Le Nouvelliste

TROIS-RIVIERES, SAMEDI, LE 19 AOUT 1961

41e ANNEE — No 246

DIX CENTS LE NUMERO

LE TEMPS QU'IL FERA

Ensoleillé devenant nuageux dans l'après-midi avec averses ou orages dans la soirée. Chaud. Vents légers devenant vents du sud-ouest de 15 à 25 milles. Minimum et maximum aux Trois-Rivières, 60 et 80, à La Tuque, 55 et 80. Aperçu pour dimanche : averses et chaud.

Bulletin plus complet en page 19.

Charbonnerie St-Laurent Cie Ltée

PRIMEX

Charbonnerie St-Laurent Cie Ltée

TELEPHONE : FR. 4-6221

Incendie allumé délibérément ?

Deux immeubles ravagés au pénitencier de Dorchester

DORCHESTER, N.-B. (PC) — Un feu s'est déclaré hier soir, à 7h. 15, au pénitencier des Maritimes de Dorchester, Nouveau-Brunswick, et a ravagé deux immeubles avant qu'on eût pu le contrôler.

Quelque 600 prisonniers en train de prendre de l'exercice dans la cour du pénitencier au moment où l'incendie s'est déclaré ont été retournés dans leurs cellules.

Le gouverneur adjoint de l'institution, M. R. Duff, a déclaré qu'il n'y a eu aucune panique.

M. Duff a déclaré que les feux ont probablement été allumés délibérement. Il est difficilement expliquable autrement que les deux feux aient éclaté simultanément, a-t-il ajouté.

Le feu a détruit un hangar qui servait à couper la tuile et a endommagé une salle de récréation. Le hangar mesurait environ 25 pieds par 40 et avait deux étages.

Au Saguenay

Marine Industries obtient un important contrat de dragage

CHICOUTIMI (PC) — M. Vincent Brassard, député de Chicoutimi aux Communes, a annoncé hier que les travaux de dragage de la Rivière Saguenay commenceront au début de septembre. De St-Fulgence à Saguenayville, plus précisément à l'endroit où ancrent les pétroliers, le chenal sera creusé pour atteindre une profondeur minimum de 20 pieds à marée basse. Présentement, cette profondeur est de 18 1-2 pieds.

Le contrat a été confié à la Cie Marine Industries de Sorel mais le coût total des travaux n'a pu être prévu avec exactitude puisqu'on ignore encore la quantité de terre et de pierre qu'il faudra déplacer. Ces travaux seront d'une durée de quelques semaines.

Le député de Chicoutimi, s'est dit heureux d'annoncer les débuts de ces travaux. "Nous espérons, de commenter M. Brassard, que le chenal sera par la suite approfondie jusqu'au quai de Chicoutimi, si le trafic le justifie." M. Brassard s'est dit d'opinion que le dragage du Saguenay favorisera la navigation sur cette rivière puisque certains pétroliers à fort tonnage, à cause du manque de profondeur du chenal, ne pouvaient remonter le Saguenay à partir de St-Fulgence. Au terme des travaux qui débuteront sous peu, ils pourront désormais se rendre à quelques milles seulement de Chicoutimi.

Le savant russe Klochko

"Je ne veux pas que le travail de toute une vie soit perdu"

OTTAWA (PC) — Dans un communiqué de presse destiné à informer le public des raisons qui lui ont fait demander asile politique au Canada, le savant soviétique Mikhail Antonovich Klochko affirme que sa décision de quitter l'URSS remonte à cinq ans.

Il m'était devenu impossible, déclare-t-il, de mener à bonne fin les projets scientifiques aux quels je travaillais. "J'étais abattu par le manque de contact avec le monde extérieur, la fausseté de l'information, et la difficulté de s'exprimer librement et convaincu, que si je continuais à demeurer en URSS il me serait impossible de donner à l'humanité les réalisations possibles dans un pays libre et démocratique. Je ne veux pas que le travail de toute une vie soit gâché et perdu, ce qui aurait été le cas en URSS.

... Je tiens à préciser que je n'avais aucun conflit spécial avec mes collègues soviétiques mais que je ne pouvais faire de recherche pure là où les scientifiques sont constamment en butte à des considérations politiques.

C'est le manque de dignité humaine qui me blesse le plus en URSS. Je ne cours pas après la gloire et la renommée. Je ne les recherche ni l'une ni l'autre, le désire seulement servir l'humanité. J'affirme que ce sont là les seules et authentiques raisons de ma venue au Canada et que ma décision est finale et irrévocable.

Il ajoute qu'il est foncièrement convaincu qu'il a quelque chose à donner à l'humanité et que cette conviction a plus de poids dans son esprit que toute considération de sécurité personnelle ou autre.

Il fait également un exposé de sa carrière scientifique en URSS, qu'il n'avait jamais quittée jusqu'ici, et des prix scientifiques qu'il a remportés au cours de cette carrière: ordre de Distinction; ordre de la Bannière rouge du travail, 2e médaille d'importance de l'URSS, qui vient après la médaille de l'ordre de Lenine; prix Staline; médaille pour service à la cause de l'amitié sino-soviétique.

Mikoyan réclame une offensive commerciale soviéto-japonaise

OSAKA (Reuters) — Le vice-président du conseil soviétique Anastase Mikoyan a réclamé hier une offensive commerciale soviéto-japonaise contre les ententes commerciales européennes.

Il a déclaré que dans la lutte pour de nouveaux marchés, les deux pays font face à une "discrimination" de la part des nations du Marché commun européen ainsi que celles de "l'Europe des Sept". Une contre-offensive soviéto-japonaise serait la meilleure défense, a déclaré Mikoyan à un banquet offert au cours d'une réception donnée en son honneur par les autorités de la ville et la Chambre de Commerce de ce centre industriel. Mikoyan est en visite de trois jours dans l'ouest du Japon, une des étapes de sa visite de 9 jours qui a commencé par l'inauguration de la Foire commerciale de Tokyo.

Il a dit que la Russie et le Japon devraient avoir des accords commerciaux à plus long terme et a ajouté qu'il avait l'intention qu'il y ait une réunion à ce sujet à la fin de cette année ou au début de l'année afin d'en discuter.

Des relations amicales

L'Union soviétique voulait des relations amicales avec le Japon a dit Mikoyan, mais ceci dépendait uniquement d'une condition: pas de base américaine sur le sol japonais. Cela a été le thème principal de Mikoyan depuis qu'il est arrivé lundi.

Les japonais agacés

Certaines personnalités officielles japonaises ont marqué leur agacement quant à l'insistance de Mikoyan à ce sujet.

Elles ont même déclaré que c'est une interférence soviétique dans les affaires intérieures japonaises.

AUJOURD'HUI

Annonces classées	17-18-19
Arts, sciences, musique	8-9
Bandes illustrées	19
Carnet mondain	10
C'est mon idée	4
Cinéma	8-9
Convocations	2
Courrier de Mamie	10
Editoriaux	4
Finance	12
Horaire Radio-TV	8
Lettres	5
Météo	19
Mots croisés	19
Notices sociales	19
Nouvelles régionales	12
Polichinelle	11
Royaume de Dieu	4
Shaw, et Grand'Mère	6-7
Sports	13-14-15-16

DÉCÈS

COSSETTE, Mme Charles
COURTEAU, Mme Vve Ubald
DESCORMIERS, M. Edmond
DERY, M. Bernard
PLOUFFE, Mme Vve Adolphe

(Voir en page 19)

Accusation de conspiration retirée

MONTREAL (PC) — Une accusation de conspiration contre trois personnes employées aux dernières élections de Riviere-des-Prairies a été abandonnée.

Mais elles sont encore sous le coup des plaintes portées contre elles lors des élections de

(Suite à la page 19)

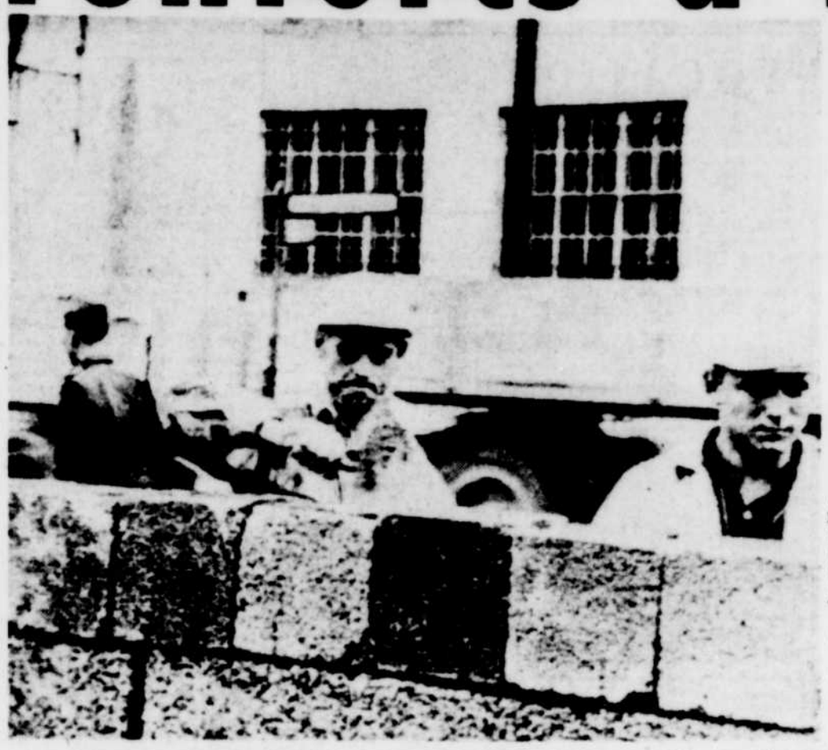


le sourire du petit déjeuner

Dieu pêche les âmes à la ligne, Satan les pêche au filet.

Pour accroître les effectifs de la garnison américaine

Kennedy envoie des renforts à BERLIN



(Téléphoto UPI)

LES DIRIGEANTS COMMUNISTES de l'Allemagne orientale ont décidé d'élever des murailles à la frontière berlinoise afin d'empêcher les Allemands qui vivent dans la zone russe de chercher refuge dans la zone occidentale. On voit ici deux maçons au travail. A l'arrière, un soldat russe.

La France et l'Angleterre informées de la décision

WASHINGTON (PA) — Le président Kennedy a ordonné hier soir l'envoi d'un groupe mixte de combat de 1,500 hommes à Berlin-Ouest pour y renforcer la garnison américaine. Ces renforts doivent arriver à Berlin dimanche.

La Maison Blanche a déclaré que les Français et les Britanniques - et probablement l'Allemagne occidentale - ont été informés de cette décision.

On pense que la Grande-Bretagne et la France étudient la possibilité d'augmenter leurs forces à Berlin-Ouest où les garnisons allié se chiffrent actuellement à environ 11,000 hommes.

Lorsqu'on lui a demandé si la décision américaine préludait à l'envoi de renforts français et britanniques, M. Pierre Salinger, chef du service de presse de la Maison Blanche, a déclaré: "Je ne peux parler qu'au nom du gouvernement américain."

Voici la déclaration qui a été lue par M. Salinger:

"En raison des événements récents, y compris le mouvement de troupes est-allemandes à Berlin-Est, le président a ordonné une augmentation adéquate de la garnison américaine à Berlin.

Un groupe mixte de combat d'environ 1,500 hommes empruntera la route Helmstadt-Berlin où il arrivera dimanche."

Il est probable que ces renforts se trouvent actuellement quelque part en Europe, et peut-être même en Allemagne occidentale.

Une manifestation échoue à Bizerte

Bourguiba somme les Français de ne pas ouvrir le feu sur les Tunisiens

TUNIS (Reuters) — Des manifestants tunisiens ont essayé hier soir de passer à travers des barricades de barbelés, dans la ville de Bizerte, mais ils ont été refoulés par des jets d'eau dirigés sur eux par les parachutistes français.

Radio-Tunis a déclaré qu'après des pourparlers les parachutistes avaient entr'ouvert les barricades afin de laisser les manifestants se rendre à la résidence du gouverneur tunisien de la ville, afin qu'ils puissent remettre une pétition adressée au président Habib Bourguiba. La radio a également dit que des avions français survolaient la ville à une hauteur de seulement 75 pieds.

Les incidents d'hier soir ont suivi un discours de Bourguiba dans lequel il a lancé trois jours de démonstrations publiques du même genre que celles qui furent à l'origine des sanglantes batailles du mois dernier. Dans ce discours prononcé à Sousse, à 75 milles au sud de Tunis, Bourguiba a déclaré que les Tunisiens étaient prêts à [illegible] chasser les forces françaises de la grande base. Il a également dit qu'une démonstration se ferait à Bizerte et que, si les Français ouvraient le feu sur les manifestants, les troupes tunisiennes répliqueraient.

Ordres aux troupes

"Des ordres à cet effet ont été donnés à toutes les forces armées tunisiennes."

L'assemblée générale des Nations unies doit examiner la question tunisienne lundi. Bourguiba a dit : "Lundi, et les jours qui suivront, tous les pays du monde vont être mis à l'épreuve. Ils devront choisir entre ce qui leur convient et leur fidélité aux principes des Nations unies." Il a également demandé que les ambassades soient respectées durant les manifestations."

A Paris, on apprenait que les troupes françaises à Bizerte avaient reçu l'ordre de faire preuve de la plus grande réserve pendant les manifestations. Mais elles auraient aussi reçu l'ordre de garder leurs positions.

Un missile "Polaris" explose en plein ciel

CAP CANAVERAL (PA) — Un missile Polaris a explosé hier en plein vol 33 secondes après avoir été lancé d'un navire se trouvant à environ sept milles des côtes.

La marine américaine rapporte que l'officier chargé de la sécurité a détruit le projectile lorsqu'il s'est écarté de la direction qu'il devait suivre.

C'est le troisième échec essuyé avec le Polaris A-12 lors de lancements à bord de bateaux après trois succès enregistrés auparavant.

Déclaration du secrétaire national de l'Action catholique

Les Canadiens français désirent que l'Eglise soit déchargée de certaines responsabilités

Par Richard DAIGNAULT
de la Presse Canadienne

SACKVILLE, N.-B. (PC) — Le secrétaire national de l'Action catholique canadienne, M. Claude Ryan, a déclaré hier que la grande majorité des Canadiens-français du Québec désirent que le clergé de l'Eglise catholique soit déchargé de certaines responsabilités qui appartiennent au gouvernement ou que certains aspects de son activité soient soumis à la surveillance du gouvernement.

"Ils cherchent honnêtement un moyen d'expansion pour le Canada qui ne laisserait pas les principes et les droits de l'Eglise et qui ne viendrait pas en contradiction avec les revendications légitimes du gouvernement, a-t-il dit.

M. Ryan a exprimé ces vues au cycle d'étude sur le Canada français organisé par le Mount Allison University.

Il a expliqué que les Canadiens-français pensent que certains domaines où l'Eglise et le gouvernement ont traditionnellement exercé leur juridiction devraient être remis aux mains des laïcs ou que l'Eglise, si elle continue d'y exercer son activité, soit tout au moins soumise à l'inspection et au contrôle du gouvernement. Il a cité en exemples l'éducation, l'assurance-hospitalisation, le bien-être social et le travail.

Opposition

Il a dit que c'est là l'opinion générale mais qu'il y a également des points de vue extrêmes. De nombreux catholiques de la vieille école ne se consolent pas de ce qu'ils considèrent comme les reculs subis par l'Eglise ces dernières années. A l'opposé, certains radicaux "espèrent pouvoir, en une génération ou deux, faire disparaître totalement l'influence de l'Eglise" dans les affaires du Québec.

M. Ryan a ajouté: "Ils s'adressent à l'Eglise comme si elle était déjà moribonde".

L'Eglise n'est pas indifférente aux changements très rapides de la société québecoise, a-t-il dit.

Au milieu de ces discussions, des chefs ecclésiastiques, contrairement à ce qui se serait probablement produit il y a 50 ans, restent étonnamment discrets et attentifs. Jusqu'ici, rien ne nous indique nettement quelle sera la ligne de conduite de la hiérarchie dans les années à venir.

Evolution

Il semble que personne n'ait

(suite à la page 19)

Le vice-président Johnson à Berlin

WASHINGTON (PA) — Le vice-président Lyndon Johnson projette de se rendre à Berlin et à Bonn par avion cette semaine, à la demande du président Kennedy, pour tenter de rassurer les Allemands de l'Ouest au sujet de l'appui inébranlable des Etats-Unis dans la crise de Berlin.

Un autre geste rassurant qui est à l'étude consisterait à dépêcher des troupes supplémentaires des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et de la France pour renforcer la garnison actuelle de Berlin-Ouest qui compte 11,000 hommes.

La disparition de Denise Therrien

La PP croit de plus en plus à la possibilité d'un attentat

MONTREAL (PC) — Il semble que la police ne soit guère plus avancée qu'elle ne l'était il y a une semaine dans ses recherches entreprises en vue de retrouver Denise Therrien, jeune fille âgée de 16 ans de Shawinigan, qui n'a pas donné signe de vie depuis le 8 août dernier.

La Sûreté provinciale a établi que Denise n'était quasi certainement pas l'une des deux jeunes filles faisant de l'auto-stop et que M. Paul-Emile Boisse a véhiculées au sud de Montréal il y a huit jours.

L'inspecteur Jean-J. Gauthier a fait savoir que les deux jeunes filles de Shawinigan que l'on croit être celles qui sont montées dans la voiture de M. Boisse, ont déjà communiqué avec la police.

Mlle Micheline Therrien, soeur de la disparue, est venue à Montréal rencontrer M. Boisse et, après une entrevue avec lui, elle a exprimé l'opinion que Denise n'était pas l'une des deux jeunes filles qu'il avait reconduit dans sa voiture.

Denise portait une jupe lorsqu'elle est partie de chez elle à Shawinigan pour aller travailler comme gardienne d'enfants. M. Boisse a raconté que les deux portaient des pantalons.

L'inspecteur Gauthier a fait remarquer, hier qu'il devait s'entretenir aujourd'hui avec les deux jeunes filles de Shawinigan qui prétendent être les deux jeunes filles dont a voulu parler M. Boisse à Montréal.

La police est de plus en plus persuadée que Denise a été victime d'un attentat.

A Air-Canada

Les membres du personnel sont de retour au travail

MONTREAL (PC) — Les membres du personnel rampant d'Air-Canada sont retournés au travail hier après un arrêt de travail qui a duré moins de 24 heures.

Quelque 900 des employés membres de l'Association internationale des machinistes C.T.C. se sont prononcés en faveur du retour au travail lors d'une réunion tenue tôt hier matin après que les autorités d'Air-Canada eurent promis de consacrer tout leur temps à étudier le problème à l'origine de la courte grève.

Aucun vol d'Air-Canada n'a été contremandé en raison de la grève bien qu'il paraissait probable qu'il aurait fallu en retarder certains si l'arrêt de travail s'était poursuivi jusqu'à minuit hier soir comme il avait tout d'abord été projeté.

Les hommes avaient quitté la besogne à 9h.30 jeudi soir, prenant ainsi complètement par surprise les autorités de la société aérienne qui avaient entrepris des négociations au sujet de la dispute.

Ralliement général

Le syndicat qui a refusé d'appeler cet arrêt de travail une véritable grève, en alléguant qu'il s'agissait tout simplement d'un ralliement général pour tous les employés, a expliqué que la dispute avait été suscitée par la décision d'Air-Canada de faire commencer à travailler les équipes de jour et de nuit une demi heure plus tôt et les faire terminer également une demi heure plus tôt afin de faire disparaître le chevauchement des équipes durant une heure.

Le syndicat a allégué que ce changement des heures de travail était "arbitraire". Air-Canada a expliqué, de son côté, qu'il avait été mis en vigueur dans le but d'accroître l'efficacité du service et a soutenu que le geste pris par le syndicat avait été décidé à la légère étant donné que la convention collective des employés ne se termine que dans onze mois.

Opposition

A Toronto et Hamilton

Fin de la grève des débardeurs

MONTREAL (PC) — La Fédération des armateurs du Canada a fait savoir hier qu'elle avait approuvé un accord sur les salaires avec l'Association internationale des dockers - CTC. Cet accord a mis fin jeudi à une grève des débardeurs à Toronto et à Hamilton qui durait depuis 39 jours.

Cet accord demande une augmentation de salaires de 25 cents de l'heure répartie sur une période de deux ans, ce qui assurera aux intéressés un salaire horaire de $2.23 l'an prochain.

Accusé de meurtre

Abel Vosburgh se meurt de cancer

MONTREAL (PC) — Abel Vosburgh, fermier de 62 ans, qui est accusé du meurtre de sa femme et de 11 de leurs 13 enfants, perd constamment du poids et ses forces à l'hôpital où il se meurt d'un cancer du poumon.

Me John J. Gotlieb, avocat de Vosburgh, a dit hier que le fermier de Noyan reçoit continuellement de fortes doses de sédatifs, qu'il peut encore s'asseoir occasionnellement et qu'il n'a pas d'appetit.

Vosburgh, qui doit subir son procès aux assises d'automne à Sweetsburg, Qué., pour le meurtre de son épouse et de ses enfants dans un incendie qui a détruit leur cabane le 29 décembre, est à l'hôpital St-Joseph depuis le début de juillet.

Il aurait dit à l'un des gardes de la prison de Bordeaux qui se tient constamment avec lui: "Je ne pense pas vivre encore longtemps".

Le Dr Roger Paulin, chirurgien-chef de l'hôpital qui a découvert que Vosburgh souffrait d'un cancer incurable du poumon, a dit que c'était simplement "une question de temps" et qu'il faisait tout ce qu'il pouvait pour calmer les douleurs de ce mourant.

C'est Me Gotlieb qui s'était entremis pour obtenir l'opération exploratoire qui a révélé l'état de son client.

Le R.P. Marcel de la Sablonnière en voie de guérison

DRUMMONDVILLE (PC) — Le R. P. Marcel de la Sablonnière, S.J., directeur du centre sportif de l'Immaculée Conception, se rétablit actuellement à l'hôpital de cette ville des suites d'un accident de la route survenu en fin de semaine dernière.

L'accident, qui a fait deux morts, s'est produit lorsque la voiture que conduisait le R. P. de la Sablonnière a heurté un autre véhicule.

Les deux victimes furent Mlle Hélène Girard, de Montréal et M. Richard Lamoureux, de Laval-des-Rapides, qui voyageaient dans l'automobile du R. P. de la Sablonnière.

Révolte en haute mer

Onze marins d'un cargo cubain se réfugient aux ETATS-UNIS

NORFOLK (PA) — Onze membres de l'équipage d'un cargo cubain qui se dirigeait vers la Russie, ont subjugué 23 autres membres de l'équipage lors d'une révolte sans effusion de sang en haute mer, les ont enfermés puis ont mis le cap sur Norfolk, aux Etats-Unis, pour y demander asile politique.

Le ministère des Affaires étrangères américain a indiqué que les 11 fugitifs, y compris le commandant de bord, le capitaine Navarro recevront la permission de demeurer aux Etats-Unis. Le cargo chargé de sucre laissa tomber l'ancre dans la baie de Chesapeak jeudi tard dans la soirée. Les 11 fugitifs reçurent l'autorisation d'aller à terre dans la matinée de vendredi tandis qu'un aviso restait à surveiller le "Bahia de Nipe".

Cela élève à 54 le nombre des fugitifs cubains qui ont fui Cuba durant les dernières 24 heures.

Dans le cas du "Bahia de Nipe", le gouvernement américain a déclaré au gouvernement Castro qu'il peut récupérer le bateau. Mais le bureau du marshall à Norfolk a reçu l'autorisation de saisir le cargo sur la demande de deux débardeurs philadelphiens qui soutiennent qu'ils ont reçu des jugements non satisfaisants contre "Naviera Vacuba", une compagnie cubaine qui possède le bateau en co-propriété avec la république de Cuba.

Un avocat a déclaré que les débardeurs, MM. James Rich et Walter Precha, avaient obtenu gain de cause dans un procès en dommages personnels contre la compagnie en cours de district fédéral à Philadelphie.

Rich reçu $80,517 et Precha $45,000, d'après la pétition. L'avocat a estimé la valeur du bateau à plus d'un million de dollars et a dit qu'il s'attendait à d'autres réclamations.



LE CAPITAINE NAVARRO

Dans le port

Un magnifique bateau juif, le Timna, est arrivé à notre port, hier après-midi, pour prendre une cargaison de grain à la section 16. Il s'agit d'un navire en provenance d'Israël, d'une longueur de 550 pieds de longueur par 74 de largeur.

Le Mont Rose vient de prendre une cargaison générale à la section 3, pendant que le Portadoc livre une cargaison de charbon à la section 18, au quai de la Charbonnerie St-Laurent.

En somme, la journée d'hier était relativement peu achalandée, mais on prévoit une fin de semaine plus active. Entre autres, l'on attend pour dimanche l'arrivée d'un imposant navire, le Nord Sea.

PAYSAGISTE
Aménagement de parterre, pavage, asphalte, rouleau à gazon.
GASTON FOURNIER
120, TOUPIN, CAP
FR 4-3916

La Garde de St-Odilon à St-Narcisse

La garde paroissiale de St-Odilon se rendra dimanche le 20 août à St-Narcisse, sur l'invitation des autorités civiques et religieuses de cette paroisse. En réponse à l'invitation de celles-ci, la Garde paroissiale se rendra saluer les autorités à son arrivée et défilera dans les rues de St-Narcisse.

Par la même occasion, la Garde paroissiale organise dans l'après-midi une manifestation surprise pour ses membres, afin de les récompenser de l'immense travail qu'ils ont accompli au cours des derniers mois.

Il y a de bonnes qualités qui dégénèrent en défauts, quand elles sont naturelles et d'autres qui ne sont jamais parfaites quand elles sont acquises. Il faut, par exemple, que la raison nous fasse ménagers de notre bien et de notre confiance et il faut au contraire que la nature nous donne la bonté et la valeur.

LA ROCHEFOUCAULD



IL Y A EU PROFESSION perpétuelle chez les Frères de l'Instruction Chrétienne, à la Pointe-du-Lac, le 15 août 1961. Nous reconnaissons de gauche à droite, sur cette photo, rangée du bas: FF. Gilles-Gabriel Simard, fils de M. G.-E. Simard, Grand'Mère; Bernard-Jean Bélanger, fils de Mme Vve Napoléon Bélanger, Trois-Rivières; René-Gilles Désaulniers, fils de M. Abondius Désaulniers, Shawinigan; Gilles-Etienne Lemire, fils de M. Rodolphe Lemire, Shawinigan-Sud. Rangée du haut: FF. Jean-de-la-Croix Thibeault, fils de M. Arthur Thibeault, Yamachiche; Raymond-Pierre Mayrand, fils de M. Damien Mayrand, Montréal; Jean-Vianney Filion, fils de M. Vianney Filion, La Baie de Shawinigan; Michel-Robert Parenteau, fils de M. Denis Parenteau, Trois-Rivières; Bruno-Jacques Lavergne, fils de M. Bruno Lavergne, Shawinigan.



(Photo Le Nouvelliste)

LA SAISON OTEJISTE tire à sa fin. Mercredi après-midi, on avait organisé un grand festival dans lequel les jeunes avaient l'occasion de faire montre de leurs talents. Il y avait programme d'amateurs, saynettes, etc . . . La photo ci-dessus prise à l'occasion nous illustre une partie des jeunes bien attentifs à regarder leur compagnie qui évolue sur la scène.

CONVOCATIONS

SAMEDI

Trois-Rivières — Terrain de l'Exposition : 2e journée de l'exposition régionale des Trois-Rivières.

Cap-de-la-Madeleine — Sanctuaire marial : Marche priante de la Jeunesse ouvrière catholique.

Trois-Rivières 7 hres — Paroisse Ste-Marguerite : Bénédiction de 20 terrains sur la rue Marguerite d'Youville.

DIMANCHE

Trois-Rivières — Terrain de l'exposition : 3e journée de l'exposition régionale des Trois-Rivières.

Victoriaville — Congrès régional de la Société des Artisans.

LUNDI

Trois-Rivières — Terrain de l'exposition : Journée des enfants à l'exposition régionale des Trois-Rivières.

Trois-Rivières — Hôtel St-Maurice : 12h.30 déjeuner-causerie du club Kiwanis.

Trois-Rivières — Hôtel de ville 5 hres : Réunion du comité d'organisation de la visite du gouverneur général.

Yamachiche — Référendum sur la prohibition.

Trois-Rivières — 8hres : Assemblée hebdomadaire du conseil de ville.

Trois-Rivières-paroisse — 8 hres Assemblée du conseil municipal.

Cap-de-la-Madeleine — 8 hres : Séance hebdomadaire du conseil de ville.

Circulation maritime

En montant

Pointe Renommée — 11.00-18, Robert McMichael.

Rimouski — 12.00-18, Shie Clieffe Hall.

Escoumins — 11.10-18, Rutenfjell, 12.30-18, Fairhead, Tritonica, 22.40-18, Nora 22.00-18, Gripsholm, 13.30-19, Wheath King, 04.00-19, Maria Fassio, 18.00-18, Empress of England, 11.00-21, Capt Théo, 18.30-18, 15.00-18, La Hacienda, 12.00-19, Sunland, 23.00-18.

St-Jean I.O. — 13.35-18, CMS Beauport, 10.45-18, Dvora, 10.35-18, St-Paul-du-Nord, 10.25-18, Nord-de-l'Ile.

Québec — Rydboholm, 15.30-18, Sarniadoc, 16.00-18, pass, 09.55-18, F. Mary.

St-Nicolas — 13.35-18, Sunetna, 08.35-18, Dan B.

Grondines — 13.20-18, L.-P. Cécillenne, 13.00-18, Comté Charlevoix, 13.20-18, Mont Blanc, 12.00-18, Beauly Firth, 12.55-18, Fort, Albany, 13.30-18, Franquelin. Franquelin.

Batiscan — 12.50-18, Cydonia.

Trois-Rivières — Pass., 12.15-18, Alsatia, 13.00-18, Sunprincess.

Sorel — Arr., 09.55-18, Pierre Simard.

Cap St-Michel — 12.00-18, Notre-Dame-des-Mers, 10.05-18, Wabana, 12.45-18, Texaco Warrior.

En descendant

Cap Saint-Michel — 12.25-18, Guard Mavoline, 13.15-18, CMS Safeguarder, 13.00-18, Ivernia, 12.35-18, Zermatt.

Trois-Rivières — Arr., 11.45-18, Timmna, 11.10-18, Portadoc, 11.15-18 Lakeshell.

Batiscan — 13.25-18, Point Lazre, 10.25-18, CMS Lavérendrye.

Grondines — 12.30-18, Steel Designer, 13.20-18, Colina, 13.00-18, Greame Steward et James Battle et deux remorques, 12.30-18, Dan B.

St-Nicolas — 13.00-18, CA Bennett, 13.35-18, Homeric.

Québec — Pass. 14.05-18, Esso

(Suite à la page 18)

Service
D'URGENCE
de 24 heures
pour bruleurs à l'huile
Appelez FR. 4-4615
ALBERT H. LACHARITE INC.
770 Hertel, Trois-Rivières
Détaillant d'huile à chauffage SHELL

ATTENTION
TROIS-RIVIERES PAVING ENR.
est en mesure d'asphalter toutes les entrées de cours, garages, etc., à prix très convenable et en accordant jusqu'à 36 mois pour payer.
ESTIMATIONS GRATUITES SUR DEMANDE
FR 6-7786

PROVINCE DE QUEBEC

Ministère de la famille et du Bien-Etre Social

COMMISSIONS DES ALLOCATIONS SOCIALES

AVIS

Les trois mesures sociales suivantes entrent en vigueur le premier septembre 1961.

I—ALLOCATIONS SCOLAIRES :

Une allocation scolaire de $10 par mois sera versée à la mère de tout enfant âgé de 16 à 18 ans exclusivement qui fréquentent assidûment l'école;

II—ALLOCATION AUX DEMOISELLES ET AUX VEUVES NECESSITEUSES AGEES DE 60 A 65 ANS :

La loi autorise le paiement aux personnes précitées d'une allocation pouvant, dans certains cas et selon les besoins, atteindre $65 par mois, mais n'excédant pas cette somme;

III—SUPPLEMENT A DIVERSES ALLOCATIONS GOUVERNEMENTALES:

Les personnes qui reçoivent déjà une allocation gouvernementale, soit d'assistance-vieillesse, de cécité ou d'invalidité, soit de sécurité de la vieillesse (fédérale), peuvent bénéficier, si elles sont nécessiteuses, d'un supplément d'allocation pouvant dans certains cas et selon les besoins, atteindre $10 par mois, mais n'excédant pas cette somme.

N. B. — Ces allocations sont versées après demande des intéressés à :

LA COMMISSION des ALLOCATIONS SOCIALES du Québec,
Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social,
Hôtel du Gouvernement, QUEBEC.

Dans toute correspondance prière d'indiquer soigneusement votre nom et votre adresse.

CLINIQUE CHIROPRATIQUE
LAQUERRE & DIAMOND
Membres du Collège des Chiropraticiens de la province de Québec
Claire Laquerre D.C. — Jacques R. Diamond D.C. — Benoit G. Boisvert D.C.
Angle St-Georges et Royale Trois-Rivières FR. 4-3101

Sauve qui veut ! Entend qui peut !

Série d'annonces présentées sous forme de dialogue, pour l'information des personnes intéressées "aux sourds" par M. Pierre Bergeron, Audiologiste en prothèse auditive.

Q.—*Quand débuter dans la correction du sourd ?*
R.—Aussitôt constatation faite par le spécialiste en otologie et l'évaluation possible de l'audiologiste.
Q.—*Mais enfin, quand commencer ?*
R.—A trois mois, six mois ! Le plus vite, le mieux.
Q.—*Et la raison de cette hâte ?*
R.—Afin d'éveiller et de renforcer le nerf auditif, au temps initial de sa croissance, au début de sa construction, quoi.
Q.—*Ce sera l'occasion de bien du trouble ?*
R.—On s'en donne pour des animaux ! Pourquoi pas pour des être autrement plus chers ? La récompense en vaudra la peine. (à suivre)

POUR PLUS AMPLES INFORMATIONS,
adressez le coupon ci-dessous à
SERVICE AUDITIF MAICO DE QUEBEC INC.
Edifice Médico-Dentaire,
895, Côte d'Abraham, Québec, P. Q.

Monsieur, sans obligation de ma part, j'aimerais recevoir votre brochure sur la surdité intitulée:
"7 PAS VERS UN MEILLEUR ENTENDEMENT"
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... No. de Tél. .....
Code #7

DEMANDE
HOMME pour travailler au "BANC" dans atelier de menuiserie générale ou l'on fabrique des mobiliers d'église et de résidence. Bon salaire - vacances annuelles payées - plan d'assurance-groupe, etc.
Travail à l'année pour ouvrier compétent.
S. V. P. écrire, en donnant âge, références et années d'expérience à
CASIER 8074
LE NOUVELLISTE
Trois-Rivières.

CO[illegible]VE
Ultra moderne
CABLE
DE TELEVISION
$50 PART SOCIALE 2 MOIS POUR PAYER SANS INTERET et $2.00 PAR MOIS ABONNEMENT
SEULEMENT — SANS AUTRE CHARGE
Appelez dès maintenant
LE SYSTEME COMMUNAUTAIRE COOPERATIF DU CAP-DE-LA-MADELEINE
145, RUE LORETTE (Coin Boulevard Ste-Madeleine) FR 5-0333

Magnifique bungalow moderne à revêtement extérieur par Geo. Lambert Inc.

BLOCS "INSUL-CRETE"
LEGERS - ISOLANTS - ACOUSTIQUES
- Economies sur main-d'oeuvre (temps et argent)
- Retiennent les clous aussi fermement que le bois
- Pour le remplissage ou foulage des murs extérieurs
- Pour les divisions intérieures

BLOCS DE BETON VIBRE SECHES AU FOUR
- Pour constructions nouvelles
- Pour améliorations à votre maison
- Des plus solides
- Très longue durée



Voici un superbe bungalow dont le revêtement a été fait de pierres "VIBRATEX". Il est facile de donner à votre maison cette chic apparence, et à prix très convenable. Demandez-nous un estimé. Nous nous ferons un plaisir de vous renseigner sur la valeur, la qualité et le coût d'un travail de revêtement fait de pierres "VIBRATEX", la plus belle pierre à construction qui soit.

PIERRES "VIBRATEX"
- La plus belle pierre à construction
- Augmente la valeur de votre foyer
- Enjolive l'apparence générale
- Vaste choix de couleurs

BRIQUES "VIBRATEX"
- La plus économique
- Solidité garantie à coût modique
- Idéale pour maison neuve ou rénovation
- Vaste choix de teintes

1000 BOUL. NORMAND TROIS-RIVIERES

GEO. LAMBERT INC

TELEPHONE FR. 4-4657

Le bon français – Le bon usage

Ce qu'on dit :
A son crédit...

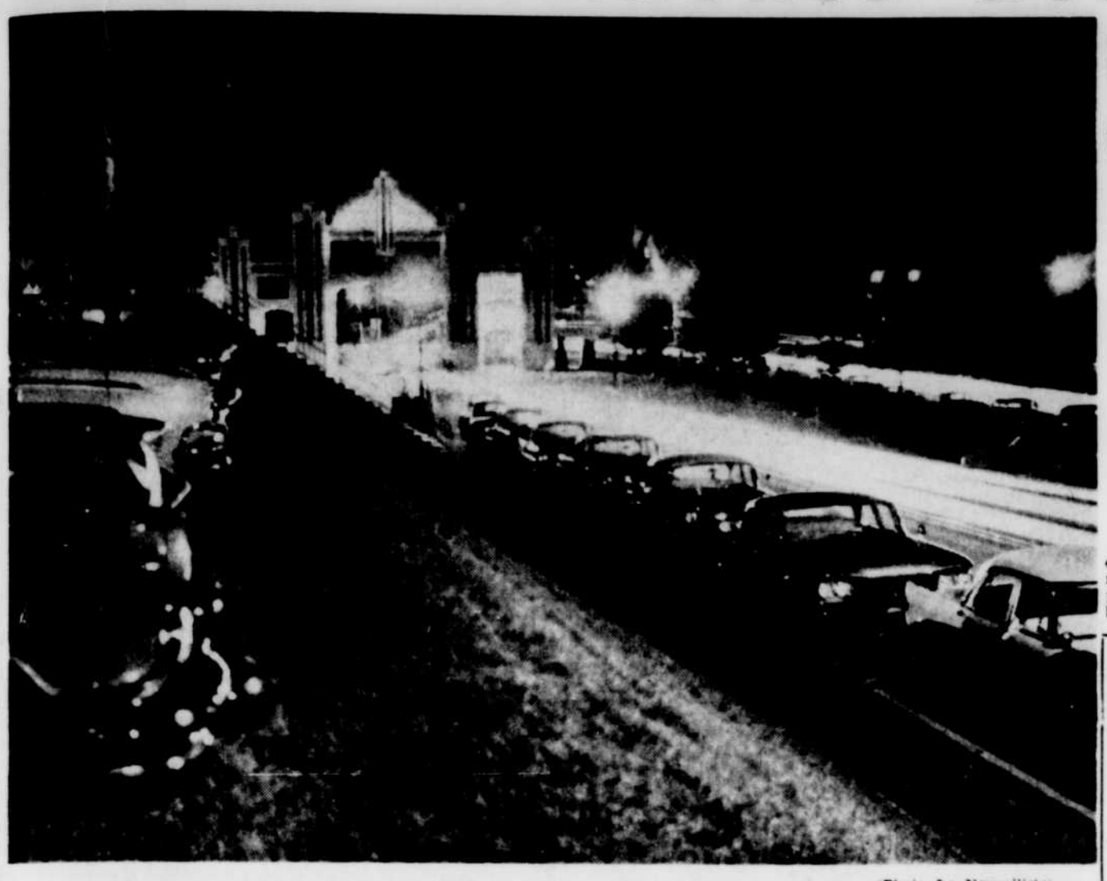
Ce qu'on doit dire :
A son actif

Le Nouvelliste
Trois-Rivières, samedi, le 19 août 1961

MARTIAL PRINCE
TAPIS – PRELARTS – TUILES
SABLAGE DE PLANCHERS
446, Des Forges FR. 6-3522

L'exposition s'ouvre sous d'heureux auspices

Grande affluence dès le début



(Photo Le Nouvelliste)

LES LUMIERES DE LA FETE. A côté des automobiles stationnées, ont voit la lueur des phares des véhicules qui ont passé, tandis que notre photographe croquait la scène. Les portes se sont ouvertes, hier soir, pour accueillir les visiteurs enthousiastes.

Kiosques et cirque bourdonnent d'activité à la première heure

Hé bien, c'en est fait! La 56e exposition régionale de Trois-Rivières a ouvert ses portes hier, à 6 heures. Dès ce moment, des centaines et des centaines de personnes, enfants et adultes, se sont acheminées vers le terrain de l'exposition, empruntant pour la plupart le pont Lejeune et la porte Duplessis, car c'est à ce dernier endroit que se faisait l'entrée des automobiles.

A 6 heures précises, le signal du départ était donné et les employés du cirque Bernard and Barry commençaient à vendre des billets et à actionner les jeux mécaniques. Aux environs de 7 heures plusieurs personnes attendaient à la porte du Colisée pour tenter leur chance au bingo monstre. La bâtisse industrielle était ouverte aux visiteurs et la maison primée pouvait être visitée par le grand public, dès les premières minutes de l'ouverture.

Une trentaine de policiers ont été retenus pour du temps supplémentaire sur le terrain de l'exposition. Les uns veillaient au bon maintien de l'ordre, pendant que les autres s'occupaient à activer la circulation. Comme on le sait, le petit poste du terrain de l'exposition est à la disposition du public 24 heures par jour.

Du côté du midway, les jeux mécaniques étaient pour la plupart en opération pour le début de l'exposition. Quant à ceux qui ne fonctionnaient pas encore, c'était une question de quelques minutes. Il ne restait qu'à installer les guichets ou quelque chose du genre. Du côté des spectacles à l'intérieur des tentes, les artistes se tenaient prêts pour les premiers "shows", mais on attendait qu'il y ait un peu d'affluence avant de commencer les représentations.

A la bâtisse industrielle, les gens ont pu défiler dans les allées à compter de 6 heures. La majorité des kiosques était complétée, tandis que les ouvriers travaillaient à un rythme accéléré, de façon à mettre la dernière main à ceux qui n'étaient pas encore complétés.

Somme toute, l'ouverture de l'exposition s'est faite comme prévue, à 6 heures, hier. La température était des plus favorable et les visiteurs affluaient sur le terrain, les uns se rendant au bingo monstre, les autres, à l'exposition tout simplement.

8,000 visiteurs

Environ 8,000 personnes ont visité la 56e Exposition regionale de Trois-Rivières dès sa journée d'ouverture. Ce nombre approximatif et non officiel nous était communiqué vers 2 heures ce matin par le secrétaire de l'exposition, M. Jean Alarie.

Le midway et le bingo monstre ont eu particulièrement la faveur du public. On se souvient que, l'an dernier, la journée d'ouverture avait été ratée à cause du fait que le midway ne fut sur place que le samedi.



(Photo Le Nouvelliste)

POUR LA PREMIERE FOIS des bovins Shorthorn participent à l'exposition de Trois-Rivières. Amené chez nous par M. Azellus Lavallee, un fervent eleveur, ils seront sûrement l'objet de beaucoup de commentaires. On affirme que le nombre de bovins est sensiblement augmenté; il y en aurait plus de 500. On reconnait ici M. Lavallee qui nous montre l'une de ces magnifiques bêtes.



(Photo Le Nouvelliste)

PLUSIEURS PERSONNES NOUS ONT téléphoné, hier, pour nous dire leur surprise de voir des poteaux s'élever au beau milieu d'un trottoir qu'on était à couler rue Laviolette, en face de l'Ecole Normale de Trois-Rivières. Toutefois, nous pouvons remarquer qu'autour du poteau les ouvriers ont laissé une espace d'environ quatre pouces pour permettre aux employés de la Shawinigan Water & Power ou de la compagnie de téléphone Bell de l'enlever dans un avenir rapproché. Il ne restera plus alors qu'à remplir le trou et à couler du ciment.

Heurté par une automobile

M. Edmond Des Cormiers succombe à ses blessures

M. Edmond Des Cormiers, 78 ans, de St-Edouard de Gentilly, comté de Nicolet, a succombé dans la nuit de jeudi à vendredi aux blessures reçues quand il fut renversé par une automobile, lundi après-midi.

Selon les renseignement obtenus, M. Des Cormiers a été heurté par une auto conduite par M. Gilles Baril, de Gentilly, au moment où il s'apprêtait à traverser la route de St-Edouard en face de sa demeure.

Transporté à l'hôpital St-Joseph de Trois-Rivières, M. Des Cormiers devait succomber à ses blessures. Il souffrait entre autres d'une fracture ouverte du fémur, d'une fracture au coude droit et de multiples contusions.

Le Dr Yvon Thibodeau, de Gentilly, coroner de district, a procédé à un simple cas de recherches à la morgue I. Gaudet & Fils et rendu un verdict de mort accidentelle.

L'officier de circulation Wilfrid Guévin a fait les constatations d'usage.

Le caporal Aimé Daigle, en charge de la Sûreté provinciale dans le district de Nicolet, a mené l'enquête judiciaire dans cette affaire.



(Photo Le Nouvelliste)

DEUX MOTOCYCLETTES se sont heurtées, hier après-midi, à Baie-Jolie, en face de la boite postale 254. L'accident est survenu vers 4 h. 30. Gilles Duchesneau, du 1685 rue St-Denis, a été conduit à l'hôpital Ste-Marie par les ambulanciers de la maison Rousseau et Frère. Il est sous les soins du docteur Jean Leblanc. Son état est grave. Son compagnon, Guy Mignette, du 970 rue de la Terrière, s'en est tiré à meilleur compte. On voit ici l'une des deux motocyclettes après l'accident.

L'expo: une étape dans la vie des Trifluviens

Par Louis CARON

Ils sont venus des quatre coins de la ville, et même de l'extérieur. L'Exposition de Trois-Rivières marque une étape dans la vie des gens. Elle a sa place parmi les grands événements de l'année. Hier soir, à l'ouverture, des milliers de personnes avaient tenu à assister à la naissance de la fête.

Entre les roulottes, les jeux mécaniques, au milieu des cris et des appels, elles ont circulé à leur guise, elles ont fait le classique "tour de l'Expo". Au premier tour, elles ne se sont pas arrêtées. Elles ont voulu tout voir avant de revenir.

D'autres ont pris place dans le Colisée, où ils ont participé au grand bingo. L'immense bâtisse était pleine à craquer.

L'ambiance de l'Exposition recèle des sensations uniques, qu'on ne retrouve nulle part ailleurs. Dans le coudoiement des gens, le bruit des haut-parleurs, les salutations des gens qui se revoient, ils retrouvent tout le plaisir des années passées.

"Il y aura du nouveau, à l'Expo, cette année", se sont-ils dit. Et ils avaient raison. Ils auront de nouveaux jeux, et, d'ailleurs, il ne faut pas discuter à ce sujet, chaque exposition est nouvelle, on y va comme si c'était la première fois.

On y voit des jeunes et jolies filles, des familles entières, des groupes d'adolescents, des gens âgés, qui reviennent à chaque année, se retremper dans l'atmosphère.

Tout ce monde a circulé, entre les attractions, a fait un tour à la bâtisse industrielle, puis est revenu marcher lentement le long des kiosques.

Il est surprenant de voir quels sont les gens qui montent dans les jeux. Une mère et sa fille, deux ou trois adolescents, un groupe de jeunes filles, un promeneur solitaire. Pour une fois dans l'année, ils se coudoient, ils se retrouvent sans se connaître, avec le même idée en tête et le même désir de s'amuser.

L'Exposition de Trois-Rivières marque une étape, un point de rassemblement. Elle a débuté, hier soir, sous le signe de l'enthousiasme.

A Notre-Dame

La fête de saint Louis remise au 1er septembre

La fête de Saint-Louis qui avait généralement lieu le 25 août en l'église Notre-Dame des Sept Allégresses de notre ville, a été remise cette année au vendredi 1er septembre. Habituellement cette fête donne lieu à une messe et un sermon de circonstance.

Bénédiction de terrains dans Ste-Marguerite

On fera ce soir, rue Marguerite d'Youville, la bénédiction des terrains sur lesquels la construction d'une vingtaine de maisons doit commencer à brève échéance.

La cérémonie se déroulera à 7 heures, en présence des représentants de l'autorité, notamment S. H. le maire J.-A. Mongrain, de Trois-Rivières, l'hon. Léon Balcer, ministre fédéral des Transports et député de Trois-Rivières, M. le chanoine L.-J. Chamberland, curé de la paroisse Ste-Marguerite, M. l'échevin Goneau, échevin du quartier, MM. Roméo Brouillette et Gérard Veillette, initiateurs du projet, et M. Marcel Rioux, coordonnateur du projet, accueilleront les invités, en compagnie des constructeurs de chacune des maisons.

Cette cérémonie devait avoir lieu lundi dernier, mais fut différée en raison de circonstances incontrôlables.

Cause ajournée

Un automobiliste devait subir son procès sous l'accusation d'avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies par la boisson. Mais son procureur Me Pierre Houde a demandé que la cause soit ajournée au 25 août. Me Jacques Lacoursière, procureur de la Couronne, a fait remarquer au tribunal qu'il y avait eu passablement d'ajournement dans cette cause. Le juge a donc fixé péremptoirement la cause au 25 août. A cette date, on procédera coûte que coûte.

Un cycliste subit une double fracture

Un cycliste a subi deux fractures vers 11h.20, hier matin, lorsqu'il a été heurté par une automobile en face du 984 de la rue St-Maurice en notre ville.

Il s'agit du jeune Claude Lesage, 14 ans, fils de M. Michel Lesage et domicilié au 652 Gingras, Trois-Rivières. Transporté par les ambulanciers de la maison Philibert à l'hôpital St-Joseph, il y a été reçu par le Dr Louis Létienne. Il souffre d'une fracture au genou gauche et d'une autre au coude droit, mais son état est considéré comme satisfaisant.

Le conducteur de l'auto est M. Jean-Guy Gauthier, 1054 St-Paul, Trois-Rivières.

Les constatations usuelles ont été faites par les agents Benoit Cinq-Mars et Gaston Rocheleau.

LA PLUS MODERNE
AU COEUR DU QUEBEC
IMPRIMERIE IDF DES FORGES
4000 Boul. Royal
Trois-Rivières
FR 5-4911

DEMANDES
PROFESSEURS DE DANSE
Avec expérience, pour l'Ecole de Danse Rosita & Deno à Shawinigan.
Téléphonez à LE.: 6-5086

Vol de beurre et d'argent à St-Narcisse

La Cour entend cinq témoins à l'enquête préliminaire de Burns, Bettez et Hubert

Norman Burns, Armand Bettez et Gérard Hubert ont subi leur enquête préliminaire sous l'accusation d'avoir volé au cours de la nuit du 25 au 26 juillet 10 caisses de 50 livres de beurre et $100 en argent à la Coopérative St-Narcisse. La seconde accusation est d'avoir recélé le beurre à Red Mill.

Le premier témoin à être entendu est M. Georges Simon de St-Narcisse. Il déclare avoir vu vers 3 heures, le matin du 26 juillet, une camionnette grise circulant tous feux éteints dans le village. Elle filait en direction de la Coopérative. Une demi-heure plus tard, il vit revenir le même véhicule toujours sans feux de circulation.

Il remarqua que le véhicule avait de larges vitres sur les côtés. Il revit ce véhicule, mercredi au garage Clément à St-Maurice. M. Camille Veillette, un autre citoyen de St-Narcisse a remarqué le même véhicule au cours de la même nuit vers 2h. 30. Il s'agissait selon lui d'un produit Ford 1952. Comme son concitoyen, un agent de police lui demanda d'identifier le véhicule en question au Garage Clément.

Le troisième témoin est M. Georges Proulx, gérant d'une salle de quilles. Vers 4 heures le matin du 26 juillet, il reçut un appel téléphonique de Norman Burns; ce dernier lui offrait des caisses de beurre qu'il disait avoir trouvées. Comme le prix proposé était relativement bas, Proulx accepta. Ils se donnèrent rendez-vous le lendemain matin.

Burns conduisit Proulx à l'orée d'un bois près de Red Mill. Le témoin recula son véhicule dans une petite entrée. A ce moment-là, ils étaient accompagnés d'un jeune fille de 17 ans, Mlle Huguette Marcotte, 807, rue Notre-Dame au Cap-de-la-Madeleine, amie de Burns. Proulx acheta neuf caises de beurre pour le prix de $140. Il en revendit cinq caisses à M. Denis Bacon, épicier au coût de $100, deux caisses à un Montréalais au cours de son passage au garage B.A. du Boulevard des Forges, et deux caisses à son frère.

garda deux caisses pour lui-même.

Il n'a pas vu Bettez au cours de la transaction et vit Hubert sortir du bois au moment où ils entraient.

M. Denis Bacon vient déclarer qu'il a acheté cinq caisses de beurre au coût de 40 cents la livre alors que le prix régulier est de 64 cents environ. Il demanda à Proulx si le beurre était de première qualité et quelle était la marque. Proulx lui aurait répondu que c'était bien de la première qualité mais qu'il s'agissait de beurre provenant de la Coopérative de St-Narcisse.

Le dernier témoin entendu fut Mlle Marcotte. Elle était chez Hubert en compagnie de l'épouse de ce dernier lorsque Proulx et Burns vinrent la prendre. Burns lui aurait demandé: "Viens-tu faire un tour en convertible?" - "J'ai dit, oui, parce que moi, j'aime ça les convertibles." Quand ses deux compagnons quittèrent la voiture, ils lui auraient déclaré qu'ils allaient aux bleuets. Comme elle se refaisait une beauté pendant que le duo allait aux bleuets, elle n'a rien vu.

La cause est ajournée à lundi parce qu'il manquait un témoin à la Couronne, M. Robert Brassard, gérant de la Coopérative.

Quatre parcs demeureront ouverts jusqu'au 6 septembre

Les parcs Lemire, Des Pins, Guilmour et De la Paix, resteront ouverts du 19 août au 6 septembre, de 1 heure à 8 heures du soir. C'est ce que nous communiquait, hier après-midi M. l'abbé Pierre Demers, directeur de l'O.T.J. Cette décision indique toutefois que ces parcs seront fermés durant l'avant-midi.

Quant au parc Pie XII, il restera ouvert durant cette période aux heures habituelles de la saison otéjiste, soit durant l'avant-midi, l'après-midi et la soirée.

Les services d'eau dans ces parcs fonctionneront aussi longtemps que la température continuera d'être chaude. Ainsi, les piscines, les barboteuses, etc., pourront recevoir les enfants.

Toutefois, l'O.T.J. terminait ses activités de vacances, hier après-midi, ce qui indique que les parcs qui demeurent ouverts aux enfants et au public ne seront pourvus que de moniteurs seniors qui assureront la surveillance mais non l'organisation des jeux.

La saison vient de prendre fin

91,000 enfants enregistrés dans les parcs otéjistes de la ville cet été

Plus de 91,000 jeunes garçons et jeunes filles ont enregistré leurs présences dans les parcs de la ville au cours de la dernière saison otéjiste qui s'est terminée hier.

Ce nombre est inférieur à celui de la saison 1960 alors que plus de 112,000 jeunes s'étaient enregistrés dans les neufs terrains de jeux de la ville où on organise les loisirs.

Le parc le plus fréquenté est le parc Pie XII, qui a enregistré 35,000 présences du 26 juin au 18 août. Le suivant est le parc Lemire avec 13,872 présences. Vient ensuite, les parcs Des Pins avec 7,184; de la Paix, 7,200; Ste-Marguerite, 6,400; De Courval, 6,800; Les Plaines 5,800; Des Peupliers, 4,280; Laflèche, 2,800 et Marie-Immaculée, 2,600 présences.

Les dirigeants de l'O.T.J. ont remarqué avec plaisir que les parcs des nouveaux quartiers domiciliaires ont enregistré un nombre plus élevé de présences comparativement aux années passées, ce qui indique que plus de jeunes trouvent intéressant de fréquenter le parc de leur quartier.

Quatre blessés

Une auto et un tracteur se heurtent près de Plessisville

Une collision survenue tard dans la soirée de jeudi entre un tracteur et une automobile a fait quatre blessés. L'accident est survenu près du rang onze sur la route No 49 qui conduit de Plessisville à St-Ferdinand d'Halifax.

Les blessés ont été conduits à l'hôpital Sacré-Coeur de Plessisville par des passants qui ont secouru les victimes de cette collision. Ces blessés sont M. Emile Vigneault de Plessisville, qui se trouvait sur le tracteur, il souffre d'une fracture à une jambe; Mme André Flamand, de Princeville, qui a reçu des blessures aux genoux et à la tête, M. André Flamand, son mari, qui était au volant de l'automobile et le jeune Jean, leur fils d'un an, qui a été légèrement coupé par des éclats de verre.

Une fillette de 8 ans, Line Flamand, qui accompagnait ses parents et qui se trouvait sur le siège arrière de l'automobile au moment de la collision, n'a pas reçu de blessures mais souffre d'un choc nerveux. Elle quitta l'hôpital après un examen préliminaire.

MM. Aurèle, Paul et Jean-Luc Vigneault, qui accompagnaient leur père, s'en sont tirés indemnes.

L'accident est survenu alors que M. Emile Vigneault et ses fils retournaient à la ferme familiale, située à quelques milles de Plessisville. M. André Flamand, qui est agronome-classificateur pour le gouvernement fédéral de l'agriculture retournait chez lui avec sa petite famille. Les deux véhicules se sont heurtés de front.

Selon la version des témoins, M. Flamand n'aurait pas vu le tracteur, dont les phares paraissaient être défectueux. L'automobile a été considérablement endommagée ainsi que le tracteur.

Le nouveau curé de Maskinongé installé le 25

M. le chanoine Josaphat Baril, v.f., curé de Louiseville, présidera, vendredi soir prochain le 25 août à 8 heures, l'installation de M. l'abbé Charles-Edouard Garceau, nouveau curé de Maskinongé et ci-devant curé de Saint-Sévère.

L'abbé Garceau quittera St-Sévère, dont il a occupé la cure durant plusieurs années, à 7 heures du soir, en direction de Maskinongé. Un groupe nombreux de ses anciens paroissiens l'accompagnera jusqu'à Maskinongé. De nombreux membres du clergé se joindront à la population de St-Sévère et de Maskinongé pour assister à cette cérémonie.

A VENDRE ou A LOUER
BATISSE (avec bureau)
30' x 40'
Terrain paysagé : 100' x 285'
Située à : 1060 Thibeau — Cap
TELEPHONEZ :
FR. 4-3874 ou 295-3382

Le Nouvelliste

Journal quotidien publié aux Trois-Rivières par Le Nouvelliste Incorporé

FONDE LE 20 OCTOBRE 1920

TROIS-RIVIERES, 590, rue St-Georges — Téléphone : FR 6-3501
SHAWINIGAN, 632, 4e rue — Téléphone : LE 7-1881
GRAND'MERE, 488, 4e avenue — Téléphone : LE 8-3347
LA TUQUE, 516, rue Commerciale — Téléphone : LA 3-4547
LOUISEVILLE, 73-A, rue St-Laurent — Téléphone : CA 8-4032
NICOLET, rue Léon XIII — Téléphone : 512

AGENCES DE PRESSE : United Press International (UPI), Canadian Press, Associated Press, Reuter, Service de photo fac-simile United Press International.

Le Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes informations qui originent de la salle de rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre salle de rédaction, sont réservés.

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Coût de l'abonnement par poste rurale au Coeur du Québec, LA OU IL N'Y A PAS de livraison par camelot	8.50	5.00	3.00	1.50
Coût de l'abonnement par poste au Coeur du Québec, LA OU IL Y A livraison par camelot	15.00	8.00	4.50	2.00
Coût de l'abonnement par poste EN DEHORS du Coeur du Québec	15.00	8.00	4.50	2.00
Par dépôt et par camelot	0.05 la copie du lundi au vendredi 0.10 " " le samedi			

SAMEDI, LE 19 AOUT 1961

L'automatisation serait-elle la cause principale du chômage ?

Les problèmes de chômage qui se posent au Canada ne sont pas sans analogie avec ceux qui existent au sud de notre frontière. A Washington comme à Ottawa, on s'inquiète et on recherche fébrilement les moyens de les atténuer à défaut de pouvoir les faire disparaître.

Aussi n'est-il pas surprenant si une enquête sur le problème du chômage et ses causes aux Etats-Unis retient notre attention. La première réaction devant le chômage aux Etats-Unis a été d'en attribuer la cause à l'automatisation du travail dans l'industrie. Mais est-ce l'unique cause et ne faut-il pas aussi tenir compte de l'augmentation de la population et de la venue sur le marché du travail d'une fournée annuelle de jeunes travailleurs ?

Les Américains se posent la question parce que pour la première fois dans l'histoire de leur pays ils se trouvent en présence d'un chômage aigu bien que l'industrie du pays n'ait pas connu de récession grave de son activité et que les besoins en hommes des forces militaires au pays soient encore élevés.

Les chefs ouvriers, les sociologues et les économistes ont tous eu tendance à rejeter la responsabilité du chômage sur l'automatisation et les plus récents progrès techniques. Mais les ingénieurs et les experts du monde des affaires, très au courant du problème de l'automatisation, maintiennent que le rôle de cette dernière est de peu d'importance dans le cadre général du problème.

Ce qui semble compliquer le problème—et en même temps en fournir une explication—c'est qu'on aurait fait erreur sur le rythme de croissance de la population des Etats-Unis et indirectement de notre pays.

Des calculs de l'augmentation de la population américaine, dont certains remontant à 1947, précisaient que les Etats-Unis auraient au recensement de l'an dernier de 150 à 162 millions d'habitants. Or c'est à un rythme beaucoup plus rapide que la population américaine s'est accrue. Le facteur natalité n'a marqué aucun recul, tandis que celui de la mortalité a été nettement à la baisse.

Le recensement de l'an dernier a causé une surprise en révélant que la population des Etats-Unis s'établit à plus de 180 millions. Même si l'on tient compte que les experts en matière de recensement avaient dès 1957 procédé à une revision de leurs calculs, ils n'ont pas moins commis une erreur de trois à quatre millions.

Alors qu'avant le recensement de 1950 le chiffre des naissances ne dépassait pas trois millions, il atteignait déjà 4.3 millions en 1957 et n'a cessé d'augmenter. C'est le facteur majeur de l'accroissement imprévu de la population. On doit y ajouter le fait que la moyenne de vie s'est accrue.

Les experts en démographie croient—sans cependant vouloir l'affirmer catégoriquement—que les Etats-Unis auront une population de 213 millions en 1970. Mais au cours de cette décennie, l'augmentation se fera sentir surtout dans les classes d'âge de 18 à 24 ans et "45 en plus".

Or ce sont précisément les groupes d'âge les plus touchés par le chômage. L'augmentation du nombre des travailleurs dans les groupes d'âge de 18 à 24 ans sera de huit millions et demi, si les experts ne se trompent pas dans leurs calculs.

Comment l'Etat et le monde de l'industrie pourront-ils fournir un emploi à ces millions de travailleurs ? C'est un problème dont on s'inquiète beaucoup à Washington.

Certaines méthodes, dont la réduction de la durée de la journée et de la semaine de travail, apporteraient peut-être la solution recherchée, mais il faut tenir compte du fait que le continent nord-américain aura, s'il accroit fortement sa production, à vendre plus sur de nouveaux marchés mondiaux et que là il se heurtera à la concurrence des autres nations.

Notre continent est devenu dépendant des conditions universelles de travail et de production. Il ne saurait faire cavalier seul.

A l'échelon provincial et fédéral

La conférence des premiers ministres des provinces, - cette année -, à Charlottetown, est en voie de devenir rapidement une institution permanente de notre vie publique.

Un vétéran de la politique provinciale, qui prendra bientôt sa retraite, M. Leslie Frost, premier ministre de l'Ontario, en a donné la raison au cours d'une entrevue avec les journalistes. "Ce pays, dit-il en parlant du Canada, devient plus petit . . . tout comme le reste du monde devient plus petit".

Longtemps les premiers ministres purent limiter leur activité au champ provincial, s'occupant de ces problèmes qui les intéressaient directement et de près, sans beaucoup s'occuper de ce qui se passait dans les autres provinces. Mais le Canada grandissant, souligne M. Frost, il s'impose qu'un plus grand nombre de problèmes touchent et affectent en même temps plusieurs ou toutes les provinces et pour cette raison doivent faire l'objet d'une étude commune. Au nombre de ces problèmes on peut placer ceux des relations provinciales-fédérales, de la répartition du revenu national entre Ottawa et les provinces, des juridictions respectives de chaque groupe, etc.

Les représentants des provinces à Charlottetown ont compris l'immense étendue des problèmes provinciaux d'intérêt mutuel et qu'ils ont tout intérêt à élaborer une politique de coordination en matière de législation sur la taxe provinciale, l'émission d'obligations, etc. Il existe au sein du pays un mouvement assez important de migration et peut-être serait-ce une erreur de l'ignorer. M. Frost a souligné qu'une telle conférence doit se garder de poser des jalons d'uniformité au Canada. Le tenter, ce serait tout simplement commettre une erreur: nous ne sommes pas faits pour un moule unique et chaque province doit viser au maintien de ses particularités.

M. Lesage a abondé dans le même sens insistant particulièrement sur le problème de l'éducation particulier à notre province.



Comme les vacances passent vite!

Une campagne qui serait opportune

Le maire Drapeau de la Métropole vient d'inaugurer une campagne de propreté qui s'échelonnera sur plusieurs mois. Au cours de cette grande campagne de nettoyage, le maire Drapeau vise à faire de Montréal la ville la plus propre du continent. Nous concédons volontiers qu'il aura beaucoup à faire avant d'atteindre son objectif. On peut dire de celui-ci qu'il est à longue échéance et qu'à la rigueur il existera toujours.

La propreté des rues, des places publiques, des parcs et de tous les lieux où on tend à se réunir en plein air a toujours laissé à désirer dans notre province et un peu dans l'ensemble du pays. C'est peut-être dû au fait que l'autorité a trop entièrement assumé la tâche de garder ces lieux propres et qu'elle n'a pas fait assez large la part des citoyens.

La campagne que le maire Drapeau vient d'inaugurer dans la Métropole pourrait avoir facilement son pendant dans notre ville. Ce n'est pas que Trois-Rivières soit une ville sale. Loin de là. La municipalité voit remarquablement bien à l'entretien de ses rues et le balai n'y est pas ignoré. Mais l'effort municipal est plutôt de brève durée, car la négligence des citoyens a tôt fait de l'annuler.

Prenons n'importe quel de nos parcs ou terrains de jeux et voyons un peu ce qui s'y passe. La cité a fait un effort, y disposant dans un grand nombre de cas des réceptables où déposer cartons, enveloppes, papiers de tout genre. Le résultat a été franchement médiocre. Ce sont surtout les enfants qui fréquentent ces endroits, mais il y a aussi les adultes et fort souvent les parents maintien en état de propreté de ces endroits publics, parcs des enfants. Mais ce dernier groupe n'a guère souci du ou autres. Comment espérer, si les enfants ne reçoivent pas l'exemple des adultes qu'ils aient le souci de pratiquer la propreté? Le faire n'exige de chacun qu'un fort maigre effort, mais encore faut-il y consentir. Si on acceptait on serait surpris du résultat.

Pourquoi les famines se font rares

L'Ouest est le pays des céréales. Aussi n'est-ce pas sans une certaine surprise qu'on apprendra que l'Office canadien du blé a autorisé l'importation d'avoine des Etats-Unis pour mettre fin à une pénurie de céréales pour le bétail.

Le premier effet de cette décision a été d'entraîner une baisse du prix de l'avoine et de l'orge à la Bourse du blé à Winnipeg et de couper court à l'espoir des spéculateurs d'encaisser de jolis gains grâce à la rareté de l'orge et de l'avoine.

Cette importation par un grand pays producteur de céréales, qui devraient abonder dans ses entrepôts, nous démontre que grâce aux rapides communications de notre époque il est relativement facile de parer à une famine si elle est le moindrement localisée.

La famine à l'état endémique n'existe à peu près pas et l'on peut dire qu'on ne l'a jamais connue sur le plan mondial. L'histoire du moyen âge nous parle des ravages exercés par les famines. Beaucoup plus tard, en Chine, par exemple, la famine a fait rage. Et tout récemment en Afrique, au Congo après l'apparition de la guerre civile, la population a été menacée.

Si des régions ont pu au moyen âge souffrir de la famine, ce n'était pas imputable à une faillite universelle de la moisson. Ce qui causait alors la famine, c'était que telle région où la récolte était abondante n'avait pas de moyens de communications pour ravitailler une autre où les vivres manquaient. A notre époque, le transport rapide permet de se porter immédiatement au secours des pays où la récolte a été nulle ou médiocre. Quand les Soviets bloquèrent les routes menant à Berlin, l'aviation américaine établit son célèbre pont aérien. Tout dernièrement, c'était du blé canadien qui parvenait à l'Albanie affamée par ses amis du Kremlin pour avoir penché du côté de la Chine.

La rapidité du transport réduit et le nombre et l'importance des famines.

Le Royaume de Dieu

"Tout est à vous, mais vous êtes au Christ et le Christ est à Dieu.

s. Paul. 1 Cor. 3, 23



Socialisme

Le monde moderne est profondément marqué par l'idéologie du socialisme. Même en pays capitaliste comme au Canada et aux Etats-Unis, la place de l'Etat se fait de plus en plus grande dans le contrôle des moyens de production et dans le domaine de la sécurité sociale. Les vieux partis politiques, autrefois si fortement teintés de libéralisme économique, sentent le besoin d'une certaine socialisation de leur programme, pour conserver la confiance populaire si facilement fascinée par les promesses du socialisme. Quant aux nouveaux partis, comme le NPD chez nous, même si la prudence politique les pousse à ne pas compromettre leur avenir sous l'épouvantail de l'étiquette socialiste, leur tendance à la socialisation est ordinairement vigoureuse.

L'homme contemporain assiste à un tournoi pathétique entre deux champions de l'économie mondiale : le géant socialiste représenté surtout par l'Union Soviétique, et le géant capitaliste encore solidement incarné par les Etats-Unis. Les spectaculaires réussites soviétiques dans la conquête de l'espace cosmique laissent parfois l'impression que l'avenir de la civilisation est dans la formule communiste : les Russes, d'ailleurs, ne manquent pas de lancer leur propagande en même temps que leurs cosmonautes, et s'il fallait les en croire, nous devrions tous emboîter le pas sous la bannière communiste, car selon leurs prédictions, l'histoire du monde suit une courbe irréversible en cette direction. Est-il bien vrai que les aspirations de l'humanité libre promettent l'avenir au socialisme et au communisme ?

Le goût de la liberté individuelle est-il à ce point éteint au coeur de l'homme qu'il en vienne un jour à préférer l'abdication de sa personnalité en faveur du mythe totalitaire? On peut en douter quand on voit présentement les communistes bloquer leurs frontières pour empêcher l'exode de l'est vers l'ouest, comme une nouvelle sortie d'Egypte vers la terre promise. Il est fort révélateur et très encourageant pour le vieil idéal de la liberté personnelle que le mouvement de la libération soit non pas vers l'est, mais vers l'ouest. Même dans le volumineux roman de Pasternak, après quarante ans de régime totalitaire, on sent palpiter chez cet intellectuel communiste le vieux coeur humain assoiffé de liberté personnelle, de spontanéité et de spiritualité. C'est sans doute ce qui explique l'attitude réfractaire du monde officiel communiste pour cette oeuvre littéraire couronnée du prix Nobel.

Les réussites communistes de l'espace cosmique ne doivent pas faire perdre de vue la servitude de l'homme en régime totalitaire. En face de ce triomphe de la technique des Russes, j'ai à peu près la même impression que devant les pyramides d'Egypte : on peut admirer le génie architectural du peuple qui a élevé les pyramides, mais cette admiration est coupée d'un serrement de coeur à la pensée que des milliers d'esclaves ont servi de bêtes de somme pour le transport des énormes pierres. Il y a du sang humain dans l'histoire des pyramides, et tout le prestige des Pharaons de l'époque ne saurait effacer le souvenir pénible d'une civilisation technique où des milliers d'hommes étaient esclaves.

N'est-ce pas la même histoire qui se répète de nos jours? Il y a du sang humain dans les exploits du régime totalitaire. L'admiration provoquée par la gravitation des spoutniks est également coupée d'un serrement de coeur quand on songe à la compression de la liberté individuelle qui est la condition première de l'effort communautaire engagé dans ce progrès technique. C'est ainsi que le régime totalitaire subordonne la personne au groupe au lieu d'orienter le groupe au service de la personne. Là se trouve l'erreur fondamentale du communisme et du socialisme intégral.

C'est à cause de ce renversement de la hiérarchie naturelle des valeurs que l'Eglise condamne le régime totalitaire qui est jusqu'ici inséparable de l'idéologie socialiste et communiste. Même en enlevant de la théorie de Lénine et de Karl Marx le déterminisme historique qui nie la liberté, le matérialisme qui nie l'âme immortelle et l'athéisme qui nie Dieu, au seul titre de la servitude de la personne, le communisme et le socialisme authentique demeurent condamnables de droit et condamnés en fait par l'Eglise qui ne peut accepter de faire de l'homme un moyen alors qu'il doit plutôt être un but.

Est-ce à dire que la condamnation du communisme et du socialisme équivaut à la canonisation du capitalisme ? Nullement. Et c'est sur ce point surtout que notre civilisation occidentale doit faire son examen de conscience.

Ce que l'Eglise proclame avant tout c'est la dignité, la transcendance et l'inviolabilité de la personne humaine, tant au point de vue naturel que surnaturel. C'est en vue de cette primauté de la personne sur le groupe que l'Eglise affirme si clairement le droit naturel de propriété privée, non seulement pour les biens de consommation, mais même pour les biens de production. Le pape Jean XXIII le rappelle très nettement dans sa récente encyclique.

Cette attitude personnaliste de la doctrine sociale de l'Eglise n'est pourtant pas du libéralisme économique ni une charte canonique de tous les monopoles de droit privé. Aucun groupe ne doit opprimer la personne, pas plus le groupe du capital que le groupe du travail. Aussi l'étatisation de certains moyens de production en vue du bien commun n'est aucunement rejetée de la pensée de l'Eglise. Il y a certainement une socialisation et une étatisation nécessaires chaque fois que le bien commun l'exige pour libérer le pouvoir politique de la dictature économique d'un groupe ou pour assurer une meilleure répartition des biens de consommation et des services, ou encore à cause de l'envergure d'une entreprise qui ne saurait réussir que par l'effort communautaire de la nation. Ce principe de l'étatisation est clairement reconnu depuis longtemps dans la pensée de l'Eglise. Quant à son application concrète à tel milieu humain et à tel moment de l'histoire, c'est une affaire d'opportunité et de prudence politique laissée au jugement des autorités compétentes.

Un parti politique ne saurait donc être désavoué par la pensée chrétienne parce qu'il réclame l'étatisation de certains biens de production et de certains services, au nom du bien commun. Au contraire, la doctrine sociale de l'Eglise accepte d'emblée cette exigence. Car c'est l'un de ses plus chers principes que la propriété privée a une fonction sociale. On n'est donc pas automatiquement socialiste parce qu'on réclame une certaine socialisation. Ne l'oublions pas : ce qui est absolument condamnable dans le socialisme, c'est la dégradation de la personne sous la pression du groupe. Dès qu'on assure la dignité personnelle de l'homme en garantissant la liberté individuelle et le droit naturel de propriété privée, un juste programme d'étatisation n'est nullement socialiste et seuls les capitalistes invétérés et intéressés oseront transformer en épouvantail un légitime capitalisme d'Etat visant au bien-être et à la prospérité de la multitude.

Le socialisme veut la socialisation intégrale; mais toute socialisation n'est pas nécessairement socialiste.

Gérard St-Pierre, ptre

L'Opinion du passant

Que pensez-vous de l'Expo, cette année ? Depuis combien d'années exposez-vous ou avez-vous un kiosque à l'Exposition ? Quels sont les avantages que vous y voyez ?

Mlle Pauline Labrecque, professeur de céramique, 1820, Denoue, Trois-Rivières



J'ai fait le tour et je crois que les exposants ont réussi à faire quelque chose de bien en ce qui concerne la bâtisse industrielle. Pour ma part, j'ai trouvé des kiosques dont la décoration manque de goût; par contre, il y en a d'autres qui valent par la disposition des articles exposés. Toutefois, chacun y met son coeur et c'est ce qui compte. C'est la première fois que je participe à la décoration d'un kiosque et je pense qu'il s'agit là d'une bonne publicité.

M. W. J. Leach, représentant de De Walt Canada Ltd.



En ce qui me concerne, c'est la première fo que j'ai l'occasion de venir à l'Exposition r gionale de Trois-Rivières. J'ai été à même constater la bonne volonté des gens de Tro Rivières et je prévois un succès de l'Exposition Je fais la tournée de toutes les expositions travers le Canada et partout, nous sommes bi reçus; c'est pourquoi j'espère la même ch des gens de Trois-Rivières.

M. René Dekeyser, vendeur chez Willis et Co. Ltd. Trois-Rivières



Je prévois un succès pour cette année. C'est beaucoup mieux que l'an dernier, alors qu'on avait déploré le fait que le deuxième étage de la bâtisse industrielle était inutilisé. C'est la 8e année que nous avons un kiosque et je crois que c'est un excellent moyen de faire connaître notre marchandise. Les exhibits de la bâtisse industrielle savent certainement intéresser le public.

M. Gilles Beaulieu, représentant de la Crémerie des Trois-Rivières



D'après l'expérience que je possède, l'Exposition régionale de Trois-Rivières remportera un succès sans précédent cette année. Tous les kiosques de la bâtisse industrielle ont été rénovés et le midway de cette année est supérieur à celui de l'an dernier. C'est la 7e année que nous exposons et ce fut toujours un succès en ce qui nous concerne. Les profits sont donnés pour [illegible] c'est la publicité qui est faite à la Crémerie der les enfants infirmes. L'avantage princip

Campagne de recrutement

Un des buts du Jeune Commerce : susciter une moisson de chefs

"Le besoin de direction est aujourd'hui plus pressant que jamais dans toutes les sphères de la société", peut-on lire dans le bulletin mensuel de la Banque Royale du Canada.

En d'autres termes, une grave pénurie de chefs se fait sentir dans toutes les cellules de l'activité humaine.

"Ce qui caractérise le chef, c'est l'habileté personnelle, le jugement et la perspicacité, l'initiative et l'énergie."

Toutes ces qualités maîtresses qu'on se plaît à remarquer chez l'homme de premier plan, sont des produits que le Jeune Commerce dispose bien à vue à son étalage. S'il les a exhibées au cours de la présente semaine, c'est qu'il veut en faire profiter au plus grand nombre, il veut en quelque sorte susciter une moisson de chefs.

Dans son excellent ouvrage l'Ecole des Chefs, G. Courtois affirme "que le rôle de chef n'est pas réservé à une super-élite, mais que tout homme normal est appelé à exercer le noble métier de chef ne serait-ce qu'au titre de chef de famille".

"Qui ne sut décider, ne sut jamais conduire".

L'heure de la décision est maintenant venue. Jeune homme vise haut ! Et prends les moyens de l'atteindre cet idéal en te faisant d'abord Jeune Commerce. Là tu apprendras à devenir un homme supérieur. Il te faudra cependant y mettre le prix à savoir accepter des responsabilités, surmonter tes craintes, écarter ton "moi", t'armer de ténacité, t'imposer une discipline personnelle, faire preuve d'initiative, de dévouement.

Sache que le Jeune Commerce ne profite qu'à celui qui s'y adonne intensément. Alors donc, réfléchis et agis en te rappelant ces paroles prononcées par un éminent éducateur: "Nous avons si fisamment élevé de moutons c'est le temps d'élever des BE GERS".

M. Diefenbaker nie une déclaration de M. Knowles

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Diefenbaker a nié qu'il ait offert en 1957, le titre de président permanent de la Chambre des Communes à Stanley Knowles, alors député du Parti social démocratique.

Au cours d'une interview, [illegible] vant la réunion du Cabinet, jeudi, les journalistes ont interrogés M. Diefenbaker à la suite d'une déclaration de M. Knowles voulant que le premier ministre lui ait proposé la présidence du Parlement et un traitement annuel de $23,000.

AREX COMPOUND

Soulage DOULEURS RHUMATISMALES, MAUX DE TÊTE, NÉVRALGIES, GRIPPE. C'est une excellente prescription.

En vente dans toutes les pharmacies

GRATIS FILM **1 FILM** pour votre CAMERA



Un rouleau de **Film VP** (noir et blanc) ou en couleurs Kodacolor donné **gratuitement** avec **chaque** rouleau de **film** développé et imprimé aux prix suivants:

Service de Première Qualité, à Prix Spéciaux, par la Poste.

FILMS NOIR et BLANC — SERVICE DU JOUR			FILMS en COULEURS KODACOLOR — SERVICE DE 3 JOURS		
Rend. 8	POSES 3½ x 5	0.79¢	Rend. 8	POSES 3½ x 5	$4.50
Rend. 12	POSES 3½ x 3½	0.99¢			
Rend. 20	POSES 3½ x 5	$1.75	Rend. 12	POSES 3½ x 3½	$5.50
Réimpressions .05c chacune			Réimpressions .30c chacune		

Les prix mentionnés s'appliquent aux films 127, 120, 620, 135.
Pour autres grandeurs de films demandez notre liste de prix.
Enveloppes spéciales gratuites pour envoyer vos rouleaux de films.

SERVICE complet de PHOTOGRAPHIE par la POSTE

Développement et Impression, noir et blanc ou en couleurs, Agrandissement; Films et Ciné-Films, Cameras, Kodaks, Ciné-Cameras, les meilleures marques à prix populaires; Projecteurs, Lampes, Ecrans, Jumelles, Accessoires de toutes sortes, etc.
Circulaires et listes de prix GRATIS sur demande.

Service de Photographie perfectionné, expérimenté, bien établi.

FRAIS DE RETOUR. Ajoutez .05c par rouleau de films, noir et blanc ou en couleurs, plus taxe de vente 4% ou plus, suivant votre localité. Pas de commande C.O.D. ou chèque.

Envoyez vos films, remise, nom et adresse à

Photo LUCHAR Enrg.
Case Postale 1119, Montreal, P.Q.

Oui, J'ai Réussi!

GRACE A



INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE

722 EST, RUE ST-JEAN — QUEBEC 4, P.Q.

SECTION COMMERCIALE

- ☐ Commercial complet
- ☐ Comptabilité supérieure
- ☐ Sténo-dactylo
- ☐ 8e et 9e commerciale
- ☐ 6e et 7e pratique
- ☐ VENTE
- ☐ GERANCE DE BUREAU
- ☐ NOTRE FAMEUX COURS DE CONVERSATION ANGLAISE (avec disques et devoirs)

SECTION SCIENTIFIQUE

avec examens officiels du département de l'Instruction publique

- ☐ 12e (garçons et filles) A B
- ☐ 10e et 11e (garçons et filles) A B
- ☐ Cours pour aspirantes gardes-malades
- ☐ 8e et 9e pré-scientifique
- ☐ Préparatoire à l'école technique
- ☐ CHIMIE théorique et PRATIQUE avec équipement de LABORATOIRE

Cours de langues étrangères (espagnol, italien, etc.)

Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné ci-haut

NOM ..... AGE .....
Adresse .....
a/s de .....
VILLE ..... CTE .....

LN 9747

DANS NOS PROCHAINES PAGES:

Des études sur Alain Fournier
Jean Narrache
et autres textes inédits.

BALLADE des dames des temps jadis

Dites moi ou, n'en quel pays
Est Flora la belle Romaine,
Archipiade ne Thaïs,
Qui fut sa cousine germaine;
Echo, parlant quand bruit on mene
Dessus riviere ou sus étang,
Qui beauté ot trop plus qu'humaine.
Mais ou sont les neiges d'antan ?

Ou est la tres sage Heloïs,
Pour qui fut châtré et puis moine
Pierre Esbaillard a Saint Denis ?
Pour son amour ot cette essoine.
Semblablement, ou est la roine
Qui commanda que Buridan
Fût jeté en un sac en Seine ?
Mais ou sont les neiges d'antan ?

La roine Blanche comm un lis
Qui chantoit a voix de seraine,
Berthe au grand pied, Bietris, Alis,
Haremburgis, qui tint le Maine,
Et Jehanne, la bonne Lorraine
Qu'Anglois brulerent a Rouen;
Ou sont ils, ou, Vierge souveraine ?
Mais ou sont les neiges d'antan ?

ENVOI

Prince, n'enquerez de semaine
Ou elles sont, ne de cet an,
Qu'a ce refrain ne vous remaine :
Mais ou sont les neiges d'antan ?

FRANCOIS VILLON

Réflexions sur le sable

La foi en l'art

Par Louis CARON

Le sable glisse entre mes orteils. Tout à l'heure, je faisais de la voile sur le fleuve. A cheval sur un tronc penché, comme un "sauvage", j'écoute la vie intérieure. Elle bat, avec quelques secondes de retard, au même rythme que la vie de mes mains et de mes pieds. Mais elle a le don de se déplacer dans le temps, en tous sens. Pour le moment, elle enregistre, immédiatement après l'acte posé, les sensations et réflexions. Je songe aux cercles qui marquent la tombée d'un galet qu'on a lancé dans l'eau. Un nouveau galet, d'autres cercles, avec quelques secondes de retard. C'est la marche normale des choses matérielles et spirituelles, de l'avant. Combien étrange de s'écouter cueillir un long "foin"! Un atome de pensée pour un atome de vie.

A ces moments-là, on ne manque pas de s'interroger sur sa condition et sa destinée. Mais aujourd'hui, je rejette cette tentation. Y céder briserait tout ce beau rythme. Je retourne à mon petit jeu.

Puis, mon attention a été distraite par "les merveilleux nuages", par les choses qui m'entouraient, par les bateaux sur le fleuve, et j'ai dû changer de position spirituelle. Voilà que je songe à l'art. A l'art d'écrire. Bien peu de gens s'en préoccupent, il me semble. Quelle importance...

Je me souviens des cours de grec, au collège, employés à transcrire des poèmes. Cette occupation était marquée d'une ferveur que je ne retrouve plus. Etait-ce dû au fait que mes professeurs la réprouvaient? Peut-être, mais il faut convenir qu'elle était motivée par un mystérieux instinct dont je cherche, depuis, le repaire. Ma foi en l'art était celle d'un adolescent, badigeonnée d'une ferveur et d'une confiance merveilleuses. Du dortoir à la salle d'étude, je charriais une présence mal définie, à la fois turbulante et généreuse. Je ne l'ai jamais retrouvée, cette foi en l'art de mon adolescence, et "l'être" est parti un bon jour, comme le petit bonheur de Félix Leclerc.

A compter de ce jour, (un maringouin gavé de sang me fait songer à un ivrogne), à compter de ce jour, disais-je, je me suis employé à bâtir ma foi en l'art. Je l'ai créée, de toutes pièces. Il faut l'avouer, sans plan ni idée préconçue. Au gré des jours et des heures, j'ai accumulé des tas de matériaux. Bien des préjugés, des idées fausses et des banalités s'y sont glissés. Je me suis forgé une foi. La légende veut que les écrivains se suicident, le jour où ils réalisent que cette foi se lézarde. L'explication en est simple et fort belle: pour un artiste, cette foi en l'art prend tellement d'expansion qu'elle rogne sur tout l'être, au point parfois de l'anéantir. Je crois à l'hypothèse des êtres liés à l'art par les chaînes de l'esclavage. On a vu des esclaves refuser l'affranchissement. Hemingway a préféré s'enlever la vie.

La foi en l'art, dont je dispose comme d'une grâce, ne revêt pas l'allure de la sombre impératrice ou de la douce muse. Elle se présente comme un grand vide, au creux de l'estomac. A moi de l'a-

(Suite à la page 18)

Les Lettres et les Arts en Matière de Meilleurs

Jean Guitton, écrivain populaire

Par Hervé BIRON

Ce titre est une provocation. Même s'il vient d'entrer à l'Académie française, même s'il vient d'ouvrir par un ouvrage de haute inspiration qui se met sans s'abaisser à la portée de tous ceux qui ont l'habitude de lire, Jean Guitton demeure un philosophe, un excellent philosophe chrétien. Il a étudié les grands courants de la pensée antique et moderne, scruté les saintes Ecritures et enseigné de nouvelles méthodes d'initiation au travail intellectuel.



Ce cheminement long et patient, on sent que pour tous ses lecteurs dans le but de les mener avec lui de Pâques. Sur le ton familier, comme une conversation les erreurs de notre siècle (et de tous les temps), fait mine mêmes mêmes, le raisonnement et les méthodes dont se sont

Jamais polémique n'a semblé plus amicale. Jamais non plus la conclusion n'a paru plus évidente. Aux dernières pages, ne pouvant plus résister à cette escrime courtoise, il proclame avec raison par la voix de son objecteur: "La preuve est assez faite maintenant par les déclarations des athées, que l'athéisme recèle plus d'absurdités que la croyance en Dieu ne comporte de mystère".

Ce livre a beau se mouvoir dans un domaine qui exige une grande élévation de pensée et des merveilles de pénétration, Jean Guitton réussit à se maintenir au niveau du lecteur moyen. Il adopte une méthode si simple, et pourtant si subtile, qu'il réussit à s'immiscer dans le cerveau le plus réfractaire et à lui faire considérer, puis évacuer, les opinions les plus ancrées sur la vie de Jésus et tout ce qu'elle implique. L'auteur trouve une justification de son oeuvre dans la première Epître de saint Pierre demandant "aux chrétiens d'être toujours prêts à répondre avec douceur et respect à quiconque leur demande raison de l'espérance qui est en eux".

Ce ton de douceur et de respect, M. Guitton ne le quitte jamais. A peine un sourire d'ironie lorsqu'il analyse au début l'enseignement de MM. Loisy, Guignebert, Pouget, continuateurs de Renan, qui se sont appliqués à dépouiller du divin tout ce que comporte le Nouveau Testament. Cette première phase de l'oeuvre prend le genre de courts mémoires sur ces hommes qui ont façonné des générations d'incrédules avec une tranquillité, une sûreté, une inconscience aussi qu'on peut difficilement s'expliquer. Car on ne nie pas l'essentiel, c'est-à-dire l'existence de Jésus, mais on en fait un vague idéaliste sans aucune portée sur l'esprit humain.

L'ouvrage de M. Guitton, revêtu, comme il se doit de **l'Imprimatur**, parle aussi avec émotion de Bergson et de quelques autres. D'origine catholique et toujours demeuré un fidèle croyant, le nouvel académicien n'a connu que des maîtres incroyants, ce qui le préparait admirablement à démolir leurs instables fantaisies. Par un bel effort de synthèse, il ramène à deux courants de pensée les erreurs fondamentales au sujet de Jésus, qui prennent d'ailleurs leurs racines aux tout débuts de



terrestre de Dieu est un mythe. L'auteur analyse les deux courants de pensée puis par un trait de génie, réunit les deux et forme sa propre théorie qui est celle même de l'Eglise ca-

Vient de paraître

Un nouveau Jean Narrache

Après treize années de silence, le poète des petits, des humbles et des misérables, Jean Narrache —de son véritable nom Emile Coderre—est de retour.

Au cours de ces treize années de solitude il s'était attardé à flâner le long de nos rues, à regarder la misère physique et morale, à écouter la musique moderne, à essayer de comprendre l'utilité des nouvelles armes, de l'automation et des voyages dans la lune.

C'est ainsi que dans son nouveau livre débordant d'esprit, on trouvera une rétrospective des temps passés ainsi que 14 pièces inédites traitant des sujets d'actualité. Pour n'en relever que quelques-unes citons: "Notre futur métro", "Allons voter", "Nos autobus", "Les réflexions d'un petit cinq cennes", "Blâmons pas les professeurs" etc., tous plus mordants et plus gais les uns que les autres.

Ce recueil de 148 pages, dont la couverture a été dessinée par Normand Hudon, contient également une sélection de 35 des meilleures poésies de Jean Narrache.

Qui ne connaît pas Jean Narrache ?

Sa philosophie est douce et apaisante et ses vers, écrits pour être compris de tous, scandalisent les prudes et procurent une joie et un bienfait aux gens qui aiment rire et chanter. Et quand il prend la défense des gagne-petits, des ouvriers, des misérables, Jean Narrache parvient à nous mettre le larme à l'oeil.

M. Emile Coderre est âgé de 68 ans. Il a été secrétaire-registraire du Collège des Pharmaciens de la province de Québec durant 15 ans et prit sa retraite en février dernier.

Ajoutons que l'auteur a dédié son livre à M. Charles Renaud, directeur du service du Bien-Etre Social de Montréal, "parce que, dit-il, lui aussi s'est toujours dévoué pour les gueux."

Publié aux **Editions de l'Homme**, "J'PARLE TOUT SEUL QUAND JEAN NARRACHE" réserve de surprenantes trouvailles à chaque page.

Mais l'oeuvre que Daniel-Rops a choisie pour parer, comme un portail de cathédrale, la collection du Livre de poche chrétien (un volume de plus de 400 pages qu'il intitule simplement Jésus) répond à un besoin de l'homme de notre époque, croyant ou incroyant. Le prodige de cet ouvrage, c'est qu'il débute dans le doute et qu'il s'achève par une large et catégorique affirmation de la divinité de Jésus.

Jean Guitton se l'impose avec d'infinis ménagements jusqu'à cette apothéose où la foi éclate comme un soleil qui se transforme souvent en dialogue, l'auteur reprend les servis les maîtres dont il combat les idées.

tholique, à l'effet que Jésus fut à la fois Dieu et Homme, l'Homme-Dieu. Le Père Lagrange, à qui d'ailleurs M. Guitton rend un hommage ému, avait à ce sujet un mot très fin adressé à M. Couchaud, classé dans la deuxième catégorie: "Renan croyait que Jésus était un homme fait Dieu. Vous, vous croyez que Jésus est un Dieu fait homme. Que ne peut-on vous amalgamer: on ferait un vrai chrétien".

Alors s'engage un dialogue fictif entre l'auteur et un personnage qu'il nomme Olivier et qui livre un à un ses doutes que le philosophe s'efforce de résoudre. La seconde partie de l'ouvrage constitue une sorte d'ascension dans laquelle, parti des faiblesses de l'entendement humain qui se refuse à croire, l'auteur en arrive à une éclatante profession de foi.

Il faut lire les pages où, débarrassé de toutes les bandelettes dont il a par scrupule de philosophe, entouré sa conception du mystère de Jésus, l'auteur atteste la grande lumière qui se répand sur le monde grâce à la vérité de l'Evangile: "Désormais, il ne sera plus possible de revenir en arrière à jamais. Désormais, on possédera le moyen de prendre conscience des arrêts et des échecs, des corruptions. Le mot **désormais**, ce mot mystérieux et si beau, il me semble à sa place ici, plus que partout ailleurs. Jésus est l'être à propos duquel on peut toujours dire désormais".

Et, un peu plus loin: "Les vocables du Nouveau Testament avaient été utilisés par les Juifs parlant grec: pour l'essentiel, ces mots reçoivent un sens neuf. Jésus en les employant leur a ajouté sa petite différence. Prenez le mot d'**amour**, le mot de **justice**, le mot d'**Eglise**, le mot de **Père**, le mot d'**apôtre**, et tant d'autres comme le mot d'**esprit** et le mot de **péché**, et même des mots plus simples encore, comme le mot de **pain** et le mot de **ciel**, le mot qui veut dire **roi**, le mot qui veut dire **vrai**, **beau**, **bon**, **pur**, ou encore **éternel**, vous avez toujours l'impression d'un vin nouveau versé dans des outres anciennes, de semences introduites, de levain dans la pâte; autant d'images d'ailleurs prises à l'Evangile. Ici encore, je compare l'opération de Jésus à celle que fait le poète avec les mots de la langue ordinaire : il les conserve, en leur infusant un sens original. Mais le changement, quoique imperceptible, est devenu la règle des esprits, depuis que Jésus a passé".

Le tout se termine par une fort belle méditation sur les Disciples d'Emmaüs.

Ce livre porte en lui tant de vie, de mouvement, que je le qualifierais de roman. Non pas à cause de la facilité à le lire, ni sans doute des fictions qu'il pourrait contenir; mais on y voit, comme dans un roman, des personnages légèrement dessinés et une sorte d'intrigue. On pourrait dire qu'il s'agit du roman de la pensée.

Les jugements sur notre époque y abondent, tantôt réconfortants, parfois sévères. Au sujet de l'engagement : "Notre époque qui parle si fort d'engagement ne s'engage pas tant qu'elle le dit. Elle cultive la ressemblance de l'engagement, qui est l'engagement pour la cause qui va sûrement triompher".

Même si le livre porte comme titre le simple nom de **Jésus**, on y chercherait vainement un récit suivi des événements de la vie terrestre du Christ. C'est plutôt une analyse des doutes, leur rejet et l'attestation de la vérité. "J'ai voulu, dit l'auteur, éviter cette hantise

(Suite à la page 18)

VOUS LIREZ LA SEMAINE PROCHAINE:

L'Afrique à l'heure de la décision
Rose et noire?
VILLON à la moderne



La formule du livre de poche américain semble avoir servi admirablement la pensée française et la diffusion du livre de France. Par réaction, dirons-nous; par rebondissement. Qu'on se reporte à l'époque où ce livre à couverture séduisante n'existait pas. On trouvait des collections à bon marché, mais de facture si commune, pour la plupart, qu'on les abordait avec quelque répugnance. J'en ai acheté des dizaines que je n'ai jamais ouverts. Pourtant ils contenaient des textes de valeur. La présentation miteuse décevait, n'inspirait aucune confiance.

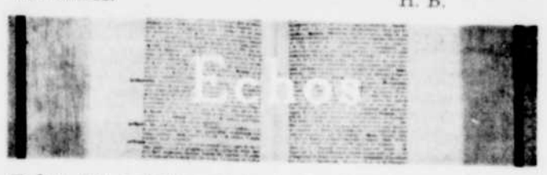
Aujourd'hui, le livre de poche contient environ six cents titres, très mêlés. Sartre voisine Bernanos. Le choix pose des dilemmes lourds de sens. Surtout quand on songe que la plupart de ces livres s'étalent jusque dans les magasins de tabac, où l'on n'a pas l'habitude de donner des conseils en cette matière.

Au cours des derniers mois, le livre de poche s'est élargi pour englober des livres d'exploration d'une très haute valeur dans chaque cas, des ouvrages classiques, des traités encyclopédiques ou ont paru d'intéressantes biographies et enfin le livre de poche chrétien, dont la collection est dirigée par Daniel-Rops. Une autre maison suit le mouvement et l'on voit paraître "le meilleur livre chrétien".

Il existe, pour parler le langage de la librairie, un marché important pour ces bons livres qui demeurent surtout, au premier chef, de beaux livres. S'il est un genre ou la médiocrité ne peut être tolérée, c'est bien celui-là. Ce qui a fait le rayonnement de l'Histoire de l'Eglise, dont Daniel-Rops continue la publication, chez Fayard, et dont on retrouve les premiers tomes dans le livre de poche, c'est sa sûreté d'information, son souci de la forme littéraire, de l'ordonnance majestueuse des immenses matières, des vastes pans d'humanité qu'il doit découper dans cet immense panorama de l'univers.

Le livre de poche américain a menacé au Canada, un certain temps, la culture française. Mais le livre de poche français a mis à la portée d'un immense public de très bons ouvrages qu'il s'agit de découvrir au milieu des autres.

H. B.



☐ *Jean Cau, qui fut secrétaire de Jean-Paul Sartre pendant plusieurs années, puis journaliste à l'Express, a recueilli, de ses nombreux séjours en Espagne, ses impressions "toros". Il les publie chez Gallimard; sous le titre amusant: " Les oreilles et le queue". On y retrouve les noms célèbres et hautement évocateurs de Dominguin, Ordonez, Séville, Madrid et Pempelune.*

.000.

☐ *Hemingway aimait à la folie les "toros". On le sait. On a beaucoup parlé de lui depuis ... Les grands journaux, et les autres ... ont fouillé son oeuvre et sa vie. Gallimard vient de mettre sur le marché une étude sur le grand bonhomme, par John Brown.*

.000.

☐ *Marguerite Duras et Gérard Jarlot viennent de publier chez Gallimard, un roman, tiré de la vie même, qui raconte un "bête fait divers", publié dans les journaux en 1959. Un homme revient des camps de concentration, il a tout oublié. Clochard, il rencontre sa femme...*

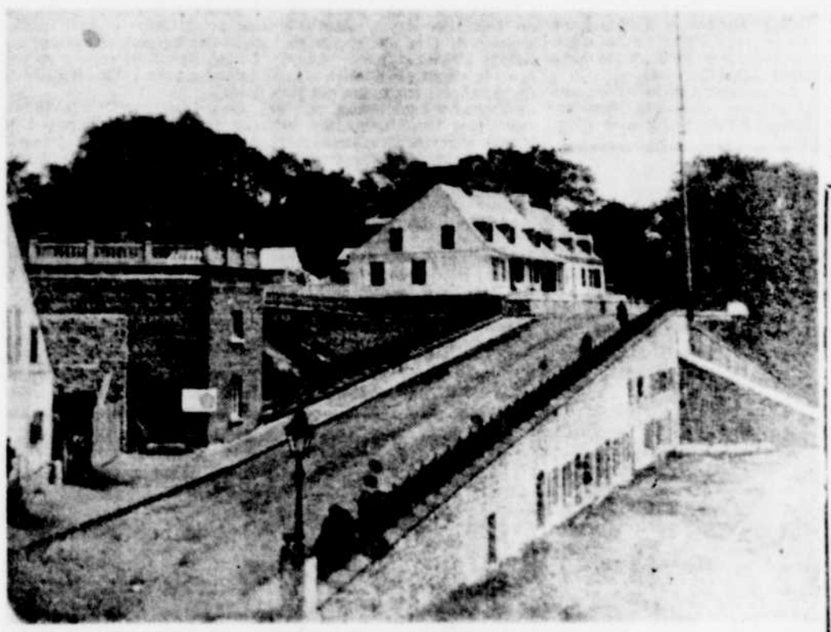
.000.

☐ *L'éducation des filles de bonne famille, l'éducation des filles de famille pauvre, présentent des points de comparaison des plus cruels. Le livre de Yassu Gauclere les expose dans un style cru et mordant. Publié chez Gallimard, il porte le titre: "L'orange bleue".*

.000.

☐ *Léon Guichard présente, chez Gallimard, une étude sur Jules Renard. Des témoignages de ses contemporains sur l'homme, suivis d'une étude de l'oeuvre.*

☐ *Au royaume de science-fiction, chez Hachette, Le sub-espace de Jérôme Seriel. Dans un univers imaginaire, qui domine l'espace connu, une guerre est déclenchée. Jérôme Seriel a mérité, avec ce livre, le prix Jules Verne.*



UNE FORTERESSE? Une citadelle? Non, la montée vers la terrasse Turcotte, avant l'époque du tunnel et de l'escalier en ciment (peint ou dépeint).

☐ *Les cinéastes de Walt Disney ont suivi pas à pas, un jaguard, en Amérique du Sud, et nous présentent les images féeriques, dans un livre merveilleusement illustré, Le jaguar, Seigneur de l'Amazone, publié récemment chez Hachette.*

.000.

☐ *Ceux que passionnent le problème algérien liront EN 1961 PAIX EN ALGERIE, de Jules MOCH, chez Robert Laffont.*

VIENT DE PARAITRE

L'ENCYCLIQUE "MATER ET MAGISTRA"

de

S. S. JEAN XXIII

Texte intégral, version française de l'Osservatore Romano. Introduction et questionnaires pour les cercles d'études par

CLAUDE RYAN

128 pages, photographie en couleur du Saint Père par KARSH, d'Ottawa

L'UNITE: $1.00

LA DOUZAINE: $10.00

LES EDITIONS DU JOUR
3411, Saint-Denis Montréal
VI 9-2228

(COMMANDES POSTALES SANS FRAIS)

L'HÔTEL REINE ELIZABETH
À MONTRÉAL

L'ENDROIT IDÉAL POUR UN SÉJOUR INOUBLIABLE

Toutes les commodités sont à votre portée dans l'hôtel le plus fashionable à Montréal. Dans chaque chambre: radio, TV et climatisation autocommandée ... Elégantes boutiques ... 8 restaurants et salons dont la *Salle Bonaventure*, le "supper club" le plus célèbre au Canada.

- Stationnement gratuit
- Pas de supplément pour enfants
- A partir de $9.00 (pour 1 personne)
- Tarifs raisonnables pour fin de semaine

Pour réservations, adressez-vous à votre agent de voyages, ou appelez l'interurbain et demandez ZENITH, 65400 (sans frais). Pour les abonnés "Telex", signalez 01-2208.

PARCOURREZ L'EUROPE EN AUTOMOBILE !

- 4 PLANS de VENTE ou LOCATION de voitures françaises, anglaises, allemandes ou italiennes de votre choix.
- Assurances, permis internationaux, etc.

Un renseignement ne coûte rien!

Service Européen de Tourisme Automobile Enrg.
MONTREAL — 1176, rue Drummond — Tél. UN. 1-3906 — UN. 1-9200
1219, rue St-Denis — Tél. AVenue 8-4902

Vient de paraître aux Editions de l'Homme

JEAN NARRACHE est de RETOUR

avec ce recueil de 148 pages.

49 POÉSIES
14 INÉDITES

Le Métro, les Élections
L'éducation,
etc ...



En vente partout à $1.00 ou à

L'AGENCE DE DISTRIBUTION POPULAIRE

1130 Est, rue Lagauchetière, Montréal — Tel.: LA. 3-1182

VIENT DE PARAITRE

Les Fous crient au secours!

Témoignage d'un EX-PATIENT de St-Jean de Dieu

Par J. C. PAGE - Postface du Dr Camille Laurin

5,000 EXEMPLAIRES vendus en TROIS JOURS

"Avec ce livre vient d'éclater l'un des événements sociaux les plus importants de notre temps dans cette province."

(Le Devoir)

(Commandes postales sans frais)

En vente partout à

$1.00

LES EDITIONS DU JOUR
3411, Saint-Denis, Montréal
VI 9-2228

BUDGET DÉFICITAIRE DE $150,682.89



(Photo Gérard Marchand)

PLUSIEURS REPRESENTATIONS ont été données au foyer Saint-Jean-Baptiste de Grand'Mère, durant toute la journée d'hier, par le théâtre des marionnettes organisé par l'équipe du parc St-Jean-Baptiste. Ces représentations s'adressaient aux enfants qui fréquentent l'O.T.J. de Grand'Mère et ont pris plus d'un mois à organiser. Les responsables de ce théâtre étaient Mlles Micheline Deschamps, Murielle Boisvert, Colombe Jean, Lise Lefebvre. Cette photo prise, hier après-midi, nous montre MM. Jean-Guy Gelinas et Jean Boudreault qui mettent la dernière main à la deuxième représentation de l'après-midi, et qui s'intitulait "L'Oignon Magique", une histoire de prince charmant.

Le taux de la taxe est porté à $2.40 du $100 d'évaluation

SHAWINIGAN — Au cours d'une séance spéciale de la Commission scolaire de Shawinigan, le 16 août dernier, le commissaire Guy Thibodeau a proposé que les prévisions budgétaires de cette Commission scolaire soient adoptées avec une taxe foncière de $2.40 du $100 d'évaluation. Cette taxe représente une augmentation de 15 cents du $100 sur la taxe de l'an dernier. Ce budget représente un déficit de $150,682.89. Pour qu'il soit équilibré, il aurait fallu que le taux de taxe soit porté à $2.60 du $100 d'évaluation.

Dépenses

Le service de la dette de la Commission scolaire de Shawinigan coûtera la somme de $345,712.50, ce qui comprend les intérêts et les remboursements d'emprunt fait pour la construction et l'entretien des différentes écoles. Sur le budget de l'année 1960-61, ce service représentait $311,192.00.

Les dépenses des différentes écoles seront de $1,744,815 dont $1,164,600 pour le salaire des différents professeurs. L'administration générale occasionnera des déboursés de $197,480; les dépenses des services auxiliaires $17,215 et les remises de taxes $500. Sur le budget de l'an dernier, les dépenses prévues pour les écoles étaient de $1,515,070; pour l'administration générale $137,360; pour les services auxiliaires $100,445; pour la surintendance $19,845; les remises de taxes $500 et la quote-part des dissidents $80,077.29.

Les autres dépenses prévues sont l'ameublement des écoles $16,500; mobilier du bureau $1,000; machinerie et outillage $700; les trottoirs aux couvents de l'Assomption et de St-Charles Garnier $1,380.43.

Revenus

Les contribuables de la cité de Shawinigan verseront un total de $1,808,194.70. On a cependant déduit de ce montant la somme de $86,640.84 qui sera versé aux syndics. Cette taxe représente une augmentation de $72,537.45. Ceci s'explique par l'augmentation du taux de la taxe et aussi par le fait que l'évaluation imposable est passée de $77,140,322 à $78,959,814.

Les différentes subventions du gouvernement provincial gonfleront les coffres de la Commission scolaire de $414,978, soit les octrois suivants: frais d'administration et d'entretien $187,500; rémunération pour le personnel enseignant $75,000; cours secondaire $21,000; les classes spéciales $300; la gratuité des manuels $30,000; les bibliothèques scolaires $6,675; les remboursements d'emprunts $94,503.

Me Léon Lamothe, président de cette Commission scolaire, a attiré notre attention sur le fait que l'octroi pour les frais d'administration et d'entretien représente $25 par élève; la rémunération pour le personnel $10 par élève. La Commission scolaire de Shawinigan touche le minimum parce qu'elle retire plus de 64% de ses taxes des compagnies. Pour ce qui est de l'octroi pour le cours secondaire, il est basé sur le même tableau soit $10 par élève et pour les classes spéciales, le double soit $20 par élève.

Avec ces octrois, la Commission scolaire de Shawinigan perd le fruit de la taxe de vente de 1%. Au budget de l'an dernier, cette taxe devait rapporter, pour six mois, la somme de $58,828.

Les autres revenus sont: taxes du gouvernement fédéral $4,000; frais d'enseignement recevables, $35,000; intérêts sur arrérages de taxes $1,832.34; intérêt sur taxes $800; logements loués $2,340 et les revenus divers $300.

Le total des revenus est de $2,267,745.04 tandis que celui des dépenses est de $2,418,427.93, ce qui laisse un déficit de $150,682.89 comparativement à $198,849.20 pour l'an dernier.

Une augmentation de $236,038.55 a été enregistrée sur les

(suite à la page 18)

Les Lutins du Rocher participent au festival de danses canadiennes

Grand'Mère — Les Lutins du Rocher participeront ce soir et demain dimanche, au grand FESTIVAL de danses canadiennes, organisé par la Commission de l'Exposition des Trois-Rivières, dans l'enceinte du Colisée.

Les folkloristes de Grand'Mère constituent la seule équipe à s'être enregistrée pour la 4e année consécutive aux manifestations folkloriques de l'Exposition régionale.

En 1959 et 1960, ils se méritèrent les honneurs du concours de danses carrées et par le fait même devenaient détenteurs du trophée C.K.T.R. Et en 1958, ils s'étaient rendus en finale avec l'équipe de Deschambeault.

Cette année, le caractère compétitif n'a pas sa place. Chacune des douze équipes présentera sa danse dans un tout homogène se rapprochant du spectacle. Un décor fut monté et un système de luminaires fut installé. La présentation des danses sera donc doublement plus intéressante.

Les représentants de la ville au Rocher évolueront cette fois dans une danse du Saguenay, intitulée: LE COTILLON.

Recueillie et enseignée à l'équipe par le chorégraphe montréalais Guy Thomas, cette danse remonte au temps de Louis XIV. C'est la suite logique des contredanses anglaises et françaises.

D'abord interprétée à la Cour, elle se transmit rapidement au peuple. Nos ancêtres, et plus particulièrement les Saguenéens la conservèrent jusqu'à ce jour dans sa plus pure authenticité chorégraphique et lui donnèrent le caractère typiquement canadien en y ajoutant le pas de gigue.

Au nombre de seize danseurs, les Lutins du Rocher l'interpréteront dans une technique des plus remarquables. Ils évolueront au son de leur propre orchestre, sur le "Reel Gaspésien".

En dansant, les jeunes filles montent dans un geste d'élégance leur jupon qui dans le temps s'appelait "cotillon", d'où le nom de cette danse.

Leur orchestre, composé de quatre excellents musiciens du Coeur du Québec, sera le seul à faire les frais de la musique à ce Festival. Dirigé par M. Léo-Paul Samson, à l'accordéon, il se compose en plus de MM. Léo-Paul Boisvert, violonneux, Jean-Paul Thibodeau, guitariste et Emilien Garceau pianiste et guitare-basse.

Le spectacle se terminera en beauté. Les quelque deux cents folkloristes participant au FESTIVAL, évolueront ensemble

(Suite à la page 18)

Huit individus à l'amende pour ne pas avoir payé leurs billets

SHAWINIGAN — Les autorités policières de Shawinigan continuent à poursuivre en Cour municipale les automobilistes qui ne vont pas payer leur billet pour des infractions à la circulation ou au stationnement. On sait que le secrétariat de la police fait parvenir des lettres à ceux qui ne paient pas leur billet, même s'il n'est pas obligé de le faire.

Le juge Joseph Lafond, de la Cour municipale, a condamné huit individus à $10 d'amende et les frais ou à défaut, à 10 jours de prison.

Un autre individu s'est vu imposer la même amende pour de la vitesse excessive. Il a également été condamné à $20 d'amende et les frais ou à défaut 20 jours à l'ombre pour avoir omis de faire 5 boulevards. Il était poursuivi par la police pour de la vitesse et il a passé outre à cinq intersections consécutives sans faire de boulevard.

—o—

Un propriétaire de taxi de la Baie Shawinigan a été condamné à $5 d'amende et les frais ou à défaut 5 jours derrière les barreaux. Il a reconnu sa culpabilité à l'accusation d'avoir fait du taxi dans la ville de Shawinigan sans que sa voiture soit munie d'un taximètre.

Le même individu a été condamné à $15 d'amende et les frais ou 15 jours de prison pour avoir fait du taxi sans être muni d'une licence de la cité de Shawinigan.

—o—

Un autre automobiliste a été condamné à $75 d'amende et les frais ou à défaut 30 jours à l'ombre pour avoir conduit un véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool ou une drogue.

Son permis de conduire lui a été retiré pour une période de six mois avec interdiction de conduire sur toutes les routes du Canada durant cette période. Croyant aider sa cause, l'accusé a fait remarquer au juge qu'il était tellement ivre qu'il ne se rappellait pas si c'est lui qui conduisait.

Marche priante au Cap ce soir

SHAWINIGAN — Tous les jeunes travailleurs de la région sont invités à prendre part à la marche priante de la JOC de ce soir. Tous les intéressés sont priés de se rendre dans la cour de l'école St-Sacrement, Boulebard Royal, pour 11 heures. Les marcheurs partiront de cet endroit pour se rendre au sanctuaire marial du Cap-de-la-Madeleine.

On sait que ce pèlerinage est maintenant organisé tous les ans par la Fédération jociste de Shawinigan. Le but de cette marche priante est de demander au Ciel d'aider à résoudre les problèmes de chômage, de loisirs et de fréquentations.

Avant le départ, l'abbé Jean-Noël Trudel, aumônier de la Fédération, exposera brièvement les buts de cette marche. Le maire J.-Armand Foucher de Shawinigan adressera quelques paroles. Le Père Robert Godard, s.s.s., curé de la paroisse du Christ-Roi, fera un court sermon avant de bénir les pèlerins et la croix qu'ils porteront tout le long du trajet. Immédiatement avant le départ, le maire Foucher allumera la première torche.

Pour ce qui est du chômage, M. Jean-Guy Rivard publiciste de la Fédération a déclaré qu'il est vrai que ce n'est pas en marchant 20 milles que les jeunes se trouveront un emploi, mais à la suite d'une marche semblable l'an dernier, plusieurs se sont trouvé un emploi. C'est dans un esprit de sacrifice que ces jeunes se rendront au Cap-de-la-Madeleine.

M. Rivard a également mentionné que les loisirs sains ne touchent qu'une petite partie des jeunes travailleurs de notre ville. Il a également traité du problème des fréquentations.

M. Henri Lapointe accepte de revenir sur sa décision de démissionner

Shawinigan-Sud — M. Henri Lapointe qui avait donné sa démission comme président de la commission scolaire de Shawinigan-Sud puis comme commissaire est revenu sur sa décision au cours d'une longue réunion spéciale de cette commission scolaire, jeudi soir dernier, à l'hôtel de ville de Shawinigan-Sud.

M. Lapointe a accepté de revenir sur sa décision à la fin de la réunion à condition que deux résolutions soient adoptées. Voici le texte intégral de ces deux résolutions:

Province de Québec
municipalité scolaire
de Shawinigan-Sud



M. HENRI LAPOINTE

A une réunion spéciale des commissaires d'écoles, jeudi le 17 août 1961, tenue au lieu ordinaire des séances à 8.00 heures de l'après-midi; sont présents Messieurs Henri Lapointe, Emilas Boisclair, Armand Deschênes, Hubert Gaudet et Fabien Larochelle, tous Commissaires d'écoles sous la présidence de Monsieur Henri Lapointe.

Le secrétaire-trésorier est aussi présent ainsi que Monsieur Julien Houde, inspecteur d'écoles.

Les résolutions suivantes y furent adoptées unanimement.

Attendu que l'honorable Jean Lesage déclarait la semaine dernière à Victoriaville qu'on ne peut aimer vraiment sa province ou son village si l'on ne fait pas de l'éducation le premier de ses soucis.

Attendu que nous avons dans la municipalité certains petits politicailleurs qui à l'insu de leurs chefs, pour des raisons d'intérêt personnel semblent vouloir tout chambarder notre organisation scolaire groupant plus de 3,300 élèves.

Attendu que l'organisation libérale du comté a été mise au courant de ces manoeuvres ainsi que l'honorable député qui l'a été lui-même par le président.

Attendu que la Fédération des commissions scolaires de la Province de Québec par l'entremise de son président général nous offre son appui pour aider les commissions scolaires à se débarrasser des influences étrangères plus intéressées à protéger des amis qu'à promouvoir l'éducation des enfants. En conséquence, il est proposé et résolu unanimement que:

1—Demande soit faite à l'organisation libérale du comté afin que ces individus soient désavoués par l'organisation afin qu'ils cessent d'influencer certains personnages qui s'acharnent à faire perdre le temps des commissaires aux réunions par d'interminables critiques contre nos employés compétents pour les faire remplacer par leurs amis etc, etc, en menaçant de faire changer les commissaires s'il le faut pour arriver à leurs fins.

2—Que copie de cette résolution soit envoyée à l'organisation libérale du comté ainsi qu'à notre honorable député.

3—Que copie de cette résolution soit également envoyée à l'honorable Jean Lesage, premier ministre, par l'entremise du président général de la Fédération des commissions scolaires de la province.

Adopté unanimement.

Shawinigan-Sud, le 18 août 1961,
Certifiée vraie copie
Camille Bournival,
secrétaire-trésorier.

Province de Québec
municipalité scolaire
de Shawinigan-Sud

A une réunion spéciale des commissaires d'écoles, jeudi le 17 août 1961, tenue au lieu ordinaire des séances à 8.00 heures de l'après-midi; sont présents Messieurs Henri Lapointe, Emilas Boisclair, Armand Deschênes, Hubert Gaudet et Fabien Larochelle, tous Commissaires d'écoles sous la présidence de Monsieur Henri Lapointe.

(suite à la page 18)

A Grand'Mère

Une délégation de la commission scolaire s'est rendue à Québec

Grand'Mère — MM. Claude Crête, commissaire, Maurice Thibault, ingénieur, et Fernand Venne, secrétaire de la commission scolaire de Grand'Mère, se sont rendus à Québec, jeudi, pour en avoir le coeur net sur les offres de certains fournisseurs qui parviennent continuellement au Département de l'Instruction publique concernant certains matériaux qui pourraient entrer dans la construction de l'école secondaire pour les garçons de Grand'Mère.

Deux fois, le Département de l'Instruction publique s'est informé pourquoi les commissaires avaient fait soumissionner sur des item qui coûteront plus chers que d'autres produits de remplacement qui reviendraient à meilleur compte.

Ils sont allés démontrer qu'ils s'en sont tenus aux spécifications des ingénieurs et qu'ils ont étudié chacun des produits, au point de vue de qualité et de rendement, avant de demander les soumissions et que compte tenu des besoins et des circonstances, ils ont opté pour un produit plus apte à donner satisfaction.

Ce voyage n'aurait pas été inutile puisqu'il aurait permis à M. André L'Heureux, du Département de l'Instruction publique d'entrevoir la possibilité de généraliser dans la province, la formule des demandes de soumissions qui a été employée par la commission scolaire de Grand-Mère pour l'attribution de différents contrats pour la construction d'une même bâtisse.

La délégation a aussi éclairci plusieurs points concernant les problèmes nouveaux qui figureront dans le prochain projet de budget qui doit être adopté, très bientôt.

Suggestion d'un jury du coroner

SHAWINIGAN — Un verdict de mort accidentelle a été rendu dans le cas du décès du jeune Guy Baribeault, trois ans et demi, fils de M. et Mme Conrad Baribeault, du 403 de la 1ère Rue, à Shawinigan. L'enquête du coroner était présidée par le Dr Frank Noël, coroner du district.

Les jurés ont mentionné, en rendant leur verdict, qu'ils conseillaient à la cité de Shawinigan de faire accompagner le chauffeur des arrosoirs municipaux d'un aide.

On se souvient que mercredi dernier, le jeune Baribeault circulait en tricycle dans la ruelle de la 1ère Rue, près de la rue Des Cèdres lorsqu'il a été écrasé à mort par le lourd véhicule conduit par M. Georges Samson, du 752 de la Station, à Shawinigan.

Il a été conduit à l'hôpital Ste-Thérèse par les ambulanciers de la maison Oscar St-Ours où le décès a été constaté par le Dr René Tremblay. L'enquête a été ouverte le jour même de l'accident pour être ajournée à hier.

AUDITORIUM Aujourd'hui
"THE WORLD OF SUSIE WONG"
With: William Holden, Nancy Kwan
"UNDER TEN FLAGS"
With: Van Heflin, Charles Laughton

CARTIER Aujourd'hui
"TAMANGO"
Avec: Dorothy Dandridge, Curt Jurgens
"LES PRISONNIERS DU MAL"
Avec: May Britt, Francisco Rabal

ROXY Aujourd'hui
"ADORABLE VOISINE"
EN COULEURS
Avec: James Stewart, Kim Novak
"RACKET DANS LA COUTURE"
Avec: Lee J. Cobb, Kedwin Mattews

CAPITOL Aujourd'hui
"TROIS BEBES SUR LES BRAS"
Avec: Jerry Lewis, Marilyn Maxwell
"UN PITRE AU PENSIONNAT"
Avec: Jerry Lewis, Dean Martin

AVIS:
Pour informations concernant programmes et horaires des CINEMAS
S.V.P. Appelez:
LE 6-5466

PALACE GRAND MERE
SAMEDI
LA FIN D'UN VOYOU
avec John Saxon, Linda Crystal
EN PLUS
LES KIDNAPPERS
avec John Whitly, Vincent Winter

Dimanche
Lundi — Mardi
PALACE GRAND MERE
En primeur



HIROSHIMA MON AMOUR
Avec EMMANUELLA RIVA
2e FILM
"VILLE SANS LOI"
Couleurs avec Randolph Scott, Angela Landsbury.

500,000 personnes l'ont vu dans son spectacle unique au monde!



LE GRAND ROMEO
LE PLUS PUISSANT HYPNOTISEUR DES TEMPS MODERNES
Théâtre CARTIER SHAWINIGAN
EN SPECIAL 21-22 AOUT
ADMISSION: $1.00
Thres: "PRISONNIERS du MAL"-8 hres: LE GRAND ROMEO



L. Jacques Ricard, propriétaire.

Je désire informer le public que nous assurons:
1- Les automobiles achetées sur la finance.
2- Les maisons dont le prêt provient de la Centrale d'Hypothèque ou de toutes autres sources.

L. Jacques RICARD C.d'A.A.
ASSURANCES GENERALES
FEU — VOL — AUTOMOBILES — RESPONSABILITES
LE. 8-8618 572, 4E RUE LE. 8-3838
GRAND'MERE



Ce SOIR et DEMAIN
à l'HOTEL CHAMPOUX
St-Roch de Mékinac
DANSES MODERNES:
Pachanga - Cha cha - Mambo
Rock'n'Roll - Samba, etc.
avec l'Orchestre DES RHYTHM BOYS

Il ne nous en reste que
QUELQUES-UNS!



COMET 1961 4 PORTES SEDAN
En effet il ne nous reste que quelques modèles 1961 dans les marques:
METEOR - MERCURY - COMET
Nous les liquidons à des prix très intéressants!
ATTENTION — ATTENTION
NOUS AVONS AUSSI UN TRES BEAU CHOIX D'AUTOS USAGEES.
D'AUTOS USAGEES.
PROFITEZ - EN!
CATARACTES AUTO Inc.
2783, St-Alexis, SHAWINIGAN LE: 9-5488

Le départ de la course de canots de 30 milles sera donné à midi dimanche

SHAWINIGAN — C'est à midi demain après-midi, à la Rivière-aux-Rats, que M. Gerry Desaulniers donnera le signal du départ d'une course de canots de 30 milles, connue sous le nom du Festival des Canots Dow. Le promoteur de la course, M. André Houde, prévoit qu'au moins 20 équipes prendront part à cette course qui se terminera en face de l'hôtel Champoux à St-Roch-de-Mékinac. Les canotiers sont attendus à cet endroit vers 4 heures de l'après-midi.

Au moins deux équipes de La Tuque prendront le départ. Il s'agit de celle des frères Ovila et René Dénommé et de celle composée de Rosaire Denommé et Gilles Fortin.

Plusieurs équipes qui prendront part à la grande classique internationale de canots seront également de la partie. Il suffit de mentionner les noms d'Armand Cantin et Martial Pronovost, Paul Gaudet et Raymond Tremblay, Léonidas Bouchard et Léon St-Onge, René Pronovost et René Roch pour constater que la course de 30 milles de dimanche remportera un franc succès.

Tous ces habiles canotiers se feront la lutte dans le but de s'approprier une partie du $1,000 donné en prix par la brasserie Dow, par l'entremise du gérant de la filiale de Grand'Mère et Shawinigan, M. Gerry Desaulniers.

Une équipe de jeunes s'est également enregistrée et plusieurs avancent qu'elle saura rivaliser avantageusement avec les canotiers plus expérimentés. Elle est composée de Robert Guertin et Robert Landry, qui, dernièrement, se sont assuré les honneurs d'une course de 50 milles.

D'autres noms bien connus dans le domaine du canotage devraient aussi prendre le dé-

(suite à la page 18)



(Photo Le Nouvelliste)

LA CLOTURE DES ACTIVITES DES TERRAINS de jeux de la ville de Shawinigan a été marqué, jeudi après-midi, par les olympiades annuelles qui ont eu lieu au parc St-Marc. Sur la photo, nous remarquons les principaux gagnants des différentes épreuves. Ce sont, de gauche à droite: Claude Bordeleau, Hérégide Bertrand, Marc Bertrand., Lisette Marcouiller, Diane Fortin et Mireille Bergeron.

Fermeture des terrains de jeux de Shawinigan par la présentation des olympiades, jeudi

SHAWINIGAN. — Les terrains de jeux de Shawinigan ont clôturé leurs activités estivales pour 1961, jeudi, par la présentation des olympiades au parc St-Marc. Des dizaines de jeunes filles et garçons se sont fait la lutte au cours de ces olympiades qui ont remporté un franc succès. Le directeur du service de la récréation de Shawinigan, M. Théo Racette, était présent.

Les vainqueurs des différentes épreuves au programme se sont mérité des cadeaux, tant les garçons que les filles. Il y a eu présentation de courses à pied, courses à relais, sauts en hauteur, sauts en longueur, etc.

Voici le résultat des différentes épreuves :

Garçons

Courses pour les jeunes de 8, 9, 10, et 11 ans : 1er Pierre Fay, 2e, Alain Grenier, 3e, Jean Fay; courses pour ceux de 12, 13, 14, et 15 ans : 1er Marc Bertrand, 2e, Hérégide Bertrand, 3e Yvon Fortin.

Courses à relais : gagnants: Daniel Pépin et Claude Boucher.

Sauts en longueur pour les jeunes de 7, 8, et 9 ans : 1er Daniel Verville, 2e, René Bellerive; pour ceux de 10 et 11 ans : 1er Jocelyn Tessier, 2e, Jacques Boucher.

Sauts en hauteur pour les jeunes de 13, 14, et 15 ans : 1er Marc Bertrand, 2e, Claude oBrdeleau.

Sauts en longueur : pour les jeunes de 13, 14, et 15 ans : 1er Marc Bertrand, 2e, Claude Bor-

Filles

Courses catégorie A : 1ère Carole Charette, 2e, Jocelyne Lampron, 3e, Lucie Lapointe; courses à relais : gagnantes : Carole Charette, Lucie Mongrain, et Lisette Marcouiller.

Sauts en longueur pour les fillettes de 7, 8, et 9 ans : 1ère Jocelyne Lampron, 2e, Lise Croteau; fillettes de 10, 11, et 12 ans : 1ère Christiane Houde, 2e, Micheline Jacques; fillettes de 13, 14, et 15 ans : 1ère Diane Fortin.

Sauts en hauteur filles de 7, 8, et 9 ans : gagnantes : 1ère Lucie Bellemare; 2e, Lucie Mongrain; pour fillettes de 10, 11, et 12 ans : gagnantes : 1ère Mariette Bordeleau, 2e, Mireille Bergeron; filles de 13, 14, et 15 ans : 1ère Lisette Marcouillier, 2e, Diane Fortin.

Courses catégorie B, groupant les fillettes de 10, 11 et 12 ans : 1ère Lucie Mongrain, 2e, Ginette Vézina; catégorie C, pour les jeunes filles de 13, 14, et 15 ans: 1ère Diane Fortin, 2e, Mariette Bordeleau.

Concours annuel de pêche Molson tenu le 27 août

SHAWINIGAN — Environ $250 seront donnés en prix au grand concours de pêche annuel Molson qui aura lieu dimanche prochain, le 27 août, entre midi et trente et 5h. 30 de l'après-midi. Les poissons acceptés à ce concours sont la barbotte, la perchaude, le crapet, le brochet, la carpe, et le gougeon. Trois prix seront décernés pour chacune de ces catégories.

Le concours est ouvert à tous les pêcheurs du Grand Shawinigan. A l'issue du concours, un souper canadien sera servi au chalet du Club Nautique de Shawinigan, à tous les participants. Après le souper, il y aura la remise des prix, et le choix du champion pêcheur de Shawinigan pour l'année 1961.

Pour être éligible à ce concours, il faut s'enregistrer et capturer son poisson dans un territoire délimité, soit du barrage de la Shawinigan Water & Power aux rapides des Hêtres.

Exposition au Club des Jeunes

Shawinigan — Le Club des Jeunes, affiliés au service de la récréation de la ville de Shawinigan, tiendra une exposition des travaux de ses membres, lundi soir, à l'aréna. On sait que le Club des Jeunes a ses locaux situés en l'aréna.

Toute la population est invitée à visiter le travail effectué durant l'été par les membres du Club des Jeunes.

Tenue d'une clinique de football ce matin

SHAWINIGAN — Une clinique de football, tant à l'intention des joueurs que des arbitres, aura lieu, ce matin, à compter de 10 heures, au terrain du parc St-Marc. La clinique sera sous la direction des joueurs des Braves de Trois-Rivières, de la Conférence Intermédiaire de l'Est.

L'après-midi, à 2 heures, à l'entrepôt de la brasserie Dow, rue Boisvert, les joueurs pourront également assister à la projection d'un film sur le football. La pellicule a été tournée pendant l'entrainement des Alouettes, du Big Four.

Tous les joueurs, ou ceux qui désirent apprendre à jouer au football, sont invités à assister à cette école de football, organisée par la Ligue de football junior de Shawinigan.

Laurentide évite l'élimination en disposant des Selects 6 à 5

GRAND'MERE — Le club Laurentide a évité l'élimination, jeudi soir, en disposant des Sélects de la Taverne des Sports, 6-5, dans la 3e joute de la série semi-finale "A" de 3 de 5 des éliminatoires de la ligue de balle molle Molson du président Paul Dodd. Le Laurentide tentera d'égaliser les chances 2 à 2 dans la 4e joute de la série, qui aura lieu lundi soir, à 8 heures, au terrain de l'aréna.

Roger Lafrenière a été le lanceur gagnant de cette joute capitale pour le Laurentide. Il a accordé 9 coups sûrs, soit 3 de plus que le lanceur perdant, Raymond Boucher. Toutefois, Lafrenière a retiré 9 hommes au bâton, tandis que Boucher a fait mordre la poussière à 4 frappeurs.

On sait que le vainqueur de cette série fera face aux Capris de l'hôtel La Salle, qui ont éliminé le Grand'Mère Shoe en 3 parties consécutives.

Le tournoi annuel de golf du Jeune Commerce aura lieu le 6

GRAND'MERE — Le tournoi annuel du Jeune Commerce de Grand'Mère sera disputé le 6 septembre prochain, sur le parcours du club de Grand'Mère. Les organisateurs prévoient que quelque 80 golfeurs participeront à ce tournoi commandité par la brasserie Labatt. Une cinquantaine de prix seront remis aux golfeurs les plus méritants, et pour différents exploits.

Il s'agit d'une compétition de 9 trous. Il y aura aussi concours de "putting", et de trous chanceux.

Les membres du Jeune Commerce pourront se mériter deux trophées. Le joueur, membre du Jeune Commerce, qui tournera la meilleure ronde recevra le trophée J.-A. Therrien, tandis que le joueur le plus honnête se verra présenter le trophée Dr Louis Frenette.

Pour le grand public, 8 trophées Labatt seront à l'enjeu.

L'an dernier, Laurin Dessaulniers s'était mérité le trophée pour le meilleur joueur, membre du Jeune Commerce, tandis que Léo Bourassa décrochait la palme parmi les visiteurs.

Inauguration d'un club de croquet

SHAWINIGAN — L'inauguration officielle des jeux de croquet du parc St-Maurice aura lieu ce soir, à 8 heures, en présence du maire de la ville, M. J.-Armand Foucher, et de plusieurs échevins. Plusieurs invités de marque rehausseront également de leur présence cette inauguration.

On profitera de la circonstance pour présenter la finale d'un tournoi de croquet actuellement en cours. Un trophée sera remis au vainqueur à l'issue du tournoi.

DUGRE & JANNA
COMPTABLES AGREES
559, 5e RUE
Edifice Banque de Commerce
LE. 7-7285
SHAWINIGAN

ARCHITECTE
CLAUDE BOLDUC
450, 6e AVE - LE 8-8911
GRAND'MERE

INSTITUTRICE DEMANDEE
Pour enseigner en 6e année au couvent. Salaire de base $1700.00 plus supplément pour années d'expérience et brevet A et B; s'adresser à : M. Paul Cloutier, sec.-trés.
Commission Scolaire Ville de St-Tite
Tél.: 36-4-3335

RESTAURANT
Au Gourmet
FACE AU THEATRE CARTIER
BAR-B-Q
2233 St-Marc LE 7-9985
SHAWINIGAN

AVIS
M. J.-A. Desfossés
SERA A SON BUREAU
Mardi le 22 août à Trois-Rivières de 11 hres A.M. à midi au Château de Blois, et à Shawinigan au 3083 de la rue St-Louis de 1 hre à 2 hres p.m.
LE 9-9683

MARCEL TREPANIER
Optométriste - Opticien
SPECIALISTE DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
Lentilles Cornéennes
BUREAU
PHARMACIE TREPANIER
668, 5e Rue Shawinigan LE. 6-2797

AJUSTEMENT PARFAIT
Diplômés de l'institut Dr Scholl's
Profitez de nos spéciaux
POUR L'ENTREE des CLASSES
Le plus moderne magasin de chaussures entre Québec et Montréal.
TRAHAN CHAUSSURES
GRAND'MERE

CHANGEMENTS POUR LES ETUDIANTS

La Cie Carier & Freres Ltée tient à aviser tous les étudiants que des changements ont été apportés aux règlements concernant l'émission des cartes d'écoliers pour la prochaine année scolaire.

Nous vous prions de prendre note de ces changements afin de ne pas être pris au dépourvu quand viendra le temps de vous procurer les cartes necessaires à votre transport.

SERVICE D'AUTOBUS CARIER & FRERES LTEE

Règlements concernant l'émission des cartes d'écoliers.

1 — Le formule habituelle d'application dûment remplie et signée par le père ou la mère et par le directeur de l'école, doit être présentée au bureau de la compagnie, Shawinigan, ou une carte d'écolier sera postée en échange.

2 — Seul aura droit à une carte d'écolier, l'enfant âgé de moins de 19 ans et suivant un cours régulier de jour seulement à une école publique, pourvu que cet enfant n'occupe aucun emploi rémunéré.

3 — Les billets ne seront vendus que sur présentation d'une carte d'écolier, à l'étudiant dont le nom apparait sur la carte. Cette carte n'est pas transférable et doit être présentée sur paiement du prix du passage. L'usage de cette carte par une autre personne que celle dont le nom apparait sur la carte, résultera dans la confiscation de cette carte par la compagnie.

4 — Sur les circuits "urbains", les billets d'écoliers sont valides de 7 heures a.m. à 7 heures p.m. seulement durant le terme scolaire, excepté le dimanche.

5 — Sur les circuits "interurbains", les billets d'écoliers sont valides durant le terme scolaire sans restrictions quant aux heures et aux jours.

6 — Une photo genre passe-port, grandeur 1" x 1" est requise.

7 — Un certificat de baptême doit accompagner cette demande. Ce certificat sera retourné à l'applicant étant donné que la Cie Carier & Freres ne s'en servira qu'une fois pour ses filières au cours de la vie d'étudiant du porteur de la carte.

Exception faite toutefois si la carte n'a pas été renouvelée durant une période d'une année scolaire, le certificat de baptême devra être produit de nouveau si l'étudiant désire se procurer une carte.

Bois de construction

Mettez-vous tout de suite à votre rafistolage d'été et épargnez sur vos
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
Epinette 2" x 3" et 1" x 2" finie sur 4 côtés. L'idéal pour plafonds et cloisons de sous-sol et grenier. Economisez sur les longueurs de 8 pieds.



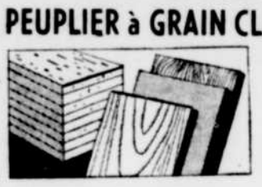
1" x 2" par 8 pds 12¢ ch. 10 pour $1.20
EPINETTE 2" x 3" PAR 8 PIEDS 34¢ ch. 10 pour $3.40



PANNEAUX PRETS A POSER
Plywood d'acajou importé, à grain imprimé. Blond ou foncé. Dimensions : 4 x 8 pieds. Modèle à planches de largeur inégale. Prêts à poser. Pas de teinture ni de vernissage.
20¢ pi. car. $6.40 le panneau



VENTE DE CONTRE-PLAQUES
PEUPLIER à GRAIN CLAIR parfait un côté



EPARGNEZ 20%
FEUILLES DE 48" x 48"
¼" 07¢ pied
Feuille $1.12
Contreplaqué en pin de la Colombie

NOUVEAUX BAS PRIX
SABLE 2 COTES — PARFAIT 1 COTE
Contre-plaqué de pin à grain entier de qualité supérieure — excellent pour murs et cloisons ainsi que pour meubles et cabines — pas un contre-plaqué de seconde qualité mais de marque connue.
FEUILLES ENTIERES 4 x 8 PIEDS

¼" MOINS de	½" MOINS de	¾" MOINS de
11c le pied	19c le pied	25c le pied
$3.49 la feuille	$6.02 la feuille	$7.97 la feuille
10 pour $3.49 LA FEUILLE	10 pour $6.02 LA FEUILLE	10 pour $7.97 LA FEUILLE

Economisez jusqu'à 10%
"PLYWOOD" DE LAUAN
Planche uniforme ou irrégulière
CONTRE-PLAQUE AU SUPERBE GRAIN
ACAJOU DES PHILIPPINES



AU GRAIN NET
Pour murs, meubles, etc. Panneau de 4' x 8' ¼" d'épaisseur $4.00
AU PANNEAU ENTIER SEULEMENT

NOUVEAUX BAS PRIX SUR
PANNEAUX DE CONSTRUCTION

PANNEAUX BRUN FONCE FINI POLI
EPAISSEUR ¼ POUCE. Panneaux pour murs, meubles et cabinets 4 x 8 PIEDS
$1.75
LA FEUILLE 10 pr $17.50



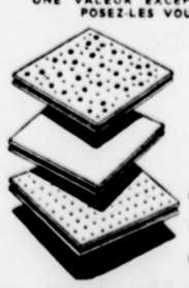
PANNEAUX MURAUX ISOLANTS
EPAISSEUR ½ POUCE. Pour isoler murs et pièces 4 x 8 PIEDS
$1.76
LA FEUILLE 10 pr $17.60

PANNEAUX PERFORES
081/4c PIED CARRE
PANNEAU ENTIER 4' x 8' $2.64
20 CROCHETS DIVERS 65c

ARBORITE
FINI MURAL DECORATIF que vous pourrez poser vous-même. La surface de l'arborite est polie et brillante comme un miroir. Elle est des plus faciles à nettoyer. Essuyez-la tout simplement. L'arborite résiste à la chaleur, aux taches, aux coups durs, aux brûlures de cigarettes. Choix de plus de 60 couleurs et motifs. COUPE SANS FRACTION. AU PIED SEULEMENT.
4' x 8' x 1/16"
$15.68 la feuille
couleurs courantes



50,000 TUILES DE PLAFOND ACOUSTIQUES 12" X 12"
UNE VALEUR EXCEPTIONNELLE — POSEZ-LES VOUS-MEME



REVETEMENT TRU-WHITE
11 1/2¢ ch.
Couvre-joint perforé modèles ordinaires ou autres.



PLYWOOD
$70.00 le mille pieds
Eastern Softwoods Ltd
GARNEAU JONCTION LE 8-8603

BOIS de CONSTRUCTION



ET VOUS EPARGNEZ DES DOLLARS!
Tout ce dont vous avez besoin pour la construction de votre maison est étalé à notre vaste salle de montre. Les prix sont plus bas car nous achetons au char et vendons à prix d'aubaine ! Estimation gratuite de vos projets de construction ou de modernisation.
PLAN BUDGETAIRE sur toute RENOVATION

SPECIAL
Contre-plaqué B.C. Fir
• 5/16 Rég.: $ 78
• 3/8 Rég.: $ 85
• 5/16 Underlay $ 88
• 3/8 Underlay $ 95
• 5/8 Underlay $150
• 3/4 Underlay $180

SPECIAL CETTE SEMAINE
MASONITE
Imitation de bois
$152 le mille pieds
$4.86 la feuille
4' x 8'

SPECIAL
BARDEAU D'ASPHALTE
$6.50 la toise
1ère QUALITE (210) lbs



SPECIAL
"DECLIN DE PIN"
(lambris extérieurs) séché au four, ½" x 10" PARFAIT
$115 Le mille pieds



NOS PRIX SONT LES PLUS BAS

Crown PAINTS
EASTERN SOFTWOODS Ltd
BOIS DE CONSTRUCTION
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
CONTREPLAQUES
PORTES ET CHASSIS
PLANCHES MURALES



LIVRAISON par toute la province

EASTERN SOFTWOODS Ltd
LE 8-8603
GARNEAU JONCTION
Les plus grands spécialistes en bois de construction de la Mauricie.

SAMEDI ET DIMANCHE à LA TV

SAMEDI, 19 AOUT 1961

3.15—10 - Long métrage
4.00—12 - Film Feature
4.30—2-7-13 - Film
5P - Horse Race
6 - Window on the World
12 - We want an answer
5.00—2-7-13 - Golf
5P - Walt Disney
6 - Norad
8 - Wide World of Sports
10 - Pic-Nic
12 - Like Young
5.30—6 - Bug Bunny
6.00—5P - News
6 - Countrytime
10 - Victoire sur mer
12 - World championship, golf
13—CKTM-TV A L'EXPO
6.15—5P - Quickie Theatre
6.30—2 - Télejournal
5P - Hawaian Eye
6 - Ed McCurdy
7 - Nouvelles
10 - Safari
6.45—2 - Nouvelles sportives
6 - News
7.00—2 - Cette semaine
6 - Dennis the Menace
7 - Palmarès
8 - Wrestling
10 - Nouvelles
12 - Salute to Flight
7.15—2 - Ciné-feuilleton
10 - Monsieur Bricole
7.30—2 - Pure invention
5P - Bonanza
6 - Tab Hunter
7 - Chasse aux images
8 - The Roaring Twenties
10 - Royaume de madame
12 - Route 66
7.45—2-7 - Quinze métiers
8.00—2 - Théâtre chez soi
6 - Aquanauts
7 - Eternel amour
10 - Long métrage
13—CKTM-TV A L'EXPO
8.30—2-7 - Long métrage
5P - Tall Man
8 - M. Squad
12 - Wagon Train
13 - Billet de faveur
9.00—6 - Movie
5P-8 - Lawrence Welk
9.30—12 - Four to go
9.45—10 - Départ au 10
10.00—2-7-13 - Rythmes de danse
5P-8 - Boxing
12 - Wanted, Dead or Alive
10.15—10 - Chez Isidore
10.30—13 - Colonel March
7 - Edition sportive
12 - Pulse
10.45—5P-8 - Make That Spare
10 - Nouvelles
11.00—2-6-7-13 - Nouvelles - News - Sports - Météo - Weather
5P-8 - Movie
12 - Best of Carte Blanche
11.10—10 - Long métrage
11.45—6 - Movie
7 - Long métrage
11.25—2 - Long métrage
13 - CBC-TV News
11.30—12 - Playboy's Penthouse
11.35—13 - Ciné-soir
12.30—8 - Movie

DIMANCHE, 20 AOUT 1961

3.00—6 - Canada File
3.15—2-7 - Conférence
3.30—6 - Country Calendar
3.55—42 - Local News
4.00—2-7-13 - Sports d'été
6 - Holiday Edition
5.00—6 - News Magazine
8 - Matty's Funday Funnies
5.30—2-7-13 - Film
5P - Word of Life
6 - Web of Life
8 - Rocky and his friends
10 - En ce temps-ci
12 - Forum
6.00—2-7-13 - Caméra '61
5P - Asphalt Jungle
6 - Walt Disney Presents
8 - Farmer AL FALFA
10 - Antilles anglaises
12 - Leave it to Beaver
6.30—2-7-13 - Robin des Bois
8 - Walt Disney Presents
10 - Nouvelles
12 - Interpol Calling
7.00—2-7 - Travaux et jours
5P - 77 Sunset Strip
6 - National Velvet
10 - Ma carrière
12 - Newsbeat on Canada
13—CKTM-TV A L'EXPO
7.30—2-7 - Bonne Nouvelle
6 - Some of those Days
8-12 - Maverick
10 - Long métrage
13 - Edition Spéciale
8.00—2-7 - Ecole des vedettes
5P - National Velvet
6 - Ed Sullivan
8.30—5P - Tab Hunter
8 - Lawman
12 - Third Man
9.00—2-7-12 - Petit Théâtre
5P - Sunday Mystery
6 - G.M. Presents
8 - The Rebel
10 - Première chance
12 - Man with X-Ray Eyes
9.30—2-7-13 - Sérénade estivale
8 - Asphalt Jungle
10 - Carnet de voyages
12 - Real McCoys
10.00—2-7-13 - Scénario
5P - Loretta Young
6 - Bringing up Buddy
10 - Dix sur dix
12 - Star Performance
10.30—2-7-13 - Tribune libre
5P - This is your Life
6 - Art in Action
8 - Editor's Choice
12 - Dateline
10.45—10 - Nouvelles
11.00—2-6-7-13 - Nouvelles - News - Sports - Météo - Weather
8 - Movie
12 - Médecine 1961
11.10—10 - Long métrage
11.20—6 - Film Feature
11.30—2-7-13 - Echos du cinéma

CKTM-TV 13

SAMEDI, 19 AOUT 1961

12.30 Images du Far-West
1.30 La boite à images
2.00 L'univers des sports : Le Baseball
4.30 Film
5.00 Championnat canadien des golfeurs professionnels
6.00 CKTM-TV A L'EXPO
8.00 CKTM-TV A L'EXPO
8.30 Billet de faveur : "La maison des secrets"
10.00 Rythmes de danse
10.30 Colonel March
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.25 CBC TV News
11.35 Ciné-soir : "La chasse aux millions"
1.30 Fin des émissions

DIMANCHE, 20 AOUT 1961

2.00 Ciné-matinée : "Jean Valjean" avec Michael Rennie et Debra Paget. Jean Valjean vole un pain et est condamné à dix ans de galères. Une fois libéré, il se voit poursuivi par la haine implacable du policier Javert. Histoire des Misérables.
4.00 Sport d'été : Championnat canadien des golfeurs professionnels
5.30 Film
6.00 Caméra '61
6.00 CKTM-TV A L'EXPO
6.30 Robin des Bois
7.00 CKTM-TV A L'EXPO
9.00 Petit théâtre
9.30 Sérénade estivale
10.00 Scénario
10.30 Tribune libre
11.00 Téléjournal
11.10 Sport éclair
11.30 Echo de cinéma
12.00 Fin des émissions

LE POSTE DE TV LE PLUS POPULAIRE AU COEUR DU QUEBEC

CLUB DES FORGES
CE SOIR
3 SPECTACLES
9 hres 11 hres-12h. 30 p.m.
THE KINGS OF ROCK
In Person
BILL HALEY AND HIS COMETS
DECCA records
Rendez-vous à bonne heure
SPECIAL SPECTACLE
pour enfants
Cet après-midi à 4 hres
Admission: 50¢
On ne servira aucune boisson enivrante

Cotes morales des films dans nos cinémas

Avec la collaboration du Centre diocésain de cinéma, radio et de télévision de Trois-Rivières, nous publions ci-dessous la cote morale des films à l'affiche des cinémas de notre région au cours des prochains jours.

Trois-Rivières, le 18 août 1961

Signification:
T. : TOUS
A.a. : Adultes et adolescents
A. : Adultes
A.R. : Adultes, des réserves
D. : A deconseiller
P. : A proscrire

TROIS-RIVIERES

Capitol:
Rio Bravo ..... A.
Les Corps sauvages ..... A.R.

Cinéma de Paris:
La Rachat du passé ..... D.
Maruzella ..... A.R.
Commando en Corée ..... A.

Impérial:
Chef de réseau ..... A.
Acapulco ..... A.

Rialto:
All in a Night's Work ..... A.R.
Blue print for Robbery ..... A.

CAP-DE-LA-MADELEINE

Madelon:
Fille de Capri ..... A.a.
Cadillac en or massif ..... A.

SHAWINIGAN

Roxy:
Adorable voisine ..... A.
Racket dans la couture ..... A.

LOUISEVILLE

Empire:
Brune brûlante ..... A.R.

Actrice décédée à l'âge de 98 ans

HOLLYWOOD — Adeline de Walt Reynolds, à l'âge de 98 ans, qui devint actrice à 70 ans et fit une apparition dans "Going my way", "A Tree grows in Brooklin" et d'autres films est décédée dans la capitale du film américain.

Lea Massari

Interprète favorite d'Indro Montanelli

Lea Massari est la vedette de "I sogni muosiono al-l'alba" (Les rêves meurent à l'aube), mis en scène par le journaliste et dramaturge Indro Montanelli, et adapté par lui-même d'une de ses pièces, dont le sujet se déroule pendant le soulèvement hongrois de 1956. Lea Massari est une des rares actrices que Montanelli, sévère critique de moeurs dans le "Corriere della Sera", admet d'admirer. "Si je fais un film, a-t-il toujours dit, je le ferai interpréter par Lea Massari". Ajoutons que Lea est une spécialiste des rêves: son plus grand succès jusqu'ici, a été "I sogni nel cassetto", de Renato Castellani.

A la Radio

CH-55

12.00 PALMARES CH-55
12.30 RADIO JOURNAL
12.40 PALMARES CH-55
12.50 MEILLEUR EDITORIAL DE LA SEMAINE
1.00 PALMARES CH-55
1.45 CINEMA CE SOIR
1.55 NOUVELLES
2.00 PALMARES CH-55
2.55 NOUVELLES
3.00 PALMARES CH-55
3.55 NOUVELLES
4.00 PALMARES CH-55
4.55 NOUVELLES
5.00 PALMARES CH-55
6.00 RADIO JOURNAL
6.10 RADIO SPORTS CH-55
6.20 LA PARADE DU CLUB DE COURSES (BROUILLARD TIRE SERVICE)
6.25 PALMARES CH-55
7.00 LE CHAPELET
7.15 PAIRE-PART
7.16 FANTAISIES ESTIVALES (Choix de Paul Joly)
8.30 EN VEDETTE (avec Claude Simard)
8.55 NOUVELLES
9.00 COQUETEL DANSANT CH-55 (avec Claude Simard)
10.30 RADIO JOURNAL
10.40 COQUETEL DANSANT CH-55 (avec Claude Simard)
11.15 SPORTS EN REVUE (avec Jean-Paul Bertrand)
11.30 FOOTBALL DU BIG FOUR (Joute entre les Alouettes et les Eskimos d'Edmonton) (B.A. OIL et Brasserie DOW)
2.00 COURT RESUME DES NOUVELLES DE LA JOURNEE

FIN DES EMISSIONS

DEMAIN

8.59 OUVERTURE & INTERMEDE
9.00 ECHOS MARIALS
9.13 NOUVELLES
9.15 GRAND'MESSE (En direct de la Cathédrale)
10.25 VARIETES A CH-55
10.55 NOUVELLES
11.00 VARIETES A CH-55
11.55 ACTUALITES DU JOUR (FROMAGE CHAMPLAIN)
12.00 INSTITUT D'ACTION POLITIQUE
12.15 SPORTS DIMANCHE
12.25 PARADE DU CLUB DE COURSES (BROUILLARD TIRE SERVICE)
12.30 VARIETES CH-55
12.55 NOUVELLES
1.00 VARIETES CH-55
1.55 NOUVELLES
2.55 NOUVELLES
3.00 VARIETES CH-55
3.55 NOUVELLES
4.00 VARIETES CH-55
4.55 NOUVELLES
5.00 VARIETES CH-55
6.00 RADIO JOURNAL
6.10 RADIO SPORTS CH-55
6.25 LA ROUTE DES SPORTS (SYNDICAT D'ECONOMIE ST-BASILE) (GARAGE BROUSSEAU)
6.40 VARIETES CH-55
7.00 LE CHAPELET
7.15 PAIRE-PART
7.16 FANTAISIES ESTIVALES (Choix de Paul Joly)
8.30 EN VEDETTE
8.55 NOUVELLES
9.00 COQUETEL DANSANT CH-55
10.30 RADIO JOURNAL
10.40 COQUETEL DANSANT CH-55
11.30 SPORTS EN REVUE (avec Jean-Paul Trudel)
11.40 COQUETEL DANSANT CH-55
11.55 RESUME DES NOUVELLES DE LA JOURNEE
12.00 PENSEE DU SOIR

FIN DES EMISSIONS

LUNDI

5.50 OUVERTURE & INTERMEDE
6.00 MESSE DU SANCTUAIRE
6.30 LE MATIN JE M'EVEILLE EN CHANTANT (avec Roger Drolet)
6.55 NOUVELLES
7.35 LE MATIN JE M'EVEILLE EN CHANTANT (avec Roger Drolet)
7.30 METEO et MANCHETTES
7.00 LE MATIN JE M'EVEILLE EN CHANTANT (avec Roger Drolet)
8.00 RADIO JOURNAL HFC
8.15 EN MARCHE
8.30 VARIETES CH-55
8.55 NOUVELLES A & P
9.00 HOROSCOPE ESTA
9.05 LA GUINGUETTE (avec Maurice Bourget)
9.55 NOUVELLES
10.00 LA GUINGUETTE (avec Maurice Bourget)
10.55 NOUVELLES
11.00 SUCCES CH-55 (avec Maurice Bourget)
11.55 ACTUALITES DU JOUR (FROMAGE CHAMPLAIN)
12.00 MUSIQUE EN DINANT

Des images prises sur le vif— des films d'une vie intense

La méthode de Jean Rouch est connue. Filmer sur le vif des êtres, enregistrer ce qu'ils disent au même moment, projeter le film pour eux, enregistrer leurs commentaires, mixer le tout, voilà le film. Dans le cas de la Pyramide Humaine, il a placé en situation dramatique des Noirs et des Blancs du lycée d4Abidjan. Noirs, Blancs qui ne voyaient guère, ne s'entendaient pas, même s'ils fréquentaient tous la même école, même classe.

Le propos de Rouch était non seulement de montrer que l'amitié, l'accord était possible entre Blancs et Noirs, son propos n'était pas seulement pacifiste, intégrationniste, il était également de réunir les acteurs de son film... qui n'en n'étaient pas. Un film dévoué non seulement au spectateur, mais à ses propres acteurs.

Résultat: du naturel, le même que nous procurent les entrevues publiques de Radio-Canada sur le désarmement ou le procès Eichmann. De fort belles images et une plaidoirie pour l'intégration. On savait depuis longtemps que Noirs, Blancs, Jaunes, Rouges pouvaient s'entendre. Il reste une méthode intéressante et peut-être obscène, de faire des films.

Au même programme, Description d'un combat, de Chris Marker. Le combat d'Israël pour reformer une nation regrouper un peuple .

Des images prises sur le vif, un texte où l'humour le dispute à l'ironie et même au cynisme. Des saillies dans le texte et le montage, une grande liberté d'allure, le don de bien doser les effets font de ce court métrage probablement la plus satisfaisante projection du Festival après deux jours.

En soirée, "Primary" évoque la campagne préliminaire à la présidence des USA. Le sénateur Humphrey et le sénateur Kennedy se disputent les détails intéressants sur qui est aujourd'hui président des USA. Encore là un peu d'humour, les poignées de main qui n'en finissent pas, les gants de Mme Kennedy qui s'y usent et s'y salissent. La sublime indifférence d'un débardeur qui tend comme une tranche de foie de veau sa main à Kennedy, sans même le regarder, une caméra à grand angle, qui déforme les ventripotents et les visages. Outre cela, un film d'un grand intérêt mitigé.

Le second long métrage de la journée, Amélie ou le temps d'aimer, de Michel Drach. Une très petite ville de province, plus précisément celle du Mont-St-Michel, qu'emprisonne une fois par jour la mer. La vie d'une famille, le drame d'un morceau de gâteau que l'on échappe au dîner, le bruit de l'horloge, les amours trop graves, les souvenirs trop incrustés, le lent ensevelissement des êtres dans l'incapacité à réagir, à crier, dans l'impuissance à résister à la mort.

Une jeune fille trop sérieuse est embrassée par un garçon trop solitaire. Elle l'aime jusqu'à la mort. Arrivent dans cette famille, des voyageurs dont une jeune femme qui rit très-haut et prête son coeur à tout venant. Vous devinez le reste. Le jeune homme s'en éprend, Amélie en meurt la jeune femme part sans même se retourner. Deux coeurs brisés.

En contrepoint, la mer et les belles images qu'elle peut inspirer à un poète, les rochers, les rues de pierre entre les maisons recluses, le besoin de partir sur la mer et l'impuissance à tout laisser. Un film au rythme très lent, dont le climat rappelle Tchékhov par la lente usure des êtres, par les amours impossibles, par une presque omni-présente tristesse. Un film d'atmosphère discret, efficace et un peu long.

En fin de soirée, deux courts métrages. "La petite cuillerée, au l'amour d'un cinéaste et de ses éclairages pour une petite cuillère égyptienne. Un exercice de style: "Life is beautiful." démonstration par l'absurbe et l'humour que la vie est à se tuer.

Et, tant attendue, "L'aventura", de Michelangelo Antonioni. La chronique de quelques amours et surtout l'étude du caractère d'un homme velléitaire, séduisant, riche, gâté par la vie et les femmes, et pour son malheur, lucide, conscient de n'être pas très admirable.

Deux sociétés s'y côtoient, les riches inutiles et vides, et ceux qui le sont devenus sans y perdre une partie de leur coeur. Les premiers vont inattentifs à tout, paresseux et indifférents. Les autres sont malheureux, se reprochent de ne rien faire qui vaille, chacun ayant du trahir un idéal pour assurer sa fortune. Tout ça leur donne de se plaindre, de s'en vouloir à eux-mêmes, de ne pas s'aimer. Tout ça les place dans une situation de malaise qui est une partie de leur charme et la raison pour laquelle les femmes s'attachent à eux.

En somme, deux êtres se cherchent, sont séparés par le sou-

(Suite à la page 18)

La prochaine saison du Metropolitan semble définitivement compromise

La compagnie d'opéra de New-York, connue sous le non de *Metropolitan Opera*, a contremandé, pour la seconde fois, tous ses spectacles de la saison 1960-61, et il semble que, cette fois, ce soit définitif. La direction a rompu les négociations avec les membres de l'union de l'orchestre.

C'est la seconde fois seulement, dans ses annales de soixante-dix-huit ans, que le "Met" annule une saison de spectacles. La première fois, ce fut en 1895, lorsqu'un incendie détruisit la scène.

A une réunion convoquée pour continuer les négociations, le directeur-adjoint, Francis Robinson, a lu une déclaration, interrompant les pourparlers. Des deux côtés celui de l'union et celui du commissaire du travail de la ville, Harold Felix, on s'accusa de mauvaise foi.

Voilà un mois, le "Met" annonça que la saison débutant le 23 octobre n'aurait pas lieu, par la faute des réclamation exagérées de l'union qui demandait une augmentation de salaire de $78. par semaine. Cette somme fut réduite de vingt dollars, ce qui ramenait la possibilité des négociations. A la suite de pressions faites par les autorités de la ville et du président Kennedy, la compagnie poursuivit les négociations après cette déclaration. Le public continua à espérer que tout s'arrangerait promptement.

Jeudi dernier, cependant, le porte-parole de la direction, Lauder Greenway annonça dans un document préparé à l'avance, que la direction avait décidé, à contre-coeur, que les négociations n'avaient plus aucune utilité et que la saison 1960-61 était tombée dans le domaine des choses impossibles à réaliser.

Al Knopf, vice-président du local 802 de la Fédération américaine des musiciens, prétend que le "Met" n'avait aucunement l'intention de rouvrir cette année et que tous ces pourparlers n'étaient que pour la galerie.

Six cents personnes vont se trouver sans travail. Le "Met" a également contremandé sa tournée de spectacles et l'émission radiophonique hebdomadaire. Cela coûtera quand même quatre cent mille dollars durant l'année pour le maintien du matériel et de l'édifice ainsi que pour les traitements des quelques personnes de la direction qu'on a retenues. On espère louer la salle pour combler les déficits qui ne sont pas nouveaux car l'opéra a toujours fonctionné à perte. Ce sont les contributions du public qui permettaient de continuer à fonctionner.

Tous les techniciens, ainsi que ceux qui exerçaient des métiers accessoires, étaient liés par contrat avec la compagnie. Les musiciens seuls faisaient partie de l'union.

La Société des Auteurs présentera un mémoire au Bureau des Gouverneurs

La Société des Auteurs, qui groupe la plupart des auteurs de la radio et de la télévision d'expression française, présentera un mémoire au Bureau des Gouverneurs de la Radiodiffusion sur la programmation estivale de la Société Radio-Canada, tant à la télévision qu'à la radio.

La Société des Auteurs a l'intention de faire endosser ce mémoire par l'Union des Artistes de Montréal et la Fédération des Auteurs et des Artistes du Canada.

Le Conseil d'administration est convaincu que les représentations que fera la société sur le contenu de la programmation d'été sont partagées déjà par la majorité du public d'expression française.

Cette décision de la Société des Auteurs est intervenue à la suite d'un colloque de deux jours qui s'est tenu à St-Sauveur, dans les Laurentides.

La Société a pris également la décision de faire au gouvernement canadien des recommandations précises quant à la refonte prochaine de la loi du droit d'auteur.

Les membres ont aussi considéré quelques séances à l'étude du problème que posent les enregistrements à la radio et à la télévision quant au droit d'auteur.

MM. Gérard Robert, superviseur des émissions dramatiques à la Société Radio-Canada, Fernand Doré, directeur des émissions pour la jeunesse, et Pierre Boucher, de l'Union des Artistes de Montréal, ont aussi assisté au colloque que présidait M. Jean-Louis Roux.

CINÉMA DE PARIS
TROIS GRANDS FILMS



Gina LOLLOBRIGIDA



LE RACHAT DU PASSÉ
(LA BELLE ROMAINE)



La femme n'est pas une poupée coquette! Son rôle est d'aimer celui qui est digne de son amour!



en COULEURS
Maruzzella

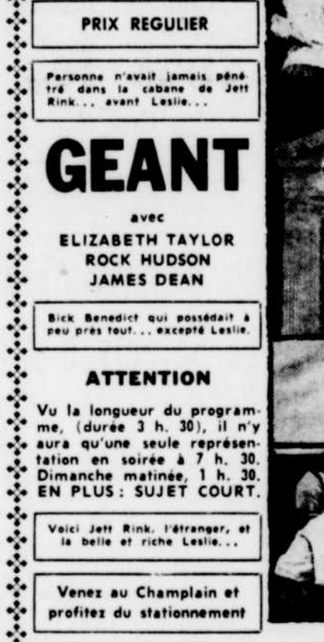
TROISIEME FILM
Ils unirent leur courage et leur lâcheté pour combattre l'ennemi pendant un cauchemar de 72 heures.
GEORGE BAKER — STEPHEN BOYD
Commando en Corée

DIMANCHE CONTINUEL — SEMAINE : 1.30 — 6.45

Champlain
THEATRE DES PRIMEURS
CE SOIR
jusqu'à vendredi.
UN SEUL GRAND FILM EN COULEURS ET EN FRANÇAIS.
PRIX REGULIER
Personne n'avait jamais pénétré dans la cabane de Jett Rink... avant Leslie...
GEANT
avec
ELIZABETH TAYLOR
ROCK HUDSON
JAMES DEAN
Rick Benedict qui possédait à peu près tout... excepté Leslie.
ATTENTION
Vu la longueur du programme, (durée 3 h. 30), il n'y aura qu'une seule représentation en soirée à 7 h. 30. Dimanche matinée, 1 h. 30. EN PLUS : SUJET COURT.
Voici Jett Rink, l'étranger, et la belle et riche Leslie...
Venez au Champlain et profitez du stationnement



HORAIRE
1.30 7.00 8.30
Tous les Jours
Samedi - Dimanche
Lundi - Mardi
AIR CLIMATISÉ
IMPERIAL
LE FOYER DES FILMS EN FRANÇAIS



Les Fantastiques exploits d'un maître ESPION de la dernière Guerre!
Un puissant "Suspense"
COLUMBIA PICTURES presents
JACK HAWKINS
GIA SCALA
"CHEF de RESEAU"



"ACAPULCO"
RALPH MEEKER · JANICE RULE · PAUL HENREID
ROSENDA MONTEROS
TRUCOLOR
A REPUBLIC PRODUCTION

A LA DEMANDE GENERALE
Pour une 2e SEMAINE
La Salle à Manger
La Sérénade
CAFE CONCERT!
présente
le violoniste-virtuose de réputation internationale.
ARTHUR LEBLANC
accompagné au piano par
DENIS ASSELIN
pianiste de concert.
En plus:
Exposition des toiles de
GILLES LAMER.
Une atmosphère merveilleuse pour déguster les délices de notre cuisine.
1446, Badeaux, Trois-Rivières
Voisin de l'hôtel St-Maurice
FR. 5-0252

Cinquante jeunes demandent à être reçus à l'école de ballet de Mme Célia Franca

Par CARL MOLLINS
de la Presse Canadienne

TORONTO (PC) — Il y a 10 ans, quand Celia Franca cherchait des jeunes doués pour le ballet, elle vit plusieurs candidates qui promettaient beaucoup mais qui avaient besoin de poursuivre des études de danse quotidiennes, tout en continuant leurs cours réguliers.

Mais, à l'époque, Mlle Franca ne pouvait les recruter pour la troupe qu'elle formait, car il n'existait pas dans toute l'Amérique du Nord une école offrant une formation complète.

Trois ans plus tard, l'une d'entre elles, Lynn Springbett, de Vancouver, s'inscrivait à la célèbre école royale de ballet de Londres, où elle pouvait terminer ses études générales tout en poursuivant sa formation de ballerine.

L'an dernier, sous le nom de Lynn Seymour, elle devenait première danseuse de la troupe de tournée du Royal Ballet et partout les critiques l'ont acclamée.

De son côté, Mlle Franca continue de chercher des candidats, mais aujourd'hui, quand elle en trouve, elle a la satisfaction de les inscrire à l'école de ballet qu'elle a fondée tout au coeur de Toronto, dans une ancienne église Quaker.

L'école est semblable à celle de Londres et à celle du Bolshoi "c'est ce que nous espérions depuis le tout début," dit melle Franca, qui dirige la troupe et l'école.

Candidats nombreux

La première année l'école comptait une vingtaine d'élèves et cette année il y en a plus de 50 qui demandent à être reçus. Les frais de scolarité sont de $1,500 par année pour les finissants, dans le cas des pensionnaires; pour les ex-

(Suite à la page 18)

"Victor Hugo, géniale incarnation du romantisme"

ST-JEAN-DES-PILES — M. l'abbé Gilles Boulet était le conférencier invité à la soirée musicale et littéraire tenue jeudi à la Grange-aux-Moines de St-Jean-des-Piles. Il a entretenu l'assistance de "Victor Hugo, incarnation du romantisme".

"Hugo est le poète du 19e siècle probablement le plus connu grâce à certains poèmes que chaque génération relit et grâce au concours du cinéma qui a vulgarisé quelques-uns des romans hugoliens. Mais si Hugo est le plus connu des poètes romantiques, il n'en est pas pour autant le mieux connu. On le connaît en surface, on découvre certaines facettes de son oeuvre mais on arrive rarement jusqu'au centre de cette pensée géniale et immense.

Victor Hugo c'est d'abord le poète du verbe. Hugo possède un vocabulaire extraordinairement riche. Cette possession ne dit pas tout, cependant.

Hugo est un technicien et un artiste du verbe. Il en joue comme le jongleur avec ses balles. C'est alors des exercices de haute voltige d'une adresse stupéfiante comme dans les Djinns ou la ballade de Saint-Gilles. Cette agilité éblouissante peut devenir, soudain et très facilement, la douce musique d'une élégie, le récit gracieux d'une ballade, la fresque puissante d'une épopée ou le cri douloureux d'une élégie, mais toujours le maître du romantisme demeure le génie qui joue avec les mots.

Ces mots, il veut en faire l'enveloppe d'une philosophie. Celle-ci, incohérente, inarticulée, sans architecture véritable, vaut surtout par le miroir du 19e siècle qu'elle constitue. Ce 19e siècle européen aux prises avec une immense révolution technico-industrielle où notre monde est en gestation, vit la renaissance de la civilisation industrielle.

Hugo qui chante dans ses poèmes et ses romans la gloire et les bassesses des malheureux, des petits, des pauvres, veut être le prophète de l'humanité déchue, le mage d'un monde qui se fait. Et c'est dans cette préoccupation philosophique et prophétique qu'il faut aller chercher le sens véritable de l'immense production de Victor Hugo."



(Téléphoto UPI)

MEMBRES DE L'ARMEE ROUGE, ces chanteurs, danseurs et musiciens russes sont photographiés à un pique-nique, avec des enfants d'origine russe de Vancouver. Cette fete couronnait une tournee triomphale commencée à Victoria. Les soldats musiciens de l'armee rouge ne sont pas invités aux Etats-Unis, à ce qu'ils disent.



ON APPREND de Waterville, Maine, que Carlos Salzedo, le célèbre harpiste et compositeur, vient de mourir d'une attaque cardiaque, à l'âge de soixante-seize ans. Il fut terrassé au moment ou il traversait le campus du collège Colby où il était venu juger des auditions pour l'opéra de New York. Née en France, Salzedo vient aux Etats-Unis en 1909, comme harpiste solo, sous la direction d'Arturo Toscanini, de l'opéra Metropolitan. Salzedo n'était pas seulement un interprète de grande classe. Il composa un grand nombre de pièces pour la harpe et écrivit aussi des arrangements de nombreuses pièces destinées à d'autres instruments, pour les jouer sur la harpe. Il enseignait aussi cet instrument. Il a inventé un modèle spécial de harpe Salzedo, et publia des manuels sur l'art de jouer de la harpe.

Simon Dresdenere s'est fait vendeur d'oeuvres d'art

Par Gerry McNEIL

MONTREAL (PC) Deux fois l'an, Simon Dresdenere se rend en France pour examiner de l'oeil objectif d'un propriétaire de galerie d'art l'oeuvre non-objective des non-figuratifs.

"J'ai une attitude très objective devant un tableau parce que je suis incapable de dessiner une ligne," dit cet auteur de 39 ans qui a tourné son attention vers la vente d'oeuvres d'art.

Sept Canadiens et une vingtaine de Français habitant en France ont signé des contrats avec la Galerie Dresdenere, installée ici dans des salons sobres et frais rue Crescent, au coeur du quartier des Arts.

Il est arrivé que la Galerie vende des tableaux valant des dizaines de milliers de dollars mais il s'agissait alors des rares Modiglianis ou Matisses qui sont offerts en dehors de la France et des Etats-Unis.

Mais la plupart des tableaux commandent quelques centaines de dollars et le mince pourcentage que la Galerie se réserve lui permet d'amasser de maigres mais indispensables profits étant donné que Dresdenere a abandonné sa profession de romancier il y a quatre ans.

Sentiment mitigé

"J'ai maintenant l'impression de créer, mais d'une façon passive," dit le propriétaire d'origine roumaine.

Ainsi, il y a une étrange satisfaction à lancer un artiste comme Gécin, un Montréalais de 53 ans qui a abandonné l'enseignement à la mort de sa femme, se consacrant à l'art.

Depuis quatre ans il réalise ses esquisses surréalistes dans la solitude d'un monastère des père trappistes ou dans un coin paisible de la campagne québecoise.

Jean Dallaire et Robert Roussil, deux autres artistes du Québec préfèrent de leur côté les collines ombragées de cyprès des Alpes maritimes.

Dallaire, dont les murales surréalistes ornent les cloisons de monastères dominicains à Ottawa et à Fall River, Qué., habite près d'un des précurseurs du surréalisme, le maître russe Marc Chagall.

Critiques véhémentes

Roussil qui, il y a 10 ans, avait causé une vive controverse en exposant sur une des rues les plus achalandées de Montréal une grande sculpture qui avait été jugée trop suggestive par le service de la moralité de la police et avait été saisie, cause maintenant un vif émoi à travers tout l'Europe, grâce à ses oeuvres avant-gardistes.

Roussil a été invité à exposer à Munich, à Londres et même en Yougoslavie. Parmi les autres expatriés du domaine pictorial qui sont sous contrat avec Dresdenere, on note le Québecois Edmund Alleyn et aussi Léon Bellefleur. Ces deux derniers étaient au nombre des cinq Canadiens dont les oeuvres furent présentées l'an dernier à l'Exposition Internationale tenue par le musée Guggenheim de New York.

Mais le dilettante de l'art refuse de se prononcer et de choisir un artiste préféré.

"Ils peignent comme ils respirent et je serais bien incapable de vous dire lequel je préfère."

La Comédie Canadienne au centenaire de Seattle

MONTRAL (PC) — La Comédie canadienne a été invitée à participer l'été prochain au centenaire de Seattle, Washington. La nouvelle a été onnoncée hier.

L'événement, qui durera plus d'un mois, sera sous l'égide de l'orchestre symphonique de Seattle et sera rehaussé par la participation des villes de San Francisco, Los Angeles et autres.



(Photo Gérard Marchand)

L'HON. RENE HAMEL, ministre des Affaires municipales et du Travail, s'est rendu, jeudi soir, au camp estival des arts à la Grange-aux-Moines à St-Jean-des-Piles pour assister au récital Chopin donné par M. Czeslaw Kaczinski et à la conférence de M. l'abbé Gilles Boulet sur Victor Hugo. L'assistance a été mise en présence de deux auteurs qui chacun dans leur art ont été les représentants les plus prestigieux de l'époque romantique. La photo prise à cette occasion nous montre de gauche à droite: MM. Czeslaw Kaczinski, l'Hon. René Hamel, l'abbé J.-G. Turcotte, le maire J.-A. Therrien, de Grand'Mère, l'abbé Gilles Boulet, Me Marcel Crête, le Rév. Père Bernard de Brienne, o.f.m., et Louis Parent, sculpteur et directeur du camp des arts.



(Téléphoto UPI)

DAVID MERRICK, le producteur du succès du Broadway, "Carnival", etreint joyeusement Anna Gillette, apres qu'elle eût remplacé Anna Maria Albergetti, qui devait tenir la vedette de la pièce, au spectacle d'un soir de gala. Anna Gillette n'était que la doubiure de Mlle Albergetti, mais elle a joué de façon magistrale et a été accueillie par un tonnerre d'applaudissements. Merrick affirme même qu'elle est meilleure que la vedette et qu'il aurait dû l'engager dès le début.

Un Chopin viril et moderne sous les doigts de Kaczynski

par Jean CHATILLON

Nicolet — La série des concerts donnés par M. Kaczynski se continue à la Grange-aux-Moines. Jeudi dernier était consacré aux études Op. 25 de Chopin. Les organisateurs de ce festival mauricien ont enregistré pour ce concert la plus forte assistance depuis le début de la série. Le spectacle était de plus rehaussé par la présence de l'honorable René Hamel, ministre des Affaires Municipales et du Travail.

Les auditeurs ont pu jouir alors d'un concert mûrement préparé par M. Kaczynski, qui m'a avoué lui-même avoir travaillé sur ces pièces depuis 10 ans et de manière plus spécifique depuis le début du mois d'août. Il faut souligner le fait que très peu de pianistes jusqu'ici ont donné la série complète de ces douze études de l'Opus 25 en un seul récital, ce qui demande sûrement un effort technique immense quand on voit un peu la difficulté de ces pièces. M. Kaczynski a toujours à coeur de nous présenter un Chopin viril et moderne, loin des fadaises sentimentales que l'on entend bien souvent à ce sujet. L'étude no 10 en octave me faisait penser à des passages de Prokofieff et de Partok et notre considération pour le génie novateur de Chopin en sort grandie. De même aussi l'étude no 5 avec ses notes étrangères frappées sur le temps sonne encore aujourd'hui merveilleusement originale et savoureuse. La dernière étude reste peut-être cependant celle qui impressionne le plus au point de vue sonorité, avec ses grands arpèges qui résonnent de bas en haut du piano; presque toute l'étendue du piano vibre constamment dans cette pièce et notre oreille ne se résigne que mal à la voir finir, tellement nous fûmes richement nourris auparavant.

Pour terminer, il faudrait dire quelques mots de l'organisation matérielle de cette série de concerts. Je m'en voudrais de ne pas rendre hommage à Mlle Thérèse Trudel, qui fut l'âme dirigeante de ces manifestations artistiques, et à tous ceux qui aidèrent d'une façon ou d'une autre.

Avis à ceux qui n'ont pu assister à ce concert Chopin: tout sera répété, jeudi le 24 août, à Trois heures et demie de l'après-midi. De plus, mercredi le 23, aura lieu, une sorte de concert récapitulation hors-série.

CENTRE CULTUREL
de la GRANGE aux MOINES
St-Jean des Piles, P. Qué.
CZESLAW KACZYNSKI
PIANISTE
MERCREDI, 23 AOUT 8 h. 15 p. m.
Cours spécial sur Bethoven, Chopin et Debussy
Billets: $2.00
En vente:
COMPTOIR MUSICAL FILION 5e rue, Shawinigan.
PHARMACIE HOULE 1356, Notre-Dame Trois-Rivières.
(Le piano Steinway est une gracieuseté de la Maison Eaton)

Theatre MADELON
COMMENÇANT CE SOIR POUR 4 JOURS SEULEMENT

M-G-M presents IN COLOR
MARIO LANZA
"LA FILLE DE CAPRI"
JOHANNA von KOCZIAN — ZSA ZSA GABOR
2ème GRAND FILM FRANÇAIS

Une désopilante comédie

JUDY HOLLIDAY — PAUL DOUGLASS
A COLUMBIA PICTURE
"CADILLAC EN OR MASSIF"
HORAIRE
SOIREE : 6.30 - 8.15 — MATINEE DIMANCHE : 1.30

CAPITOL
COM. SAMEDI, en FRANÇAIS
2 GRANDS SUCCES QU'IL FAUT VOIR
"Tout comme un choc électrique"
C'est là qu'un critique a dit de cette pièce de théâtre; et elle est encore plus sensationnelle sur film.
LES CORPS SAUVAGES

PRESENTED BY WARNER BROS. STARRING
RICHARD BURTON — CLAIRE BLOOM — MARY URE
ALSO STARRING DAME EDITH EVANS - GARY RAYMOND

JOHN WAYNE
DEAN MARTIN
RICKY NELSON
HOWARD HAWKS' RIO BRAVO
ANGIE DICKINSON - WALTER BRENNAN
WARD BOND
TECHNICOLOR from WARNER BROS.

HORAIRE: MATINEE: 2 hres
SOIREE: LES CORPS SAUVAGES 6 h. 15
RIO BRAVO 8 hres
LES CORPS SAUVAGES 10 h. 15

Palmarès CH-55
Semaine du 19 août 1961
SECTION AMERICAINE

1	Together	Connie Francis
2	My Elise	The Coronados
3	Yellow Bird	Lawrence Welk
4	Wooden Heart	Joe Dowell
5	San Antonio Rose	Floyd Cramer
6	Never on Sunday	The Chordettes
7	Barc-A-Rolla	Morty Craft
8	Dum,, Dum	Brenda Lee
9	I'll be there	Damita Joe
10	Dance on, Little Girl	Paul Anka
11	Should I	The String-A-Longs
12	Yassu	Joe Reisman
13	My kind of girl	Matt Munro
14	Anna	Jorgen Ingmann
15	Hurt	Timi Yuro

SECTION FRANCAISE

1	Adieu, mon Jean	Ginette Sage
2	J'ai la frousse	Pierre Robyn
3	Dans le coeur de ma blonde	Marcel Amont
4	Je m'voyais déjà	Charles Aznavour
5	Je t'aimerai	Gaston Campeau
6	Dans le soleil du matin	Robert Jeantal
7	Samoya	Daniel Louis
8	Depuis qu'tu m'aimes	Franca Di Rienzo
9	Sucu Sucu	Bob Azzam
10	Quand tu m'embrasses	Charles Aznavour
11	Méo Penché	Les Jérolas
12	Pepito	Los Machucambos
13	Plus seul que jamais	Eddy Grenier
14	Par delà	Katia Valère
15	Toi seule	Fernand Gignac

CETTE FEUILLE EST PUBLIEE TOUS LES SAMEDIS
CONSERVEZ-LA POUR CONSULTATION

RIALTO
COMMENCANT SAMEDI
DEAN MARTIN · SHIRLEY MacLAINE
...makes business a pleasure! ...the well-chased working girl!

QUE SE PASSE-T-IL ICI ?
Vous l'apprendrez EN VOYANT cette magnifique COMEDIE !
ALL IN A NIGHT'S WORK
It's nice work-and you can get it!
WALLIS
2ième GRANDE VUE
LE PLUS SENSATIONNEL FORFAIT DE L'HISTOIRE
"BLUEPRINT for ROBBERY"
MATINEE 1.30 — SOIREE 6.45 — 8.15 P. M.



MLLE MONIQUE BERNIER, fille de M. et Mme Maurice Bernier, de Shawinigan, et M. Michel Lord, fils de M. et Mme Jean-Paul Lord, de Shawinigan, dont le mariage sera célébré à l'église St-Bernard de Shawinigan, à 9h.30, le 4 septembre 1961.





MLLE THERESE LACROIX, fille de M. et Mme J.-Omer Lacroix, et M. Guy Leblanc, fils de M. et Mme Hyacinthe Leblanc, de Trois-Rivières, dont le mariage sera célébré à l'église du Très St-Sacrement, samedi, le 26 août, à 10 heures.



M. ET MME ELIE ST-PIERRE (Angèle Montour), dont le mariage a été célébré en juillet dernier, à l'église Ste-Catherine de Sienne, par M. l'abbé Jean-Noël Montour, cousin de la mariée.

Vous trouverez ce livre dans les librairies trifluviennes

DEMANDE:— *Nous ne possédons pas de librairie dans notre ville. S'il vous était possible de me faire expédier un exemplaire du livre "Ecoute, ma mie", de tante Chantal, je vous serais très reconnaissante.*

MME J.M.

DEMANDE:— *Voyant sur le quotidien du 10 août, que vous aviez en vente un livre ayant pour titre "Ecoute, ma mie", je serais désireuse de me le procurer. Comment m'y prendre?*

MME R.V.

DEMANDE:— *Auriez-vous la bonté de m'envoyer "COD", le livre dont vous faites l'éloge dans le billet ci-inclus?*

MME A.G.

Réponse — Je suis heureuse de constater que mes correspondantes lisent attentivement la page féminine et que plusieurs d'entre elles ont l'intention de se procurer le merveilleux livre dont j'ai parlé dans ma chronique du dix août.

Cette chronique, je l'ai relue attentivement. Null part, je n'y dis que j'ai le livre en mains et que je l'offre en vente. A ce courrier, je ne vends rien. Je ne réponds même pas personnellement aux correspondantes. Cela compliquerait ma besogne si je devais m'y livrer au commerce ou si je devais faire les commissions de mes correspondantes dans les magasins.

Voici comment vous pouvez vous procurer ce livre. A la page cinquante et un de l'annuaire téléphonique de Trois-Rivières, (pages jaunes), que vous pouvez consulter au central téléphonique de votre ville ou votre village si vous ne l'avez pas chez vous, vous trouverez le nom de six librairies trifluviennes. Vous n'avez qu'à leur écrire, leur demandant de vous adresser le livre, soit "payable sur réception" (et non C.O.D.) ou encore en vous disant le prix. Si le libraire ne l'a pas, il vous le fera venir. Mais la maison Fides est très connue et elle vend à tous les libraires de quelque importance. N'oubliez pas de mentionner le titre, le nom de l'auteur et la maison d'édition.

J'en profite pour encourager davantage toutes les adolescentes, toutes les grandes filles ainsi que leurs mamans à lire ce livre où elles trouveront nombre de conseils utiles en même temps qu'une lecture attachante.

—o—

Demande — (a) Doit-on envoyer des faire-part aux parents du fiancé ainsi qu'à ses frères et soeurs? Doit-on en envoyer un à chaque membre de la famille ou un seul pour tous? (b) Dites-moi aussi la meilleure manière de remercier pour des cadeaux en argent. Vous l'avez publiée voilà peu de temps mais j'ai oublié d'en prendre note.

Future mariée heureuse

Réponse — (a) Ce serait bien impersonnel d'inviter vos futurs beaux-parents au moyen d'un seul faire-part, comme s'ils étaient des étrangers. Vous les inviterez gentiment par lettre, au nom de votre mère. Vous pouvez également leur adresser un faire-part, en inscrivant à l'intérieur, sur la seconde enveloppe, M. et Mme XXX et famille, si tous les enfants habitent dans la même maison. Si quelques-uns d'entre eux sont mariés et habitent en dehors, il faudra leur adresser des faire-part individuels.

(b) Vous écrivez: "Mon fiancé et moi, ou mon mari et moi, vous remercions pour le beau cadeau que vous nous avez fait. Nous utiliserons cette somme pour nous procurer des objets nécessaires à notre ménage". Ou encore: C'est très gentil de votre part de nous laisser choisir à notre goût le cadeau que vous nous offrez". Il y aurait encore cinq ou six manières de dire ces choses, sans écrire le mot argent. Il s'agit de laisser parler son coeur et de dire, très simplement, sa reconnaissance. Si la somme est assez importante, on parle de la grande générosité du donateur.

—o—

Demande — A quatorze ans, ferait-on rire de soi si on ne portait pas des bas de nylon pour aller à l'école?

Fleurette

Réponse — A quatorzne ans, il est plutôt ridicule de porter des bas de nylon pour aller à l'école. Dans tous les magasins, il se vend des bas de rayonne ou de fil très fin, destinés aux écolières, et qui conviennent beaucoup mieux que les bas de nylon. Laissez rire les petites coquettes qui veulent imiter les grandes, si elles sont assez sottes pour le faire. Pour vos autres questions, je vous apprends que je donne jamais la signification des noms. C'est une perte de temps et d'espace. De plus, je n'y crois pas. J'ai deux amies qui portent le même prénom que moi et on n'a jamais vu sur la terre trois personnes plus différentes. Je ne puis non plus vous dire votre caractère par votre écriture car je ne fais pas de graphologie.

—o—

Aux lectrices — Confiez vos problèmes à Mamie qui vous répondra dans ces colonnes. Veuillez ne signer que d'un pseudonyme et adresser: Le Courrier de Mamie, Le Nouvelliste, Trois-Rivières, Qué.



(Photo Le Nouvelliste)

SON EXCELLENCE le gouverneur général et Mme Georges-P. Vanier, rehausseront de leur présence l'éclat du bal militaire qui aura lieu, au manège militaire, le 13 septembre prochain. A cette fin, le comité des invitations, dirige par le capitaine Jean Bonin, s'est réuni, jeudi soir, pour adresser les invitations. La photo ci-dessus a été prise alors que les membres du comité étaient au travail. Parmi le groupe, on reconnait le lieutenant-colonel Roland Gauthier, commandant du régiment de Trois-Rivières, qui sera l'hôte des distingués visiteurs.



(Photo Le Nouvelliste)

Le Lieutenant-colonel Frank Spénard et son épouse assisteront au bal militaire qui marquera la visite de Leurs Excellences le gouverneur général et Mme Georges-P. Vanier à Trois-Rivières, les 13 et 14 septembre. M. Spénard est lieutenant-colonel honoraire du régiment de Trois-Rivières et membre du comité des invitations.



LA BEAUTE, LE CHARME et l'élégance sont de mise partout et surtout dans l'intimité de votre foyer, au milieu des vôtres. Cette jolie robe d'intérieur allie l'élégance au confort. Confectionnée de coton lilas, elle est d'une coupe simple. Remarquez les détails amusants sur les poches et le collet.



MME RAOUL PROVENCHER, à gauche, et Mlle Cécile Lemieux, à droite, nous font admirer l'un des couvre-pieds faits entièrement à la main qui prendra place au kiosque des arts ménagers lors de l'exposition régionale.

Qualité exceptionnelle du kiosque des arts ménagers

Par Yvette GARCEAU

Les dames de Trois-Rivières et de la région pourront admirer de fort jolies choses lors de leur visite au kiosque des arts ménagers. C'est ce que nous avons pu constater lors d'une visite à cet endroit, où les organisatrices étaient à mettre la main aux derniers préparatifs. Mais on a été amené à se demander comment il se fait que les Trifluviennes exposent en si petit nombre à ce kiosque? Pourtant, ces classes sont ouvertes à toutes les dames et demoiselles de la région, y compris celles des ville. Il n'est pas nécessaire d'appartenir à un cercle de fermières pour y participer. C'est pourquoi il est surprenant de constater que les dames de chez nous, qui certainement ont des talents particuliers, soient représentées en si petit nombre.

Nous avons trouvé la présidente de ce comité, Mme Raoul Provencher, et les techniciennes de l'Ecole des Arts domestiques de Québec en pleins préparatifs. Ces dernières étaient à juger les travaux présentés afin de décerner les prix. Parmi ces travaux, il y a de véritables oeuvres d'art tels les couvre-pieds faits et piqués à la main dont la perfection est surprenante.

"Cette année, nous dit Mme Provencher, il y a au-delà de mille articles et ça augmente d'année en année. On remarque également que les travaux sont de plus en plus beaux, car il se fait une éducation véritable de ce côté."

Les dames doivent se faire un devoir d'aller visiter ce kiosque. On y trouve des tricots, du tissage, des travaux de couture, de broderie, au crochet, également des conserves alimentaires, des pains, des gâteaux, etc.

La bâtisse industrielle renferme plusieurs autres kiosques où la femme trouvera des conseils de toutes sortes se rapportant aux divers appareils domestiques, tels les poêles, les réfrigérateurs, les batteries de cuisine, etc. Il y a aussi les kiosques où elle trouvera des idées pour la décoration intérieure.

Déjà, pendant que les préparatifs battaient leur plein, des gens se pressaient dans les différentes bâtisses et sur les terrains. Si l'on en juge d'après ces débuts, cette exposition remportera un succès sans précédent.



ANNE ADAMS (4506)

La fin de l'été vous paraîtra encore plus agréable si vous vous baladez dans cette robe genre "princesse". L'ampleur de la jupe forme de gros plis plats. La coupe de la robe a l'avantage d'affiner la taille et de faire paraître plus grandes, celles qui sont petites. En plus c'est un modèle très facile à réussir.

Taille 0, 12, 14, 16, 18. La taille 16 ans requiert 4⅞ vges de tissu dans du 35". Envoyez cinquante cents (pas de timbres acceptés) ainsi que votre nom, adresse, taille et numéro du patron à Service des Patrons, A/S Le Nouvelliste, Trois-Rivières.

Le golf chez les femmes

TORONTO (PC) — Il y a quelques années, dans presque chaque maison où l'on voyait un set de golfeur, on trouvait généralement une femme esseulée. De nos jours, on compte beaucoup moins de "veuves" de ce genre. L'épouse qui, autrefois, n'avait rien d'autre à faire que d'attendre patiemment le retour de son mari, l'accompagne maintenant sur le terrain de golf. Quelquefois elle organise un petit tournoi féminin avec ses amies, pendant que le mari rejoint ses partenaires habituels, pour une bonne partie "entre hommes".

De l'avis du professeur de golf Alex O'Laughling, qui en 10 ans a prodigué son enseignement à plus d'un millier de femmes, les élèves du sexe féminin apprennent plus facilement à maîtriser ce sport si populaire.

Et M. O'Laughlin maintient fermement l'opinion qu'un mari ne devrait jamais se mettre en tête d'enseigner à sa femme à jouer au golf, et pas davantage, d'ailleurs, à conduire une voiture.

Derrière les barreaux

Les berceaux et les parcs d'enfants ont parfois les barreaux si espacés que les petits peuvent s'y prendre la tête. Il faut parer à ce danger en achetant des articles afin d'éviter un accident. Il faut toujours fixer les côtés d'un petit lit lorsqu'on laisse un enfant seul dans une chambre.

Carnet mondain

M. et Mme Rosaire Carpentier, de Trois-Rivières, sont heureux de faire part du mariage de leur fille, Michèle-Andrée, avec M. James Edward Meyer, fils de M. et Mme Salomon Meyer, de Saginaw, Michigan. Le mariage sera béni samedi le 2 septembre, à 11 heures, à l'église St. Andrew de Saginaw, Michigan, E.-U.

— o —

Lors du dernier thé du Club Ki-8-Eb, les hôtesses étaient, Mmes D. Malone, L. Grant, W. K. Hasley.

Au bridge, les prix furent décernés à Mmes H. Tebbutt, O. Décarie.

A l'occasion du thé hebdomadaire du Club Métabéroutin, les hôtesses furent Mmes Lottie Bradley, Eva Vensenki, Alice Beaudreau et Mme Baxter.

Au bridge, Mme J. Alain remporta le premier prix; Mme S. Jenssen remporta le deuxième prix; Mme O. Ménard remporta le troisième prix.

Au golf, Mme Alice Beaudreau remporta les honneurs pour la classe A; Mme Carol Low, pour la classe B, et Mme Madeleine Goulet, pour la Classe C.

SPÉCIALITÉS
- Soies et tissus
- Cretonnes, rideaux et garnitures de maison
- Draps et serviettes
- Couvre-lits etc...

Le Syndicat de Québec
982, St-Maurice (coin Ste-Julie)
Tél: FR. 5-0777

ANTI-ACIDE "STOMOL"
Procure un soulagement rapide et durable dans la gastrite, les douleurs, les brûlements d'estomac causés par l'hyperacidité. Facilite la digestion et favorise la fonction normale de l'intestin. Par son action tapissante sur les tissus lésés, fait disparaître les désordres gastro-intestinaux et rétablit le bon fonctionnement de l'estomac. Demandez les comprimés STOMOL aux pharmacies ou directement.
60 comprimés $6.00
Laboratoire Marchand
St-Tite Cté Champlain P.Q.

L'honnêteté des femmes est souvent l'amour de leur réputation et de leur repos.
La Rochefoucauld

Etienne Lamontagne
FR 5-2635
OPTICIEN D'ORDONNANCES
1065, RUE ST-PROSPER, TROIS-RIVIÈRES, Qué.

POILS Superflus
enlevés définitivement par ELECTROLYSE à ondes courtes
Pour rendez-vous
STUDIO Fémina ENR.
Mme Jacqueline G. L'Heureux, E.D.
ELECTROLOGISTE DIPLOMÉE
Tél.: Bur. Fr 4-3818 Rés. 4-1[illegible]
CONFORT - PROPRETÉ
Discrétion absolue
507 Des Forges Trois-Rivières

Gascon INC.
MAINTENANT SOUS UNE NOUVELLE ADMINISTRATION
vous offre une vaste sélection de
VETEMENTS D'AUTOMNE
Toujours le même personnel compétent à votre service.
Madame Emme Gadin, gérante.



(Photo Le Nouvelliste)

"LA PISCINE DES FILLES au parc Pie XII est dans un état épouvantable". C'est ce que déclarait l'échevin André-O. Dumas à ses collègues du conseil de ville. Il a été convenu qu'il faudrait prévoir des réparations pour l'été prochain. La photo ci-dessus nous fait voir une partie de la piscine, soit l'endroit où les filles mettent et enlèvent leur costume de bain. Ici une porte a été arrachée. Au-dessus des compartiments, des tables sont juchées pêle-mêle. La piscine n'est pas dans un état délabré, mais elle a besoin de certaines réparations et d'une bonne couche de peinture.

Au parc Pie XII

La piscine des filles dans un état lamentable

L'échevin André-O. Dumas, un des membres du conseil de ville qui siègent à la Commission du Parc de l'Exposition, a déclaré à ses collègues de l'administration municipale que, "la piscine des filles au parc Pie XII est dans un état épouvantable". Après avoir discuté brièvement de la chose, il fut convenu qu'il faudrait attendre à l'été prochain pour entreprendre des réparations à cette piscine.

Nous avons visité les lieux pour nous rendre compte de l'état de la piscine des filles. Cette bâtisse n'est pas dans un état délabré, mais aurait besoin de certaines réparations et d'une bonne couche de peinture pour "réparer des ans l'irréparable outrage".

Du côté du filtre, nous avons remarqué qu'un joint d'un gros tuyau coulait légèrement. A l'intérieur de la bâtisse, une porte des compartiments où les filles mettent et enlèvent leur costume de bain a été arrachée, d'autres semblent mal ou encore après avoir été réparées partiellement n'ont pas été peinturées. Dans l'ensemble, une bonne couche de peinture sur le bois et le ciment redonnait un air coquet à la piscine des filles.

Feu dans une poubelle

Les pompiers au parc de l'expo

Les pompiers du poste numéro 1 se sont rendus sur le terrain de l'exposition, hier soir, vers 9 h. 55.

Ils ont rapidement maîtrisé un début d'incendie dans une poubelle. L'incident a passé inaperçu pour la plupart des visiteurs de l'exposition. L'incident s'est produit près d'une écurie temporaire. Les sapeurs ont regagné leur caserne quelques minutes après.

Emploi à la hausse

LOUISEVILLE — Les chercheurs d'emploi au 31 juillet 1961 étaient au nombre de 573 hommes et 164 femmes; au 31 juillet 1960, de 505 hommes et 160 femmes; au 30 juin 1961, de 580 hommes et 252 femmes.

Les réclamants aux bénéfices réguliers totalisaient au 31 juillet 1961, 367 hommes et 166 femmes; au 31 juillet 1960, 445 hommes et 260 femmes et enfin, au 30 juin 1961, 389 hommes et 132 femmes.

Quant aux placements, il y avait au 31 juillet 1961, 51 hommes et 21 femmes; au 31 juillet 1960, 27 hommes et 16 femmes et au 30 juin 1961, 44 hommes et 35 femmes.

Ces derniers avaient trouvé de l'emploi grâce au Service National de Placement.

Courtier d'Assurances générales et Assurance-vie.



M. Jean-Charles Bégin

Avantageusement connu dans le monde des affaires, M. J.-Charles Bégin désire aviser la population de Trois-Rivières et des environs qu'il est présentement associé avec M. Jean Caron, courtier d'assurances. Diplômé, comme courtier d'assurances associé, Monsieur Bégin invite tous ses anciens clients et amis à le consulter pour tous leurs problèmes d'assurances.

La Commission touristique conclut

Un parc régional s'impose immédiatement en Mauricie

Par J.-Claude BEAUMIER

LA TUQUE — La Commission touristique de la Mauricie tenait sa première réunion à La Tuque depuis la nomination de Me Rodolphe Roy, de notre ville, à la présidence de ce mouvement.

Il ressort de cette réunion qu'il y avait définitivement un manque du côté de possibilités de pêche et chasse à l'endroit des visiteurs de notre vallée.

L'assemblée s'est ralliée autour du fait qu'il était urgent de doter notre région d'un parc provincial de chasse et pêche.

L'on a relaté que notre province était effectivement en défaillance de ce côté pour notre région. Plusieurs représentants de différentes localités de la vallée ont souligné que lorsqu'ils reçoivent des visiteurs, ils ne savent pas exactement recommander à ces derniers des endroits de chasse et pêche.

Dans un autre ordre d'idées, on a suggéré que l'on inscrive dans les cartes routières provinciales les endroits de "camping" afin que les régions qui développent particulièrement ce genre d'attrait touristique soient favorisées à juste titre. C'est ainsi qu'il a été suggéré que l'on inscrive comme endroits de "camping" les chutes de Shawinigan, St-Jacques-des-Piles, le Relais 4-H à St-Roch-de-Mékinac, Pointe-à-la-Mine et le Relais Veillette. Cela fait, sur la route 19, une bonne quantité d'endroits disponibles du "camping" pour les touristes.

Il a également été question d'un pamphlet touristique régional préconisé par la Commission pour notre région. Également, chaque région posséderait ce pamphlet. Plusieurs endroits de la région ont été décrits comme sites importants à souligner.

Nombreux comités formés en vue du bal militaire

Le grand bal qui aura lieu au manège militaire, le 13 septembre prochain, pour marquer la visite de Leurs Excellences le gouverneur général et Mme Georges-P. Vanier à Trois-Rivières, est en voie de préparation et a nécessité la formation de nombreux comités qui assureront le succès de ce grand événement social.

Voici les noms des responsables des divers comités: comité financier, le major Argall, le lieutenant Roy et le capitaine Couture; comité des invitations, le capitaine Bonin, le lieutenant Milette et le lieutenant Roy; le comité de la musique, le lieutenant Carle; le comité du personnel, le lieutenant R. Gauthier; le comité des invités d'honneur, du protocole et de la coordination avec l'hôtel de ville, le major Piché; comité du buffet, le capitaine Mousseau, le comité du matériel pour le bal, le capitaine Duquet, le comité de la grande marche, le lieutenant Carle, le comité du stationnement, le capitaine Lavallée, le comité de la publicité, le capitaine Tremblay; le comité des décorations, le capitaine Mousseau, le comité du travail, le capitaine Bonin et le capitaine Lavergne; le comité du vestiaire, le sergent Locas et le comité des gardes et sentinelles, le capitaine Lavergne.

M. Robert Lévesque en deuil de son père

M. Robert Lévesque, directeur artistique des Compagnons Notre-Dame, est en deuil de son père, M. Alfred Lévesque est décédé hier à Amqui. Le nouveau directeur de la troupe de théâtre locale est originaire de ce dernier endroit mais il demeure à Trois-Rivières depuis une douzaine d'années. A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

Lourds dommages à deux véhicules

Une collision survenue vers 7h.45, hier matin, a causé de lourds dommages aux deux véhicules impliqués à l'angle des rues St-Paul et St-Martin.

Les conducteurs sont MM. Raoul St-Hilaire, 875 Ste-Angèle, Trois-Rivières, et André Goulet, 21 Madeleine-de-Verchères, Cap-de-la-Madeleine.

Au total, les dommages se chiffrent à quelque $700 et les constatations usuelles ont été faites par les agents Pierre Tremblay et Lucien Plourde.

La mort de l'agent Richard

L'enquête préliminaire de Roger Lacourse fixée au 25

Roger Lacourse a été accusé, hier matin, en Cour des Sessions de la Paix d'avoir causé la mort de l'agent Gérard Richard par suite de sa négligence criminelle au volant de son véhicule automobile. Le tribunal était présidé par S. H. le juge Léon Girard.

L'accusé représenté par Me Robert-Louis Gouin a nié sa culpabilité et son enquête préliminaire a été fixée au 25 août. A la demande de son procureur, le juge Girard a prolongé le cautionnement de $500 jusqu'à l'enquête préliminaire car à la suite de son arrestation, Lacourse avait été mis en liberté provisoire moyennant caution.

La course internationale de canots

Le comité des sports en charge des manifestations

Le comité des sports de Trois-Rivières, dirigé par l'échevin Antoine Gauthier, a été chargé par le conseil de ville de s'occuper des manifestations qui clôtureront la course internationale de canots La Tuque - Trois-Rivières, le 4 septembre.

Grâce à un budget de $900 que la ville a accordé au comité des sports, un programme a été tracé pour marquer l'étape finale de la course en canots sur le St-Maurice.

A cinq heures de l'après-midi, au cours d'une réception à l'hôtel de ville, trois équipes qui finiront en tête du classement, ainsi que des invités d'honneur et des dignitaires signeront le livre d'or. A 6 heures, un dîner sera servi à l'intention des canotiers, de leur gérant et de leur entraîneur. A 7h.30, le défilé partira de la Place Pierre-Boucher pour se rendre au stade de baseball, où les manifestations débuteront à 8h.30. Il y aura remise des prix et récompenses aux canotiers méritants.

Quatre allocutions seront prononcées. L'entrée au stade sera libre. A 9h.30, des corps de majorettes et de cadets donneront des démonstrations, après quoi on dansera sur la place, face au stade de baseball, au son d'un orchestre.

Aux Sessions

Preuve versée à l'enquête préliminaire

Dans le cas de Paul Cossette, accusé d'avoir par suite de sa négligence criminelle au volant, causé la mort de Mlle Gisèle Rompré, Me Jacques Lacoursière a demandé à la Cour l'autorisation de verser comme preuve à l'enquête préliminaire, la preuve offerte à l'enquête du coroner en 1957.

Me André Bureau, procureur de l'accusé, a soutenu que la preuve ne justifiait pas l'envoi au procès en alléguant que lors de l'enquête du coroner, les jurés en étaient venus à la conclusion qu'il y avait dans cette cause un recours devant une cour civile et non pas devant une cour de juridiction criminelle.

Il ajouta que la présente cause avait amené des difficultés dans la famille puisque l'accusé doit épouser en décembre la soeur de la victime. Me Lacoursière était d'avis que la preuve était suffisante et que si elle ne l'était pas, la Couronne pourrait toujours l'améliorer en temps et lieu.

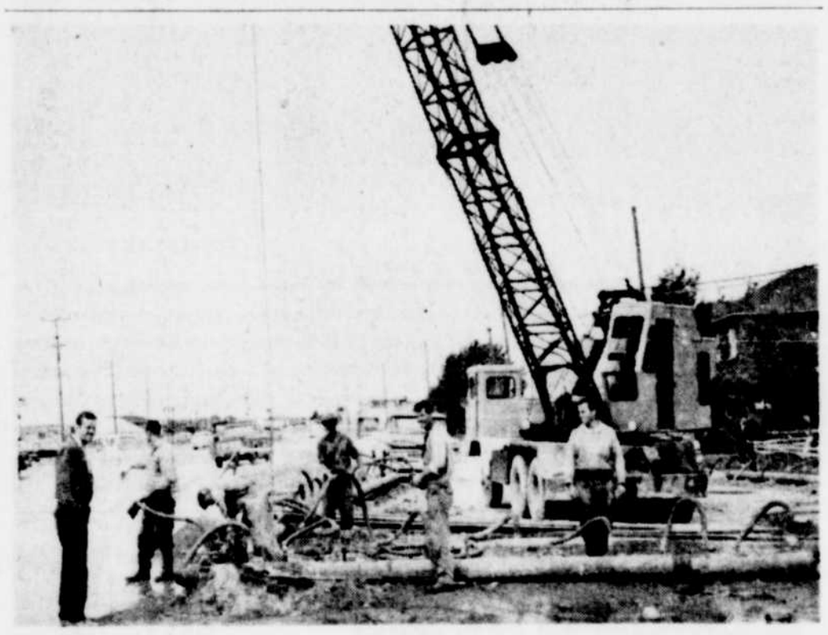
S.H. le juge Léon Girard a pris la cause en délibéré.

—0—

Un garagiste des Trois-Rivières a été condamné à payer une amende de $25 et les frais de la cause ou à purger huit jours de prison pour avoir laissé circuler un véhicule non-immatriculé pour l'année en cours. L'accusé n'était pas présent et Me Georges-Louis Gouin a produit une confession de jugement.

—0—

Une dame a été accusée d'avoir été en possession illégale de boisson alcoolique. Elle ne pas répondu à l'appel de son nom mais son procureur Me Jean Méthot a produit une confession de jugement. Elle fut condamnée à payer une amende de $200 et les frais de la cause ou à purger trois mois de prison. Le juge lui accorda huit jours pour payer.



(Photo Le Nouvelliste)

LES TRAVAUX D'EGOUT se poursuivent toujours dans la paroisse des Trois-Rivières. On voit ici une équipe d'ouvriers qui s'affairent à percer l'asphalte du boulevard Royal afin d'y installer une des conduites principales.



(Photo Le Nouvelliste)

MAINTENANT que le conseil de ville a ratifié l'achat d'un traversier neuf, il restait à compléter les spécifications des plans et devis. C'est ce qui a été fait, hier, au bureau du gérant municipal, M. Roger Lord, qui recevait la visite des autorités de Marine Industries, de Sorel, et l'architecte naval engagé par la ville pour la préparation des spécifications. De gauche à droite, M. W.-J. Milne, architecte naval de la ville, M. Fernand Paul-Hus, architecte naval pour Marine Industries, M. Lord, M. Clair Simard, surintendant de Branch Line ,et M. Arthur Pontbriand, assistant du président de Marine Industries.



(Photo Le Nouvelliste)

LA COMMISSION TOURISTIQUE de la Mauricie se réunissait dernièrement à La Tuque pour discuter des principaux problèmes touristiques de la région. Nous reconnaissons ici le président, Me Rodolphe Roy, de La Tuque, entouré de quelques membres parmi lesquels nous remarquons MM. Denis-A. Bélisle, Hidola Duchesne, Hervé Riberdy, le Dr Armand Thibault, de La Tuque, ainsi que MM. Jean-Noel Richard, de Shawinigan, Pierre Larocque, de Grand'Mère, Arthur Pronovost, du Cap-de-la-Madeleine, etc . . .

M. Raymond Beaudry, jeune professeur à ses débuts

Rendre les élèves actifs, voilà la meilleure méthode d'enseignement

Professeur en septembre pour la Commission des Ecoles catholiques de Trois-Rivières, M. Raymond Beaudry, nous livre quelques-unes de ses impressions.

Il vient de terminer ses études à l'école Normale Maurice-L. Duplessis, en juin dernier. Bachelier ès-arts après ses études classiques au séminaire St-Joseph, il est maintenant bachelier en pédagogie. Dès la fin de l'année scolaire, en juin dernier, il s'inscrivait pour les cours de vacances afin d'obtenir sa licence en pédagogie.

Raymond ne connaît pas encore l'école et la classe où il fera ses débuts dans l'art du pédagogue. Il espère bien être nommé à l'école Père-Daniel, située pas très loin du domicile de ses parents, mais il est quand même prêt à tout accepter. Quand on commence, on n'est pas difficile!

Au cours de notre entrevue, nous lui avons demandé ses idées personnelle sur sa manière de faire avec ses futurs élèves.

Du point de vue enseignement, il croit que la meilleure méthode est de rendre les élèves le plus actif possible en utilisant au besoin une méthode dynamique.

Au point de vue disciplinaire, car le professeur a également à travailler dans ce domaine, notre jeune professeur est d'avis qu'il faut, au début de l'année, insister sur certains points précis et importants et ne pas trop s'acharner sur des détails. Il est fortement en faveur d'une certaine auto-direction chez les élèves eux-mêmes. Le professeur doit alors confier certaines responsabilités à ses élèves et leur laisser l'initiative voulue.

Le principal danger qui guette un professeur, est celui de la routine. Il devient alors moins intéressant pour les élèves et son travail en arrive à être fastidieux. Sur ce problème, M. Raymond Beaudry suggère un retour sur soi-même, une sorte de retraite sur sa méthode et ses façons d'agir, de se comporter avec les enfants. De cette façon, le professeur peut aborder par la suite, les problèmes de sa classe avec plus de lucidité et cela au grand avantage de tous.

Une question très opportune à un jeune professeur qui va faire bientôt ses débuts dans l'enseignement, est celle-ci: "Croyez-vous que toutes les méthodologies que l'on vous enseigne à l'école Normale vont vraiment vous servir?"

"Je crois que les méthodologies sont très bonnes au point de vue théorique, nous répondit-il, mais très difficiles à appliquer dans la pratique. Cependant, je suis d'avis qu'on doit les connaître parce qu'elles constituent en quelque sorte des buts à atteindre, des idéaux à poursuivre. Pour le professeur, la méthodologie est comparable à la vie du Christ pour un chrétien. Dans les deux cas, il faut tendre vers cet idéal, mais c'est très difficile à réaliser."

Raymond Beaudry nous révélait qu'il est très satisfait d'avoir fait ses études de pédagogie. "Je me sens beaucoup plus prêt à enseigner que lorsque je suis sorti du séminaire." Il nous expliqua qu'il avait hâte d'avoir ses élèves et qu'il envisageait avec joie son nouveau travail de pédagogue où il aura à se donner à ses élèves.

Les mathématiques sont ses matières préférées. Pour sa licence en pédagogie, il a d'ailleurs choisi une option en cette matière. Il entend bien s'y spécialiser et désire devenir spécialiste en cette matière.

Nous lui avons demandé s'il serait intéressé à enseigner à la nouvelle section classique de la

(suite à la page 19)



(Photo Le Nouvelliste)

RAYMOND BEAUDRY, jeune pédagogue frais émoulu de l'Ecole Maurice L. Duplessis, sera professeur dans une des écoles de la Commission scolaire, le mois prochain. Il est très enthousiaste à la pensée de pouvoir commencer à réaliser sa carrière.

"SURDITE VAINCUE"



Entendez de nouveau!

Appareil auditif

OREILLE SECRETE

$98.50

Notez tous ces avantages:

- Ni cordons, ni accessoires.
- Minuscule — poids plume.
- Pas de bouton dans l'oreille.
- Pas de bruissement des vêtements.

Discret petit appareil auditif qui se place derrière l'oreille.



M. RAOUL RAINVILLE

Nos 21 années d'expérience sont pour vous une garantie de satisfaction.

Acousticon

835 Des Ursulines FR 4-4969

TROIS-RIVIERES

Veuillez s'il vous plaît m'envoyer à titre gratuit la replique du nouvel appareil poids plume Acousticon "OREILLE SECRETE". Il est entendu que je puis essayer ce nouvel appareil, sans aucune obligation de ma part.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

ZONE ..... PROV. .....

ECOLE COMMERCIALE MARTEL

affiliée aux concours bilingues canadiens

13, rue Duguay Cap-de-la-Madeleine FR. 4-3886

COURS DU JOUR ET DU SOIR



W. MARTEL, Prin. Plus de 30 ans d'expérience

Anglais (par un professeur de langue anglaise), Comptabilité, Sténo., Dactylo., Français, Mathématiques, Droit Commercial.

Nous acceptons les élèves après la 7e année.

- Nous vous offrons le meilleur cours commercial bilingue que vous puissiez désirer. — 4 professeurs dévoués et compétents. — Programme et règlement des plus intéressants. — Classes magnifiques et d'une propreté irréprochable.

L'école est ouverte tous les jours de 2 hres à 4 hres et le soir de 7 hres à 8 hres.

Les cours du jour commencent le 6 septembre.

"Nos gradués sont notre meilleure recommandation"

Bourse de Montréal

par la Presse Canadienne

Cours du 18 août 1961

Bourse de Montréal Stock	ventes	haut	bas	ferm.
Abitibi	150	41¾		
Acad A	810	9¾		
Agnico	265	43¾	43¾	43¾
Alum 2 p	265	47½		
Aluminl	1110	32¾	32¾	32¾
A C pr	25	51¾		
Argus	810	44½		
Asbestos	235	32¾	32¾	32½
Atlas B	615	31¾	31½	31½
Bank M	60	69¾		
Bank NS	60	79		
Banq CN	252	64½	64¼	64½
Bath P A	295	48½	48	48½
Bath PB	75	28		
Bell P	1652	54	53¾	53¾
Bralorne	260	62½		
Brazil		x23	450	
BA Oil	1650	32¾	32½	32¾
BC Pce	3110	33¾	32¾	32¾
BC Pbo	210	49		
Build P	25	26½		
Cal P	2900	25¾	25¼	25¼
Can C	360	26¾	26¼	26¼
Can C P	318	27¼	27	27
C D S	120	21¼		
Cl Fn	525	19½		
CSL	525	60	59½	560
C Aviati	160	22		
Cdn B	259	53½	53¼	53½
C Bronze	45	18½		
Cdn Ce	300	32¼	32¼	32¼
C C	200	19¼		
C Chem	105	7		
C Fl A	x50	16½		
C Husky	100	37½		
C I B C	175	71¼	70¾	71¼
CIL	36	15¼		
Cl Po	1022	12½		
Cl P pr	100	38		
C Loco	x50	7		
C Marco	200	5V		
Cdn O	100	32	31½	32
CPE	1039	24½	23¾	24¼
C P pr	310	11¾		
Coghlin	1197	450	425	450
Coms E	265	12	12¾	12¾
Co M S	630	25½	25	25
C % A	325	21½	21½	21¾
Dist S	1253	42¼	42¼	42¾
D Bridge	1975	20	19¾	19¾
D Fndry	x20	62		
D Glass	25	74½		
D Steel	250	13¾		
D Stores	700	17¼	16¾	16¾
Dom Ta	3400	19¾	19¼	19¼
Don T	775	14¾	14¾	14¾
Donohue	300	21	20¾	20¾
Du Pont	490	25¾	25½	25¾
Electro	50	35½		
Enam A	98	7		
Fam P	425	18½		
Fndin	125	12¼		
Fraser	2093	26¼	26	26¼
Frost A	100	20½		
G Spc p	25	103¾		
G Dynam	100	33		
Gl Fa	1325	21	20¾	21
Handy A	x50	20		
Home P	5485	39½	360	390
Hus B C	140	12¾		
Hud B	60	54	53¾	53¾
Imp I A	2625	21¾	21¾	21¾
I I 1.25 p	675	21¾	21¼	21¾
Imp O	413	47¼	47¼	47¼
Imp T	225	15½	15Z	15¼
Ind Ac	350	63¾	63½	63¾
I A 225	100	48¼		
Int Ni	690	86		
Int P	x100	37½	37¾	37½
Int U	525	43¼	43	43
Int U p	75	48	47¾	48
Int Pl.	180	70½		
Jamaica	100	34½		
Labatt	60	45		
Loeb M	695	18¾	17¾	17¾
MB and	1031	17½	17¾	17¾
Mail C pf	20	97		
Martin T	177	19¾		
Mass F	885	12V	12	12
Met S	700	9½		
Met S p	150	21¾		
Molson A	750	29	28¼	29
Mols B	579	29	28¼	29
Mols Pr	47	42		
Mont Lp	200	14		
Montl T	35	73		
N St C	100	13¼		
Noranda	250	53		
NS LP	x70	18½	18¾	18¼
Noco A	255	61		
Rothma	100	14¾		
Royal B	401	79½	80	
Rayal	400	106½	104	104¾
S L C A	10	100½	100¼	100¼
Salada S	200	17½		
Shawin	1903	25¼	24¾	24¾
Shawin A	x5	37		
Shaw A p	178	41	40½	41
Sh 4½ p	x20	45¾		
Sicard	3055	8¾	8¼	8¼
Sil Ste	250	8½	8¼	8¼
Steel C	365	73¾	73¼	73¾
Stein A	525	28½	28¼	28½
Tor D	65	69½		
T Fin A	260	32¾	32¾	32¾
T C PL	455	22	21¾	22
Walk G	110	54¾		
Wcsco A	150	20		
Westo B	200	21		
Wcoast T	900	18½	16¼	16¾

Bourse Canadienne

par la Presse Canadienne

Cours du 18 août 1961

Ajax	10100	28		
Aiscope	1195	32		
A A M	8230	320	300	315
Ang N	236	9¼		
Arno	500	3½		
Atlas	500	5		
Atlas T	28250	100	94	97
Avalon	875	9		9¼
Batema	13000	8	7	7
Beauce	2000	60		
Bellech	x200	18		
Bonny	1500	14		
Bornite	1500	7		
C Dred	550	12	11¾	11¾
C Kod	3300	165	155	160
Canala	3000	3		
Canora	1500	35	34	35
Canuba	2000	2		
Carbec	2000	13		
Carti Q	500	9½		
Chemill	4510	325	320	325
Chipm	1000	3		
Copstr	500	20		
Dalfen	300	40	40	40
Denault	275	14½	14½	14½
Delnan	8175	6		
D Eng	x175	6		
D E	390	27	26½	27
D Exp	34600	34	44	44
D Lease	8500	60	65	67
E K T p	x5	129		
East M	500	210		
East S	1000	182		
Falcon	1175	65	64	64¼
Ft Reli	3000	29	28	29
Gold A	5100	39	38	39
Hasti	16300	113	111	112
Kontiki	1000	5		
Lib cc	2500	16		
Lowney	25	27		
Massval	x250	7		
McIntyre	700	44½	44¾	44¾
Mt Wri	3000	92	90	90
Mer C	9500	40		
Mid C	2400	13		
Molyb	200	116		
M Plea	1000	46		
M R Dal	x5	6¾		
N Light	45	65		
N Man	2000	32		
NW Am	3000	15		
NA Asb	8000	11	10	11
NA Ra	14500	45	40	44
NW I	x25	275		
Opemis	100	720		
Prem S	200	9¼	9	9¼
Provo	350	250		
Que C	100	250		
Que Li	100	490		
Raglan	7000	36	33	36
S L C	3330	780	775	780
Saucon	3400	161	151	159
Shop S	1212	8	7¾	8
Sobey	135	16¾	16¼	16¾
S Dufa	7300	12	9½	12
Stanrex	3500	145		
Sparl w	100	45		
Sullivan	3200	175	165	175
Tib E m	1000	5		
T C Co	265	59	58	59
U Ashes	400	660	640	655
Vaunc	500	100		
Ventures	1118	64½	63¼	64
virginia	x200	4		
Wendell	1500	2		

Non inscrites

Advocat	1100	500		
Alta T	100	13¾		
C P B	300	60¼	60	60
C Delhi	600	400		
Cent D	500	390		
C Paper	465	46	45¾	45¾
Con G	500	19¼		
Hollin	800	27¾	27¼	27¾
HB O G	530	14¾		
Jockey C	200	365		
Kelly D	100	7		
Moore	150	63	62¾	63
Q Tel	x30	18¾		
Quemont	130	945		
Sleep R	400	190		
Trans	2775	13¾	13	13
Un Ke	300	11¾		

Ventes totales: industrielles 98.000; minest et heules: 262.800.

Bourse de Toronto

par la Presse Canadienne

Cours du 18 août 1961

Mines Stock	ventes	haut	bas	ferm.
Adanac	19750	5½	5¾	5¾
Agnico	8700	109	106	107
Alba E	3000	3½		
Am L	1000	16		
Anglo H	396	750		
Ansil	2300	8	7½	7½
Arc w	4200	3½		
A Arca	3500	44	43	44
A A B	1500	15	14	14
All C	1300	125	116	125
Atlin B	1700	7½		
Barnat	1025	163		
Bary E	500	8		
Baska	1500	8	7½	7½
Beav L	2000	4½		
Bethl	1100	164		
Bevcon	500	11		
Bibis	500	5		
Bicroft	8400	71	70	71
Bidcop	500	7½		
Black B	6500	5½		
Bord	2000	8½	8	8
Bouzan	500	52		
Bralorn	1385	630	615	130
Brnswk	100	345		
Buff A	2650	172	163	163
Buff RL	3600	4½		
Camp C	5036	935	825	935
Camp R	x20	17		
C Tung	6100	187	182	187
C Arlo	1500	5½		
C Sil	6160	75		
C Malart	500	9		
Cdn T	1500	6	5½	6
Can Mal	4000	38	36	36
Captain	1000	14		
Cariboo	100	100		
Cassiar	475	13¾	13½	13¾
Cent P	6930	163	147	159
Chesklrk	5000	3		
Chib-K	500	13		
Chib M	2100	70		
Chimo	1000	46		
Coch W	330	400	395	400
Coin L	12500	20	19½	20
Cumb M	700	21		
Conlag	1000	77		
Con-K	167500	18½	18	18
C Dist	450	255	252	252
CO Ar	3000	20		
C Hall	2800	41	40	41
Con M	1415	25¼	25	25
C Mo	1040	98		
C Morri	500	18½		
Con Ne	1333	11¾		
C Nori	1000	26	25	25
C Persh	1500	10		
Cons Q	4000	32	31	31
C Sann	13500	9	8½	9
Conwes	23793	550	480	540
Cop C	2000	16		
Copra	500	118	117	118
Cowight	700	13½		
D'Arag	2500	20		
Deer H	4000	24½	24	24½
D'Eldor	12833	6		
Delhi P	2000	26		
Deinte	1305	34½		
Dema	1000	10	985	990
Dickso	x50	300		
Dome	210	25		
Donalda	4000	5	4½	4½
East M	2225	210		
East S	10200	195	180	193
Elder	600	150	147	150
Eldrich	1000	11		
Falcon	3200	65	64	64½
Francoe	500	4		
Frobis	15700	13	12	13
Gallwin	500	6½		
Geco M	310	23	22¾	23
Giant Y	421	12		
Glacier	1000	14	13	13
Grandr	1000	12		
Grandue	750	275	265	275
Guich	1500	4½		
Gulf L	3000	6½		
Gunnar	2100	930	905	905
Hard R	500	11		
Har-M	7400	6	5	6
H el La	500	6½		
Head	500	27		
Heath	1000	3½		
High-B	1266	234	233	233
Hollin	2692	28	27¾	28
Howey	100	221		
Hud B	1207	54¾	53¾	54¾
Hydra E	1273	25½	25	25½
Inspira	3030	40		
Int Ni	4112	86¼	85¾	86¼
Irish C	750	114	110	110
J Walle	500	24		
Jacobus	2100	67	66	66
Jaye Ex	1500	12	11	11
Jonsrke	1300	8½		
Kenville	1300	5½		
Kerr A	2440	11	10½	10½
Kirk M	5000	38	37	38
Kopan	4200	15		
Lab M	240	27¼	27	27¼
L Dufa	17900	44	40	42
Lake L	800	8		
L Sho	120	300		
Lamaque	220	345		
Landis	8500	62	61	62
Lapa A	1500	47		
Leitch	400	162	160	162
LL La	300	192		
Lorado	1340	166	163	163
Lora w	3200	85	83	83
Macassa	2200	335	330	335
Macfie	13300	3		
MacLeod	805	105	100	100
Madsen	700	230	228	229
Magnet	2000	5		
Marboy	800	11		
Marcon	1000	5½		
Maritim	1500	89	87	87
Mart	16100	37½	35½	37½
Mavach	1500	6½	6	6
McInly	3770	45½	44	45
McKen	1500	15	14	14
McWat	7420	29	28	29
Mentor	1500	40½	40	40
Merrill	6500	66	65	65
Meta U	500	9½		
Midrim	600	31		
Min C	120	12½		
Min-O	1500	6		
M Wr	5200	90		
Mu M	23467	78	74	74
Nama C	2000	12	11¼	11½
Nealon	1000	4		
New B	500	6		
N Harri	500	6		
New Bu	10196	84	82	82
New J	1500	5½		
N Kel	1000	8		
Newlun	3500	15		
N Man	14000	38	32	32
N Myla	2360	40	39	39
N Sena	1000	5		
Nes Ta	700	13		
Ni MS	13000	51	50	50
Noranda	765	53½	52¾	53
Norbeau	1300	36		
Norg	2500	8½		
Norme	250	281	280	280
Norpax	1000	14	13	13
N Cels	3350	83	81	82
Nrthg	22916	69	67	69
N Rank	2650	58		
North C	1000	140		
Norvali	1500	8		
O'Brien	2100	56	54	54
O'Leary	3500	14	13½	14
Opemis	875	710	700	700
Orchan	800	159	158	158
Ormsby	600	21		
Osisko	1000	33		
Pamour	1800	80		
Param	5000	8		
Pardee	1840	22		
Patio	250	220		
Payma	7190	15	13½	15
Perron	1000	11		
Pick C	710	59		
Placer	100	21¾		
Pow R	500	35		
Pres Air	3400	80	78	79
Que C	1200	17		
Que L	1700	500	490	500
Q Metal	3000	86	85	86
Quinsto	2000	13		
Quem	1340	950	935	940
Radiore	15800	60	59	60
Rainyi	2582	9½	8½	8¾
Ravrec	2000	74		
Reeves	x100	160		
Renab	3600	275	260	275
Rexpar	1000	15		
Rio Al	777	960	945	945
Rix A	3500	32	31	31
Roche	3500	9	8	8
Rockw	7300	14½	14	14½
Roy A	700	169	166	166
Sheep C	100	129		
Sherr	6717	535	525	530
Sigma	x37	415		
Silma	67000	30½	29	30
Sil Mi	1360	39		
Sil R	500	27		
Siscoe	9100	199	195	195
Starra	1000	21½		
Steep R	2936	795	785	790
Sturge	1000	19		
Sulliv	7300	175	160	172
Sunbur	2000	14		
Sylvan	1000	30		
Teck-H	2200	163	162	162
Temag	3100	121	120	120
Territo	6000	11½	11	11½
Thom L	3500	64	60	64
Tombill	1600	52		
Torbrit	3500	32	31½	32
Tormen	26711	31	27	29
Tribag	200	41		
Trin C	500	7½		
U Ashes	9950	660	640	660
Un K	2301	12	11¾	11¾
Upp C	2900	155	149	151
Ventu	6740	64½		
Vespar	600	12½		
Walt A	x35	585		
Weedon	4000	2		
Werner	5000	15½	15	15
W S I	3000	20	18	20
Willro	6200	142	132	132
Wr Har	x100	95		
Yale L	500	10		
Y Beer	1700	100		
Youn H	11800	38½	37	38
yukeno	600	4		
zenmac	9800	17	16	17
zulapa	2000	3	222½	22½

Curb

Pend O	100	225		

Pétroles

AP Co	1000	48		
Aimine	100	192		
Am Le	1750	7		
Anglo A	200	11		
Bell SA	1750	11		
Bel 5% p	155	24		
Cal E	900	18		
C O Lda	200	112		
CS Pe	100	112		
C Chle	1500	87		
C Delhi	2572	400	390	400
Cdn D	7000	600		
C E G	2175	170	167	170
C H Cr	1000	24½		
Cent D	2178	590	585	590
Char O	500	113		
C Drag	1500	12½	12	12
C M M	350	280	275	275
C W P	100	228		
Dome P	200	905	900	900
Dynam	2000	45		
Fargo	700	315		
Fr P p	445	385	360	385
Gr Pla	450	11	10¾	11
Home A	720	950	935	965
Home B	550	900	890	900
HB O G	935	14¾		
Jupiter	600	350	325	350
LI Pe	26000	4½		
Long P	33000	33½	30	33½
Medal	1810	217	211	214
Midcon	3000	26	25	26
Nat P	400	240		
North	1000	5½		
NC O	100	265		
Pac Pete	2470	11¾	11¾	11¾
Pac P w	100	765		
Pamoil	9100	42	40	40
Per O	40700	173	162	162
Petrol	1600	60		
Place	8400	36	35	35
Ponder	1500	62	60	62
Provo G	2650	205	200	205
Ranger	3400	169	165	165
Rocky P	1000	4		
Sapphire	3500	59	58	59
Secu F	4550	415		
Spooner	1000	8½		
Stanra	3523	33	32	33
Tidal	500	61	16	17
Tria O	3078	159	155	157
U C vt	500	142		
Un Oi	2200	137	136	131
Un R P	2625	43	42	43
Wayne	800	7		
W C OG	4173	110		
WCOG	4000	46	31	31
W Decal	500	88		
yon C	1000	7½		

Banques

Mont	554	69¾	69½	69¾
NS	1475	80	79½	79¾
C I B C	692	71½	70¾	71¼
Royal	915	80	79¾	80
Tor-D	648	69¾	69½	69¾

Industrielles

Fittin A	x100	8¼	8¼	8¼
Alumin	1214	32¾	32¾	32½
Alum 4½	125	47¼		
BA O	1705	32¾	32¾	32¾
Imp O	3092	47¼	47¼	47¼
QN G w	6730	200	160	175
Fraser	660	26¾	25	26½
Cons P	765	45¾	45½	45¾
S Prop	200	16¼		
Alumin	7214	32¾	32½	32¾
Ang N	708	9¼	9	9
C Brew	1244	53¼	43¼	53½
D Magn	x75	10¾		
Desco	100	13½		
Gen Ba	200	18		
Inland	400	8		
Kimp	850	30½	30¼	30½
Wainw	550	160		
Walkers	700	54¾	54¼	54¼
West B	1478	21		

Ventes totales 1.560.000.

Les vedettes Industrielles

Un Ga	12005	20¾	20	20
D Stores	6217	17	17¼	17¾
MB PR	6062	17½	17¼	17¾
QN G	5840	6¾	5½	6¾
Con G	6784	19¼	18¾	19¼

Pétroles

Peruva	40700	178	162	162
Lg Poin	33000	33½	30	33½
Lg Isan	26000	4½		
Pamoil	9100	42	40	40
Place	8400	36	35	35

Pétroles

Cent P	69300	163	147	159
Sluvmq	67000	30½	29	30
Tormo	26711	31	27	29
Murra	25467	78	74	74
Conwes	23793	550	480	540

Fonds mutuels

All Cdn com	8.59	9.34
All Cdn Div	6.41	6.97
American Growth	9.39	10.22
Beaubran	32.75	35.56
Canadian Invesm	10.26	11.25
Canafund	44.00	46.20
Champion Mutual	6.09	6.70
Commonwealth Leve	8.24	9.03
corporate Investors	10.19	11.13
European Growth	7.11	7.79
Diversified series B	4.45	4.85
Dividend Shares	3.52	3.86
Dominion Equity	17.75	18.12
Federated Growth	5.18	5.66
First Oil and G	4.41	4.82
Fonds Collectif A	6.13	6.66
Fonds Collectif B	5.46	5.91
Fonds Collectif C	6.63	7.20
Group Inc	3.85	4.21
Growth Oil and G	8.05	8.46
Investors Growth f	7.12	7.75
Investors Mu	12.94	14.07
Keysione	16.18	17.50
Mutual Accumula f	9.13	9.96
Mutual Income fund	5.67	6.20
N Ameri f of C	10.53	11.51
Radisson	4.70	5.16
Regent Fund	5.19	5.68
Prêts et intérêts mu	5.91	6.46
Superviser Amer fu	8.39	8.47
Supervised Exec 55		45.61
Supervised Exec 56		37.42
Supervised Exec 57		6.41
Supervised Exec 58	6.77	6.84
Superviser G fund	2.01	2.03
Supervi In F	4.45	4.49
xetv Electronic	9.38	10.25
Timed Invest fund	6.20	6.70
United Accumulat	18.84	20.26
Devises américaines		

Informations

financières et boursières

MONTREAL (PC) — Voici, tels que transmis par le service d'horticulture du ministère provincial de l'Agriculture, les prix payés aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes, au marché central de Montréal.

Pommes, Jaunes transparentes: $1.25 à $1.50; grosses $3 à $3.50; Duchesse: $1.75 à $2.00; Melba: $3.00 à $3.50; qualité moyenne $2 le minot. Bluets: $11 le cageot de 24 pintes $3.75 à $4.00 le panier de 11 pintes.

Framboises: $3 le cageot de 12 chopines.

Ail: .35 à .40 la tresse. Aubergines: $4.50 à $5 le minot. Betteraves: .40 la douzaine de paquets, $1 à $1.25 le sac de 50 livres. Blé d'Inde Maïs: .20 à .25 la douzaine d'épis, petits .15. Carottes: .35 à .40 la douzaine de paquets $1.25 à $1.50 le sac de 50 livres. Céleris: .90 à $1 la douzaine, gros $1.25, $2 le cageot, petits .50 la douzaine.

Choux: $1.25 à $1.50 le cageot, $1.75 à $2 les 50 livres. Choux chinois: $1.25 à $1.50 la douzaine. Choux fleurs: $1.50 à $1.75 la douzaine. Choux rouges: $2.25 les 3 douzaines. Choux de Savoie ou frisés: $2 la douzaine. Concombres: $1 à $1.25 le minot, moyens $2. Courges: $1.25 la douzaine. Epinards: $1.25 à $1.50 le boisseau $2 la douzaine de cellos d'une livre. Fèves jaunes ou vertes: $1.50 à $1.75 les 20 livres.

Navets, No 1: $1.50 à $1.75 les 75 livres; No 2: $1.25 les 50 livres, .35 la demi-douzaine de paquets, gros .60 à .75, $2.50 à $3 les 50 livres. Panais: $4 le boisseau. Persil: .40 à .45 la douzaine de paquets. Piments verts doux: $3 le boisseau, $1.50 la boîte.

Poireaux: .50 la douzaine. Pommes 50 livres; No 2: $1 les 7 limes de terre, No 1: $1.15 à $1.25 vres. Radis: .35 à .40 la douzaine de paquets. Salades, Laitues en feuilles: .90 à $1 les 2 douzaines; Boston: .75 la douzaine; Iceberg: $1.25 à $1.50 le cageot; Chicorée et escarole: .75 à .90 le cageot. Tomates, Rouges: $1.50 à $2 la boîte, $1 à $1, 10 le panier de 11 pintes; Roses: $2.50 à $3 la boîte.

Le dollar

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a fermé hier en hausse de 5-64 à 97 3-64 en devises américaines. Semaine dernière: 96 15-16.

La livre sterling inchangée à $2.80 5-8.



PHOTO POSTE

service rapide et complet de finition de films par la poste



Films NOIRS ET BLANCS
Service du jour
Economie de 50%

N.B.: A ces prix, il faut toujours ajouter 5c pour la malle de retour, et la taxe de vente de 4 ou 6%.

Roul. de 8 POSES 3½ x 5 35c
Roul. de 12 POSES 3½ x 3½ 60c
Roul. de 20 POSES 3¼ x 4½ $1.00
Impressions individuelles 5c

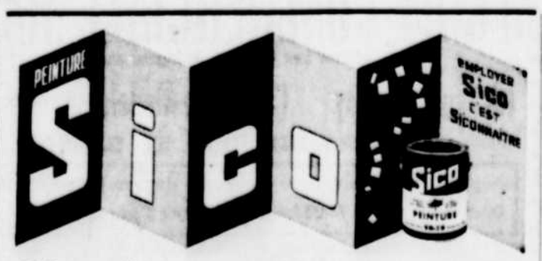
Films en couleurs KODACOLOR
Service de 3 à 4 jours
Economie de 25%
Pour films Ektachrome et Anscochrome ou tout autre prix, demandez notre liste de prix. Enveloppes de retour gratuites.

Roul. de 8 POSES 3½ x 5 $3.40
Roul. de 12 POSES 3½ x 3½ $4.60
Impressions individuelles 30c

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS SANS DISCUSSION

Grâce à notre équipement électronique des plus moderne et d'une capacité de plus de 10.000 rouleaux par jour, nous pouvons vous donner un service très rapide et une qualité de travail aussi parfaite que nous permettent vos négatifs. Nous sommes toujours disposés à vous donner entière satisfaction ou votre argent sera remis sans discussion.

Envoyez vos photos à PHOTO POSTE INC.
Casier postal 1153 Québec P.Q.



Sicovel émail semi-lustré sans odeur, convient à toutes les pièces. Fini riche, d'entretien facile.

Informations

financières et boursières

Les denrées

MONTREAL (PC) Cours des denrées transmis à Montréal, hier, par le ministere federal de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cageots du bois: extra-gros: 52; A-gros: 51-52; A-moyen: 38; A-poulette: 27; 8-38; C: 25; arrivages: 118.

Beurre: arrivages courants, admissible: 62 3-4-63 3-4; de stockage, non-admissible: 61 1-4 62 3-4; frais de crémeries, enveloppé: 64 1-2-66; frais en gros admissible: 63-64; de stockage, non-admissible: 63-63 1-4.

Fromage: livré à Montréal, cire, arrivages courants, québecois blanc: 31; coloré: 32 1-4; en gros, québecois blanc: 32.

Pommes de terre nouvelles: $1.15 à $1.25 les 75 livres, .85 à .90 les 50 livres.

Bourse de Montréal

MONTREAL (PC) — Les valeurs étaient en hausse aux Bourses de Montreal et Canadienne. Les transactions ont été légères dans le compartiment des valeurs industrielles et actives dans celui des mines. Les avances ont dépassé les reculs de 91 à 57 et 77 valeurs sont restées inchangées.

Papeteries: Bathurst "B" a gagné un point à 28.

Services publics: Power Corporation a glissé de 1 3-4 pour se stabiliser à 58 3-4 et Québec Phone s'est élevé d'un point à 46.

Banques: La Banque Impériale de Commerce a pris 1 1-8 pour se fixer à 71 3-4.

Valeurs industrielles: General Dynamics a perdu un point à 33 tandis que Dominion Engineering à 27 et


Réjean Lacoursière


Helge Jensen


Greta Anderson


Steve Wozniak


Louis Chiasson


Roberi Cossette


Johnny Convey


Maureen Corcoran

Lacoursière abaissera-t-il son record ?

Marathon de trois milles disputé cet après-midi

Par BENOIT ROY

Le temps record de Réjean Lacoursière pourrait bien être abaissé dimanche après-midi à la piscine de l'Exposition alors que sera disputé le quatrième marathon annuel de nage professionnel. La classique de dix milles, 70 tours de piscine, est courue pour une bourse de $2,000.

La course de cette année a attirée de nombreux nageurs de renommée internationale et cette lutte sera une chose à voir car Lacoursière le vainqueur des trois dernières années ne sera pas seul dans la piscine alors qu'il tentera d'abaisser son propre record de quatre heures, 20 minutes et 24 secondes.

Cet après-midi sera disputé le marahon de trois milles, 20 tours de piscine, pour les garçons de la région, pour une bourse de quelque $150. Et dimanche soir, immédiatement après le marathon de dix milles, les nageurs de l'équipe olympique canadienne donneront une exhibition de nage de compétition.

C'est dire que le programme de la fin de semaine sera fort intéressant à la piscine du parc de l'Expo.

Lacoursière recevra une chaude compétition dans sa tentative d'abaisser son propre record. Cette compétition viendra principalement de Hermann Willemse, le Hollandais qui a remporté les honneurs du marathon d'Atlantic City au cours des deux dernières années et qui vient de triompher dans la traversée du lac St-Jean. Il sera vraisemblablement accompagné de sa fiancée, Mary Kok, une Hollandaise également, qui a triomphé à Atlantic City l'an dernier et qui s'est classée première chez les dames cette année au Lac St-Jean.

Le Danois, naturalisé Canadien, Helge Jensen qui avait terminé une seconde derrière Lacoursière en 1958 sera également de la partie. Il a décroché le championnat mondial l'an dernier lors de la classique de la traversée de la Manche; mentionnons également l'Argentin Syder Guiscardo, un champion national qui a déja gagné la course internationale de Naples-Capri dans la Méditerranée et qui s'est classé deuxième à Guymas, au Mexique, derrière Lacoursière l'an dernier.

Steve Wozniak, le vétéran de plus de 40 ans, de Buffalo, N.Y., qui a terminé deuxième l'an dernier, sera de nouveau de la partie et il est en excellente forme.

Chez les dames, Greta Andersen, la championne américaine de descendance danoise, a fait parvenir son inscription aux dirigeants du marathon mais il est possible qu'elle ne participe pas à la classique car elle souffre d'une blessure à une jambe et son médecin a conseillé le repos complet. Outre Mary Kok, deux autres jeunes filles prendront le départ, soit Mary Stewart, de Toronto, et Maureen Corcoran, une jeune sourde-muette, de Québec. Chez les hommes, on verra également à l'oeuvre Robert Cossette, l'athlète du Lac St-Jean qui a réussi à surmonter la poliomyélite, Armand Cloutier, d'Arvida, Louis Chiosson, de Mimico, Ontario, qui a parcouru les dix milles de l'Expo en 5.42.52 l'an dernier pour prendre la quatrième position, Joseph Knowles, de Springfield, N. J., Edgar Bonan, de Montréal, et Johnny Convey, un jeune Torontois de 21 ans, qui est arrivé en compagnie de Helge Jensen et de Steve Mellors, président national de l'Association Internationale des Nageurs de longue distance.

Le trois milles

Pas moins de 23 nageurs sont inscrits dans le marathon de trois milles qui sera disputé cet après-midi à la piscine de l'Expo. Cette compétition débutera à 2 heures tout comme celle de dimanche. Parmi les inscrits relevons le nom de Dave Quigley, du Cap-de-la-Madeleine, qui participait l'an dernier au dix milles et à la traversée du Lac-St-Jean, Robert Rondeau, de Berthierville, lui aussi un vétéran du marathon de dix milles, ainsi que trois athlètes de Trois-Rivières, Roger Lacroix, Serge St-Pierre et Jean Doyon, deux du Bain Wilson, de Shawinigan, Marcel Perreault et Raymond Ayotte, sept du St Maurice Boating Club, de Shawinigan, Peter Cummings, Don Henderson, Claude Godin, Jerry Commings, Jean Godin, Dave Sunstrum, Alex Sunstrum, quatre nageurs de Sorel, Yves Vadeboncoeur, Claude Frappier, Real Forest, Richard Latour, Marc Cournoyer, de St-Ignace, André Lavallée et Jacques Coulombe de Berthierville, ainsi que René Fortier et André Hayes du Cap de-la-Madeleine.

Les officiels des marathons de la fin de semaine seront comme par les années passées, Duncan Breese, juge en chef, Roger Croteau, chronométreur, Marc Boucher, scoreur officiel et les juges seront Marcellin Gauthier, Jean Balleux, Doug Thibeault et Pierre Rivard. Le Dr Louis Lupien procédera à l'examen médical. Celui des professionnels se déroulera à 2 heures cet après-midi et celui des amateurs à partir de midi à la piscine.

Nageurs olympiques

Immédiatement après le marathon de dix milles dimanche soir, soit vers 8 heures, les membres de l'équipe de natation olympique canadienne donneront une exhibition de nage de compétition.

On pourra voir à l'oeuvre Dick Pound, un étudiant de 19 ans, de la faculté de commerce de l'université McGill, le premier Canadien à nager le 100 verges en moins de 52 secondes soit 48.9 en style libre. Pound a gagné cinq médailles d'or au dernier tournoi de championnat canadien à Dorval les 1er, 2 et 3 août. Il était membre de l'équipe canadienne aux Jeux Pan-Américains de Chicago en 1960 et il est également le premier Canadien à s'être classé dans la finale du 100 verges des Jeux olympiques depuis 1928.

On verra également Dick Robinovitch, champion canadien de la brasse, il détient tous les records canadiens du 40 verges au 250 verges dans cette catégorie.

(suite à la page 19)


Dick Pound, champion canadien

Les Loups tenteront de mettre un terme à la série dès demain

LOUISEVILLE — Les Loups de Louiseville devraient sortir vainqueurs de l'élimination dans sa série de 3 de 5, dès dimanche, contre les Giants de Berthierville, du joueur-instructeur René-Paul Ringuette, qui a la garde du sac initial pour l'équipe de Berthierville.

En effet, deux victoires sont à l'actif du club d'Emile Mineau, instructeur-gérant, et par blanchissages, et l'équipe est des plus confiante de terminer en fin de semaine afin de rencontrer les Bûcherons de Saint-Alexis-des-Monts, dans la grande finale de la ligue Intermédiaire du président Camille Lebon.

On sait que le Saint-Alexis a causé une véritable surprise en éliminant le Saint-Paulin en trois joutes d'affilée en semi-finale et il pourrait s'avérer un dangereux compétiteur dans cette série finale contre n'importe lequel club; cette partie commencera à deux heures, au Stade des Loups de Louiseville.

Les Orioles juvéniles en semi-finale provinciale

Les Orioles champions de la ligue Juvénile de baseball de l'O.T.J. recevront demain après-midi la visite du St-Jean à 2 heures au terrain Ste-Madeleine du Cap-de-la-Madeleine.

Cette rencontre semi-finale du tournoi de la COP est disputée au Cap à la suite du manque de terrain à Trois-Rivières.

Dimanche dernier, les représentants du diocèse de Trois-Rivières, ont battu le St-Hyacinthe, au terrain Laframboise au compte de 5 à 2.

Pour la rencontre de demain, l'instructeur Charles-Emile Blais délèguera probablement Gérard Rooi au monticule. En plus de cet artilleur droitier, Blais pourrait miser sur Serge Olivier, un artilleur qui a excellé dimanche dernier dans la cité maskoutaine et Denis Héroux. Claude Alain sera derrière le marbre, Gérard Cossette, au sac initial, Michel Lemay, au deuxième et Jacques Abran, au troisième but alors que Raymond Rheault évoluera à l'arrêt-court.

L'extérieur serait formé de Michel Laprise, au centre ou André Dupont, Jean-Jacques Blais et Pierre Chainé ou Michel Fontaine.

Des visiteurs, on dit beaucoup de bien. Le vainqueur passera en finale, dimanche le 27 contre Asbestos.

Boxe

Par la Presse Associée

Boise, Idaho - George Logan, 202, de Boise, arrête Pete Rademacher, 202, de Columbus, Georgie, au 2e round.

Los Angeles - Gil Cadilli, de Los Angeles, par décision sur Danny Valdez, 126, de Los Angeles, en 12 rounds.

Plus de 50 concurrents dans le marathon de skis nautiques

Le Yacht Club St-Maurice sera le site dimanche après-midi de l'arrivée des quelque cinquante concurrents qui participeront au marathon de ski entre Montréal et Trois-Rivières.

Cette compétition nouveau genre devrait fournir beaucoup d'intérêt à tous les amateurs de sports nautiques. C'est une épreuve d'endurance extraordinaire qui demandera de tous les concurrents une résistance à toute épreuve pour terminer ce 100 milles sans faiblir.

Les concurrents qui quitteront Boucherville à 1 hre dimanche apres-midi devraient arriver à Trois-Rivieres, au club St-Maurice vers 4h. 30 car les embarcations qui traîneront les participants ne peuvent aller à plus de 35 milles à l'heure. Les concurrents passeront devant les clubs nautiques membres de la Fédération des Clubs Nautiques de la Province en chemin pour saluer les spectateurs qui ne manqueront certainement pas de se masser sur la rive du fleuve. Les participants n'auront toutefois pas le droit en aucun temps de toucher la rive. Dans chaque embarcation, il y aura un juge qui accompagnera le conducteur.

La compétition qui, espère-t-on deviendra une classique annuelle est organisée par le Comité Provincial du Ski Nautique dont le président est M. Gaston Godin, de Trois-Rivières, en coopération avec le Yacht Club St-Maurice, et sous les auspices de la Fédération Provinc [illegible] des Clubs Nautiques du Québec, dont l'ex-président est M. Guy Champoux, de Trois-Rivières.

Le Normanville surprend le St-Sacrement en semi-finale

L'équipe de tennis de Normanville s'est qualifiée pour la finale de la ligue Juvenile de tennis en disposant du St-Sacrement en semi-finale. Les joueurs du capitaine André Bournival ont fait match nul à St-Sacrement 3-3. Dans la deuxième rencontre, à Normanville, le club de l'endroit a disposé des hommes du capitaine Gilles Mailly 4 à 2.

Dans la première rencontre, Yvon Balcer et C. Lefebvre ont défait Beaudoin et Lefrançois du St-Sacrement 8-5; Bellefeuille et Zion ont défait C. Bournival et C. Toupin du Normanville 8-2; Y. Descoteaux a défait A. Lanneville du St-Sacrement 8-6; R. Barakett, du St-Sacrement, a défait G. Gélinas, du Normanville 8-5; Jolin et Thiffault ont défait S. Hallé et D. Nobert du Normanville 9-7; S. Nobert a défait C. Bouressa du St-Sacrement 8-4.

Dans la deuxième rencontre, Balcer et Lefebvre ont défait Beaudoin et Lefrançois, du Normanville 8-6; Bellefeuille et Zion ont défait Bournival et Hallé, du Normanville, 8-2; R. Barakatt a défait Descoteaux du Normanville 8-4; Gélinas a défait Lanneville, du St-Sacrement, 10-8 Leduc et Hallé ont défait Jolin et Thiffault, du St-Sacrement, 8-3; et S. Nobert a défait D. St-Arnaud, du St-Sacrement 8-2.

La finale, une affaire de deux rencontres au total des points, entre le Du Moulin et le Normanville sera disputée lundi et mardi après-midi.

Lutte amateur

Un programme de lutte amateur organisé par le promoteur Tiger Dupuis sera présenté ce soir, à St-Louis-de-France.

La grande finale mettra aux prises Tiger Caster contre Alain Champagne alors que dans la semi-finale Red Devil mesurera ses forces à Tiger Dupuis.

Comme ouverture, le promoteur présentera Bert Turcotte contre Marc Piché.

Cette carte bien agencée devrait fournir un spectacle des plus intéressants à tous les amateurs de lutte.


M. YVON CLOUTIER,
405 Farmer — FR.: 5-0586
distributeur autorisé des produits
BRITISH AMERICAN OIL COMPANY LTD

Cordiale invitation à toute la population

B A

Nous invitons tous les visiteurs de l'Exposition à venir se reposer à l'Oasis de B.A. située à l'entrée du terrain. Ils y trouveront des chaises de repos, des parasols, une fontaine et une détente agréable.



Vue du site BRITISH AMERICAN OIL CO. LTD
à droite de l'entrée du terrain de l'Exposition

HE LES AMIS REGARDEZ QUI NOUS VIENT...

TROIS-RIVIERES
PARC DE L'EXPOSITION
UNE REPRESENTATION SEULEMENT

LUNDI SOIR
21 AOUT
A 8 H. 30



présenté avec la courtoisie de votre représentant Ford-Falcon et Thunderbird
KIMBALL AUTOMOBILES LTEE
2580, RUE ROYALE — TROIS-RIVIERES — TEL.: FR 4-3511



Cole Tar — Chief Armbro — Caddie Wick — Mighty Counsel — Meadow Reward — Success Dill — General Yates — Trotwood Bob

Deux classes de choix à la piste de l'Expo

Yvon Côté effectuera un retour dans la boxe active le 29 août

Yvon Côté sera au programme de boxe du promoteur Régis Lévesque le 29 août prochain au colisée local. Côté est un excellent boxeur qui possède une vaste expérience mais qui a dû mettre un terme momentané à ses activités dans la boxe mais il a repris l'entrainement depuis peu et ses coups sont très rapides.

Comme on le sait, la finale de ce programme opposera Joey Durelle de Montréal et le boxeur de couleur Brock Fleicher. Durelle, qui, depuis qu'il boxe chez les professionnels, soit trois ans déjà, n'a pas encore subi la défaite. Il suit les traces de son cousin qui fut longtemps champion mi-lourd du Canada et de l'Empire britannique.

Mais il existe une différence. C'est un boxeur beaucoup plus rapide et qui a plus de fini dans ses coups qu'Yvon. Mais il reste le batailleur qui ne recule pas et qui fonce continuellement. Ce match contre Fletcher sera un des meilleurs à jamais avoir été présentés à Trois-Rivières.

De son côté, Fletcher est très connu à Montréal. Chez les professionnels, il a déjà rencontré Joe Gagnon pour le championnat du Canada et il a boxé contre Armand Savoie. Il possède beaucoup d'expérience et ce sera un véritable test pour Durelle.

Le promoteur Lévesque nous déclarait hier que si ce programme du 29 août était un succès, qu'il en présenterait d'autres à Trois-Rivières avec Durelle en finale contre Armand Savoie ou contre Yvon Côté.

Côté sera définitivement au programme mardi soir prochain. Son adversaire n'est toutefois pas encore connu. Il a toujours voulu faire face à Durelle et il aura sa chance s'il se dispute d'autres matches au colisée local. Depuis qu'il est devenu professionnel, Côté n'a perdu qu'un combat contre Armand Savoie à Chicoutimi, en 1959. Il a très bien fait au cours des six rounds qu'a duré le match mais une coupure à l'oeil le força à concéder la victoire.

Dans les rangs amateurs, il a déjà remporté le championnat des Golden Gloves et des Diamond Gloves.

Les autres combats à l'affiche ne manqueront certainement pas d'intéresser tous les amateurs de boxe de la ville et de la région. Gérard Roberge sera définitivement au programme contre Gilles Diquère, de Montréal; Diquère est ce boxeur qui a fait match nul avec Régis Lévesque lors du dernier programme à Ste-Angèle. Bacon rencontrera Avana, de Montréal; Beaudet sera opposé à Cardin, de Sorel, et Lanneville, fera face à Nadeau, de Sorel. Le combat Leduc-Lévesque n'est pas encore bâclé. On saura lundi seulement si les deux hommes s'affronteront.

COURSES DE

STOCK CAR

BATISCAN

TOUS LES DIMANCHES
à 2 HRES P. M.

Le programme de COURSES de STOCK CARS qui devait avoir lieu à Trois-Rivières, sera présenté à Batiscan, dimanche, à 2 hres p.m.

Nous attendons les meilleurs chauffeurs de la region et de la Province.

Ne manquez pas
CE PROGRAMME

Finale du tournoi juvénile à l'O.T.J.

La finale du tournoi Juvénile de tennis de l'école Jocelyn Dumas sera présentée lundi après-midi au club Aiglon de notre ville entre Pierre Lanouette du Cap-de-la-Madeleine et Robert Bergeron de la cité de Laviolette.

Cette rencontre met fin aux cours de tennis qui ont été donnés durant l'été par Jocelyn Dumas, sous les auspices de l'O.T.J.

Après cette finale, qui débutera à 3 heures, il y aura remise de trophées et distribution de prix.

Leçon No 81

Sam Snead vous conseille

Choisir un bâton trop court, une faute commune

Choisir un bâton trop court est une faute commune chez les golfeurs. C'est beaucoup plus fréquent que de choisir un bâton trop long.

Quand vous choisissez un bâton trop court, vous prenez un bâton pour un coup en direction du vert qui vous laisse à court de votre cible. Un bâton trop long, c'est l'opposé, soit le choix d'un numéro trop bas qui vous fera frapper par-dessus le vert.



La cause principale de cet état de choses est la crainte de frapper par-dessus le vert. Mais bien souvent, votre principal danger est à l'avant du vert, spécialement quand il y a de l'eau ou une trappe de sable en avant du vert. Dans de tels cas, vous devriez choisir un bâton au numérique plus élevé pour vous assurer de ne pas arriver en avant du vert.

S'il y a plus de danger à l'arrière du vert comme des trappes ou du territoire défendu, assurez-vous de ne pas choisir un bâton qui vous donnera un surplus de puissance.

Le premier pas est l'analyse de la situation pour ensuite décider quel bâton convient le mieux. Puis oubliez le choix du bâton quand vous prenez position pour frapper la balle, tel qu'illustré aujourd'hui. Concentrez-vous sur le coup. Si vous vous demandez si vous avez fait un choix judicieux, laissez la position de frappe et songez-y à nouveau. Mais une fois que votre décision est prise, toutefois, arrêtez d'y songer. Placez-vous et frappez cette balle.

Classement des conducteurs

Voici le classement officiel des conducteurs, à la piste du parc de l'Exposition, y compris le programme du 17 août dernier.

NOMS	Départs	1	2	3	4	5	Pts	Moy.
Gagnon, Jean-Luc	81	14	15	15	9	8	201	.496
Rivard, Rhéo	88	21	10	15	6	11	213	.484
Boucher, André	158	25	27	34	13	20	381	.482
Kopas, Jack	89	17	13	15	12	7	215	.481
Savignac, Rogatien	148	30	24	18	18	20	356	.481
Plourde, Wilmer	79	8	18	12	12	10	182	.456
Ouellet, Hélio	76	7	15	14	8	9	162	.427
Pratte, Fernand	60	8	11	9	9	10	139	.403
Hébert, Paul	107	15	8	19	19	15	215	.402
Quessy, Jules	132	21	13	14	16	19	250	.379
Turenne, Fernand	107	15	7	15	17	15	197	.368
Courteau, Paul	73	7	8	6	17	10	129	.353
Martineau, Claude	101	10	11	12	14	10	168	.333

Pour être éligible, il faut au moins 40% du total de départs du conducteur en ayant accumulé le plus.

Les résultats à Blue Bonnets

PREMIERE COURSE
Quatre furlongs et demi — $1,100
(4) War Doce 5.60—3.50—2.60
(5) Chain Bird 30.70—7.00
(7) Parky Tone 2.60
Temps: 55⅘. Ont aussi couru: Large 2nd, Chowder, Para, Turkey Palace, Wry Comedy.

DEUXIEME COURSE
Quatre furlongs et demi — $1,100
(6) Terracota Belle 5.00—3.00—2.30
(5) Quiet Man 3.20—2.70
(8) No Boy's Lad 3.80
Temps: 55. Ont aussi couru: Airett, True Buckeroo, Ky. Admiral, Silver Robby, Wakefield.
Double: (4-6) $10.40

TROISIEME COURSE
Quatre furlongs et demi — $1,100
(2) Cafeteria 5.00—3.80—2.70
(4) Ella's Chop 5.40—3.30
(5) Chilly Doyle 2.60
Temps: 55⅘. Ont aussi couru: Quick Boy, Mascara Boy, Rene Kan, Rural Tark.

QUATRIEME COURSE
Quatre furlongs et demi — $1,100
(1) Cavan Colleen 16.90—8.50—6.30
(5) Miss Ilbuck 7.90—4.80
(6) Maid of Rome 6.80
Temps: 55⅘. Ont aussi couru: Psychic Mandy, Flying Hab, Bren Jo, Mrs. Fish, Merrill's Mogul.

CINQUIEME COURSE
Un mille et un-seizième — $1,800
(4) Ess Jay 7.00—3.70—2.50
(3) Plenty Fair 4.70—2.60
(1) Power Chance 2.30
Temps: 1.40. Ont aussi couru: Cressida, Alpine Hills.

SIXIEME COURSE
Un mille et 70 verges — $1,200
(8) Allie B 6.30—4.50—2.70
(2) Grey Granite 5.80—3.10
(4) Queensvale 2.50
Temps: 1.47⅘. Ont aussi couru: Memphis Boy, Two Saints, Infinite Risk.

SEPTIEME COURSE
Un mille et un-seizième — $1,200
(6) Wittelsbach 9.90—5.50—3.20
(5) Krook 4.20—2.90
(2) Okanero 3.50
Temps: 1.49⅘. Ont aussi couru: Elmer, Windette, Son Ator, First Footer.

HUITIEME COURSE
Six furlongs et demi — $1,100
(7) Miss Brookville 9.00—6.50—4.10
(6) Mel Sands 7.70—4.50
(2) Big Patricia 3.50
Temps: 1.22. Ont aussi couru: Ticklish, Willy Nilly, Ourtwin, Midian, Six Sons.
Exacta: $133.80.

L'amble St-Maurice et le Circuit Juvénile Canadien

Par BENOIT ROY

Les amateurs de courses sous harnais qui aiment les temps rapides seront servis à souhait ce soir et demain après-midi à la piste ultra-moderne de l'Exposition alors que les épreuves principales seront deux stakes pour des bourses d'envergure.

Ce soir, une importante innovation sera probablement faite à la piste également alors que l'on inaugurera le pari exacta à la dixième épreuve de la soirée, si les distributrices du pari-mutuel sont prêtes. Sinon, l'installation de l'exacta ne saurait tarder de plus d'une journée ou deux.

La principale épreuve au programme de ce soir sera l'amble St-Maurice pour une bourse de $5,000 ajoutée pour les coursiers de trois ans de propriété canadienne seulement. Dimanche après-midi, l'attraction principale sera le circuit Juvénile Canadien pour une bourse globale de $9,528.

L'amble St-Maurice, qui formera la huitième course du programme de ce soir groupera les plus rapides trois ans de la province dans une épreuve qui devrait être excitante au possible et qui pourrait bien se courir en 2:03 ou 2:04. La bourse de l'épreuve sera de $6,350.

Danceaway, à M. Onésime Boisvert, de Shawinigan, conduite par Marcel Dostie, sera le gros favori. Le deuxième choix au programme est On Key à Allan Leblanc de Québec, et conduit par Roger White. Enfin, le troisième favori est True Gold, à Drummond Stables, et le conducteur n'était pas encore nommé hier soir mais ce sera fort probablement le conducteur régulier de Drummond Stables, Benoit Côté. Les autres participants de l'épreuve ne sont pas à dédaigner. Lady Lucky, conduite par Rhéo Rivard, son propriétaire, qui a fait sensation à la piste locale depuis le début de la présente saison, partira avec la pôle tandis que sa compagne d'écurie, Lucky June, également à Rhéo Rivard, mais dont le conducteur n'est pas encore désigné, partira du deuxième chemin; Windy City, aux frères Miron, de Montréal, et conduit par J. Vilandré, partira de la cinquième position; F. W. Adios, à Mack et Jack Toppa, de Montréal, et conduit par Réal Bardier, partira de la septième position et Meadow Lynch, à Roland Lacroix, de Ste-Marie-de-Beauce, et conduit par Y. Gamache, partira de la huitième position.

Dimanche après-midi, 14 poulains se disputeront une bourse globale de $9,528 et le trophée Cheval d'Or de la distillerie Melcher's dans le circuit Juvénile Canadien. Les participants ont été divisés en deux classes d'élimination, les cinquième et sixième courses tandis que les meilleurs de chaque classe se rencontreront dans une épreuve finale, la neuvième course du programme.

Dans la première épreuve de classification, Cole Tar, conduit par P. Miller est le premier favori du programme; Chief Armbro, conduit par William McIlmurray est le deuxième choix et Meadow Reward, aux Ecuries St-Pierre, de Trois-Rivières, et conduit par Léon St-Jacques, et troisième choix; les autres partants dans cette épreuve sont Caddie Wick conduit par Howard Beissinger, Mighty Counsel, dont le conducteur n'a pas été désigné, Brewer's Vonian, à Carole Gagnon, de Trois-Rivières et conduit par Jean-Luc Gagnon, et Key Command, conduit par Roger White.

Dans la deuxième épreuve du circuit juvénile, les favoris sont General Yates, aux Ecuries St-Pierre de Trois-Rivières et conduit par Percy Robillard Trot-conduit par Léon St-Jeacques, et Champion Pick, conduit par Yvon Gamache; les autres partants sont Success Dill à Del Dugré, de Trois-Rivières et conduit par Jack Kopas, Mountain Way, conduit par Percy Ribillard Trotwood Bob, conduit par William McIlmurray et Miss Longbud, conduit par Réal Paradis. Une bourse de $2,858.40 est attachée à chacune des épreuves de qualification tandis que dans la ronde finale, la bourse sera de 3,811.20.

Dimanche après-midi, il est à souligner le montant des bourses qui seront les plus élevées distribuées jusqu'ici à la piste locale. Outre le circuit Juvénile, on pourra voir un amble C-1 pour une bourse de $700, un trot invitation pour une bourse de $800 et un amble C-1 et C-2 pour une bourse de $600.

Voici les inscrits des deux programmes :

Samedi

PREMIERE COURSE
AMBLE D-3 — $300
1. Rosemahlon P. Hébert
2. Adlaiwin C. Martineau
3. Eddie Gale R. Savignac
4. Sam Worthy S H. Hoover
5. Daley Joy Cl. Côté
6. Daynie's Baker A. Deguise
7. Lady Forbes C R. Roberge
8. Bertha C McElwyn R. Rivard
Favoris: 4-5-1

DEUXIEME COURSE
AMBLE D-2 — $350
1. Rocky Dale C. Savignac
2. Miss Claudette Volo
3. Chuck Astra J. Martineau
4. Jerry Peters N. Bardier
5. Cherryl Primrose P. Hébert
6. Purdella And. Boucher
7. Princess Star R. Villeneuve
8. Breeze Hall J. Quessy
Favoris: 4-3-2

TROISIEME COURSE
AMBLE D-4 — $250
1. Gavin Glen M. Kirkness
2. Cherry Cake C. Savignac
3. Wilmington Guy R. Leblanc
4. Lucky Bee R. Rivard
5. She Devil J. Martineau
6. Scotch Gold J. Blouin
7. Valentine Benedict M. Levasseur
8. Lady Flicka Grattan P. Robillard
Favoris: 8-5-1

QUATRIEME COURSE
AMBLE D-3 — $300
1. Victor Yates M. Lefebvre
2. Chief Kelly R. Masse
3. Quick Prince C. Savignac
4. Linda Malone J. P. Gauthier
5. Peter Allpatch And. Boucher
6. Sogood M. Picard
7. Irish Patti R. Leblanc
8. Ima Direct J. Quessy
Favoris: 5-7-4

CINQUIEME COURSE
TROT D-2 — $350
1. Calumet Rosecroft P. Hébert
2. Dusty McElwyn And. Boucher
3. Hugo Hanover P. Hébert
4. P.C. Rose A. Deguise
5. Patty Sterns R. GrandMaison
6. Wyllie Hanover J. C. Corbin
7. Trellis Volo Jr F. Turenne
8. Isabel Trubrooke W. Hébert
Favoris: 1-5-7

SIXIEME COURSE
AMBLE D-3 — $300
1. Mac Grattan S P. E. Rivard
2. Ambassador John P. Robillard
3. Glen Gary J. F. Pratte
4. McElwyn Song I. Duquette
5. Miller Brook Dean J. Blouin
6. Miss Royal Irene R. Leblanc
7. Miss Minton J. Quessy
Favoris: 3-7-1

SEPTIEME COURSE
AMBLE D-2 — $350
1. Demon Rainbow J. Martineau
2. Flying Saucer P P. Robillard
3. Gallant Glen H. Hoover
4. Hornet And. Boucher
5. W. F. Thunderbird J. Kopas
6. Hal's Maid J. Quessy
7. Success Bert Hervé Legault
8. Sadie Forbes P. Hébert
Favoris: 4-2-5

HUITIEME COURSE
3 ANS — $6,350
AMBLE ST-MAURICE
1. Lady Lucky PP 1 R. Rivard
2. Lucky June PP 2
3. Danceaway PP 3 M. Dostie
4. On Key PP 4 R. White
5. Windy City PP 5 J. Vilandré
6. True Gold PP 6
7. F. W. Adios PP 7 R. Bardier
8. Meadow Lynch PP 8 Y. Gamache
Favoris: 5-3-6

NEUVIEME COURSE
TROT D-4 — $250
1. Rob Corsica C. Grégoire
2. Homestretch Joe C. Savignac
3. Spencer Van P. P. Laroche
4. Lady Doctor J. Kopas
5. Maine Song J. Quessy
6. Homestretch Gallon S. Laforest
7. Yonder Way And. Boucher
8. Chalidale Neal Y. Pratte
Favoris: 1-2-7

DIXIEME COURSE
AMBLE D-4 — $250
1. Walnut Fred R. Masse
2. Mighty Lucky N. Dumont
3. Leah Mar C. Savignac
4. Fan Frost H. Ouellet
5. Direct Bumpas R. Leblanc
6. Honor's Wonder J. Blouin
7. Five Session F. Turenne
8. Miss January Cl. Côté
Favoris: 1-7-4

Dimanche

PREMIERE COURSE
AMBLE D-2 — $350
1. Kitty Chips P. Robillard
2. Merry Bars Girl R. Leblanc
3. Oak Glen And. Boucher
4. Some Chance R. Grandmaison
5. Quick Spangler J. L. Gagnon
6. Sunny Hill Fay P. Hébert
7. Dannybee
8. Tom Elkington C. Savignac
Favoris: 4-3-2

SIXIEME COURSE
C.J.C. 2e Div — $2,858.40
1. Success Dill J. Kopas
2. General Yates P. Hébert
3. Champion Pick Yvon Gamache
4. Mountain Way P. Robillard
5. P.R.L. Léon St-Jacques
6. Trotwood Bob Wil. McIlMurray
7. Miss Longbud Réal Paradis

SEPTIEME COURSE
AMBLE C-1 — $700
1. Stewart Direct S Robert Quinn
2. Chuck's Delivery Percy Robillard
3. Exact Time Alcidas Gray
4. Mr. Earl Tass Wildy Crevier
5. True Jack Jules Quinn
6. Red Flare Jean-Luc Gagnon
7. Lincoln Van René Gagnon
Favoris: 5-1-2

HUITIEME COURSE
TROT INV. — $800
1. Lois Ruth J. L. Gagnon
2. Shadydale Mystery Robert Quinn
3. Jack Harvester A. Cie
4. Prince H. R. Grandmaison
5. Paris Demon Wilfrid Bourgon
6. Tyson Dale R. Savignac
7. Colby Joe F. Turenne
8. Lord Claire Roger Bernier
Favoris: 5-4-3

NEUVIEME COURSE
C.J.C. — $3,811.20
EPREUVE FINALE
DIXIEME COURSE
AMBLE C-1 et C-2 — $600
1. Diplomat Rotan P. Hébert
2. Count Pick F. Turenne
3. The Great Remus R. Savignac
4. Captain Creed J. Kopas
5. Market Wise W. Hébert
6. Afton Harry W. Pinsonneault
7. Bullets Charlie Morris
8. Eddie Wingay R. Leblanc
Favoris: 4-1-2



LE LIEUTENANT-COLONEL Sarto Marchand, président de la distillerie Melcher's, photographié avec le trophée Cheval d'Or qui sera remis dimanche après-midi au vainqueur du circuit Juvénile canadien. C'est M. François Hétu, gérant de district de la distillerie qui fera la remise. (R)

Nos sélections

SAMEDI

1 Rosemahlon	Sam Worthy S	Adlaiwin
2 Miss Claudette Volo	Chuck Astra	Jerry Peters
3 Lady Flincka G'tan	She Devil	Cherry Cake
4 Peter Allpatch	Victor Yates	Linda Malone
5 Hugo Hanover	Patty Sterns	Calumet Rosecroft
6 Miller Brook Dean	McElwyn Song	Ambassador John
7 Gallant Glen	Hal's Maid	Flying Saucer P.
8 Danceaway	On Key	Lady Lucky
9 Homestretch Joe	Spencer Van	Lady Doctor

Le meilleur : Danceaway

DIMANCHE

1 Some Chance	Oak Glen	Sunny Hill Fay
2 Dan Volo Riggs Jr	Dale Bars	Bengali
3 Gay Minstrel	Orphan Morris	Hickory Hanover
4 Clear Sweep	Sir Prince	Direct One
5 Cole Tar	Chief Armbro	Caddie Wick
6 Trotwood Bob	P. R. L.	General Yates
7 True Jack	Chuck's Delivery	Red Flare
8 Paris Demon	Shadydale Mystery	Jack Harvester
9		
10 Diplomat Rotan	Captain Creed	The Great Remus

Le meilleur : Trotwood Bob

DIRECTEURS
DE MAISONS D'EDUCATION
ET COMMISSIONS SCOLAIRES

LA TOUTE NOUVELLE MACHINE
REMINGTON STANDARD
est indispensable à de plus grands succès scolaires !

Valeurs supplémentaires

- ECHELLE pour centrage parfait

Combinée aux nouveaux margeurs simplifiés, cette échelle vous donne des lettres et des titres parfaitement équilibrés ou centrés sans "calculs de marges" compliqués.

- Frappe à cadence éprouvée
- Construction Fold-O-Matic
- Deux touches supplémentaires (les signes PLUS et EGALE).



Demandez aujourd'hui une démonstration gratuite

"La Maison du Service"
Nos mécaniciens experts sont à votre disposition pour la réparation de vos machines à écrire, machines à additionner, calculateurs, etc . . . quelque soit la marque.

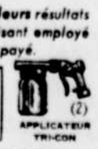
Gérald Martineau
Ronaldo GIRARD, gérant.
1547 NOTRE-DAME TROIS-RIVIERES Tél.: FR. 5-1433

RA·PID·GRO
Le Premier et le Meilleur des Fertilisants Instantanément Solubles 100%
Nourrit par le feuillage aussi bien que par les racines. Analyse 23-21-17, aussi tous les éléments mineurs et Vitamines B1, B2. Résultat éclair. S'applique facilement et rapidement avec l'applicateur Tri-con.



Si RA-PID-GRO ne vous donne pas de meilleurs résultats (essai réel et scientifique) que tout autre fertilisant employé à date, nous vous rembourserons le montant payé.

Consultez-nous pour tous vos PROBLEMES de JARDINAGES



(2) APPLICATEUR TRI-CON

EMILE HAMEL ENR.
1708 ST-PHILIPPE FR 6-3933

COURSES
SAMEDI SOIR A 8 Hres
DIMANCHE APRES-MIDI
à 2 heures



- Pari mutuel
- Tableau lumineux
- Barrière automatique
- Club House

Adm.: $1.00. Organisateur : Chs. H. Côté
Les enfants au-dessous de 16 ans, accompagnés ou non ne sont pas admis.

Les Braves ouvrent leur saison de football contre Laval-Ouest

Les Braves ouvriront leur saison régulière de football dimanche après-midi à Laval-Ouest. Et c'est une équipe passablement remaniée qui représentera notre ville cette saison dans le circuit Roger Meloche. Quant au Laval-Ouest, c'est une équipe grandement améliorée qui saura offrir aux locaux un véritable test. On se souviendra que le Laval-Ouest a été éliminé de justesse par les Bears de Montréal-Nord dans la série semi-finale entre ces deux équipes la saison dernière. On se souviendra également que les Braves n'ont pu remporter une seule joute à Laval-Ouest l'an dernier.

C'est Frank Gauthier qui pilotera l'équipe locale cette saison, succédant à Louis Arseneault qui avait conduit les Braves à deux championnats consécutifs de la Conférence Intermédiaire de Football. Il sera assisté de Walter Babin et d'Yvon Lamarche.

Parmi les nouveaux joueurs qui seront en uniforme pour les Braves dimanche, mentionnons Michel Pélissier, un garde droit de 20 ans, mesurant 5'9" et pesant 198 livres; Mario Poirier un demi droit de 19 ans mesurant 5'8" et pesant 175 livres; Jean-Marc Lemire, un plaqueur gauche, âgé de 19 ans, mesurant six pieds et pesant 195 livres; Wilf Stewart, un centre arrière de 18 ans, mesurant six pieds et pesant 187 livres et enfin Paul Perreault, un plaqueur droit de 20 ans, mesurant 5'11", pesant 195 livres. On doute toutefois que Perreault puisse jouer dimanche car il souffre d'une blessure à une cheville, blessure subie au travail.

Perreault n'est pas le seul blessé sur l'équipe. Walter Babin, un plaqueur gauche, à l'offensive et un secondeur de ligne à la défensive, s'est fait renfoncer trois côtes lors de son avant-dernier combat de lutte contre Maurice Vachon mais il est possible qu'il soit de nouveau à son poste. Enfin, le troisième blessé sur l'équipe est Gilles St-Pierre, un garde, qui souffre d'une entorse. Le cas de St-Pierre est également douteux pour la prochaine partie.

Gauthier fera jouer Gaétan Thibeault au quart arrière et il compte beaucoup sur le retour au jeu de Jean-Claude Laroche, Louis Arseneault et Guy Cormier pour conduire son équipe à la victoire. Ces trois vétérans ne devaient pas revenir au jeu cette saison mais l'appel du football est devenu trop fort au fur et à mesure que le début de la saison approchait et ils ont finalement décidé de reprendre leur place dans l'alignement régulier de l'équipe. Leur vaste expérience sera d'une aide énorme pour la cause des Braves.

Qui des Phillies ou des Indiens remportera cette 5e rencontre?

Qui remportera la victoire demain soir, à Québec dans la cinquième joute de la série semi-finale entre les Phillies de Trois-Rivières et les Indiens de Québec, de la ligue de baseball Provinciale du président Fred Palin?

Présentement les deux clubs en lice ont décroché la victoire à deux reprises et encaissé chacun deux échecs dans cette série 4-7.

Les amateurs qui ont assisté aux quatre rencontres ont été à même de constater l'excellent calibre de jeu présenté par les deux clubs. Dans les deux premières rencontres remportés par les hommes de Bédard, les locaux se sont assurés la victoire à la neuvième manche. Dans la troisième partie, au stade local, les hommes de Beaudoin ont remporté la victoire au compte de 7 à 6 après 10 manches de jeu alors que jeudi dernier, les Indiens nivelaient les chances, 2 à 2, à la suite d'un gain de 6 à 5 et ceci encore une fois à la dernière strophe.

Il semble bien que les Indiens de Québec veulent répéter leur exploit de l'an dernier alors que les gars de Beaudoin ont perdu les deux premières joutes pour ensuite gagner les quatre autres. Feront-ils de mêmes avec les Phillies?

L'instructeur Fernand Bédard qui a accompli de l'excellente besogne depuis son ascension au timon de l'équipe est confiant de remporter les honneurs de cette dure série. Pour ce faire, André Pleau, qui a lancé en maître lors de la première joute sera délégué au monticule. Il semble bien que Jean Hamelin, le meilleur cogneur du club dans cette ronde éliminatoire sera derrière le marbre. Hamelin cogne pour .360, Guy Béliveau sera au sac initial, André Guy au deuxième but, et Claude Béchard au troisième. Roger Leblanc ou Claude Blanchette sera à l'arrêt court. Dans l'extérieur, André Bourque et Yvon Després seront de la partie avec probablement Gilles Chamberland, une recrue du Ste-Marguerite junior. Claude Boulard peut être aussi employé tout comme Claude Duval. Maurice Pagé ou Jacques St-Pierre.

Dans le camp des Indiens la joie règne depuis leur deux dernières victoires. Il semble bien que Hugues Beaudoin aura recours à Reynald Bélanger pour lancer cette importante rencontre.

Cette joute est très importante car le vainqueur sera favori pour décrocher les honneurs de la ronde semi-finale pour ensuite affronter le vainqueur de la série Plessisville et Thetford-Mines.

Willie Shoemaker à la piste de Fort Erié en Ontario mardi

FORT ERIE, Ont. (PC) — Wee Willie Shoemaker, considéré comme le plus parfait jockey des Etats-Unis, sera à la piste de Fort Erie mardi prochain, pour y conduire six ou sept montures. Ce sera la première fois que Shoemaker conduit des chevaux à cette piste ontarienne.

Bien qu'il n'en soit qu'à sa 13e année de compétition comme conducteur, Shoemaker est sur le chemin pour abaisser quantité de records des pistes américaines.



Willie Shoemaker

A date, il a conduit plus de 4,000 coursiers à la victoire pour un total de bourses dépassant les 22 millions de dollars. Seul, Johnny Longden et Eddie Arcaro ont conduit plus de montures gagnantes que Shoemaker, mais Longden en est à sa 35e année comme conducteur, et Arcaro à sa 30e.

Arcaro a le record mondial présentement pour le total de bourses qu'il a fait gagner à des propriétaires de chevaux soit plus de 28 millions de dollars, encore là, il faut dire qu'il a commencé à conduire 17 ans avant que Shoemaker ne conduise sa première monture.

Pour les trois dernières années, Shoemaker domine le classement des conducteurs pour le montant de bourses gagné. De plus, il a dominé durant les saisons 1951, 1953 et 1954. Sa meilleure saison a été celle de 1956 alors qu'il avait rapporté à des propriétaires de chevaux la somme de $2,961,693.00.

Pour ce qui est du nombre de montures gagnantes conduites par Shoemaker, il a dominé la liste des jockeys en cinq années différentes. Aucun autre jockey n'a encore réussi à approcher son record de 485 gagnants pour la saison 1953.

Avelino Gomez, un autre jockey américain qui conduira en même temps que Shoemaker mardi prochain à Fort Erie, est le seul jockey américain qui possède un avantage sur Shoemaker dans un département. Gomez, qui en est à sa 19e saison comme conducteur, a le record américain pour le pourcentage de victoires remportées. A date, Gomez a conduit à la victoire 25.7 pour cent de ses montures. Shoemaker suit avec 25.3 pour cent. Pour revenir à Shoemaker, il en sera à sa deuxième visite sur des pistes canadiennes. En octobre 1959, il avait conduit six chevaux à la piste Woodbine de Toronto, dont trois à la victoire.

Banks donne un gain de 2-1 aux Cubs de Chicago

CHICAGO (PA) — Un double de Ernie Banks dans la 11e manche a fait compter le point qui donnait une victoire de 2-1 aux Cubs de Chicago sur les Pirates de Pittsburgh.

Le point gagnant a été compté par Jerry Kindall, qui était parti du premier but sur le coup de Banks. En arrivant au marbre, il est venu en collision avec le receveur Don Leppert qui couvrait le marbre dans le but de le retirer. Kindall est demeuré plus de trois minutes étendu sur le terrain après la collision.

Tom Turdivant qui a accordé huit coups sûrs aux Cubs a été chargé de sa première défaite de la saison. Dick Ellsforth a été crédité de la victoire.

Pittsburgh	000	000	100	00	—	1	10	1
Chicago	000	100	000	01	—	2	8	1

Sturdivant et Leppert; Ellsworth et Taylor. G.—Ellsworth 7-7. P.—Sturdivant 2-1.

Les Alouettes inaugurent la saison de football locale à Edmonton ce soir

EDMONTON (PC) — Les Eskimos d'Edmonton tenteront de continuer leur série victorieuse ce soir, alors qu'ils recevront les Alouettes de Montréal. Les Eskimos, champions de la Conférence de l'Ouest l'an dernier ont déjà deux victoires à leur crédit, soit aux dépens des Lions de la Colombie-Britannique et des Rough Riders de la Saskatchewan. En même temps que la partie Montréal-Edmonton sera disputée, les Riders de la Saskatchewan et les Stampeders de Calgary s'affronteront à Calgary.

L'instructeur des Eskimos, Eagle Keys entrevoit une très chaude lutte de la part des Alouettes malgré l'absence de Etcheverry et Patterson, et il est convaincu que Perry Moss présentera une équipe montréalaise très puissante.

Keys a annoncé que la recrue Ron Quillen de l'Eta du Tennessee commencera la partie comme demi-arrière à la place de Bob Smith, en compagnie d'une autre recrue, Bob Walden de la Georgie. Ces deux recrues ont fortement impressionné lors de la partie de lundi dernier contre la Saskatchewan.

Les Alouettes de Montréal seront sans les services de George Dixon qui est demeuré à Montréal souffrant d'un muscle foncé à la jambe droite, et c'est Dick Cohee qui le remplacera dans le champ arrière en compagnie de Don Clark, Mecc Poliziani et Bill Bewley.

La joute à C.H.L.N.

La joute de football de la cédule mixte de la ligue Canadienne de Football qui opposera ce soir, à partir de 11h.30 les Alouettes de Montréal et les Eskimos d'Edmonton sera radiodiffusée sur les ondes de CHLN en entier.

Rocky Brisebois en fera la description tandis que Gilles Laroche fera les commentaires. C'est une courtoisie de la British American Oil et de Jean-Paul Bertrand, agent local de la brasserie Dow.

Nelson Yarborough commencera la partie au quart arrière pour les Alouettes, et Gerry Doucet lui servira de substitut. A Calgary, les Stampeders qui ont déjà vaincu les Rough Riders de la Saskatchewan par 20-10 espèrent répéter le même exploit ce soir. L'instructeur Bobby Dobbs, ne l'a pas annoncé officiellement, mais il semble bien que ce sera la recrue américaine Jerry Keeling qui sera au quart arrière avec Gene Chichowski pour lui venir en aide au besoin.

Joe Kapp de la Californie qui était le quart-arrière des Stampeders la saison dernière, n'a pas encore signé son contrat pour la présente saison.

Les Tiger Cats tenteront de surprendre les Argos demain

TORONTO (PC) — Les Tiger Cats de Hamilton, l'équipe qui pourrait fort bien causer la surprise de l'année dans le Big Four cette année, visitent les Argonauts de Toronto demain après-midi à Toronto.

Une victoire demain pour les Tiger Cats, et ils s'emparent seuls de la première position du Big Four avec deux victoires contre aucune défaite.

La partie de demain permettra à l'instructeur Jim Trimble de constater si oui ou non il a en main cette saison, une équipe championne.

Les Cats feront face demain à l'équipe qui possède le plus puissant jeu aérien de football canadien cette saison dans l'équipe des Argonauts de Toronto, avec Tolin Rote au quart arrière. Ce dernier a prouvé sa grande valeur de passeur lors de la partie du début de la semaine contre les Blue Bombers de Winnipeg. Dans cette partie, Rote n'était pas complètement rétabli de sa blessure à la main droite.

Les receveurs de passes, Dave Mann, Dick Shatto, et les ailiers Menan Scriewer et Gerry Philip seront des plus difficiles à retenir demain, et l'instructeur Trimble des Tiger Cats en sait quelque chose, car commentant la partie de mardi dernier entre Hamilton et Winnipeg, Trimble a déclaré: Si nous ne pouvons pas mieux nous défendre contre les passes voilées, les Argonauts de Toronto vont se moquer de nous demain.

Les Tiger Cats possèdent eux aussi une formidable attaque aérienne avec Bernie Feloney au quart arrière et ils l'ont prouvé contre les Lions de la Colombie-Britannique dernièrement, alors que Faloney complétait 20 de ses 33 passes pour des gains de 411 verges, et trois de ses passes, se sont terminées par des touchés.

Hal Patterson et Paul Dekker deux des meilleurs receveurs de passes du football canadien complètent la combinaison offensive aérienne avec Feloney.

Les clubs Légion et Parc St-Maurice en finale de la ligue de tennis intercités

SHAWINIGAN — Les clubs du Parc St-Maurice et de la Légion canadienne, filliale 44, de Shawinigan, se feront face dans la série finale de 2 matches pour le championnat des éliminatoires de la ligue de tennis intercités. Ces deux équipes ont acquis ce droit en disposant respectivement du Du Rocher de Grand'Mère et de l'Aiglon de Trois-Rivières, jeudi soir.

Le parc St-Maurice a lessivé le Du Rocher au compte de 6-0 dans la semi-finale "B", tandis que le Légion écrasait l'Aiglon 5-1, dans la série "A".

On ignore quand la finale débutera vu les nombreux tournois de tennis actuellement en cours à Shawinigan.

Dans le double masculin, Weber et Ricard, du parc St-Maurice ont défait le duo Goyette-Villemure 6-2 et 6-0. Dans le double féminin, Bruneau et Dessureault ont uni leurs efforts pour disposer de Trahan et Carbonneau par 6-4 et 6-4.

Dans une autre rencontre, double masculin, Saunders et Descoteaux ont eu le meilleur 6-3, 4-6 et 6-4 sur Beauchesne et Gagnon.

Denis Pagé et Robert Elliott ont ensuite donné deux autres victoires au parc St-Maurice en triomphant respectivement de Jacques Lefebvre et Armand Leclerc dans le simple masculin. Pagé l'a emporté 6-1, 2-6 et 6-5, et Elliott, par 6-2 et 6-2.

Enfin, dans le simple féminin, Jacqueline Boisvert a blanchi Carole Toupin deux fois par des comptes identiques de 6-0.

L'autre rencontre au programme a été remporté par la Légion. Elle a gagné la première partie du double masculin par défaut. Dans la deuxième, P. Bettez et A. Rivard, ont donné la seule victoire à l'Aiglon en ayant le meilleur 6-4 et 6-0 sur J.-C. Ménard et G. Trudel.

Dans le simple masculin, Normand Guillemette a eu besoin de 3 sets pour l'emporter sur Denis Vaugeois. Les parties se sont terminées par les pointages de 6-4, 0-6 et 6-3. Jean Trudel a ensuite eu le dessus, 6-2 et 6-2, sur Jocelyn Dumas pour porter le compte 3-1 en faveur de la Légion.

N. Rheault et Lise Cossette ont triomphé de L. Duval et D. Thibeault 6-3, 3-6 et 8-6, dans le double féminin. Dans la dernière rencontre, Rita Doucet a complété le pointage des vainqueurs en gagnant 5-7, 6-2 et 6-2, ses parties contre Alice Pidgeon.

Quilles

Frank Ramsay est le nouveau président de la ligue de quilles mixte, en remplacement de Lionel Belleteuille, démissionnaire.

Les autres membres de la direction sont Gaston Charron, vice-président, Guy Jacques, trésorier, Maurice Boucher, secrétaire et Roger Laperrière, publiciste.

Les directeurs sont B. Woddord, Hector Monty, Maurice Langlois, Georges Johson, Lionel Bellefeuille et Maurice Beauchamp, tous directeurs-responsables.

Le comité de réception a été accordé à Hector Monty et G. Johson. Toutes les parties seront jouées le mercredi soir, à 9 heures, en la salle St-Georges. Huit clubs formeront les cadres de la ligue. L'ouverture de la ligue a été fixée au mercredi, 6 septembre.

AVIS AUX QUILLEURS

Le nouveau

SALON DE QUILLES FLEUR de LYS INC.



430, LATREILLE, CAP-DE-LA-MADELEINE (EN ARRIÈRE DE L'EGLISE STE-MADELEINE)

Annonce son OUVERTURE

VENDREDI, 1er SEPTEMBRE, A 9 HRES A.M.

32 ALLEES AUTOMATIQUES TRES MODERNES

NOUS AVONS ENCORE QUELQUES ALLEES DISPONIBLES POUR LA SAISON 1960-61

Pour renseignement: FR. 4-3340 ou 5-9619

La salle de quilles sera pourvue d'une salle à manger moderne où les quilleurs pourront déguster les mets les plus divers et les mieux préparés, à toute heure. Le concessionnaire de cette salle à manger moderne n'est nul autre que M. Alfred Dussault, propriétaire de "La Petite Madeleine" qui sera secondé par son fils, "Bob" Réjean Dussault.

LE RESTAURANT "La petite Madeleine"

VIVE LE CARNAVAL DE LA VAUXHALL VICTOR



A tous points de vue, vous épargnez avec la VAUXHALL

- C'est une voiture économique de 4 cylindres
- Le coût de son entretien est modique (Au delà de 40 milles au gallon)
- Construite par General Motors, elle est solide et durable
- Son style demeure toujours populaire

Venez la voir sans tarder

EN EXPOSITION A LA SOMPTUEUSE SALLE DE MONTRE DE Sirois AUTOMOBILES

HATEZ-VOUS ! cette offre est pour un temps limité seulement

A COMPTER DE $1775.

(Incluant chaufferette et signaux de directions)

Petite voiture de performance supérieure



N. B. La VAUXHALL Victor offre le confort d'une grosse voiture

SI... ROIS DE LA ROUTE VOUS VOULEZ ETRE, ACHETEZ CHEZ SIROIS

Sirois AUTOMOBILES 501 ST-MAURICE TROIS-RIVIERES TEL.: FR 4-3565 Sirois AUTOMOBILES

OUVERT JUSQU'A 10 HRES TOUS LES SOIRS

Début des séries finales de section dans la ligue Rurale Albert-Gaucher

Les séries finales débutent dans deux des trois sections de la ligue Rurale de Baseball Albert Gaucher, dimanche après-midi tandis que la cédule régulière se poursuivra dans la section Ouest.

Dans la section Est, le Champlain qui a éliminé le St-Casimir en semi-finale visitera le Portneuf, vainqueur du Donnacona en semi-finale, dans la première joute d'une série finale deux de trois limitée à deux dimanches. René Laflamme lancera pour les Marins et Marcel Perreault pour le Portneuf.

Dans la section Centre, une série identique débutera entre le St-Boniface et le St-Etienne. La joute se déroulera à St-Etienne. La deuxième partie sera jouée dimanche prochain à St-Boniface et si une troisième et décisive partie est nécessaire elle sera disputée dimanche prochain également, mais à St-Etienne.

Dans la section Est, étant donné la distance entre Champlain et Portneuf, la deuxième partie sera disputée à Champlain et la troisième si nécessaire, à Champlain également, la même journée. Yvon Garceau lancera pour le St-Boniface dimanche tandis que Armand Mélançon sera au monticule pour les Royaux qui ont éliminé le Ste-Flore en semi-finale. Le St-Boniface, pour sa part, s'est qualifié dans la finale, en triomphant du Ste-Thecle en semi-finale.

Enfin dans la section ouest, la deuxième position sera en jeu alors que le Maskinongé visitera le Ste-Marie. Actuellement, les deux équipes sont sur un pied d'égalité avec chacun 11 victoires contre six défaites pour une moyenne de .641. Les autres joutes à l'affiche opposeront le St-Thomas, au Joliette et le St-Gabriel visitera le Crabtree-Mills, détenteur de la première position.

Voici le classement des équipes dans cette section:

	PJ.	G	P.	Moy.
Crabtree	16	13	3	.813
Maskinongé	17	11	6	.641
Ste-Marie	17	11	6	.641
Joliette	17	6	11	.412
St-Thomas	18	5	13	.278
St-Gabriel	17	5	12	.294

BASEBALL

VENDREDI
LIGUE AMERICAINE
New York 1 Cleveland 5
Boston 6 Detroit 5
Baltimore 3 Washington 2
Minnesota à Los Angeles (soir)
Chicago à Kansas City (soir)
LIGUE NATIONALE
St-Louis 3 Cincinnati 6
Pittsburgh 1 Chicago 2
Philadelphie 1 Milwaukee 4
Los Angeles à San Francisco (soir)
SAMEDI
LIGUE AMERICAINE
Baltimore (Hoeft 2-3) à Washington (Kutyna 6-4), 1h.30 p.m.
New York (Ford 20-3) à Cleveland (Latman 9-3), 2 hres p.m.
Boston (Hillman 3-2) à Detroit (Lary 17-6), 2h.30 p.m.
Chicago (McLish 9-10) à Kansas City (Ditmar 2-7), 3h.30 p.m.
Minnesota (Kaat 5-12) à Los Angeles (Bowsfield 9-4), 4h.30 p.m.
LIGUE NATIONALE
Philadelphie (Sullivan 5-11) à Milwaukee (Cloninger 3-2 ou Willey 5-6), 2h.30 p.m.
Pittsburgh (Haddix 8-6) à Chicago (Curtis 8-7), 2h.30 p.m.
Los Angeles (Williams 11-8) à San Francisco (Marichal 11-7), 4hres. p.m.
St-Louis (Broglio 9-10) à Cincinnati (Hunt 9-9 ou Jay 17-7), 9h.05 p.m.
DIMANCHE
LIGUE AMERICAINE
Baltimore à Washington (2)
New York à Cleveland (2)
Boston à Detroit (2)
Chicago à Kansas City (2)
Minnesota à Los Angeles
LIGUE NATIONALE
St-Louis à Cincinnati
Pittsburgh à Chicago
Los Angeles à San Francisco
Philadelphie à Milwaukee (2)

CLASSEMENT
LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New York	79	40	.664	—
Detroit	75	44	.630	4
Baltimore	69	51	.566	11½
Cleveland	62	57	.521	17
Chicago	60	59	.504	19
Boston	57	66	.463	24
Los Angeles	51	69	.429	28
Minnesota	51	69	.429	28
Washington	50	67	.427	28
Kansas City	43	75	.364	35½

Joutes d'hier non comprises

Ligue de baseball du comté St-Maurice

St-Marc et St-Etienne amorcent la série finale dimanche soir

SHAWINIGAN — La série finale 4 de 7, des séries éliminatoires de la ligue de baseball du comté St-Maurice débutera dimanche soir, à 7 heures, au terrain du parc St-Marc, alors que le club St-Marc recevra la visite de l'équipe de St-Etienne. On prévoit que les 2e et 3e parties de la série seront disputées à St-Etienne, à 6h.15 du soir, mercredi et dimanche prochain.

On se rappelle que St-Marc s'est assuré le droit de jouer en finale en disposant du St-Boniface au compte de 3-2 dans la 7e et decisive partie de leur série. Par contre, St-Etienne a pris la mesure de l'OTJ de Shawinigan-Sud par 4 victoires contre 2 défaites dans l'autre série.

Pour l'importante joute de dimanche, le pilote Roger Philibert aura recours aux services de son as lanceur Yvon Garceau, qui s'est mis en vedette lors de la dernière joute de la série semi-finale. Le pilote Fernand Boisvert, du St-Etienne, enverra probablement au monticule le lanceur Gaston Bellemare.

Dans cette série, St-Etienne possède l'avantage du terrain, ayant complété la cédule régulière en 2e place, tandis que St-Marc finissait au troisième rang.

Jean Lacaille remporte le tournoi de tennis juvénile

Jean Lacaille a remporté le tournoi de tennis Juvénile Morin & Frères, hier, en triomphant de Claude Goulet 6-1 et 6-4.

A la suite de cette victoire, Lacaille se mérite le trophée Fleuriste Jeannot.

Dans la section féminine, Lucienne Sigmen s'est mérité le trophée "Kik Cola" en remportant la victoire contre Nicole St-Pierre par des comptes de 6-0 et 6-0.

Dans le double masculin, le duo Pierre Lalande et Michel Carrier a battu Claude Brousseau et Claude Goulet 6-4 et 6-3. Ce tournoi organisé par Marcel Francoeur a remporté un franc succes. Quelques surprises ont été enrégistrées. Mais une des plus importantes a été le triomphe de Claude Goulet contre le favori No 1, Pierre Lalande.

Tournoi de fers

Un tournoi de fers à cheval en double sera disputé samedi et dimanche au terrain Tarte, 165 rue Rochefort, au Cap-de-la-Madeleine. Les intéressés voudront bien communiquer avec M. Alphonse Dauphinais à FRontenac 5-3551.

Tournoi de tir à l'arc à Sorel

Dimanche le 20 août, tous les archers de la province sont invités à prendre part au tournoi qui sera tenu au champ de tir du Clubs des Archers Robin des Bois, sur la rue McCarthy à St-Joseph-de-Sorel.

L'enregistrement aura lieu à 9h.30 a.m. Le tournoi commencera par une première ronde américaine à 10h.30 a.m. La ronde américaine consiste à tirer 30 fleches à 60 verges, 30 fleches à 50 verges et 30 fleches à 40 verges, et ce, pour les hommes et femmes et juniors. La 2e ronde américaine débutera à 1h.30 p.m. Des trophées seront décernés aux gagnants de chaque classe chez les hommes, femmes et juniors. Vers 3h.30 p.m., suivra le tournoi d'équipes; l'équipe doit être formée de 6 archers comprenant 4 hommes et 2 femmes. L'équipe gagnante de ce tournoi se méritera un trophée spécial. Tous les archers peuvent également participer à ce dernier tournoi en se groupant par équipes.

Le titre pee-wee au club Notre-Dame

Jocelyn Bordeleau a lancé une joute de deux coups sûrs pour conduire le Notre-Dame Pee-Wee à une victoire de 4 à 2 sur le St-Jean-de-Brébeuf pour remporter le championnat des séries de détail de l'OTJ.

Bordeleau, cet athlète qui a si bien fait au tournoi de hockey Pee-Wee, à Québec, en février dernier, s'est aussi signalé avec 13 retraits au bâton en six manches. De plus, il s'est signalé au bâton avec un simple et un tri-

(Suite à la page 18)



(Téléphoto UPI)

TROIS MEMBRES des Phillies de Philadelphie semblent tout simplement dégoûtés dans l'abri de l'équipe jeudi soir alors que les Phillies perdent leur 20e partie d'affilée pour égaler un record peu enviable du baseball moderne. De gauche à droite, l'instructeur Peanuts Lowry, l'instructeur Bob Lemon et le gérant Gene Mauch.

La ligue Junior de football inaugure sa saison régulière

La ligue Junior de Football ouvrira sa saison ce soir, à Ste-Marguerite alors que le Crabtree Mills visitera le Ste-Marguerite à 8 hres. Le nouveau circuit junior du président Guy Desrosiers, de Montréal, groupe quatre clubs, soit les Tigres de Ste-Marguerite, les Castors de Crabtree-Mills, le Ste-Madeleine, du Cap-de-la-Madeleine et le La Tuque.

Une parade à travers les rues de la ville précédera la joute d'ouverture ce soir. Elle partira du Flambeau à 7 hres, empruntant les rues Notre-Dame, St-Georges, Royale, Lavérendrye, jusqu'au terrain Ste-Marguerite, où M. le chanoine L.-J. Chamberland, curé de la paroisse, procédera au botté d'ouverture.

Le club Ste-Marguerite, champion de la ligue Junior locale la saison dernière, est dirigé par Walter Babin, assisté de Gaétan Thibeault et d'Yvon Lamarche. Serge Théroux est l'instructeur du Crabtree-Mills. Paul Labreeque sera au quart pour les Tigres et Bob Leblanc pour les Castors.

On pourra revoir à l'oeuvre les Yvon Pellerin, Michel Hill, Michel Lesieur, Pierre Grenier, Lionel Girard, André Massicotte, ainsi que les recrues, Fernand Dubé, Norman Warren, Pierre Harnois, Jean Richer, Paul Roberge, etc...

A la demie, les cadets de Ste-Marguerite donneront une exhibition sur le terrain. Roger Larouche sera au micro pour la description des jeux.

Hamelin termine en tête des frappeurs de la section Est

Jean Hamelin est le meilleur frappeur de la ligue Rurale de baseball Albert Gaucher, dans le secteur Est du circuit Hermann Poisson.

Hamelin, receveur et lanceur d'occasion évolue pour le Champlain. En 73 présences au marbre, le voltigeur-étoile des Phillies de Trois-Rivières s'est mérité 31 coups sûrs pour conserver une moyenne de .425.

Suivent de très près deux de ses coéquipiers, soient Roger Leblanc, arrêt-court et Rosaire Bourbeau, troisième but. Tous deux ont conservé une moyenne de .423.

Meilleurs frappeurs

	AB	C$	Moy.
Jean Hamelin, Champlain	73	31	.425
Roger Leblanc, Champlain	78	33	.423
Ros. Bourbeau, Champlain	52	22	.423
Ch. Bédard, Donnacona	68	27	.397
M. Perreault, Portneuf	52	19	.365

MEILLEUR FRAPPEUR: Jean Hamelin, .425.

PLUS DE COUPS SURS: Roger Leblanc (33).

PLUS DE POINTS PRODUITS: Rosaire Bourbeau (30).

PLUS DE DOUBLES: Jean Hamelin (10).

PLUS DE CIRCUITS: Roger Leblanc (7).

PLUS DE BUTS VOLES: Jean Asselin, St-Marc (19).

Lanceurs

PLUS DE RETRAITS: Marcel Perreault, Portneuf (115).

Meilleurs frappeurs

	AB	C$	Moy.
Donnacona			
Charles Bédard	68	27	397
Gaston Brière	44	16	364
Robert Brière	74	24	324
André Morasse	54	18	333
Raymond Brière	72	18	250
Portneuf			
Marcel Perreault	52	19	365
Camille Marcotte	81	26	321
Michel Bédard	73	23	315
J.-Charles Hardy	50	15	300
Marcel Petitclerc	39	11	282
St-Casimir			
Raymond Giroux	67	24	358
Gérard Jobin	72	24	333
Bernard Giroux	51	16	314
Jean Trottier	75	23	307
Yves Desrochers	67	20	298
Champlain			
Jean Hamelin	73	31	425
Roger Leblanc	78	33	423
Rosaire Bourbeau	52	22	423
Lucien Charel	74	24	324
René Laflamme	63	19	301
St-Marc			
J.-Marc Asselin	60	20	333
Denis Brassard	49	14	285
Roger Hamelin	65	18	277
Marcel Garlépy	69	17	246
Denis Asselin	42	10	238
Pont-Rouge			
Jacques Baribeau	38	13	342

(Suite à la page 18)

Gauthier Sports
364 Des Forges
FR. 4-2355
TROIS-RIVIERES, P.Q.
SOULIERS "BOWLING"
Spécial 5.95

Leonard domine le tournoi canadien des pros avec une 1ère ronde de 67

QUEBEC (PC) — Le meilleur golfeur canadien, Stan Leonard, de Vancouver, a joué une impressionnante ronde de 67, cinq sous la normale, pour prendre les devants dans le tournoi du championnat du golf au Canada.

Malgré un fort vent, Leonard a quand même réussi cinq "birdies" et joué la normale sur les 13 autres trous du parcours du club Royal Québec à Boischâtel, pour prendre une avance de deux coups sur Al Balding, de Toronto, et Gerry Proulx, de Montréal.

Balding a terminé cette première ronde en grand champion, enregistrant des "birdies" sur les 16e et 17e trous, et un "eagle" sur le 18e, pour terminer avec une ronde de 69.

Stan Leonard est lui aussi venu bien près de réussir un "eagle" au dernier trou, quand sur un coup roulé d'une distance de 25 pieds, sa balle effleura la coupe. Leonard a terminé le premier neuf trous avec un 34, un en-dessous de la normale, et il a enregistré des "birdies" sur les 11e, 14e, 15e et 18e trous du deuxième neuf trous.

Balding a commencer la ronde lentement, se mettant en trouble dès le 5e trou d'une distance de 480 verges pour un "par" 5. Il a enregistré un 7 sur ce trou pour terminer le premier neuf trous avec un 37, pour deux au-dessus de la normale.

Toutefois, sur le deuxième neuf trous, le Torontois a pris la vedette de la journée, jouant à la perfection, et au dernier trou, alors qu'il enregistrait un "eagle", il a émerveillé avec un coup roulé d'une distance de 50 pieds en partance d'en dehors du vent.

Gerry Proulx, qui s'est classé deuxième avec un 69, tout comme Balding pour la première ronde, a terminé le premier neuf trous avec un 34, un en-dessous de la normale, et des "birdies" aux 11e et 16e trous, lui ont permis d'enregistrer un 35 pour le deuxième neuf trous.

Duke Adams de Sault Ste-Marie et Len Collett de Vancouver ont été les deux seuls autres professionnels à jouer en-dessous de la normale du club Royal Québec dans cette ronde. Ils ont tous deux joué des 71.

Neuf autres golfeurs ont joué la normale de 72, sept ont joué des 73, et 10 des 74.

Leonard avec sa ronde de 67 est venu à deux coups du record du parcours du club Royal Québec dont la distance complète est de 6,650 verges. S'il remporte la victoire finale du tournoi, Leonard en sera à sa 8e conquête du championnat des golfeurs professionnels canadiens.

Parmi les neuf golfeurs, qui ont joué la normale, on remarque les golfeurs du Québec, Jack Kay, Jules Huot et Bill Kerr.

La deuxième ronde de ce tournoi de 54 trous sera disputée aujourd'hui, et la ronde finale demain.



Le "BIG FOUR" à la radio

CE SOIR (11.30 P. M.)
C H L N
ALOUETTES DE MONTREAL
VS
ESKIMOS D'EDMONTON
Demandez à votre Marchand B-A une CEDULE de Football

PROFITEZ DE VOTRE VISITE
A L'EXPOSITION
POUR VENIR CONSTATER SUR PLACE
LES AUBAINES
de l'équipe dynamique Kimball

Kimball
AUTOMOBILE LTÉE
2580. RUE. ROYALE FR 4-3511


Guy Lacroix gérant des ventes


Arthur Levasseur vendeur


Guy Hamel vendeur


Adrien Longval vendeur


Gérard Grenier vendeur


Fernand Morissette vendeur


Gilles Rouette vendeur

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 hres

• Prix imbattables • Qualité insurpassable • Service impeccable

1959 CHEVROLET
6 cyl. 2 portes $1700

1959 FORD
8 cylindres 2 portes, automatique, radio, Peinture neuve $1800

1959 METEOR
8 cyl., sedan automatique radio 2 tons $1850

1959 CONSUL
Sedan, Comme neuve $1450

1956 HILLMAN
Sedan Vrai Bijou $1295

1959 OLDSMOBILE
Sedan, Automatique, servo-direction, servo-freins radio, 2 tons $2400

1958 PONTIAC
Coach, Bas millage 6 cyl. Peinture 2 tons $1400

1957 BUICK HARD-TOP
2 portes, Automatique, Radio, servo-direction, servo-freins 2 tons, pneus blancs $1200

1957 DODGE ROYAL
Sedan, Automatique, Radio, Peinture neuve $1300

CAMIONS

1956 VOLKSWAGEN
Panel $700

1956 INTERNATIONAL
Pick-Up 1 ton $600

1956 CHEVROLET
3½ tonnes Boite et bascule $1800

1959 CHEVROLET
½ tonne Comme neuve $1650

1960 FORD
Galaxie, Sedan, V-8, Automatique

1960 FORD
Radio servo-direction $2400
Sedan, Automatique 2 tons $2000

1960 ANGLIA
TUDOR Chaufferette $1095

1958 AUSTIN
Sedan, Peinture neuve Bas millage $795

1956 METEOR
Station Wagon, Radio Automatique, Peinture votre choix $995

1956 FORD
Sedan, V-8 Bas millage $950

1955 PLYMOUTH
Sedan, V-8 $525

Epargnez en profitant de nos
SPÉCIAUX DE VACANCES

Obtenez bas prix et bon rendement!
GOODYEAR
MARATHON 6.70 x 15 6.00 x 16 13.95 sans pneu d'échange
$1 à $3 d'allocation pour vieux pneu
Fabrication de qualité garantie par Goodyear. Prouvé plus durable que les autres pneus dans la même classe de prix. Echangez vos vieux pneus dès maintenant et vous roulerez en sécurité durant vos vacances!



Pneu nylon au meilleur prix d'aubaine!
GOODYEAR
NYLON ALL-WEATHER 6.70 x 15 14.95 ea. votre pneu rechapable
Pour plus de sûreté au cours de vos randonnées estivales. Ces pneus Nylon 3-T All-Weather ne sont pas plus dispendieux que bien des pneus à corde de rayonne . . . pourtant leur carcasse est 20% plus résistante et ils sont 22% plus durables à grande vitesse.
GOODYEAR

J. TURNER
TIRE SERVICE – FR. 4-2107
2027 rue Notre-Dame Trois-Rivières
Succursale à Yamachiche Tél.: 184

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce. Aucune cancellation ne sera acceptée après 5 heures p.m les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi. Le samedi après 11.30 heures a.m.

2 - Cartes d'affaires

Alcide Caron

POUR VOS TRANSACTIONS immobilières, consultez Alcide Caron, courtier en immeubles, 123, Radisson. Bur: FR 5-5811 — Rés: FR 4-3774.
x 2 T 246-275

FRANK SPENARD INC.
COURTIER EN IMMEUBLES
Pour achat, vente de propriétés, commerces, terrains. — Demandez Paul H. Nobert, Bur: FR 5-4758 — Rés: FR 4-5831.
(2 T 188-287)

COMPTABILITE

ATTENTION HOMMES d'affaires — pour votre comptabilité à temps partiel, à la semaine ou au mois, appelez A. Belanger FR 4-7506 2 T 243-248

SI VOTRE propriété est à vendre, consultez-nous. — Achetons, vendons, prêtons 2e hypothèque, dans Trois-Rivières ou environs. Discrétion absolue. — Jean-Paul Faucher, FR 4-7725 - FR 4-6981
2 T 246-255

4 - Propriétés à vendre

NORMANVILLE

LUXUEUX COTTAGE, pierre-brique intérieur plâtre, sur coin de rues. Vue sur le St-Maurice, grand salon avec foyer, salle à dîner, cuisine, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain tuile céramique. Sous-sol richement fini, système chauffage, eau chaude, automatique, garage attenant chauffé. Occasion exceptionnelle. Alcide Caron, courtier en immeubles, 128 Radisson. Bur.: FR 5-5811, rés.: FR 4-3774. (Yves Brassard et Irvin Peters, agents).
x 4 T 243-246

DANS ST-EUGENE, rue Ste-Marie: bungalow neuf, ultra-moderne, pierre et brique — cinq pièces, chauffage automatique. Situé près écoles. — S'adresser: 364, Ste-Marie, Cap.
4 T 239-248

DANS STE-BERNADETTE au Cap. Bungalow neuf et moderne à vendre, léger comptant, reste balance par mois. S'adresser 731 des Grandes Prairies, Cap.
4 T 244-253

A VENDRE : propriété située rue Ste-Ursule, coin de rues, trois logements en brique, système chauffage, grande cave, terrain. — Pour informations s'adresser 2253, 2e avenue.
4 T 237-266

MAISON DE CHAMBRES

Centre de la ville, comprenant 14 chambres et un logement de 7 pièces, eau chaude et froide dans chaque chambre, chauffage eau chaude. Revenu $9,000. Excellent placement. Conditions à discuter. Alcide Caron, courtier en immeubles, 128 Radisson. Bur: FR 5-5811 rés.: FR 4-3774 (Yves Brassard et Irvin Peters, agents).
x 4 T 243-246

A VENDRE: maison huit pièces. Située rue St-Irénée, face Parc Des Chenaux. Tél: 4-7965.
4 T 237-246

CENTRE MAURICIEN, magnifique 2 logements, pierre et brique, 6 pièces, chauffage automatique, garage, terrain 60 x .00, hypothèque $13,700; 5% cause transfert. - Jean-Paul Faucher, FR 4-7725, FR. 4-9961.
4 T 241-250

NORMANVILLE

TRES DE Place de Vaudreuil, cottage moderne de construction récente, 7 pièces plus garage, comprenant salon avec foyer, salle à manger, cuisine, 4 chambres, 1½ salle de bain et sous-sol fini. Très belle location sur terrain 100 x 115 tout paysagé. Prix: $18,500. Termes à discuter. Pour plus d'informations, appelez J.-P. DESAULNIERS, courtier en immeubles, ou Guy Bacon, agent
FR 5-6421
x 4 T 246

A VENDRE — Cause maladie, luxueuse propriété 2 logements, située sur beau terrain ombragé dans quartier résidentiel au Cap-Madeleine. Pour plus de renseignements, appelez FR 5-9576.
4 T 242-271

MAISON 1½ ETAGE, 6 pièces plus salle de bain. Située à 3 milles de Trois-Rivières. A vendre: cause départ. Pour renseignements, écrire à Casier 8072, Le Nouvelliste.
4 T 243-246

STE-MARTHE, côté fleuve : cottage quatre pièces, 220, eau chaude cave cimentée, garage, beau terrain. Taxes totales: $26. — Service autobus. Prix $5,500. Léger comptant — Faut voir pour croire. — Jean-Paul Faucher, FR 4-7725 - FR 4-9961.
4 T 243-252

A VENDRE : maison sept pièces, très beau terrain, au bas du coteau, rue Lajoie. Cause de transfert.—FR 6-2320.
4 T 243-246

REELLE AUBAINE

Bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher, sous-sol très propre. Abri pour auto, site panoramique secteur résidentiel. Terrain de 75' x 100'. Près des écoles, église, etc. Prêt S.C.H.L. A vendre à prix raisonnable, cause transfert. Informations, 72 Boul. Pie XII, Cap. FR 6-7968.
4 T 244-246

A VENDRE ou à échanger à Joliette, maison 2 logements, rapportant $70 par mois, terrain 80' x 150' avec 4 dépendances — Echangerais pour maison dans Trois-Rivières — S'adresser à Joliette, Pl. 6-6430
4 T 244-247

$12,500.

ST-JEAN DE BREBEUF, bungalow moderne, 5 pièces, de construction récente, avec système de chauffage automatique. Très bien situé, près des écoles, église, autobus, etc. Pour plus d'informations, appelez J.-P. DESAULNIERS, courtier en immeubles, ou Guy Bacon, agent
FR 5-6421
x 4 T 246

RUE LAVIOLETTE : propriété brique, deux logements quatre pièces, salle de bain, passage, cave cimentée, eau chaude, 220. — Aussi terrain 50 x 100 boulevard Doucet, Banlieue. — Rémi Richard, FR 5-6420.
4 T 242-246

GRAND 2 LOGEMENTS neufs, coin de rues, pierre, brique, châssis panoramiques, bas, 7½ pièces, dinette, bas, garage attenant, chauffage. — 2e, 5½ pièces — 384 St-Pierre, Cap, FR 5-6091
4 T 243-252

4 - Propriétés à vendre

4 LOGEMENTS

DANS SPEMONT : quatre logements modernes de cinq pièces, de construction récente, en très bonne condition, comprenant système de chauffage automatique avec loyers du bas, et fournaise avec loyers du haut. Très bien situés sur terrain 100 x 100 près des écoles, église, autobus, etc. Termes faciles. Pour plus d'informations, appelez J.-P. DESAULNIERS courtier en immeubles, ou Guy Bacon, agent.
FR 5-6421
x 4 T 246

DUPLEX EXCLUSIF — luxueux, près écoles anglaises, six pièces chacun, garage chauffé, deux buanderies, deux systèmes chauffage, salle de jeux — Rez libre à l'acheteur — $26,000 — Hypothèque: $15,000. — FR 4-9455.
4 T 245-248

A VENDRE ou échanger pour propriété à Trois-Rivières : maison en brique, cinq logements, située à Sherbrooke. Pour renseignements appeler FR 5-8226
4 T 245-246

Au Cap: $1,500, comptant balance comme loyer. Accepterais échange. — Deux logements de 6 pièces. Un libre à l'acheteur. Ménage fait à neuf. R. Rivard, 636 Ste-Cécile.
4 T 245-254

Spémont, rue de la Terrière, bungalow moderne fini pierre et brique, 5 pièces, chauffage automatique, plancher bois dur, sacrifiera, cause départ. — Maurice Faucher, FR 4-9961 — FR 4-7725.
4 T 246-255

A ST-LOUIS DE FRANCE

Propriété 10 pièces, 1½ étage, route Shawinigan. Terrain paysagé 120' x 130'. Salon, cuisine, cuisinette, salle de bain, 3 chambres (1er plancher), 4 chambres, toilette, sous-sol, chambre froide et salle de jeux. (2E). - Chauffage automatique. Peut être convertie en 2 logements, ou maison de repos. Aussi, 7 terrains adjacents, 65' x 100 et plus. Conditions avantageuses pour acheteur sérieux. Ecrire Casier Postal 262, Trois-Rivières.
4 T 246-247

Magnifique propriété dans paroisse Ste-Madeleine, Cap, 1½ étage, comprenant cuisine, salle familiale, buanderie, salon, salle à diner, 3 chambres à coucher et 2 chambres de bain. Garage chauffé, et terrain paysagé. Pour renseignements, appeler FR 4-9888
4 T 246

5 - Propriétés demandées

ACHETERAIS

PROPRIETE DEUX logements et plus dans Trois-Rivières. (pour du comptant). — Appelez FR 5-5811.
x 5 T 242-271

6 - Propriétés à louer

MAISON A LOUER, cinq pièces plus chambre de bain, entrée 220, réservoir eau chaude. Libre présentement. $55 par mois. — 823, Niverville, FR 5-1305
6 T 241-250

A LOUER — Maison seule, 1½ étage, 4 pièces, plus salle de bain, eau chaude. — Située à 215 Rochefort, Cap — S'adresser Albert Rochefort, 5 Belleeve, Cap. FR 4-1933.
6 T 245-247

7 - Commerces à vendre

A VENDRE : grand restaurant, très fréquenté, opérant à l'année longue. Grand stationnement. Bons revenus. Conditions à discuter. Raisons de vente à l'acheteur. — (Entre 7 et 9 heures) FR 6-3808.
7 T 242-251

GARAGE A VENDRE ou à échanger (ouvrage général, débossage, peinture, gaz, etc..) à St-Stanislas de Champlain. Pour renseignements, s'adresser: Monsieur Frédéric-B. Goulet, St-Stanislas, téléphone 71-S-2.
7 T 243-246

8 - Commerces demandés

ACHETERAIS GARAGE, mécanique générale. Situé à Trois-Rivières ou environs, Cap. — Si intéressé, appeler FR 4-5012.
8 T 245-248

14 - Locaux à louer

CAP-MADELEINE, local 2,500 pieds pour commerce de gros, salle de démonstration, petite industrie, etc. Ecrire casier 756, Trois-Rivières, tél.: jour FR 4-2444, soir: FR 4-8096. 14 T 231-260

COIN HART-RADISSON : 800 pieds carrés d'espace commercial plus cave chauffé, idéal pour tout genre de commerce. — Coin Champlain-St-Maurice. Espace commercial, 450 pi. carrés à louer. — Appeler FR 6-7576 ou FR 4-4478.
14 T 241-249

16 - Chalets

A LA SEMAINE, réservez votre camp meublé, près du fleuve. Réfrigérateur, armoire métallique, poêle électrique, douche, plage. — Gilles Marchand, camp Royal, Champlain, Tél: 295-3441.
16 T 224-253

A Batiscan campement idéal, centre village, chalets sur la plage pour 2 à 8 personnes Réduction 20% août Septembre, $20.00 et plus par semaine. Réservations, Tél.: No 9 ou 49.
16 T 233-262

GRAND CHALET moderne, près d'un lac. Plage de sable. A louer à prix d'aubaine. — Aussi terrains paysagés pour camp à vendre. - Appeler FR 6-2711.
16 T 238-247

Magnifique Lac

A VENDRE. St-Louis-de-France. Peut servir pour plage privée ou commerciale. Dosithée Bourassa. FR 5-7045.
16 T 240-249

17 - Terrains à vendre

$99

POUR BEAUX grands terrains 65x130, boulevard St-Jean, $10 comptant, $5 par mois. — Aussi autres terrains à milles de la ville dans St-Michel des Forges — FR 5-8247.
17 T 228-257

$5 COMPTANT, balance $0.50 ou plus par semaine pour achat terrain à la Mission Ste-Thérèse et aux Vieilles Forges, maintenant annexés à la ville de Trois-Rivières. Service autobus. — Pour appointements appeler FR 6-7944. Nous irons vous chercher sans obligation de votre part. — W.-A. Lainesse, 3074 de Courval, Trois-Rivières.
17 T 158-257

VAL MAURICIE : magnifique terrain 200 x 140 pieds, côté du fleuve, avec chalet meublé quatre pièces. — Cette valeur doublera d'ici quelques mois... Signalez Maurice Faucher, FR 4-9961, FR 4-7725.
17 T 238-247

DANS ST-ODILON, Cap, beau terrain à vendre, pour bâtir, 70' x 90' - $1,000. Téléphoner FR 4-6721.
17 T 243-246

SPECIAL : TERRAINS pour chalet, près de deux lacs. Prix: $100 — $10 comptant, $10 par mois. — S'adresser: Bruno Doucet, Mont-Carmel, rang St-Félix. FR 4-6520.
17 T 244-247

TERRAINS A VENDRE près du lac Michel, Pointe-du-Lac. $100 chacun. — Autre terrain 60 x 80 rue St-Irénée, dans St-Odilon, Cap, $500 — S'adresser Léo Rouette, Pointe-du-Lac, FR 6-2222.
17 T 245-246

ENTRE LES LIMITES du Cap et St-Louis-de-France : plusieurs terrains boisés et cadastrés, à vendre à termes faciles. — S'ardesser: Dosithée Bourassa, FR 5-7045.
17 T 245-254

P. 213 - SECTEUR-B

Chemin des Forges, terrains 65' x 100' eau courante. $300 chacun. Paiement $5 par mois, aucun dépôt comptant. — Achetez maintenant et profitez des prix actuels. — Eugène Bellefeuille, FR 6-3410.
17 T 241-249

Attention

QUARANTE LOTS à St-Louis-de-France, route 19, autobus, électricité, eau courante. — Au Cap-de-la-Madeleine: deux terrains: rue St-Irénée 45' x 100' et rue St-Emile, St-Odilon: 100' x 100'. — Termes faciles. — Wallace Fugère, St-Maurice, téléphone magasin: FR 4-4751, résidence: FR 4-8282.
x 17 T 246

Chalet 24' x 32', terrain 90' x 180', le long de la rivière Batiscan. Valeur $1,250. Comme c'est la fin de la saison, nous vendons en bas de la moitié du prix. Venez faire votre offre. St-Stanislas. Tél.: 39-S-2
17 T 246

20-Terres ou fermes à vendre

TERRAIN A VENDRE à St-Prosper, avec tout le roulant et le troupeau. S'adresser à Monsieur Josaphat Lefebvre, St-Prosper, comté Champlain.
20 T 243-246

A VENDRE : terre à bois située dans les limites de la paroisse St-Adelphe de Champlain, dans le rang St-Pierre, couvrant une superficie de 35 arpents boisés de bois mous et de bois franc. Adresser-vous à Ernest Goulet, St-Stanislas, Co. Champlain
20 T 246-255

Les lecteurs achètent surtout chez qui les invite.
L'annonce classée est une invitation à l'épargne.

21a - Bâtisse à vendre

Bâtisse neuve commerciale

à vendre dans centre des affaires, Trois-Rivières. Environ 17,000 pieds carrés de plancher. Prix raisonnable. Condition à discuter. Téléphonez à M. Laberge FR. 5-7308 ou FR. 5-6709.
21A T 240-268

23 - Logements à louer

CENTRE DE la ville : beau logement ensoleillé, six pièces plus salle de bain, (3e étage), entrée 220, réservoir eau chaude. Libre actuellement. — Appelez FR 4-2733 - FP 6-2617.
x 23 T 246-255

LOGEMENT 4 pièces, rue St-Irénée, Cap, face au Parc des Chenaux, demi sous-sol, libre 1er septembre. — Pour informations, FR 5-0509.
23 T 221-250

LOGEMENT SITUE 57 St-Irénée, Cap, pour couple jeune ou âgé, 4 pièces plus salle bain, cave, bas. — S'adresser: André Julien, jour: FR 4-2484, soir: FR 4-8096.
23 T 231-260

LOGEMENT CINQ pièces plus salle de bain. Libre présentement. Situé 1604, St-Philippe, près rue St-Georges. — S'adresser: Oscar Houle, pharmacien, 615, Laviolette, FR 5-9936.
23 T 243-253

DANS ST-FRANÇOIS-D'ASSISE, rue Ste-Catherine, près église autobus : logement quatre pièces, 3e. Libre 1er septembre. 220, très chaud, très propre. — Appeler FR 4-6090
23 T 246-255

AU CENTRE de la ville, dans maison appartement : logement très propre, chauffé, sept pièces, cuisine moderne, service de concierge. — S'adresser : 692, Bonaventure, app. 2. — FR 5-5307.
23 T 234-250

LOGEMENT CHAUFFE, moderne, cinq pièces, bien éclairé, avec vue magnifique sur parc, tuile à la grandeur. Cause transfert, (officier d'Air Force). S'adresser P.E. Piché, 590 — 3ième rue, Cap. FR 4-5430.
23 T 242-246

A LOUER, cause transfert : quatre pièces chauffées, (grande cuisine), salle de bain avec douche. Installation lessiveuse-sécheuse. Stationnement pour auto. — S'adresser 1950, Victoria, app. 1, — FR 5-4268. (Après six hres p.m.)
23 T 242-246

RUE ROCHELEAU

DANS STE-MADELEINE, Cap, près église, école, logement pratiquement neuf, 4 pièces plus salle de bain, planchers durs, entrée 220, prix $50. Signalez FR 4-9981.
23 T 242-246

DANS MAISON neuve brique près centre d'achats, logements 5 pièces, entrée 220, réservoir eau chaude, thermos, système chauffage air chaud. Prêts fin septembre, FR 6-3372.
23 T 242-251

CAP, COIN 340 Bellerive et De Grandmont, maison seule, 6 pièces plus chambre de bain. $85 par mois. S'adresser 1521, rue Notre-Dame, Trois-Rivières, FR 4-7772.
23 T 243-248

BANLIEUE — Logement 6 pièces, eau chaude, entrée 220, grande cour. Libre 1er septembre, FR 5-6187.
23 T 243-246

LOGEMENT A LOUER, centre de la ville, paroisse St-Philippe, 3e, cinq pièces plus salle de bain. Libre 1er septembre. S'adresser: 249, St-Georges. Tél: FR 6-7362.
23 T 243-252

PAROISSE CATHEDRALE, coin Cartier et Jean-Sauvageau : logement bien propre, trois pièces, (un bas). Actuellement libre. — Appelez FR 4-6563.
23 T 243-247

A 4005, CHANOINE-MOREAU : logement neuf, cinq pièces, entrée pour lessiveuse-sécheuse, tuile dans quatre pièces. Prêt pour 1er septembre — Appelez FR 4-6029.
23 T 242-251

QUARTIER NOTRE-DAME, rue Ste-Ursule, près de St-Maurice: logement six grandes pièces, peinture récente. Accepterais famille. Libre 1er septembre. Téléphoner FR 4-2635.
23 T 243-246

LOGEMENT 4 grandes pièces, plus chambre de bain, entrée 220, eau chaude. A louer pour 1er septembre, dans quartier Notre-Dame, rue Cloutier, tél.: FR 5-8614.
23 T 243-246

RUE ROCHEFORT Cap, logement 4 pièces à louer. — Téléphoner 378-2058.
23 T 244-247

RUE THIBEAU, Cap, pour septembre, logement trois pièces, plus salle de bain, (2e étage), ménage fait à neuf — Pour renseignements appelez FR 4-2908
23 T 244-247

BANLIEUE : MAISON seule à louer, cinq grandes pièces, 220, eau chaude. Libre 1er septembre ou octobre. Située sur boulevard Prattle. — S'adresser : Nime Yvette Gélinas, 681, Laverendrye.
23 T 244-253

448, STE-MARTHE, Cap : six pièces, (bas), trois chambres à coucher, salon, cuisine, salle bain, cave, chauffage central, $45. — Appeler entre 4-6 hres: FR 4-6026.
23 T 244-253

DANS ST-ODILON : logement bien éclairé, cinq pièces plus salle de bain, (2e étage). Libre présentement. — Appelez FR 4-1079 ou FR 5-0518.
23 T 244-247

MAISON SEULE à louer, St-Odilon, 5 grandes pièces. Prix: $50. Visible sur appointement — Libre immédiatement ou pour septembre. — Aussi : chalet à vendre. — FR 5-5138.
23 T 244-253

LOGEMENT A LOUER situé 849A Ste-Cécile, libre pour 1er Oct, six grandes pièces plus salle de bain. — S'adresser 849A Ste-Cécile.
23 T 244-247

LOGEMENT 3½ pièces moderne, plancher bois dur, entrée 220, eau chaude, libre immédiatement. — S'adresser 750 Ste-Ursule, FR 5-3923.
23 T 244-247

LOGEMENT A LOUER à 1792 De Ramezay, libre immédiatement, 5 pièces, 2e, $52 par mois. — Tél.: FR 4-4606 ou Léopold Duplessis.
23 T 244-247

BOULEVARD ST-LOUIS : logement moderne, six pièces plus chambre de bain, trois chambres à coucher.—Pour renseignements appelez FR 4-8345
23 T 245-248

LOGEMENT A LOUER, trois pièces plus salle de bain au complet, entrée 220, 3e. Situé rue Ste-Cécile. $30 par mois. Tél: FR 4-9940. Libre immédiatement.
23 T 245-249

Au Cap-Madeleine, logement neuf, 5 pièces plus salle de bain entrée 220, fournaise et tuile fournies. Possession immédiatement. S'adresser : 230 (Chemin du Passage.
23 T 245-248

Logement moderne 1185 Hart, app. 12, (3e étage): 5 pièces plus salle de bain en tuile, planchers bois dur, fixtures électriques, incinérateur, service de concierge $85 par mois S'adresser Hector Auger 491 Bonaventure FR 4-9494.
23 T 245-248

LOGEMENT CINQ pièces, plus salle de bain, 220, eau chaude. — Situé 1100, Gauthier. — Appelez FR 5-1285, de six à sept heures p.m.
22 T 245-248

DANS ST-ODILON

LOGEMENT SIX pièces, bas, entrée 220, eau chaude, peinture neuve, près école, église, autobus. Libre maintenant, $53 par mois. — S'adresser, le soir après six heures : 75, rue Belleriste, Cap. Téléphone: FR 4-6902.
23 T 245-248

A LA BANLIEUE : beau logement, chauffé, 5½ pièces, un deux étages $75 par mois. Tout près centre d'achats. A la pointe Lacerte. — FR 4-9849 ou FR 4-1505.
23 T 242-251

LOGEMENT A LOUER, quatre pièces, 3e, entrée 220, quartier St-Philippe. Réservoir eau chaude. $40 par mois. — Libre 1er octobre. — Tél: FR 5-5658.
23 T 245-248

Logement à louer 5 pièces, eau chaude, entrée 220, situé 152 St-Georges, Cap, libre 1er septembre. Pour informations FR 5-3789.
23 T 246-255

2615 Pl De Varennes, Côteau St-Louis, logement chauffé (chauffage eau chaude) 6 pièces, commodités modernes, galerie, garage chauffé FR 4-7639.
23 T 246-249

Cap-de-la-Madeleine: Plymouth 56, 2 portes. Moteur neuf, très bonne condition, et très propre. S'adresser FR 4-6137.
23 T 246-249

LOGEMENT SEPT pièces, quatre chambres fermées, chambre de bain, entrée 220, fixtures fournies. — S'adresser: 527, St-Georges, FR 5-2665. 23 T 246-249

Paroisse St-Eugène, 121 Patry, Cap-Madeleine, 3 pièces plus salle de bain, libre immédiatement $50 par mois. S'adresser Aimé Beaumier, 51 St-Valere FR 6-7829.
23 T 246-249

A la Banlieue, petite maison seule de 4½ pièces meublées, à louer de septembre à mai, appelez FR 6-2653.
23 T 246-249

Rue Papineau, près école Technique, 2 logements neufs, 3 pièces chacun, prêts pour 1er septembre. S'adresser 3255 Papineau, Trois-Rivières.
23 T 246-249

23 - Logements à louer

DANS ST-JEAN-DE-BREBEUF, près église, (autobus à la porte): logement cinq pièces. Libre pour septembre ou octobre. $50. — S'adresser: 3094, de Courval, (en haut).
23 T 246

DEUX PIECES A LOUER, électricité fournie, chauffées. Idéal pour institutrice. Très moderne. Place résidentielle. — 1020, Des Recollets, FR 4-1256.
23 T 246

A LA BANLIEUE : grand logement, cinq grandes pièces plus salle de bain, 220, eau chaude, (2e). Chauffé, bien éclairé. $75. — Situé route nationale Libre 1er novembre. — FR 4-9849.
23 T 246-251

2615 Bl De Varennes, Coteau St-Louis, cinq pièces plus salle de bain, 220, réservoir électrique. Libre 1er septembre. — Tél: FR 4-6048
23 T 246-249

A SOUS-LOUER pour le 1er septembre, logement quatre pièces avec ou sans garage. $45 ou $40 par mois. — 762, Codbout, FR 5-3076.
23 T 246-249

LOGEMENT A LOUER, quatre pièces plus salle de bain, chauffé. $50 par mois. — S'adresser 29, boulevard Duplessis, Cap, FR 4-9444.
23 T 246-249

CAP : LOGEMENT quatre pièces, salle bain, 220, eau chaude. Pour renseignements s'adresser 110, Vivier, Cap.
2. T 246-249

LOGEMENT FINI à neuf, maison seule six pièces, chambre de bain, eau chaude, entrée 220. Situé près centre d'achat, Banlieue. $60 par mois. Libre en septembre ou octobre. — FR 5-7934.
23 T 246

18 MONTPLAISIR, coin Rochefort: ½ sous-sol, cinq pièces, entrée 220. Libre 1er septembre. — A visiter lundi, le 21, de 4 heures à 9 heures p.m.
FR 6-7597.
23 T 246

Libre 1er novembre, logement 5 pièces. Situé: 64 des Oblats, Cap. S'adresser 59 des Oblats. FR 4-4178 ou 5-4240.
23 T 246-249

Logement 3 pièces, plus salle de bain, $25 par mois. - Libre pour novembre. S'adresser 951, Père Frédéric, Trois-Rivières.
23 T 246-247

A louer: cause transfert: quatre pièces chauffées, (grande cuisine), salle de bain avec douche. Installation lessiveuse-sécheuse. Stationnement pour auto. - S'adresser 1950, Victoria, app. 1, FR 5-4268 (après 6 heures p.m.)
23 T 246-250

Logement 6 pièces, bas. - Occupation octobre ou novembre. $80 par mois. Appelez FR 4-7714.
23 T 246

5 pièces plus chambre de bain, libre 1er octobre situé 849 Ste-Cécile. Pour informations FR 4-9132.
23 T 246-249

Logement à louer, neuf, 3 grandes pièces, entrée 220, réservoir eau chaude, au Cap, situé rue Vivier, près Bl. Ste-Madeleine. Appeler FR 4-4318.
23 T 246

A 53-B, DES OBLATS, Cap-Madeleine. Pour couple, trois pièces modernes, (2e étage), entrée 220, draperies et prélart fournis. Libres actuellement — Appelez FR 4-9001 - FR 4-6464.
23 T 245-248

Dans St-Odilon, logement 5 pièces, un bas, chambre de bain, douche, entrée 220, cour, cave) $48 par mois Tél: 378-8523.
23 T 246

24 - Logements demandés

Demandons logement ou appartement pour le 1er septembre près du High School St. Patrick. Téléphoner: FR 4-2210.
24 T 246-255

25 - Appartements à louer

APPARTEMENTS RENOMME : deux pièces meublées. Centre de la ville. Nouveaux et modernes. Poêle, avec fournaise. Réfrigérateur. — Idéal pour couple. — S'adresser: 1594, Badeaux, app. 20.
25 T 243-252

LOGEMENT CHAUFFE non meublé, 6½ pièces dont 2 chambres. Aussi APPT. MEUBLE, chauffé, 3½ pièces, pour adulte, 660 Ste-Angèle, près Ste-Geneviève.
25 T 242-247

APPARTEMENT CHAUFFE, meublé : Téléviseur, cuisine, chambre, vivoir, salle de bain et entrée privée, place pour auto. Libre en septembre. — S'adresser: 2250, 8e Avenue, Boul. St-Louis.
25 T 246-255

27 - Chambres à louer

CHAMBRE AVEC eau courante ou bain privé — A la semaine ou au mois — Taux raisonnable. Pension si désirée.— S'adresser au gérant, 119, des Forges, FR 4-2401
x 27 T 222-251

APPARTEMENTS GELINAS : grandes chambres entièrement meublées, (incluant nécessaire pour cuisiner), chauffées, salle de bain privée, entrée privée. Idéal pour deux personnes. — Adressez-vous à 544 Des Forges, FR 4-9973.
27 T 218-291

A LOUER : deux pièces comprenant chambre et salon avec commodités de la maison. Usage téléphone, télévision, etc. Bon chez soi.—Appelez FR 5-0143.
27 T 242-251

PKES PHARMACIE Poliquin : deux pièces chauffées, éclairées, eau chaude, chambre, cuisinette. Réfrigérateur. — Téléphone fourni, place tranquille. — Appelez 5-5981.
27 T 243-246

A LOUER : deux grandes chambres pour personne tranquille. Bon chez soi. S'adresser 1923, Lajoie, FR 5-2898.
27 T 245-248

CHAMBRE SIMPLE, meublée, chauffée, poêle et lavabo dans la pièce, draps fournis, tranquillité. Située 1398, rue St-Olivier. — S'adresser: 574, rue Des Forges, FR 6-6816.
27 T 245-248

CHAMBRES A LOUER à compter de $7 par semaine. Usage de la cuisine, téléphone, télévision — S'adresser: 460, rue Des Forges, FR 4-0076.
27 T 245-248

GRANDE CHAMBRE, entrée privée, chauffage central, salle de bain. Pension si désirée. — Pour renseignements tél: FR 4-9612 - FR 4-1850
27 T 245-248

AUX ETUDIANTS, près Institut Technologie : chambre avec entrée privée, salle de bain, douche, cuisine, réfrigérateur, poêle électrique, téléviseur, téléphone — Etudiant sobre. — 2951, Place Harper, FR 6-7621.
27 T 246-255

1971 St-Philippe, chambre meublée, chauffée, eau chaude, téléphone, permis de cuisiner (pension si désirée). Bon chez soi pour personne distinguée, appelez FR 4-4296.
27 T 246-255

30-Chambres & Pen. à louer

DANS FOYER trois grandes personnes chambre avec pension, eau chaude, télévision et téléviseur. $18 par semaine. S'adresser à 752, Ste-Angèle. FR 8-8825.
30 T 247-250

31 - Bureaux à louer

A LOUER, au Cap-Madeleine, dans édifice Caisse Populaire Ste-Madeleine, bureau trois pièces, présentement libre. Appelez, entre 9:30 hres et midi — FR 5-1550.
x 31 T 244-253

AU CENTRE des affaires, rue des Forges : local 24 x 45, (2e étage). Décoration et division au goût du client. — S'adresser Jacques Attala, 231, des Forges.
31 T 242-251

33 - Accessoires électriques

A qui la chance ?

LESSIVEUSE AUTOM. "INGLIS"
GRILLE-PAIN AUTOM. "SUNBEAM"
BOUILLOIRE ELECTRIQUE "G.E."
CHAUFFERETTE ELECTRIQUE
EVANTAIL
à prix d'aubaine
Signalez : FR 6-7808
33 T 245-246

34 - Prélarts & tapis

Sablage

de planchers.
Posage de prélart et tapis.
Tuile de tous genres.
GUY ROBERGE,
FR 5-6591
x 34 T 214-7

Sachez ceci en affaires

Un commerce ne peut survivre sans de nouveaux clients. Les annonces classées les trouvent pour vous!

34a - Rembourrage

J.-P. FORTIER, 1113 St-Prosper, Spécialité: remodelage de chesterfield fait tel que modèle désiré. Chaises chromées. — Beau choix de tissus des plus nouveaux. — Estimés gratuits. — FR 6-7747.
x 34A T 75-74

PAUL MAROIS ENR., 860, St-Roch, spécialiste de tous genres de meubles rembourrés, tels que : chesterfields, davenports, meubles antiques, chaises chromées, etc. — Etsimés gratuits — Beau choix de tissus. — FR 5-4200.
34A T 185-265

AVIS AUX ménagères qui songent à faire reparer leurs matelas. Appelez "Provincial Matelas Enr." — Tél.: FR 5-3868, Guy Ricard, prop., 1163 Chapleau. — Spécialité: matelas à ressorts.
x 34A T 75-74

REMBOURRAGE GENERAL, 20 ans d'expérience à votre service — Chesterfield: recouvert, solide, remodelé, $90 et plus — Automobile: recouvrons intérieur au complet — Seat Cover: $12.95 et plus — Service: 20 minutes. Davenport: neuf, $44.95 — Meuble neuf rembourré sur commande, mesure désirée — Visitez salle d'échantillon, vous serez convaincu — Paiements faciles si désiré. — Estimé gratuit jusqu'à 50 milles. — MAURICE THOMPSON, REMBOURREUR-MANUFACTURIER — MEUBLES, SEAT COVERS, INTERIEUR D'AUTO — 1850, LAVIOLETTE, PRES TUNNEL, FR 5-4937.
34A T 218-247

RECOUVRONS MEUBLES de tous genres. SPECIALITES: sièges d'autos sur mesures (seat covers) — toiles de yachts. — Chaises de cuisine, à compter de $5 — PAUL GUILLEMETTE, 850, Père-Quintal, Trois-Rivières, (rue face Boulangerie Laviolette), Tél: FR 5-9772.
34A T 214-313

35 - Meubles neufs

TAPIS TWEED $2.50, $3.50 la vge — 9 x 12 : $39.95. — Poêle Leonard Gipsen, 30 pces, $169. — Réfrigérateur, $189. — Lessiveuse, meuble, téléviseur, radio "Philipps, $199. — S'adresser: O. Paul Meubles, 341, St-Laurent, Cap. FR 4-4880.
35 T 301-300

FUTURS MARIES

NE CHERCHEZ nulle part ailleurs, c'est encore chez DESIRE MEUBLES ENR., le meilleur marché. — 70, St-Georges, Cap, FR 5-3052.
35 T 224-262

ST-LOUIS MEUBLES

Mobiliers à sections, $99. — Fauteuils berçants, $25. — Mobiliers de chambre, $139. — Matelas, lits "Continental", tapis. S'adresser à Boite 184, Banlieue, FR: 5-2381.
35 T 246-249

36 - Meubles usagés

POUR VOTRE CHALET

TELEVISEURS 21 pces à partir de $99. Réfrigérateur à compter de $59. — Poêles blancs, bois, charbon, huile, combinés électrique, gaz, partir de $35. Lessiveuses, partir de $25 — Lessiveuse semi-automatique $50. — Chesterfield à compter de $20. — Poêle électrique 2 ronds $5. — ADAM LTEE, 956, St-Maurice, Trois-Rivières. — FR 4-7722.
36 T 230-330

EVENTAILS ELECTRIQUES — Balancoire pour enfant — Table de parterre — Radios, glacières, buffets — Bicycles de fille — Habits robes, vaisselle. — Jules Demers, magasin seconde main, 293, Hertel, FR 4-5001.
36 T 300-301

A VENDRE — Mobilier de salle à diner valeur $2,500 à sacrifice. Mobilier de chambre à coucher. Aussi autres meubles. Cause: départ. 2162 Blvd Royal appt. 1, Shawinigan.
36 S 243-246

MOBILIER DE SALON (Chesterfield), deux morceaux, couleur rose et un fauteuil gris Propre et en bonne condition. Prix $45 — Pour renseignements: FR 5-6527.
36 T 244-246

POELE ELECTRIQUE McClary, combiné bois et charbon. En très bonne condition, ainsi que stores vénitiens à vendre. — Aucune offre raisonnable refusée. Cause déménagement — Appelez FR 5-5694.
36 T 245-248

A VENDRE très bon marché : deux lits complets (quatre pieds); deux lessiveuses, mobilier cuisine chrome, machine à coudre électrique avec meuble $15 — S'adresser 238, Hertel, FR 4-0274.
36 T 246

37 - Articles de ménage

TAPIS 100% NYLON
régulier $9.25 la verge
pour $6.89
Tuile plastique
$0.24 le pied
Tuile linoleum
(incruste)
3.32 d'épaisseur, à:
$0.09 la tuile
ROBERGE & MAGNAN
60 Des Forges FR. 5-4904
x 30 T 239-268

A VENDRE : poêl, quatre ronds au gaz combiné à l'huile, réfrigérateur, lessiveuse, mobiliers salon et cuisine, toilles vénitiennes, lits, bureaux. Offre raisonnable non refusée. — FR 4-8985.
37 T 242-251

REFRIGERATEUR McCLARY, 9½ p.c. Très propre. — Appelez FR 6-3479.
37 T 244-247

A VENDRE : deux tapis Wilton, très propres — un beige 9x10, $35 — l'autre, gris pâle, 6x9, $20. — S'adresser boulevard Rathier, Les Forges, FR 5-1748.
37 T 245-246

TROIS CHAUFFERETTES au gaz, en parfaite condition. — Pour renseignements s'adresser 662, Laurier.
37 T 245-246

A VENDRE : lit double en bois vernis naturel, quatre pieds, avec sommier et matelas — Couvre-lit et tentures — Chaudron électrique. Le tout $40. — Aussi: machine à coudre électrique "Singer", ancien modèle, $25 — FR 4-4209.
37 T 245-248

A VENDRE : ménage complet. Pour cause de départ. Visite tous les jours à partir de midi. — FR 6-6649.
37 T 245-248

A VENDRE : poêle électrique combiné, réfrigérateur et autres articles de ménage. — S'adresser: 325, Notre-Dame, Cap.
37 T 245-248

Annexe et réservoir à l'huile 100 gallons à vendre — Le tout parfaite condition à vendre en bloc ou séparément - Téléphoner FR 6-6843. 37 T 246

A VENDRE : table, quatre chaises et un buffet de cuisin. Bon marché — Pour renseignements s'adresser 1828, Lajoie, Trois-Rivières.
37 T 246-249

41 - Articles de sport

CHASSEURS

Quel que soit l'article désiré :
FUSILS, CARABINES, "JACKETS", MUNITIONS,

113 - Positions offertes

A QUI la chance? Position d'avenir pour hommes sérieux, honnêtes, travailleurs. Donnez âge, téléphone. Avoir automobile. Entrevue confidentielle. — Ecrire Case postale 895, Trois-Rivières 113 T 133-139

Instituteur demandé

pour le "HIGH SCHOOL BOARD" de Nipigon-Red Rock, Ontario

Pour septembre 1961, le "High School Board" désire s'assurer les services d'un instituteur pour classes de la 8ième à la 11ième du cours commercial : dactylographie, pratique des affaires, tenue de livres. Red Rock est une municipalité progressive située à 65 milles environ de Port-Arthur, et de Fort-William, sur la route Trans-Canada. L'école est très moderne, et est réputée pour sa belle tenue, et la discipline. Il est agréable de vivre à Red Rock, et un instituteur célibataire peut se loger et se nourrir au Red Rock Inn à des conditions très intéressantes. En plus d'un site superbe, Red Rock possède un centre de loisirs d'un million et demi de dollars, avec piscine, gymnase, et glace artificielle pour le curling et le hockey. Les conditions de salaire restent à discuter. SVP écrire le plus tôt possible à : Madame Rose V. Farrell, secrétaire-trésorière — Nipigon-Red Rock District High School Board — Red Rock, Ontario. 113 T 243-246

Devenez Éducateurs Spécialisés

Le Centre Notre-Dame de la Joie désire des sujets qui veulent s'engager dans la profession d'Educateurs Spécialisés. Les exigences nécessaires sont les suivantes :

Etre âgé d'au moins 20 ans et avoir terminé sa Rhétorique ou la deuxième année de Brevet A ou l'équivalent.

Les sujets engagés doivent se préparer au diplôme d'Educateurs Spécailisés de l'Université.

On fait sa demande au Centre Notre-Dame de la Joie, Case postale 1026, Téléphone LOrraine 9-7406 Sherbrooke, Qué.

On inscrit en faisant sa demande son adresse et son numéro de téléphone.

x 113 T 246

carrière agréable

POUR UN JEUNE HOMME AMBITIEUX

Un emploi est offert au

service des nouvelles de C. H. L. N.

CONDITIONS:

- être âgé de 20 à 25 ans
- être bilingue
- posséder dactylo
- avoir complété 12e année ou l'équivalent
- posséder une belle personnalité

TRAVAIL D'AVENIR

pour qui veut se tailler une carrière dans le journalisme

faire immédiatement application par écrit

C.P. 337

Bureau des Postes

Trois-Rivières

113 T 246-248

115 - Représentants

Faites $75.00 et plus

DETAILLANTS SERIEUX demandés, pour distribuer nos produits de haute qualité : brosses, produits chimiques, plastique, essences, articles de toilette, médicaments, vitamines, cire blanche, shampooing à la bière, etc. — Grosse commission, bonus, radeaux, spéciaux, catalogue gratuit. — Promotion immédiate à vendeurs d'expérience, pour devenir gérants. — La Cie des PRODUITS "METEOR", 903, de Fleurimont, Montréal 115 T 244-250

117 - Vendeurs demandés

Faites $3.00 de l'heure

HOMMES OU femmes, gagnez $3.00 de l'heure en vendant les 250 produits Paula : épices, essences, médicaments, brosses, vadrouilles, etc... Je vous donnerai du crédit. Même sans expérience, votre succès est assuré en suivant mes directives. — Ecrivez sur mon plan d'essai d'un mois gratis, immédiatement. G. Laurin, Président, PAULA LTEE, 21 St-Paul Est, Montréal. x 117 T 246

118 - Service de bonnes

JEUNE FILLE sérieuse (ou dame) demandée pour travaux domestiques. — Quatre enfants dont trois d'âge scolaire. — Appeler FR 5-0853 après 4½ hres p.m. 118 T 244-247

PERSONNE D'AGE moyen demandée dans famille sans enfant. Bon chés soi. Références exigées. — S'adresser 785, St-Paul. 118 T 246-249

Les lecteurs achètent surtout chez qui les invite.
L'annonce classée est une invitation à l'épargne.

116 - Vendeuses demandées

VENDEUSES DEMANDEES, de préférence avec expérience, pour confection pour dames. Emplois permanents. S'adresser à la Maison Barakett Ltée, 1437, Notre-Dame 116 T 244-253

Etes-vous mademoiselle

une personne que vos patrons passés ou présents considéraient ou considèrent

une bonne vendeuse

Si vous avez environ 20 ans, bonne instruction, belle personnalité et parlez suffisamment l'anglais

NOTRE COMPAGNIE PEUT VOUS OFFRIR

- salaire avantageux
- bonnes commissions
- vacances payées
- nombreux congés
- autres bénéfices indispensables
- semaine d'environ 40 heures (toutes soirées libres).

Si vous êtes ambitieuse, bonne vendeuse et aimez le public n'hésitez pas à nous accorder une entrevue qui sera confidentielle. Mentionnez tous les détails à

CASIER 8073

Le Nouvelliste

Trois-Rivières

116 T 244-246

120 - Cours privés

FAITES VOTRE inscription le plus tôt possible à l'Ecole Commerciale Pratique Côté, 1260 Notre-Dame, Tél: FR 4-6456. — Cours commercial bilingue complet en un an, deux ans, ou trois ans. — Acceptons les élèves ayant complété une septième année. — Spécialité : conversation anglaise enseignée exclusivement en anglais aux élèves assez avancés. 120 T 236-251

120-A. - Cours du soir

Ces cours débuteront le 6 septembre à 7 hres. Inscrivez-vous maintenant. Cours commercial abrégé, Sténo et Dactylo, Comptabilité. — Spécialité: Anglais, enseigné exclusivement en anglais aux élèves suffisamment avancés. Autres cours pour débutants. Sièges encore disponibles pour les Cours du Jour. — 1260, Notre-Dame. Tél: 4-6456 ou 5-2282. 120A T 246-275

121 - Garderies d'enfants

PRENDRAIS JEUNES bébés naissants en pension. — Pour plus d'informations, appelez: Mme T. Gosselin, FR 6-3367. 121 T 245-248

Avis aux intéressés — Il me reste quelques places pour enfants. ($1.25 par jour). Un mille du Sanctuaire, appelez FR 4-6669 de 2 à 4 hres p.m. 121 T 245-248

123 - Objets perdus & trouvés

Montre "Bulova", or blanc, pour dames. Perdue samedi le 5 août, soit dans l'autobus, ou rue Notre-Dame. Si retrouvée: 8 rue Alice, Cap, FR. 4-5558 123 T 246-247

125 - Autos-camions à vendre

LAROCHE Automobile

330 BOUL. NORMAND

Trois-Rivières

FR 6-2911 - FR 4-1261

1959 (2) Chevrolet Bel-Air, sedan, équipées
1958 Pontiac sedan, de luxe, automatique, 6 cyl.
1958 Chevrolet sedan, de luxe, 6 cyl., radio
1957 Buick Special, hard-top, sedan, équipée
1957 (2) Ford Custom 300, sedan, 2 tons, équipées
1957 Pontiac sedan de luxe, 2 tons, 6 cyl
1957 Chevrolet sedan, de luxe, 2 tons 6 cyl.
1956 Plymouth Savoy, sedan, 6 cyl., radio
1956 Oldsmobile 88, sedan, 2 tons, très propre
1954 Nash coach, hard-top, automatique, équipée
1954 Meteor Niagara, 2 tons, équipée
1953 Chevrolet sedan, de luxe, 2 tons, très propre
1952 Pontiac coach, de luxe, radio, comme neuve
1952 Chevrolet coach, de luxe, radio, vrai bijou
1951 Plmouth coach, de luxe, radio

— o —

Toutes ces autos sont très propres et en parfaite condition

• Termes faciles

ACHAT - VENTE - ECHANGE

125 T 244-246

AUTOBUS A VENDRE — neufs et usagés, en parfaite condition, pour transport d'écoliers. Prix $1 000 et plus. — S'adresser à Bruno Dion, 253 rue St-Georges, Windsor Mills. Téléphones: VI 5-2449 — Résidence d'été, VI 6-2685. 125 T 201-260

CHEVROLET '56, ½ tonne, 28,000 milles. En parfait ordre. — S'adresser 378-8235. 125 T 237-246

M.G., T.D. 1953 à vendre $595. Téléphoner entre 6 hres et 8½ hres p.m. FR 6-7116. 25 T 243-246

OLDSMOBILE 53, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, moteur et transmission remis à neuf. — 3,000 milles. — Pour renseignements s'adresser 1589 Denoue, FR 6-6355. 125 T 244-247

A VENDRE — Camion citerne FORD 1954, capacité 1,250 gallons, compteur automatique, en parfait ordre. S'ad: Shawinigan, LE 6-5096. 125 S 244-247

CAMION INTERNATIONAL K-8 à double treuil (Winch) avec portée (Boom) de 40 pieds à vendre. — S'adresser à 2380, St-Olivier, FR 4-3302 125 T 243-248

CHEVROLET BEL-AIR, de luxe, 1953, très propre et en bonne condition, moteur reconditionné, quatre pneus neufs. Appelez FR 4-5739. 125 T 244-247

"SPORTCAR" M.G., '58, radio, mécanique en très bon ordre, peinture récente, très bon prix. Cause: étudiant qui doit vendre. — Appeler, après cinq heures, FR 8-8474. 125 T 245-248

125 - Autos-camions à vendre

S.MCA 1958, quatre cylindres, pneus blancs, radio, chaufferette. Prix: $650. Conditions à discuter. — Appelez FR 5-5849. 125 T 245-248

CHEVROLET '58, de luxe, quatre portes, équipé, en parfaite condition. — Téléphoner: FR 5-6366. 125 T 244-247

AUBAINE : MORRIS Minor, 1951, en parfaite condition. Bon marche. Aucune offre raisonnable refusée. — S'adresser téléphone FR 5-9267. 125 T 245-248

A VENDRE : camion citerne, 1,000 gallons. — Pour renseignements tél: FR 5-2206, de cinq à huit heures, p.m. 125 T 245-248

Oldsmobile 1959, hard top, 4 portes, dynamique 88 - Dodge Custom Royal 56, sedan - Buick 56, hard top, 4 portes, spécial tout équipé - 351 St-Elizabeth, FR 5-5842. 125 T 245-246

Godon Auto

Météor 52, hard top, $275. — Pontiac 54, $390. — Ford 53, Delivery $290. — Météor 56, $575. — Vauxhall 56, $450. — Camion Chevrolet, 1 tonne, 53, $290. — Coin Ste-Marguerite et Châteaufort FR 4-5061. 125 T 246-255

Mercury 1948, 4 bons pneus, batterie presque neuve, propre. Prix $75. Téléphoner 5-5955. 125 T 246

CHEVROLET 1951, quatre portes — en très bonne condition, bien propre. — Bons pneus, radio — S'adresser 527, St-Georges. 125 T 246-249

Météor 1957, très propre et en parfait ordre à vendre. S'adresser à 138, St-Alphonse, Cap-Madeleine, FR 6-2473. 125 T 246

A VENDRE : Chevrolet '53, automatique, Bel-Air, radio. En parfaite condition, $500. — Pour renseignements tél: FR 5-5517. 125 T 246

131 - Bicycles-motocyclettes

Bicycles neufs

BICYCLES NEUFS, usagés, réguliers, de course, etc. Pour garcons et filles. Armand Gagné, 857 St-Honoré, FR 4-2055. 131 T 137-268

A VENDRE : lieuse à grain, ainsi que moulin à battre. — Aussi différentes machines agricoles. — Voir M. Demontigny, après six heures p.m., ou appeler FR 4-3263. 135 T 242-251

A VENDRE en parfait ordre : motocyclette BSA 350. — S'adresser: 3204, Berthelot. 131 T 244-247

135 - Machineries-machinistes

T. GRENIER

BULL W.D. 7 CARTERPILLAR, en bonne condition à vendre ou à échanger pour camion ou tracteur de ferme. — Une presse à foin Massey-Ferguson No 3 avec moteur ou à prise de force. — La nouvelle lieuse à grain avec une toile et plusieurs tracteurs usagés sur pont avec chargeur ou avec Bull. — Un camion Chevrolet deux tonnes No 1500, modèle 1957 avec moteur neuf. — Un tracteur International No 300 avec chargeur back. — Et beaucoup d'autres machines, telles que faucheuses et râteaux. — S'adresser 5426, boulevard Royal, Banlieue, FR 4-5282. 135 T 244-247

RESERVOIRS USAGES, aux endroits suivants: 10,000 gallons à Senneterre. Deux à Farm Lake. Un à Dalhousie. Réservoirs neufs et usagés de toutes dimensions. Réservoirs de camions-citernes, neufs et usages. R. St-Germain Ltée, 6566, St-Laurent, Montréal, P.Q. x 135 T 246

MACHINES "CAR WASHERS" 33 Washmobile, usagés, sur rail, en bonne condition. Spécial : $250.00. — R. ST-GERMAIN, 6566, Boul. St-Laurent, Montréal, P.Q. x 135 T 246

139 - Embarcations-moteurs

MOTEUR HORS-BORD Scott-Atwater, 10 forces, modèle 1950, n'ayant servi que quelques fois. Véritable aubaine. Bien en bas de la valeur réelle. — FR 4-2635. 139 T 241-246

EMBARCATION CRUISER en fibre de verre, 21 pieds, avec cabine, toilette, lavabo et tout équipée. Valeur: $6,000. Sacrifierais pour $3,000. — Inboard, 18 pieds, moteur Gray-Marin, avec transmission marine en parfaite condition. Valeur $2,200 pour $800. — Appelez FR 5-4839. 139 T 243-246

141 - Animaux

VENDS CHIENS enregistrés, vaccinés. Bergers allemands, Boston Bulls, Boxers, Cockers, Colleys. Autres petites races — 100 chiens — Grand choix. — LeBoeuf Kennel's Reg'd, St-Casimir, Portneuf, tel: 29. x 141 T 246

SHAWINIGAN

Tél.: LE 7-1801

2 - Cartes d'affaires

LE. 7-8636

ACHAT et VENTE de terrains, fermes, maisons, commerces, chalets, etc. Prêts et placements hypothécaires. Agents exclusifs, LES AGENCES IMMOBILIERES ENR., Charles-A. Hébert, gérant. Case Postale 103, Shawinigan. LE 7-8836. 2 S 225-307

Filter Queen

SYSTEME SANITAIRE pour le foyer : Distributeur autorisé pour la région : Vente et Service - Pièces - Réparations - Echange. J.-R. BELISLE, 2590, 10e Avenue, Shawinigan-Sud, LE 7-1057. 2 S 242-251

4 - Propriétés à vendre

PROPRIETE A VENDRE — 7 appts, plus salle de bain, 220, système de chauffage à air chaud, cave cimentée, extérieur fini brique, garage, terrassement fait, égout et trottoirs complétés. Situé Shawinigan-Sud, coin de rues S'ad: LE 7-8722. 4 S 242-251

MAISON A VENDRE 1½ étage, situé rang St-Michel, droite route nationale, grand terrain. Pour information, s'ad. André Caron, rang St-Michel, Shawinigan-Sud, LE 7-6939 4 S 243-246

MAISON A VENDRE 9 pièces, finie brique, avec garage, située rue Maple, Shawinigan. S'ad.: LE 6-4306 4 S 243-246

A QUI LA CHANCE?

A VENDRE — Bungalow à Shawinigan-Sud. Prix: $10,300 dont $800 comptant. Balance 25 ans PRETS CENTRALE HYPOTHEQUE. Cette maison est à vendre pour la balance due. S'ad: DESSUREAULT IMMEUBLES, LE 9-5235. 4 S 243-248

MAISON A VENDRE de 2 logements de 5 pièces, 220, réservoir eau chaude, fini brique extérieur. S'ad: ALBERT LANEUVILLE 1155, 3ième Av. Shawinigan-Sud, LE 7-1229 4 S 243-248

CAUSE: DEPART

COTTAGE A VENDRE — Grand salon avec foyer, 3 chambres et grande cuisine, fini plâtre, sous-sol fini, terrassement fait au complet, terrain 110' x 125'. S'ad.: 3412 Garnier, Shawinigan-Nord, LE 9-5545. 4 S 244-247

Maison à vendre

FINI SUR PLATRE

3 CHAMBRES, salon, cuisine, salle de bain. Cave de 8 pieds de haut, planchers de ciment. Intérieur et extérieur des fondations plastré, brique et pierre, fer forgé, trottoirs des 2 entrées faits. Le surplus de l'excavation nivelé, plomberie sur cuivre, bain, lavabo, toilette de couleurs. Douches, réservoir eau chaude en verre. Cuve à lessive au sous-sol. Sur murs de salle de bain tuiles plastiques. Tuiles de caoutchouc Armstrong, cuisine, salle de bain. Trois chambres qualité du prélart 2.50. Salon imitation de plancher de bois dur. Boiseries extérieures et intérieures et plafonds peinturés. Très beaux lustres et un carillon Silex seront posés. Entrée cent ampères 110-220. Chauffage air chaud de très bonne qualité. Châssis panoramiques avec "Twindow" dans la cuisine et salon. Pour réaliser la maison de votre rêve, il vous suffit d'avoir votre terrain. Nous vous construirons cette maison pour aussi peu que $9,800. Appelez Gerard Lamy pour visiter et pour tous renseignements de prêts hypothécaire — Tél.: 8-4606.

x 4 G 245-246

AUBAINES! 6 logements modernes, revenu 15%. Cottage moderne chauffage électrique, bonnes conditions. STE-CROIX, épicerie-boucherie, taverne, hôtel, fermes. Aussi prêts d'argent. LE 7-9283. 4 S 246

MAISON A VENDRE: 3 logements de 5 grandes pièces chacun, fini moderne, construction récente dans Christ-Roi. S'ad: LE 9-4559. 4 S 246

6 - Propriétés à louer

A SHAWINIGAN-SUD — Cottage à louer, 7 pièces et demie, chauffage automatique, réservoir: INGLISH, stores vénitiens, linoleum, terrain 45 x 100, site commercial, occupation immédiate. Situé 1585, 5e avenue, coin 116e Rue, Shawinigan-Sud. S'ad.: LE 6-2686. 6 S 243-246

MAISON A LOUER $45, mois, 4 pièces, salon, cuisine, 2 chambres coucher, fournaise à l'huile, dans cave coin Georges et Summit. Libre 1er sept. LE 6-3579 6 S 245-248

7 - Commerces à vendre

A VENDRE: A prix d'aubaine épicerie-restaurant. Cause: maladie. Prix d'inventaire $3,100, à sacrifier pour $2,000. Aussi logement privé à louer dans le même édifice. S'ad: 1043, Lambert, Shawinigan. 7 S 246-255

14 - Locaux à louer

LOCAL A LOUER pour restaurant spécialement ou tout autre commerce, situé coin Des Hêtres et Lavergne, près des magasins CROTEAU. Disponible immédiatement. S'ad.: LE 9-4050. 14 S 244-247

16 - Chalets

ST-THEOPHILE du Lac-à-la-Tortue — 2 chalets à vendre, avec foyer en pierre, chambres à coucher avec eau courante, plancher bois franc, antenne de TV, veranda, garage. S'ad: Mme G.-E. Ladouceur, 1585, 5e Avenue, Shawinigan-Sud 16 S 243-246

A VENDRE — Chalet pour déménager. Très propre, prix avantageux. S'ad. entre 6 et 8 hres p.m. LE 6-4013 16 S 244-247

17 - Terrains à vendre

Au bord de l'eau

TERRAINS de toute beauté, pour chalets d'été dans un site enchanteur. Région St-Boniface, 15 milles des Trois-Rivières, 10 milles de Shawinigan. Chasse, pêche à la truite. Canotage, natation, plage publique. Aussi chalets d'été modernes. Aucun comptant. Balance facile. Une visite vous convaincra. S'ad.: LAC BELLERIVE ENR. 1564, 3e Avenue Shawinigan-Sud. — LE. 6-4835. 17 S 212-306

LAC NATUREL beaux terrains cadastrés à vendre au lac Bell, site enchanteur. S'ad.: Mme J.-O. Lafontaine, Club du lac Bell. 17 S 230-259

$1.00 COMPTANT

TERRAIN 50' x 100', 130e Rue, Shawinigan-Sud. $1 comptant, $15 par mois pendant 3 ans. Pas d'intérêt. LE 7-1954. 17 S 243-248

Treize terrains tous services rendus à partir de $750, chacun. Conditions faciles. Appelez votre courtier en immeubles A. Zdanowicz, 1330, 12e Avenue Tél.: 8-9046. 17 G 246

23 - Logements à louer

LE. 7-8221

DEMENAGEMENTS : pour vos déménagements, appelez GRENIER EXPRESS LE. 7-8221. Local et longue distance. Entièrement assuré. 638, 1ère Rue Shawinigan, résidence d'été, LE. 8-8847. x 23 S 191-288

LOGEMENT A LOUER, chauffé, 5 pièces, plancher bois franc, 3e étage, eau chaude, libre 1er sept. S'ad.: 1037 Lambert, Shawinigan, LE 9-3966. 23 S 242-251

LOGEMENT A LOUER 3 pièces plus salle bain complète, 220, 2 grandes vérandas, bien propre, 2e étage, libre 1er sept. Situé 2044 Blvd Royal. S'ad: 2042 Blvd Royal, Shawinigan. LE 8-2001 23 S 243-246

LOGEMENT CHAUFFE à louer, 7 grandes pièces plus salle de bain, libre 1er septembre. Situé 718, 4e Rue, 3e étage. S'ad.: 8-8509. 23 S 244-249

LOGEMENT A LOUER 4 grandes pièces plus salle bain complète, 220, situé coin 105e Rue et 3e Avenue, Shawinigan-Sud, libre immédiatement. Prix: $35 LE 6-3443. 23 S 244-247

LOGEMENT A LOUER 7 pièces plus salle bain complète, 220, réservoir eau chaude, 2e étage, 58' x 39'. S'ad.: 895 Giguère, Shawinigan. x 23 S 244-247

LOGEMENT A LOUER 4 pièces plus salle bain complète, 220, eau chaude. S'ad.: 1179, 109e Rue, Shawinigan-Sud. LE 6-3881. 23 S 244-247

LOGEMENT A LOUER: 3 pièces, ménage fait à neuf, libre immédiatement ou 1er sept. $20, par mois. S'ad: 1983, Defond, Shawinigan. LE 7-9767. 23 S 245-247

LE 9-5404

(nouveau numéro)

CONFIEZ votre déménagement à un transport ayant 13 ans d'expérience. LAVERGNE VAN LINES ENR. 8442, 18e Avenue Shawinigan-Est. LE. 9-5404. x 23 S 245-246

LOGEMENT A LOUER Ste-Flore près église, face au collège, près du couvent. $25 par mois. S'ad: LE 9-5005. 23 S 246-247

LOGEMENT A LOUER 6 pièces chauffées, libre 1er oct. S'ad: LE 9-4348. 23 S 246-249

LOGEMENT A LOUER 6 pièces, plus salle bain complète, situé 3ième étage, 606 — Cartier, arrière église St-Marc, libre immédiatement, ou 1er oct. S'ad: 992, Cartier, Shawinigan. LE 6-2992. 23 S 246-251

27 - Chambres à louer

CHAMBRE A LOUER, endroit tranquille pour jeune fille. S'ad: 1842, Gignac, Shawinigan. 27 S 246-249

30-Chambres & Pen. à louer

CHAMBRE CHAUFFEE à louer et PENSION pour vieillards. (Dames SEULEMENT). Place pour 12 personnes. Endroit tranquille et propre. S'ad: 2163, De la Montagne, Shaw. Nord, LE 9-4168. 30 S 246-275

34a - Rembourage

MONGRAIN REMBOURREUR! Bonnes conditions!. Spécial du mois: Chesterfield couvert pour seulement $75. Chaises de cuisine $5, chacune. S'ad: LE 9-9878. 34A S 239-268

36 - Meubles usagés

POELE A BOIS USAGE blanc, (L'ISLET, GURNEY ENTERPRISE, BELANGER) comme neuf. Prix: $15, et plus. Aussi poêle combiné L'ISLET, chauffe, bois et gaz propane et à l'huile et gaz propane. C. TRAHAN MEUBLES, 940 — Station (face à la côte de la Baie) Shawinigan LE 6-2251. 36 S 237-246

GILLES PINEL ENR.

659, de RUE, SHAWINIGAN, LE 6-4296 — Nous achetons, vendons, échangeons. SPECIAL DU MOIS: 50 pupitres neufs, pour étudiants, $12.50 et plus. Piano LONDON, prix spécial. Poêles électriques, télévisions, réfrigérateurs, collection monnaie, carabines 30-30, instruments musique, cabinets de machine à coudre, etc. 36 S 245-272

A VENDRE — Mobilier de salle à diner valeur $2,500 à sacrifier. Mobilier de chambre à coucher. Aussi autres meubles. Cause: départ. 2162 Blvd Royal, appt. 1, Shawinigan. 36 S 243-246

A VENDRE — Poêle à patates frites, réfrigérateur, poêle électrique GENERAL ELECTRIC. Cause: départ. S'ad.: LE 9-9887. 36 S 244-247

37 - Articles de ménage

A VENDRE — Mobilier cuisine, poêle L'ISLET, et bureau de chambre à coucher. S'ad.: LE 6-2124 37 S 243-246

A VENDRE: Couchette avec matelas $20. Aussi carrosse LLOYD en aluminium $25. Aussi parc avec rembourrage $5. S'ad: 875, 122ième Rue Shawinigan-Sud. 37 S 245-248

A VENDRE: Fournaise à l'huile très propre de marque FINDLAY avec tuyau et réservoir. Cause: départ. S'ad: LE 7-1784. 37 S 246

64a - Robes de mariées

Salon de la mariée

POUR VOTRE TOILETTE visitez notre salon de location. Vaste choix entre 50 modèles du dernier cri. Gr: entre 8 à 22 ans. Diadème et voiles de toute beauté. Cerceaux et crinolines sont fournis. C'est inimaginable l'économie que vous faites en louant votre toilette d'un jour. Nous n'achetons jamais toilettes usagées. Se présenter de préférence entre 9 heures a.m. et 1 heure p.m. pour août seulement. Les autres mois notre salon est ouvert aux heures régulières. Nous louons capes de fourrures. Mme C. DESJIENS, 506, 6ième Rue coin Mercier, (2ième étage), Shawinigan LE 6-5036. 64A S 246-247

ROBE DE MARIEE A VENDRE: blanche, longue avec traine chapelle, gr. 10-12 ans avec crinolines et voile. Création SALON DUPUIS et FRERE. S'ad: LE 7-1030 ou CHARETTE, tél: 107. 64A S 246

96 - A vendre ou à échanger

A VENDRE OU A ECHANGER une ferme 90 arpents avec equipement moderne. Animaux, belle grande maison, finie moderne, située entre Shawinigan et Trois-Rivières. Ecrire C. P. 181, Shawinigan. 96 S 245-254

100 - Argent demandé

ARGENT DEMANDE: Prêt comme 1ière hypothèque de $5,000 à $6,000, sur cottage neuf. Ecrire: C. P. 1373, Le Nouvelliste, Shawinigan. 100 S 246-249

118 - Service de bonnes

On demande personne seule, sérieuse et fiable, de préférence (30 à 45 ans) pour prendre soin d'une petite fille (1 an), et faire ouvrage de maison. Bon chez soi. S'ad: LE 7-6467 ou LE 7-6912. 118 S 245-248

120 - Cours privés

COURS PRIVES

INSTITUTRICE DIPLOMEE prendrait enfants de 5 ans et plus pour suivre le cours de 1ère année. Aussi logement de 3 pièces, à louer. S'ad.: 2173 Defond, Shawinigan, LE 7-7373. 120 S 244-247

COURS PRIVE: Institutrice diplômée, prendrait des élèves de 5 ans et plus pour 1ière année. S'ad: 455, 2ième Rue Shawinigan, LE 6-4036. 120 S 246

125 - Autos-camions à vendre

A VENDRE — VANGUARD 53, en bonne condition, 6 bons pneus, prix: $130. Aussi Studebaker 55, très propre, 44,000 milles. S'ad.: LE 7-6501. 125 S 242-251

A VENDRE: MORRIS OXFORD, 53, 4 portes, air conditionné, moteur remis à neuf, 44,000 milles, 1er propriétaire. Donnera encore de longues années de service. $375. S'ad: LE 9-9236. 125 S 243-246

PONTIAC 1953, en très bonne condition, peinture neuve, radio, bons pneus, très bon prix. S'ad: 1912, St-Marc, Shawinigan, LE 7-1056. 125 S 245-248

A VENDRE: Chevrolet 1959 — Plymouth 1957 — Chevrolet 1955 — Anglia 1955 — Plymouth 1954 — Oldsmobile 1953 — Dodge 1953 — GARAGE MATTEAU, 1573, St-Marc, Shawinigan, LE 7-8558. 125 S 246-249

129 - Accessoires d'autos

"MUFFLERS" & AMORTISSEUR

VENTE — SERVICE — INSTALLATION GRATUITE — Garantie 1 an — Ouvert tous les soirs — MARC BERGERON, 2363 rue St-Marc, Shawinigan. LE 9-4361 129 S 243-252

GRAND'MERE

Tél.: LE 8-3347

2 - Cartes d'affaires

A. ZDANOWICZ courtier en immeubles, achat, vente de propriétés, terrains, placement d'argent, commerce. S'adresser: 1330, 12e Avenue, Grand'Mère, Tél.: LE 8-9046. 2 G 279-274

POUR TOUTES transactions immobilières. Achats — Ventes — Echanges — Maisons — Terrains — Commerces — etc., consultez: GERARD VILLEMURE, courtier en immeubles, Edifice Trahan, Grand'Mère ch. 205, Tél.: LE 8-5219, 450, 6e Ave. 2 G 205-264

4 - Propriétés à vendre

A VENDRE OU A LOUER cottage 28' x 35' situé village Hérouxville, route nationale. Prix: $4,000. Bonnes conditions de paiements. S'adresser à Roland Gervais, tél: 36-4-2258 4 T 243-246

Maison à vendre

Maison modèle à 30, 9e Rue. - Comptant $1,000, très moderne. Aussi très beaux terrains. Pour plus de détails sur cette magnifique maison, consultez la classification 4 de la section de Shawinigan, M. Gérard Lamy, Tél.: 8-4606. 4 G 245-246

Cottage à vendre presque terminé, 5 grandes pièces plus salle de bain de couleur, grands châssis ensoleillé. Beau coin de rue. Pour informations, tél: 8-2605. 4 G 245-248

20-Terres ou fermes à vendre

TERRE A VENDRE, 60 âcres. Située dans la ville de Grand'Mère, $25,000. Conditions de paiement à discuter aux intéressés seulement. Pas d'intermédiaires. Tél.: LE 8-9382 20 G 242-247

23 - Logements à louer

Logement à louer, 5 pièces plus salle de bain, entrée 220, non chauffé, libre 1er octobre. S'adresser 1181, 9e Avenue, Grand'Mère. 23 G 246-249

Logement 4 pièces plus salle de bain complète, eau chaude, 220, grande cour clôturée, dans un bas. Libre 1er sept. Pour informations, tél.: 8-2387. 23 G 246-249

46 - Machines à coudre

MACHINE A COUDRE portative, bobine ronde avant et reculons, $89. Alpha, Singer, Bernina, White et Necchi. Réparation et démonstration. J.-René Ricard, 574 4e Rue, Tél.: LE. 8-5468. 46 G 220-249

64a - Robes de mariées

A vendre robe de mariée longue blanche en peau de soie, âge 11-12 ans. S'adresser 1721, 6e Ave. Tél: LE 8-2906. 64A G 245-248

65 - Lingeries pour hommes

MAGASIN LU'BEL, 400, 7e Avenue, tél.: 8-3791. Du tonnerre! Jamais vu! Sensationnelle! Vente rapide de chemises sports. Pour hommes, manches longues $2.88 (reg.: $3.75); manches courtes: $2.18-$2.48. Pour garçons: manches longues: $1.28, manches courtes: $1.18-$1.38. Aussi: liquidation de pantalons sports et jeans pour hommes et garçons. 65 G 244-255

73 - Magasins de coupons

MARCHANDISES A LA VERGE. La Marchandise d'automne est arrivée. Venez faire votre choix. Spécial dans la balance de matériel d'été à $0.01 le pouce. Grand choix de boutons pour robes, costumes, manteaux. Chez Perron Textiles, 401,11e Rue, Tel.: LE 8-4196. 73 G 246-249

98 - Divers

A vendre coffre d'outils de mécanicien de marque sna-poon. Aussi Monarch 49 en bonne condition. S'adresser A. Chanbonnet, 1241 Rue de l'église, St-Roch de Mékinac. 98 G 246-247

109 - Emplois demandés

JEUNE FILLE, sténo-dactylo bilingue demande ouvrage de bureau. — S'adresser à Saint-Tite, tél: 36-4-3187. 109 G 244-247

118 - Service de bonnes

Femme honnête demandée ou couple pour entretenir logis homme seul, 71 ans. S'adresser Henri Durand, Rivière Nattawin, Cte Laviolette, 118 G 245-248

131 - Bicycles-motocyclettes

A VENDRE — Motocyclette B.S.A. 250, Année 1960. Seulement 10,000 milles. Prix d'aubaine. Tél.: LE 8-8171. 131 G 243-246

LA TUQUE

TEL. LA 3-4547

13 - Garages

GARAGE A LOUER avec machinerie. En opération — Pour informations, s'adresser à LA 3-4828. 13 O 243-246

25 - Appartements à louer

Instituteurs, institutrices - Bel appartement à louer - Chauffé et meublé. S'adresser à LA 3-3855 ou LA 3-2765. 25 O 237-248

123 - Objets perdus & trouvés

UN RADIO 7 transistors bleu et blanc, dans un étui de cuir a été perdu lundi dans la journée à l'école Champagna. Pour informations, écrire 636, 6e Rue, Grand'Mère, ou tél.: LE 8-4527 ou LE 8-5848 (frais renversés). 123 G 243-246

Pas vrai?

IL N'Y A PAS D'OCCASIONS QUI NE TROUVENT LEUR PLACE DANS LES PETITES ANNONCES CLASSEES DU NOUVELLISTE. IL N'Y A PAS DE GENS QUI EN AIENT FAIT USAGE SANS EN AVOIR OBTENU DES RESULTATS SATISFAISANTS.

LOUISEVILLE

Tél.: 8-4032

16 - Chalets

A VENDRE, à St-Edouard, comté de Maskinonge : lac privé avec chalets, situé sur domaine de 160 arpents. — Pour renseignements écrire 623, Gounod, Montreal 16 L 244-247

98 - Divers

A VENDRE : cinq lieuses, tracteurs Massey-Harris 30, deux charrues traînantes deux oreilles, moulin à battre S'adresser Donat Chartier, 40, St-Aimé, Louiseville. Tél: CA 8-4871 98 L 246-255

112 - On demande

Professeurs demandés

ECOLE SECONDAIRE DE LA SALLE

TEMISCAMINGUE, P.Q.

demande trois professeurs pour les classes de 8e et 9e années, section du français.

SALAIRE : $4,700 à $7,300

S'adresser immédiatement à

RAYMOND BOUCHER

Témiscamingue, P.Q.

Tél: SH 2-9179

112 L 246-248

135 - Machineries-machinistes

Avis aux Cultivateurs

ARTHUR GRANDCHAMPS & FILS

représentants

MASSEY-FERGUSON

(Machinerie neuve et usagée)

désirent informer la population qu'ils sont maintenant rendus dans leur nouveau local.

GARAGE B-P

Boulevard Est — CA 8-2839

Louiseville

x 135 L 246

140 - Extermination

EXTERMINATION

25 ANNEES au service du public. Extermination, coquerelles, punaises, etc. Travail propre, soigné, garanti. B.B. EXTERMINATION COMPAGNIE SHAWINIGAN, LE 6-3808 ou LE 7-8642. x 140 S 246

AVIS

La COMMISSION DE ST-ELIE

VENTE DE 3 ECOLES à l'enchère public, dimanche le 20 août 1961. Ecole No 2, rang 5 à 1 heure p.m.; école No 4 dans rang 7 à 2 heures p.m.; école No 1 rang 1 à 3 heures p.m. A S 244-246

Institutrices demandées

pour l'Ecole Centrale du village de St-Elie-de-Caxton. Années d'expérience reconnues. S'adresser entre 6 h. et 7 h. du soir à M. Raymond Lessard, président, tél. 71 sonner 2-2

No 43,220. District de Trois-Rivières. Cour de Magistrat. J.-A. GARCEAU, demandeur vs LUCIEN RAYMOND, défendeur. Avis Public. Par encan, je procéderai, le 28 août 1961, à 10 heures de l'avant-midi, au numéro 1914, St-Olivier, à Trois-Rivières, à la vente des effets mobiliers, saisis en cette cause, consistant en un téléviseur, mobilier de salon, etc. Roger Provencher, H.C.S., District des Trois-Rivières. (T 246)

No 42,965. District de Trois-Rivières. Cour de Magistrat. DAME RITA HEBERT, demanderesse vs DAME MADELEINE DUMONT, défenderesse. — Par encan, je procéderai, le 28 août 1961, à onze heures de l'avant-midi, au numéro 1041, Ste-Angele, Trois-Rivières, à la vente des effets mobiliers, saisis en cette cause, consistant en un téléviseur, mobilier de salon, etc. Roger Provencher, H.C.S., District des Trois-Rivières. (T 246)

Informations . . .

(Suite de la page 12)

eu une reprise du fait de facilités d'approvisionnement locales.

La demande peu considérable au début des transactions a eu une reprise au cours de la journée. Les avoines ont affiché la meilleure tenue, bien que l'orge ait également réalisé des gains. Les avoines ont fermé de 1 3-4 à 2 plus haut tandis que l'orge a avancé de 1 1-4 à 1 3-4.

Le lin a fermé avec une baisse de 2 1-8 à 2 3-8 en dépit d'une tendance à la reprise due à un nouvel intérêt pour l'exportation. Le seigle s'est raffermi à la suite de la tendance des marchés américains et a fermé de 1-2 à 1 plus haut.

Les prix du blé domestique et IWA,

Championnats nord-américains de canotage au lac Banook

DARTMOUTH, N.-E. (PC) — 150 des meilleurs paletteurs de l'Est des Etats-Unis et de l'Est du Canada se disputeront aujourd'hui sur le lac Banook à Dartmouth, les neuvièmes championnats nord-américain du canotage.

Les épreuves feront voir cette année une course qui n'a jamais été disputée dans la province de la Nouvelle-Ecosse, soit une course de kayak.

La moitié des épreuves des championnats consistent dans les épreuves en "single tanden" et "four-man kayak".

Parmi les grandes étoiles qui prendront part à la compétition, il y a Gaber Joo de Toronto, le champion canadien pour le mille mètres "double-blade Kayak" et Paul Stahl de Cartierville, champion canadien pour le "senior single blade canoe".

L'épreuve principale de la journée sera la course d'un mille, pour le "War canoe" entre les Américains et les Canadiens.

Cette course ne compte toutefois pas pour les championnats. La compétition prend fin ce soir.

Deuxième joute de la série finale

La deuxième partie de la série finale 4 de 7 sera présentée demain après-midi, à St-Louis-de-France, entre l'equipe de l'endroit et le St-Tite, dans la ligue de balle molle du comté de Champlain

Cette rencontre du circuit Gérard Boisvert sera présentée à 2 heures.

Lors de la première rencontre entre les deux clubs, le St-Tite avait remporté une victoire de 13 à 3 contre le St-Louis, champion de son secteur.

Stan Newberry officiera pour le St-Louis et Jean-Claude Bordeleau pour St-Tite.

La cédule de la C.I.F.

Dimanche, 20 août	Trois-Rivières	vs Laval-Ouest
"	St-Michel	vs Montréal-Nord
Dimanche, 27 août	Laval-Ouest	vs Trois-Rivières
"	St-Michel	vs Québec
Mercredi, 30 août	Trois-Rivières	vs Québec
Samedi, 2 septembre	Montreal-Nord	vs Laval-Ouest
"	Québec	vs St-Michel
Lundi 4 septembre	Laval-Ouest	vs Montréal-Nord
"	Trois-Rivières	vs St-Michel
Dimanche, 10 septembre	Québec	vs Laval-Ouest
"	Montréal-Nord	vs Trois-Rivières
Samedi, 16 septembre	Laval-Ouest	vs Québec
Dimanche, 17 septembre	Montréal-Nord	vs St-Michel
Dimanche, 24 septembre	Québec	vs Montréal-Nord
"	St-Michel	vs Trois-Rivières
Dimanche, 1er octobre	St-Michel	vs Laval-Ouest
"	Trois-Rivières	vs Montréal-Nord
Samedi, 7 octobre	Laval-Ouest	vs St-Michel
"	Québec	vs Trois-Rivières
Lundi, 9 octobre	Montréal-Nord	vs Laval-Ouest
"	Trois-Rivières	vs Québec
Dimanche, 15 octobre	Québec	vs Trois-Rivières
"	St-Michel	vs Montréal-Nord
Dimanche, 22 octobre	Montréal-Nord	vs Québec
"	Laval-Ouest	vs St-Michel

Plusieurs tournois de tennis se termineront demain à Shawinigan

SHAWINIGAN — Plusieurs tournois de tennis, actuellement en cours sur les courts des différents jeux de la ville, se termineront dimanche, en après-midi ou en soirée. Le plus important tournoi à prendre fin dimanche sera celui qui groupe les joueurs de tennis de moins de 16 ans pour le championnat juvénile de la Mauricie.

Ce tournoi a lieu aux courts du parc St-Maurice. La finale pour les joueurs de 13 ans et moins ainsi que celle opposant des joueurs de 14 et 15 ans seront présentées avant 5 heures, dimanche après-midi.

Voici les premiers résultats de ce tournoi:

Michel Dessureault défait Michel Montambeault 8-2; René Fugère dispose de Pierre Deschesnes 8-3; Madeleine Noel élimine Louise Matteau 8-1 et triomphe ensuite de Hélène Gilbert 8-4. Danielle Dupuis l'emporte 8-1 sur Diane Héroux; Ginette Godin perd 8-2 contre Hélène Gilbert; Serge Désilets dispose de Pierre Fortin 8-1; Fortin avait auparavant vaincu Michel Codin 3-1; Jean Pellerin perd 8-3 contre Jean Bournival; Pierre Béliveau blanchit Pierre Lampron 8-0, pour ensuite se faire battre 8-6 par Paul-André Proulx, et finalement, Robert Olivier triomphe de Jacques Drouin 8-5.

Parc St-Maurice

C'est également dimanche que prendra fin le tournoi pour le championnat du club de tennis du parc St-Maurice. On sait que les joueurs ont atteint les semi-finales dans le simple masculin et dans le double féminin. Toutefois, on doute pouvoir terminer le simple féminin pour dimanche, car très peu de rencontres ont été disputées à date.

Parc St-Marc

Au parc St-Marc, c'est dimanche soir que se terminera le tournoi pour le championnat de ce club. On sait que le tournoi s'est ouvert mardi dernier.

Tournoi de la cité

Le Conseil central des Syndicats nationaux de Shawinigan a officiellement accepté de commanditer le tournoi de tennis pour le championnat de la ville de Shawinigan. Les organisateurs de ce tournoi s'attendent à un nombre record d'inscriptions. Plusieurs joueurs des différents clubs de la cité ainsi que de la ville de Grand'Mère ont déjà fait parvenir leurs inscriptions pour le tournoi qui doit débuter lundi prochain, le 21 août.

Parmi les inscriptions à date, on note les noms de Jacques Lefebvre, champion en simple de la Mauricie, Jacqueline Boisvert, championne en simple de la cité de Trois-Rivières, Lise Cossette, championne en simple de la cité de Shawinigan, Jean Trudel, champion junior de la Mauricie, ainsi que des joueurs de la trempe des Weber, Saunders, Bareil, Ménard, Pagé, Guillemette, Elliott.

On s'attend à une vive compétition pour l'obtention des trophées Gustave Chevalier, Leo Pélisle, Cité de Shawinigan et A. Rouillard.

Toutes les personnes qui ne se sont pas inscrites à date, sont invitées à le faire le plus vite possible à leur club respectif ou auprès des organisateurs du tournoi. Messieurs Maurice Béliveau et Luc Dauphin, car les inscriptions se termineront ce soir, à 6 hres p.m. Le tirage aura lieu au chalet de tennis du parc St-Maurice, à 8 hres, ce soir.

Formation de 12 comités

SAINT-TITE — Douze comités ont été formés par la Chambre de Commerce des Jeunes de Saint-Tite lors d'une récente assemblée spéciale de l'exécutif. Les huit comités d'action seront sous la direction de M. Claude Lachance, tandis que les quatre comités d'études seront sous la responsabilité de M. Jean-Guy Lebel.

Les responsables des divers comités sont les suivants: visites industrielles: Jean-Louis Délisle; entraînement des officiers: Marcel Jacob; assimilation des nouveaux membres: Roger Boulet; sports: Fernand Goulet; banquets et réceptions: Emile Gobeil; illumination et embellissement: Fernand Lahaie; finances: Charles-Aimé Carpentier; recrutement: Robert Boulet; art oratoire: Jean-Guy Lebel; université populaire: Robert Boulet; affaires publiques: François Bérubé; homme du jour: Claude Carpentier.

Ann Barclay est rendue en finale

TORONTO (PC) — Ann Barclay et Mme Benita Senn, toutes deux de Toronto, s'affrontent aujourd'hui dans la finale du simple féminin pour les championnats de tennis de l'Ontario. Mlle Barclay s'est qualifiée pour la finale en l'emportant difficilement sur Mme Hilda Doleschell, de Toronto, par 0-6, 6-4 et 7-5.

Mme Senn, classée cinquième chez les meilleure joueuses de tennis de l'Ontario, est passée en finale grâce à sa victoire relativement facile aux dépens de Mme Louise Brown, de Toronto. Mme Senn l'a emporté en deux sets consécutifs par des comptes de 6-4 et 6-2.

Aujourd'hui, dans les semi-finales du simple masculin, Robert Bédard, de Sherbrooke, rencontre Jim Jeffries, de l'Université du Michigan, et François Godbout, de Waterloo, rencontre John Swann, de Toronto.

La finale du simple masculin sera disputée en fin d'après-midi.

Américains et Mexicains sur un pied d'égalité

CLEVELAND (PA) — Bernard Bartzen a permis aux Etats-Unis d'égaler la première ronde des séries de la coupe Davis entre les Etats-Unis et le Mexique, en gagnant son match en simple contre Mario Llamas. Bartzen l'a emporté par 4-6, 6-4, 6-4 et 6-4.

Dans le premier match en simple, le puissant Rafael Osuna l'a assez facilement emporté en trois sets consécutifs sur Chuck McKinley par des comptes de 6-3, 6-3 et 6-3. Le match en double qui pourrait fort bien décider du championnat de la zone américaine sera disputé cet après-midi, et l'équipe mexicaine sera composée de Osuna et Palafox.

Hamelin. . .

(suite de la page 16)

Classement

	G	P	Moy.
Champlain	15	5	.750
Donnacona	14	6	.700
St-Casimir	13	7	.650
Portneuf	12	8	.600
St-Marc	4	16	.200
Pont-Rouge	2	18	.100

Rencontre des lanceurs

	G	P	Moy.	¢
J. Hamelin, Champlain	3	0	1.000	29
R. Giroux, St-Casimir	2	0	1.000	11
M. Beaudry, Donnacona	2	0	1.000	18
J. Trottier, St-Casimir	1	0	1.000	11
A. Carrier, Portneuf	1	0	1.000	9
P. Légaré, St-Marc	1	0	1.000	6
P. Caron, Donnacona	6	1	.857	95
R. Laflamme, Champ.	10	3	.769	85
Y. Desrochers, St-Cas.	10	5	.667	92
M. Perreault, Portneuf	9	5	.643	115
Y. Pelletier, Donnacona	5	3	.625	84
J.-C. Hardy, Portneuf	2	2	.500	39
R. Leblanc, Champlain	1	1	.500	17
R. St-Cyr, Champlain	1	1	.500	15
J. Lanouette, St-Marc	1	2	.333	26
R. Hardy, St-Marc	1	2	.333	21
C. Bédard, Donnacona	1	2	.333	18
J. Laroche, Pont-Rouge	1	3	.250	8
J. Baribeau, Pont-Rouge	1	4	.200	57
N. Naud, St-Marc	1	10	.091	71
R. Bussières, Pont-Rouge	0	8	.000	29
C. Bertrand, P.-Rouge	0	3	.000	14
J.-M. Asselin, St-Marc	0	1	.000	7
D. Mailloux, St-Marc	0	1	.000	1
Y. Tessier, St-Casimir	0	1	.000	7
D. Lapointe, Donnacona	0	0	.000	1

Le titre. . .

(suite de la page 16)

ple pour faire produire deux points.

Roland Daguerre a excellé dans la défaite avec une performance de cinq hits, et neuf retraits au bâton.

Dans le camp des champions de l'instructeur Jacques Abran, Yvon Piché s'est de nouveau mis en évidence avec un simple pour faire compter un point. Bouchard a cogné un double.

Dans le camp des finalistes, Pierre Champagne, le meilleur frappeur de la ligue et Robert Savoie ont été les seuls à loger la balle en lieu sûr pour les hommes de Gaston Samson.

Rendre les. . .

(Suite de la page 11)

Commission scolaire. Il nous répondit qu'il serait heureux de le faire si on lui offrait d'enseigner sa spécialité, les mathématiques.

Pour septembre, il s'attend à faire ses débuts avec une 6e année. Ceci ferait d'ailleurs son bonheur car il est d'avis qu'un professeur doit faire ses débuts dans une classe pas trop élevée afin de pouvoir plus facilement s'habituer à la mentalité des jeunes étudiants.

Avis de décès

COSSETTE — A St-Tite comté de Laviolette, le 18 août est décédée, subitement, à l'âge de 61 ans et 8 mois, Mme Charles Cossette, née Blanche Guillemette, demeurant à 470 Ste-Cécile, à St-Tite. La défunte laisse dans le deuil outre son époux, ses fils: Charles-Edouard, marié à Germaine Ouimet, de Montréal; Paul, marié à Oriette Bellemare, de St-Tite; Georges, de St-Tite et Jacques, de Montréal. Ses filles: Hermance, mariée à Emile Gingras, de St-Tite; Cécile, mariée à Wilson Jacob, de St-Séverin; Hélène, mariée à Paul Fortin, de Chicoutimi. Ses frères: Dosylva, marié à Lucienne Levasseur; Jules, marié à Laurette Larrivée, de Montréal; Saül, de Makamic, Abitibi, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le 21 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de la défunte, 470 Ste-Cécile, St-Tite à 9 heures pour se rendre à l'église St-Tite, où le service funèbre sera chanté à 9 h. 30 et de là au cimetière paroissial lieu de la sépulture. Parent et amis sont priés d'y assister.

COURTEAU — A St-Georges-de-Champlain, le 18 août, est décédée à l'âge de 78 ans et 4 mois Mme Vve Ubald Courteau, née Marie Dubé demeurant à 185, rue Champlain. La défunte laisse dans le deuil son fils Roméo, marié à Bertha Alain, du Cap-de-la-Madeleine; ses filles: Mme Philias Pelletier, née Marie-Jeanne, de St-Georges; Mme Ernest Ducharme, née Alice, de Mont-Carmel; Mme Henri Maurais, née Simonne, de Shawinigan-Sud; ses frères: M. Tancrède Dubé, marié à Armelia Grondin, des Trois-Rivières; M. Wilfrid Dubé, marié à Bernadette Martin, de Saint-Maurice; M. Donat Dubé, de Montréal; ses soeurs: Mme Arthur Fafard, née Lucinda, du Cap-de-la-Madeleine; Mme Alphonse Huard, née Malvina, de Grand'Mère; Mme William Marcouiller, née Rose-Eva, du Cap-de-la-Madeleine; une belle-soeur, Mme Omer Dubé, née Rose-Delima Demontigny, de Shawinigan-Sud; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu le 22 courant. Le convoi funèbre partira des salons Jourdain, Lord et Jourdain, 152, 6e avenue, Grand'Mère, à 9 h. 15 pour se rendre à l'église de St-Georges-de-Champlain, où le service funèbre sera chanté à 9 h. 30 et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

DERY — A Shawinigan-Sud, le 18 août, est décédé à l'âge de 57 ans et 6 mois M. Bernard Dery, demeurant à 780, 2e avenue, Shawinigan-Sud. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, née Cécile Allaire, ses fils: Augustin, marié à Magella Vandal, de Shawinigan-Sud; Georges-Emile, marié à Marida Vandal, de Shawinigan-Sud; Raoul, Jacques, Raymond, Gilles et Daniel; ses filles: Mme Alfred Beaumier, née Jeannine, de Shawinigan-Sud; Mme André Robert, née Estelle, de Shawinigan-Sud; Mlle Rita, de Shawinigan-Sud; ses frères et belles-soeurs: M. et Mme Hormidas Dery, de Ste-Thècle; M. et Mme Armand Dery, de Shawinigan-Sud; Mme Vve Raoul Dery, de Repentigny; M. et Mme Benjamin Déry, de Carignan; ses soeurs, Mme Emile Bordeleau, née Geneviève, de Saint-Adelphe; Sr Ste-Madeleine de Béthanie, née Françoise, des Soeurs de Ste-Famille, Sherbrooke.

Les funérailles auront lieu le 22 courant. Le convoi funèbre partira des salons Germain Carbonneau, 1605, 5e avenue, Shawinigan-Sud, à 9 h. 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Présentation où le service funèbre sera chanté à 9 h. 30 et de là au cimetière St-Michel de Shawinigan-Sud, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

DESCORMIERS — A Trois-Rivières, le 18 août 1961 est décédé à l'âge de 79 ans, M. Edmond Descormiers demeurant à Bécancour. Il laisse dans le deuil son épouse, née Marie-Anne Massé, de Bécancour.

Les funérailles auront lieu le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons Gaston Gaudet à 9 h. 45 pour se rendre à l'église paroissiale de Bécancour, où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de la au cimetière paroissial de Bécancour, lieu de la sépulture.

PLOUFFE — A Trois-Rivières, le 17 août est décédée à l'âge de 87 ans et 8 mois, Mme Vve Adolphe Plouffe demeurant à 750, Bureau Trois-Rivières. La défunte laisse dans le deuil son fils, Léo, marié à Anna-Marie Lamy, ses filles: Mme Alban Gaudette, née Rita, Mme Frank Corbin, née Emma, Mme Honoré Massicotte, née Aline, Mme Henri-Paul Bettez, née Mariette; ses gendres: M. Alban Gaudette, M. Frank Corbin, M. Honoré Massicotte, et M. Henri-Paul Bettez, ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière petits-enfants, neuveux et nièces.

Les funérailles auront lieu le 21 courant. Le convoi funèbre partira des salons Rousseau & Frère, 445 Des Volontaires, T.-R. à 9 h. 45 pour se rendre à l'église St-Philippe où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de la au cimetière paroissial lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

La météo

MONTREAL (PC) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Régions de Montréal, d'Ottawa, des Cantons de l'Est, des Laurentides et de Québec: ensoleillé et chaud; vents du sud-ouest de 15 à 20 milles. Minimum et maximum à Montréal, Ottawa et Sherbrooke 60 et 80. Québec, Ste-Agathe et La Tuque 55 et 80.

Aperçu pour dimanche: averses dispersées et chaud.

Régions du lac St-Jean, de Baie Comeau, de Rimouski, de Gaspé et du St-Maurice: ensoleillé devenant nuageux dans l'après-midi avec averses ou orages dans la soirée; chaud; vents légers devenant en vents du sud-ouest de 15 à 25 milles dans l'après-midi. Minimum et maximum à La Tuque, Chicoutimi, Baie Comeau, Rivière-du-Loup et Mont Joli 55 et 80.

Aperçu pour dimanche: averses et chaud.

Région de Sept-Iles: nuageux avec averses dans la matinée et la soirée s'éclaircissant dans la soirée; devenant plus froid dans la soirée; vents du sud-ouest de 15 à 25 milles. Minimum et maximum à Sept-Iles 50 et 70.

Aperçu pour dimanche: nuageux et frais.

Régions de l'Abitibi et de Pontiac - Témiscamingue: nuageux avec averses ou orages dans l'après-midi et la soirée; chaud; vents du sud-ouest de 15 à 20 milles. Minimum et maximun à Témiscamingue, Rouyn - Noranda et Val d'Or 55 et 75.

Aperçu pour dimanche: nuageux et plus frais.

Les Canadiens . . .

(suite de la première page)

été épargné, même pas les évêques, dans l'évolution qui marque l'entrée du Canada français dans l'âge de la maturité.

Mais, a ajouté M. Ryan, la hiérarchie n'acceptera jamais que les activités de son clergé se limitent à la sacristie et au sanctuaire.

Depuis de nombreuses générations, la direction du clergé n'a pas été sérieusement mise en cause dans les domaines social et culturel. Pour tout ce qui concernait la morale et la religion, les prêtres et les évêques étaient traditionnellement les seules personnes qui pouvaient parler et agir avec autorité.

Accusation . . .

(suite de la première page)

juillet dans cette municipalité proche de Montréal.

L'enquête préliminaire a été fixée au 29 septembre. M. Paul Duifault, officier rapporteur, M. Raymond Csza, secrétaire pour les élections et Mme Lucien Guay, secrétaire des deux hommes, seront éventuellement accusés d'avoir caché les documents concernant les mises en nomination de quatre candidats à l'échevinage.

Cinq personnes ont porté plainte.

Lacoursière . . .

(suite de la page 13)

Faisait partie de l'équipe canadienne des jeux Pan-Américains et Olympiques. Il ira également représenter le Canada aux Jeux de Macabiah en Israël. Jean-Pierre Blanchette, champion provincial, Alex Grosthwaite, champion canadien dans la nage papillon seront également du nombre ainsi qu'un groupe de plongeurs de la Palestre Nationale de Montréal qui donneront une exhibition de plongeons.

Le groupe sera accompagné de M. W. T. Pound, représentant de M. R. W. Smith, président provincial de l'Association Amateur de Natation.

NOTICES SOCIALES

APRES 7 HRES: FR 6-2508

DECES : 0.05 LE MOT
COMPTE-RENDU de FUNERAILLES : 0.05 LE MOT
REMERCIEMENTS : $3.50

SERVICE ANNIVERSAIRE : $3.50

NAISSANCE : $2.50

Appelez le "Service des Annonces Classées" de votre localité ou FR 6-2501

Messe-Anniversaire



M. ROBERT BELLEMARE

Il y a un an déjà la mort ravissait à l'affection des siens un tendre époux et un père dévoué et aimant. Son épouse et ses enfants s'unissent pour rappeler sa mémoire à tous ceux qui l'ont estimé, et les prient d'avoir en cet anniversaire une pensée généreuse dans leurs prières pour le repos de son âme.

Une messe anniversaire sera chantée pour le repos de son âme lundi le 21 août à 8 hres en l'église Cathédrale de Trois-Rivières. Parents et amis sont priés d'y assister.

Notices Sociales

REMERCIEMENTS



Les familles Bouchard, Loranger et Rouette remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont temoigné des marques de sympathie, lors du deces de Mme Edouard Bouchard, soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

Remerciements

Mme Etienne Glasson et sa famille remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du deces de M. Etienne Glasson soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

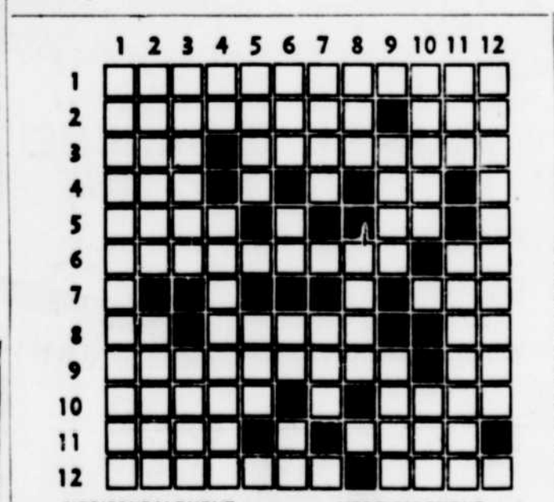
MONUMENTS HOUDE & FRERE
Téléphone : FR 6-3055
Achetez au prix du gros.
Directement de la manufacture.
Epargnez la commission du vendeur
404, rue Notre-Dame
Cap-de-la-Madeleine

jacques gaudreault fleuriste
Fleurs pour toutes occasions
FR 4-4375
1679 ROYALE
FR 4-7760 ou FR 5-3923

FLORICULTURE
T.-G. Gauthier
FLEURS
TEL FR 5-4813
BOUL ROYAL
TROIS-RIVIERES

Vêtements de Deuil
SERVICE EN TOUT TEMPS
Appelez FR. 6-6604 (JOUR)
FR. 4-2188 (SOIR)
Salon Michel
1447, NOTRE, TROIS-RIVIERES





HORIZONTALEMENT

1—Elles furent nombreuses pendant la guerre, pour les Juifs
2—Joyeuse — Plaça
3—Sans mélange — Qui se laisse toucher
4—Prend connaissance — Conjonction
5—Continent — Petit cube
6—Conviction absolue — Possessif
7—Souverain
8—Indique la possession — Variété de canard — En Chaldée
9—Mise hors de tutelle — Article
10—Non familier — Sans exception
11—Sépare — Salé et séché
12—Pour des délibérations — Possessif

VERTICALEMENT

1—Changements de lieu
2—Très fatigué — D'un goût acre
3—S'en aller — Plante aromatique
4—Impersonnel — Cadeaux de fin d'année
5—Fleur — En cet endroit
6—Supprime — Note — Préfixe — Grecque
7—Le plus âgé — Il porte les graines
8—Possessif — Ferme
9—Utilisé en pharmacie — Situation
10—Côté opposé au soleil — Marque d'approbation
11—Fleuve d'Orient — Enjolive un cadre de porte
12—Relatifs aux étoiles.



Maintenant á son Meilleur...

EXPOSITION

REGIONALE DE TROIS-RIVIERES



★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

NOUVELLES... INTERESSANTES... VARIEES...

CES ATTRACTIONS



MIDWAY

Parmi les innovations apportées au programme de l'Exposition régionale des Trois-Rivières, le nouveau midway de la compagnie Bernard and Barry sera sûrement la plus appréciée. Les amateurs y trouveront plus de quarante jeux mécaniques dont le fameux "Wild Mouse" apparenté aux montagnes russes, de même que des divertissements exotiques et des curiosités de la nature.

BATISSE INDUSTRIELLE

La production industrielle de demain et les plus beaux exhibits commerciaux d'aujourd'hui tiendront la vedette à la bâtisse industrielle, lors de l'Exposition régionale des Trois-Rivières. On y trouvera également le salon des arts, une salle de cinéma, les plus belles pièces de l'art domestique. Admission gratuite.

COURSES

Durant la grande semaine de l'Exposition régionale des Trois-Rivières, des bourses majorées seront affectées aux programmes de courses. La classe des poulains et pouliches sera particulièrement favorisée. Il y aura courses tous les jours excepté le lundi, 21.

"BARN DANCE" AU COLISEE

Au Colisée, le soir du 24, les visiteurs seront invités à un "Barn Dance" gigantesque où chacun pourra participer à une fête de famille énorme. L'atmosphère de fête de la 56e Exposition régionale des Trois-Rivières sera à son comble. Les jeunes et ceux qui restent toujours jeunes y trouveront une source de plaisir d'une rare qualité.

EXPOSITION CANINE

Toute la journée de dimanche le 20 août, de dix heures du matin à six heures du soir, plus de 165 des plus beaux chiens du Canada et des Etats-Unis paraderont sous l'oeil scrutateur des juges. Cette exposition saura intéresser les professionnels et les profanes.

FESTIVAL DE DANSES

Admission gratuite au Colisée pour le festival de danses canadiennes le samedi et dimanche 19 et 20 août. Les meilleures troupes qui s'adonnent à la pratique de nos danses folkloriques y donneront un spectacle formidable d'ensemble, de couleur et de rythme.

NOUVEAU MIDWAY

Le nouveau Midway Bernard and Barry répond à un profond désir de la population du Coeur du Québec. Le nombre et la variété des jeux mécaniques à la disposition des visiteurs de l'Exposition régionale des Trois-Rivières causera une agréable surprise. On peut nommer parmi ces attractions le "Wild Mouse" le "Paratrooper" le "Merry Mixer", le "Twister" qui ne sont pas encore connus dans la région.

"STARS OVER BROADWAY"

AU STADE DE BASEBALL

Un programme formidable de variétés sera présenté au stade de baseball par la troupe de General Artists de New York. Spécialisée dans ce genre d'amusements populaires, cette troupe laissera des souvenirs de son passage à l'Exposition régionale des Trois-Rivières. Danses, comédies, acrobaties aériennes, musique, tout y sera.

MARATHONS DE NAGE

Des nageurs de réputation internationale se disputeront des bourses d'une valeur de deux mille dollars au cours du marathon de nage de dix milles, le dimanche après-midi 20 août prochain. Herman Willemse, de Hollande, vainqueur du Lac St-Jean, Réjean Lacoursière, trois fois champion de cette épreuve, Greta Andersen, la championne des championnes, Syder Guiscardo, d'Argentine, Helge Jensen et d'autres y seront les grandes vedettes.

THRILL SHOW

A l'estrade de courses, lundi soir le 21 août, grande soirée d'acrobaties motorisées. Les diables du volant feront éprouver à tous les spectateurs les émotions les plus fortes. Des véhicules deviendront des montures obéissantes et accompliront des prouesses.

PRIX DE PRESENCE

La Commission de l'Exposition régionale des Trois-Rivières fera tirer chaque soir, en commençant samedi le 19, cinq prix de présence de $100 chacun. Ce sont les billets d'entrée achetés à la barrière qui donneront droit à ce tirage quotidien. Ils ne seront pas accumulés d'un jour à l'autre. Seulement les billets vendus dans la journée seront admis. Les visiteurs seront bien avisés de conserver le talon de leur billet d'entrée pour participer à ce tirage magnifique.

AGRICULTURE

Principalement agricole, la 56e Exposition régionale des Trois-Rivières groupera les plus beaux animaux de race et les produits les mieux réussis des cultivateurs et éleveurs du Coeur du Québec. La somme de $30,000 attribuée en prix, va en grande partie à la partie agricole de cette foire annuelle.

THEATRE DE POCHE

2 REPRESENTATIONS CHAQUE SOIR

THEATRE DE POCHE

2 REPRESENTATIONS CHAQUE SOIR

PARADE DIMANCHE APRES-MIDI A 1 HRE

A PARTIR DU FLAMBEAU - DES FORGES JUSQU'A L'EXPO

PRODUITS DE LA FERME

Les cultivateurs les plus progressifs des douze comtés de la région feront voir leurs plus beaux produits. Les éleveurs y soumettront à la critique des juges des animaux de race qui font leur orgueil. Les inscriptions sont particulièrement nombreuses cette année et les grands champions seront très nombreux.

SALON DES ARTS

A côté de la partie agricole, le salon des arts occupe une place prépondérante à l'Exposition régionale des Trois-Rivières. Les oeuvres exposées, cette année, sont d'une qualité exceptionnelle et prouveront les talents nombreux et variés de notre population.

DEMONSTRATION DE NAGE

CLOWNS A LA PISCINE

PLONGEONS ET AUTRES ATTRACTIONS COMIQUES

A LA PISCINE

A la piscine, il y aura non seulement le marathon professionnel de nage, mais encore des épreuves réservées aux amateurs de la région, nage et plongeon, acrobatie aquatique.

ADMISSION	
ADULTES	60¢
ENFANTS	25¢
AUTOS	$1.00

CONCOURS SUR PETITES DISTANCES

JUGEMENT DES ANIMAUX AU COLISEE

CINEMA

CARROUSEL AUX ETOILES

Sur le toit de la Bâtisse industrielle, le poste radiophonique CKTR organise un grand carrousel aux étoiles. Il y aura danse à tous les soirs avec orchestre. Endroit magnifique pour la rêverie.

ARTS DOMESTIQUES

A la 56e Exposition régionale des Trois-Rivières, le salon des arts domestiques est d'une richesse particulière. Les exhibits sont nombreux comparativement aux années passées et leur qualité est tout à fait exceptionnelle, de l'avis des connaisseurs. Toutes les personnes versées en la matière seront bien inspirées de visiter ce secteur de la grande foire annuelle des Trois-Rivières.

HOBBY SHOW

Le Hobby Show est l'endroit où seront exposés les objets les plus divers qui occupent les loisirs des bricoleurs. Le génie inventif et l'esprit de patience des gens de la Mauricie. Ce salon est situé dans l'ancienne Palestre trifluvienne, au sud de la piscine.
Le salon du hobby accuse, cette année, une augmentation en quantité et en qualité des inscriptions. Les visiteurs pourront y voir les passe-temps favoris des esprits les plus ingénieux du Coeur du Québec. Admission gratuite.

Tirage de la Maison Primée Jeudi Soir 24 août